

Sus instrucciones de funcionamiento



Versión electrónica en internet

<http://go.skoda.eu/owners-manuals>



ŠKODA FABIA 11.2019
Španělština/Spanish

MANUAL DE INSTRUCCIONES

ŠKODA FABIA



ŠKODA
SIMPLY CLEVER



Documentación de la entrega del vehículo

Número de identificación del vehículo (VIN)

[illegible]

Fecha de entrega del vehículo ____ / ____ / _____

Concesionario ŠKODA

Sello y firma del vendedor

Confirmando que se me ha entregado el vehículo en condiciones adecuadas y me he familiarizado con su correcto manejo, así como las condiciones de garantía.

Firma del cliente

¿Dispone el vehículo de la extensión de garantía?

☒ **SÍ**☐ NO

Limitación de la extensión de garantía ŠKODA a)

Años: _____

O

km: _____

○

millas: _____

a) Lo que ocurra primero.

Queda prohibida la reproducción, copia, traducción o cualquier otro uso, incluso parcial, sin la autorización por escrito de ŠKODA AUTO a. s.

ŠKODA AUTO a. s. se reserva expresamente todos los derechos de acuerdo con la Ley de Propiedad Intelectual.

Queda reservado el derecho a efectuar cualquier modificación.

Editado por: ŠKODA AUTO a.s.

© ŠKODA AUTO a.s. 2019

Titular del vehículo

1º Titular del vehículo

Este vehículo con la matrícula oficial

pertenece a:

Título, nombre / empresa:

Dirección:

Teléfono:

Concesionario ŠKODA:

Asesor de servicios:

Teléfono:

2º Titular del vehículo

Este vehículo con la matrícula oficial

pertenece a:

Título, nombre / empresa:

Dirección:

Teléfono:

Concesionario ŠKODA:

Asesor de servicios:

Teléfono:

Índice

1	Titular del vehículo	31	Posición de estacionamiento de los cinturones de seguridad traseros
5	Sobre el manual de instrucciones	31	Reposacabezas
5	Sobre el manual de instrucciones	32	Reposabrazos delantero
6	Explicaciones	32	Calefacción de asientos
7	Resúmenes de vehículos	32	Volante
7	Área delantera del vehículo	33	Retrovisor interior
9	Área trasera del vehículo	33	Retrovisores exteriores
10	Asiento del conductor	34	Sistemas de retención y airbags
10	Consola central y asiento del pasajero	34	Cinturones de seguridad
11	Vano motor	35	Asiento infantil
11	Testigos de control	36	Elementos de fijación para asientos infantiles
11	Modo de funcionamiento	38	Airbags
11	Resumen de testigos de control	39	Conmutador de llave para el airbag lateral del acompañante
13	Resumen de testigos de control	40	Iluminación, limpiaparabrisas y lavaparabrisas
16	Correcto y seguro	40	Iluminación exterior
16	Notas introductorias para el uso correcto	43	Iluminación exterior COMING HOME, LEAVING HOME
16	Vehículo nuevo o piezas nuevas	43	Asistente de luz de carretera Light Assist
16	Exámenes regulares	43	Cambiar bombillas
16	No hay ajustes inapropiados del vehículo	47	Iluminación interna
17	Mantener funcionando los sensores y cámaras.	47	Limpiaparabrisas y lavaparabrisas
17	Vano motor	49	Calefacción y aire acondicionado
17	Batería del vehículo	49	Calefacción
17	Utilizar tomas eléctricas en el vehículo	49	Aire acondicionado manual
17	Antes de la marcha	50	Aire acondicionado automático Climatronic
19	Conducción segura	51	Sistema de información para el conductor
21	Llamada de emergencia	51	Cuadro de instrumentos analógico combinado
21	Después de un accidente	52	Pantalla del cuadro de instrumentos combinado
23	Llaves, cerraduras y alarma	53	Datos de viaje
23	Llave	54	Advertencia en caso de sobrepasar la velocidad
23	Cierre centralizado	54	Estado del vehículo
25	Bloqueo sin llave (KESSY)	55	Infotainment Blues
26	Sistema de alarma	55	Resumen del Infotainment
27	Puertas, ventanas y tapa de maletero	55	Sistema
27	Puertas	56	Pantalla
27	Seguro para niños en las puertas traseras	56	Radio
27	Ventana - con funcionamiento manual	57	Media
27	Ventana - con funcionamiento eléctrico	60	Infotainment Swing
29	Persiana enrollable de protección solar - con funcionamiento manual	60	Resumen del Infotainment
29	Parasol	60	Sistema
29	Calefacción de cristales	61	Pantalla
29	Tapa del maletero - con funcionamiento manual	61	Teclado Infotainment
30	Desbloquear la tapa del maletero	62	Radio
30	Asientos, volante y espejo	65	Media
30	Asiento delantero - con funcionamiento manual	68	Gestión de dispositivos móviles
30	Asientos traseros	69	Teléfono
		71	SmartLink
		73	Servicios online ŠKODA Connect

76 Infotainment Amundsen

- 76 Resumen del Infotainment
- 76 Sistema
- 77 Pantalla
- 78 Teclado Infotainment
- 79 Manejo por voz
- 80 Radio
- 83 Media
- 86 Imágenes
- 87 Media Command
- 89 Gestión de dispositivos móviles
- 91 Teléfono
- 93 Wi-Fi
- 95 Conexión de datos
- 95 SmartLink
- 97 Servicios online ŠKODA Connect
- 100 Navegación

106 Arranque y conducción

- 106 Inicio con la llave
- 106 Conectar presionando el botón
- 107 Problemas de arranque
- 107 START-STOP
- 108 Cambio manual
- 108 Cambio automático
- 110 Conducción rentable
- 111 Conducir con remolque
- 112 Argolla de remolque y barra de remolque
- 113 Frenar
- 113 Freno de mano

114 Sistemas de asistencia al conductor

- 114 Sistemas de frenado y estabilización
- 115 Front Assist
- 116 Dispositivo de limitación de velocidad
- 117 Regulador de velocidad
- 118 Regulación automática de la distancia (RAD)
- 120 Asistente de ángulo muerto
- 121 Asistente de detección de cansancio Driver Alert

122 Sistema de asistencia al aparcamiento

- 122 Ayuda al aparcamiento Park Pilot
- 123 Cámara para marcha atrás
- 123 Exit Assist

124 Motor, sistema de escape y combustible

- 124 Capó
- 125 Aceite del motor
- 126 Líquido refrigerante
- 127 Motor electrónico
- 127 Filtro de partículas
- 127 Sistema de control de gases de escape
- 127 Tapa del depósito de combustible
- 127 Gasolina

129 Batería de vehículo y fusibles

- 129 Batería del vehículo
- 130 Usar cable de ayuda de arranque
- 131 Fusibles

- 132 Fusibles en el tablero de instrumentos

- 133 Fusibles en el compartimento del motor

134 Ruedas

- 134 Neumáticos y llantas
- 135 Neumáticos para todas las estaciones o neumáticos de invierno
- 135 Cadenas para la nieve
- 136 Rueda de reserva y rueda de emergencia
- 136 Cambiar la rueda y levantar el vehículo
- 137 Kit de averías
- 139 Presión neumáticos
- 139 Indicador de control de neumáticos
- 140 Tapas de la cubierta de los tornillos de rueda
- 140 Tapacubos integral

141 Espacios de almacenamiento y equipamiento interior

- 141 Equipamiento en el maletero
- 141 Equipamiento de emergencia
- 142 Compartimento para guardar el chaleco reflectante
- 142 Elementos de fijación en el maletero
- 143 Ganchos de bolsa en el maletero
- 143 Guardaobjetos flexible
- 143 Elementos de carga en el maletero
- 143 Redes de retención
- 144 Red de separación
- 144 Moqueta de doble cara
- 144 Luz desmontable
- 144 Cubierta del maletero rígida
- 145 Tapa del maletero enrollable
- 145 Suelo de carga variable en el maletero
- 146 Resumen del equipamiento del habitáculo
- 147 Portaetiquetas de aparcamiento
- 147 Guardabotellas en el compartimento de la puerta delantera
- 147 Guardabotellas en el compartimento de la puerta trasera
- 148 Guardabotellas en el compartimento del lado del acompañante
- 148 Conectores USB
- 148 Compartimento para gafas
- 149 Compartimento guardaobjetos para el paraguas
- 149 Portabebidas
- 149 Cubo de basura
- 149 Cenicero y encendedor
- 150 Soporte de tablet
- 150 Toma de corriente de 12 voltios

151 Baca portaequipajes y dispositivo de enganche para remolque

- 151 Baca portaequipajes
- 151 Enganche para remolque desmontable

155 Mantener y limpiar

- 155 Evento de servicio
- 155 Trabajos de mantenimiento, ajustes y modificaciones técnicas

4 Índice

- 156 Habitáculo
- 157 Exterior
- 158 Datos técnicos y normativas**
- 158 Especificaciones para los datos técnicos
- 158 Datos distintivos del vehículo
- 159 Pesos máximos permitidos
- 159 Peso en servicio
- 160 Dimensiones del vehículo
- 160 Especificaciones del motor
- 162 Información sobre los sistemas de radio en el vehículo
- 162 Derechos derivados del desempeño defectuoso, garantías ŠKODA
- 165 Índice alfabético**

Sobre el manual de instrucciones

Generalidades

Este manual de instrucciones sirve para todas las **variantes de carrocería** del vehículo, así como para todas las **variantes del modelo** y para todos los **niveles de equipamiento**.

Aquí se mencionan **todo tipo de variantes de equipamiento** del vehículo, sin describirlas como extras, variantes de modelo o dependientes del mercado. Así que su vehículo seguramente **no dispondrá de todos los componentes de equipamiento** que se describen en este manual de instrucciones.

Las **imágenes** en este manual de instrucciones sirven solo como ilustraciones. Las ilustraciones pueden divergir de las correspondientes a su vehículo; éstas deben considerarse sólo como información general.

ŠKODA AUTO trabaja permanentemente en el perfeccionamiento técnico de todos los vehículos. Por eso, son posibles cambios en la forma, el equipamiento y la técnica del volumen de entrega. Las informaciones mencionadas en este manual de instrucciones corresponden al estado de información al momento del cierre de redacción.

Por eso no pueden realizarse reclamaciones legales basadas en los datos, ilustraciones y descripciones de las indicaciones técnicas que contiene este manual de instrucciones.

Versión electrónica del manual de instrucciones

El manual de instrucciones impreso contiene informaciones importantes sobre el manejo del vehículo y su mantenimiento.

En el manual de instrucciones en la versión electrónica están incluidas todas las informaciones. Este se encuentra en la página web ŠKODA así como en la aplicación móvil MyŠKODA listo para descargar.



► <http://go.skoda.eu/owners-manuals>

Sobre el manual de instrucciones

Generalidades

Este manual de instrucciones sirve para todas las **variantes de carrocería** del vehículo, así como para todas las **variantes del modelo** y para todos los **niveles de equipamiento**.

Aquí se mencionan **todo tipo de variantes de equipamiento** del vehículo, sin describirlas como extras, variantes de modelo o dependientes del mercado. Así que su vehículo seguramente **no dispondrá de todos los componentes de equipamiento** que se describen en este manual de instrucciones.

Las **imágenes** en este manual de instrucciones sirven solo como ilustraciones. Las ilustraciones pueden divergir de las correspondientes a su vehículo; éstas deben considerarse sólo como información general.

ŠKODA AUTO trabaja permanentemente en el perfeccionamiento técnico de todos los vehículos. Por eso, son posibles cambios en la forma, el equipamiento y la técnica del volumen de entrega. Las informaciones mencionadas en este manual de instrucciones corresponden al estado de información al momento del cierre de redacción.

Por eso no pueden realizarse reclamaciones legales basadas en los datos, ilustraciones y descripciones de las indicaciones técnicas que contiene este manual de instrucciones.

Explicaciones

Términos utilizados

“Taller especializado” - Taller que realiza profesionalmente trabajos de asistencia técnica para los vehículos de la marca ŠKODA. Un taller especializado puede ser tanto un concesionario ŠKODA o un socio de servicio ŠKODA como un taller independiente.

“Socio de servicio ŠKODA” - Taller que está autorizado contractualmente por la empresa ŠKODA AUTO o su distribuidor a realizar trabajos de asistencia técnica para vehículos de la marca ŠKODA y a vender piezas originales de ŠKODA.

“Concesionario ŠKODA” - Empresa autorizada contractualmente por la empresa ŠKODA AUTO o por su distribuidor a vender vehículos nuevos de la marca ŠKODA, realizar trabajos de asistencia técnica para los mismos utilizando piezas originales de ŠKODA, y vender piezas originales de ŠKODA.

Indicaciones de texto

“Presionar” - presionar breve (p.ej. una tecla) dentro de 1 segundo

“Sostener” - presionar alargado (p.ej. una tecla) por más de 1 segundo

Indicaciones de dirección

Todas las indicaciones de dirección como “a la izquierda”, “a la derecha”, “hacia adelante”, “hacia atrás” se refieren a la dirección de avance del vehículo.

⚠ PELIGRO

Los textos con este símbolo indican situaciones peligrosas que, si no se respetan las instrucciones de seguridad, podrían causar la muerte o lesiones graves.

⚠ ADVERTENCIA

Los textos con este símbolo indican situaciones peligrosas que, si no se respetan las instrucciones de seguridad, podrían causar la muerte o lesiones graves.

⚠ ATENCIÓN

Los textos marcados con este símbolo indican situaciones peligrosas que, si no se respetan las instrucciones de seguridad, podrían provocar lesiones leves o moderadas.

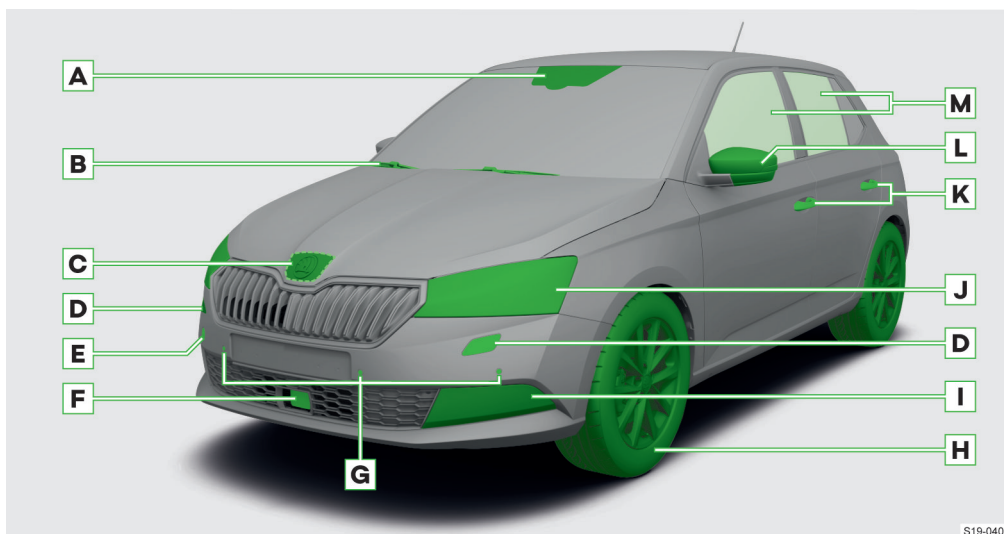
① AVISO

Los textos con este símbolo indican situaciones que, si no se cumplen las instrucciones correspondientes, ocasionarán daños al vehículo.

❏ Los textos con este símbolo contienen informaciones adicionales.

Resúmenes de vehículos

Área delantera del vehículo



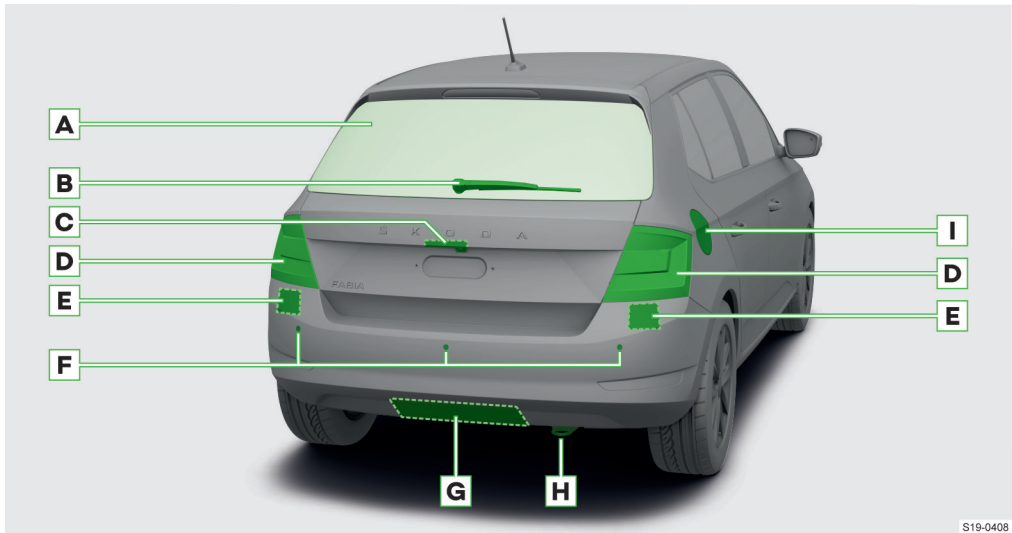
S19-0407

- A** Debajo del parabrisas
 - Cámara para sistemas de asistencia
 - Sensor de luz para conexión de luz de marcha automática » [Página 40](#)
 - Sensor de lluvia para limpieza automática » [Página 47](#)
- B** Limpiaparabrisas - funcionamiento » [Página 47](#)
- C** Palanca de liberación de la tapa del compartimento del motor (en el interior de la tapa) » [Página 124](#)
- D** Limpiafaros » [Página 47](#)
- E** Cubierta para el alojamiento del remolque atornillable » [Página 112](#)
- F** Sensor de radar frontal para sistemas de asistencia
- G** Sensores ultrasónicos para sistemas de asistencia
- H** Ruedas
 - Neumáticos y llantas » [Página 134](#)
 - Cambiar la rueda y levantar el vehículo » [Página 136](#)
 - Equipo para averías » [Página 137](#)
 - Presión de los neumáticos » [Página 139](#)
 - Indicador de control de neumáticos » [Página 139](#)
- I** Faros antiniebla
 - Manejo » [Página 41](#)
 - Cambiar bombillas » [Página 44](#), » [Página 45](#), » [Página 45](#), » [Página 46](#)
- J** Faros
 - Manejo » [Página 41](#)
 - Asistente de luz de carretera Light Assist » [Página 43](#)
 - Cambiar bombillas » [Página 44](#), » [Página 45](#), » [Página 45](#), » [Página 46](#)
- K** Manilla de puerta
 - Puerta abierta » [Página 27](#)
 - Bloqueo sin llave (KESSY) » [Página 25](#)

8 Resúmenes de vehículos » Área delantera del vehículo

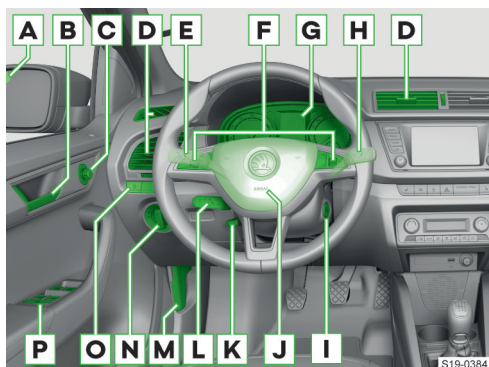
- L** Retrovisor exterior - funcionamiento » [Página 33](#)
- M** Ventana de las puertas laterales
 - Elevalunas eléctricos » [Página 28](#)
 - Ventanas mecánicas » [Página 27](#)
- » Mantener limpios los sensores y cámaras para sistemas de asistencia » [Página 17](#).

Área trasera del vehículo



- A** Ventana trasera - calefacción » [Página 29](#)
 - B** Limpiaparabrisas y lavaparabrisas trasero - funcionamiento » [Página 47](#)
 - C** Tirador de la tapa del maletero
 - Manejo de la tapa » [Página 29](#)
 - Cámara para sistemas de asistencia
 - D** Luces traseras
 - Manejo » [Página 41](#)
 - Cambiar bombillas » [Página 43](#)
 - E** Sensores de radar para sistemas de asistencia (en el parachoques)
 - F** Sensores ultrasónicos para sistemas de asistencia
 - G** Dispositivo de enganche para remolque
 - H** Argolla de remolque » [Página 112](#)
 - I** Tapa del depósito de combustible » [Página 127](#)
 - Adhesivo con los valores de presión de los neumáticos » [Página 139](#)
 - Adhesivo con combustible prescrito
 - rasqueta de hielo
- › Mantener limpios los sensores y cámaras para sistemas de asistencia » [Página 17](#).

Asiento del conductor

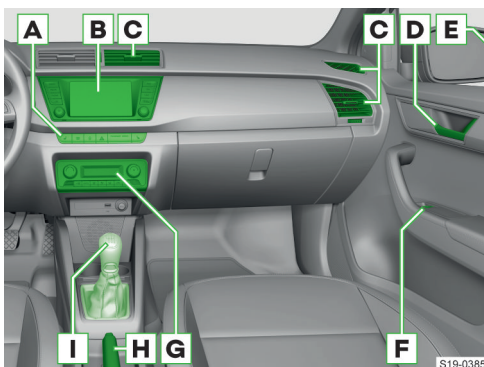


- A** Luz indicadora de asistente de “punto ciego” » [Página 120](#)
- B** Palanca de apertura de la puerta » [Página 27](#)
- C** Operación del retrovisor » [Página 33](#)
- D** Difusores de aire
- E** Palanca de mando:
 - Intermitente y luz de carretera » [Página 41](#)
 - Regulador de velocidad » [Página 117](#)
 - Dispositivo de limitación de velocidad » [Página 116](#)
 - Asistente de luz de carretera » [Página 43](#)
- F** Teclas/ruedas de ajuste en el volante multifuncional » [Página 52](#)
- G** Cuadro de instrumentos analógico combinado » [Página 51](#)
- H** Palanca de mando:
 - Limpiaparabrisas y lavaparabrisas » [Página 47](#)
 - Sistema de información » [Página 52](#)
- I** Dependiendo del equipamiento:
 - Cerradura de encendido » [Página 106](#)
 - Botón de arranque » [Página 106](#)
- J** Volante con bocina / con airbag frontal del conductor » [Página 38](#)
- K** Palanca de seguridad para el ajuste del volante » [Página 32](#)
- L** Manejo de la regulación de distancia automática » [Página 118](#)
- M** Desbloqueo de la tapa del compartimento del motor » [Página 124](#)
- N** Conmutador de luces » [Página 41](#)
- O** Teclas (según el equipamiento):
 - START-STOPP » [Página 107](#)
 - Control de tracción ASR » [Página 114](#)
 - Ayuda al aparcamiento » [Página 122](#)

- Almacenamiento de valores de presión de neumáticos » [Página 139](#)

- P** Funcionamiento de la ventana » [Página 28](#)

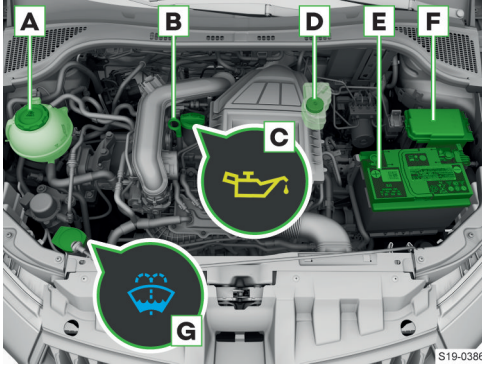
Consola central y asiento del pasajero



- A** Teclas y testigos de control (según el equipamiento)
Teclas:
 - Calefacción de asientos a la izquierda » [Página 32](#)
 - Calefacción de la luneta térmica » [Página 29](#)
 - Cierre centralizado » [Página 24](#)
 - Sistema de intermitentes simultáneos » [Página 41](#)
 - Calefacción de asientos derecha » [Página 32](#)
 Testigos de control:
 - Airbag delantero del acompañante ON/OFF » [Página 39](#)
- B** Infotainment (dependiendo de la versión):
 - Amundsen » [Página 76](#)
 - Swing » [Página 60](#)
 - Blues » [Página 55](#)
- C** Difusores de aire
- D** Palanca de apertura de la puerta » [Página 27](#)
- E** Luz indicadora de asistente de “punto ciego” » [Página 120](#)
- F** Funcionamiento de la ventana en la puerta del pasajero » [Página 28](#)
- G** Funcionamiento (dependiendo del equipo):
 - Calefacción » [Página 49](#)
 - Aire acondicionado manual » [Página 50](#)
 - Climatronic » [Página 50](#)
- H** Freno de estacionamiento » [Página 113](#)

- I** Dependiendo del equipamiento:
- Palanca del cambio (cambio manual) » [Página 108](#)
 - Palanca selectora (cambio automático) » [Página 108](#)

Vano motor



- A** Depósito de expansión del líquido refrigerante » [Página 126](#)
- B** Varilla de nivel de aceite del motor » [Página 125](#)
- C** Orificio de alimentación de aceite de motor » [Página 125](#)
- D** Depósito del líquido de frenos » [Página 113](#)
- E** Batería del vehículo » [Página 129](#)
- F** Caja de fusibles » [Página 133](#)
- G** depósito de agua del lavacristales » [Página 48](#)

Testigos de control

Modo de funcionamiento

Los testigos de control en el cuadro de instrumentos indican el estado actual de determinadas funciones y/o averías.

La iluminación de algunos testigos de control puede ir acompañada de señales acústicas y mensajes en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado.

Luces indicadoras adicionales

Según el significado se ilumina también, junto con algunos testigos de control en la pantalla, el testigo de control.

⚠ - Peligro

⚠ - Advertencia

⚠ ADVERTENCIA

No respetar los testigos de control encendidos, los avisos y/o indicaciones de advertencia correspondientes en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado puede provocar accidentes, lesiones graves o daños en el vehículo.

Resumen de testigos de control

Después de conectar el encendido, se encenderán brevemente algunos testigos para comprobar el funcionamiento de los sistemas del vehículo. Si los sistemas comprobados son correctos, los testigos correspondientes se apagarán unos segundos después de la conexión del encendido.

Información adicional » [Página 11](#), [Modo de funcionamiento](#).

Símbolo	Significado
	Indica un peligro junto con otra luz de advertencia» Página 11 .
	Cinturón de seguridad delantero no usado» Página 34 .
	Nivel de líquido de frenos demasiado bajo» Página 113 .
	Junto con - Sistema de frenos y ABS dañado» Página 115 .
	Freno de estacionamiento » Página 113 .
	Se enciende - Dirección asistida averiada» Página 32 .
	Parpadea - Bloqueo de la dirección averiado» Página 33 .
	El ACC no se retrasa lo suficiente» Página 118 .

Símbolo	Significado
	Indica una advertencia junto con otra luz de advertencia» Página 11.
	El suministro de combustible ha alcanzado el área de reserva.» Página 129.
	Luz antiniebla trasera encendida» Página 41.
	ABS dañado» Página 115.
	Sistema de control de presión de neumáticos dañado» Página 140.
	Cambio de presión de los neumáticos» Página 135, » Página 139.
	Se enciende - Dirección asistida averiada» Página 33.
	Parpadea - Bloqueo de la dirección no desbloqueado» Página 33.
	parpadea - Bloqueo de la dirección dañado» Página 33.
EPC	Control del motor de gasolina dañado» Página 127.
	Sistema de control de emisiones dañado» Página 127.
ON 	Parpadea junto con el OFF  - Interruptor de llave para el apagado del airbag averiado» Página 40.
OFF 	airbag delantero del pasajero apagado» Página 40.
ON 	Airbag delantero del acompañante conectado» Página 40.
	Sistema de airbag dañado» Página 39.
	Se ilumina 4 s y luego parpadea - Airbag o tensor de cinturón con dispositivo de diagnóstico desconectado.» Página 39.
	Se enciende 4 s - Airbag del pasajero delantero desactivado con interruptor de llave» Página 40.
	ASR deshabilitado» Página 115.
	Se ilumina - ESC o ASR dañado» Página 115.
	Parpadea - intervienen ESC o ASR» Página 114.
	Luz intermitente izquierda» Página 41, » Página 42.

Símbolo	Significado
	Luz intermitente derecha» Página 41, » Página 42.
	Luz intermitente remolque» Página 42.
	Faros antiniebla encendidos» Página 41.
	La palanca selectora está bloqueada.» Página 108.
	ACC regula la velocidad de conducción » Página 118.
	El GRA regula la velocidad de conducción» Página 117.
	El limitador de velocidad controla la velocidad de conducción» Página 116.
	luz de carretera o ráfagas encendidas» Página 41.
	Cinturón de seguridad en el asiento trasero no usado» Página 34.
	Cinturón de seguridad abrochado en el asiento trasero» Página 34.
	Baja temperatura exterior» Página 52.
	Asistente de luz de carretera encendido» Página 43.
	Ha fallado la bombilla de las luces exteriores del vehículo» Página 42.
	carga de la batería» Página 126, » Página 130, » Página 130.
	Presión de aceite del motor demasiado bajo» Página 125.
	Nivel de aceite del motor demasiado alto o sensor de nivel de aceite del motor averiado» Página 125.
	Nivel de aceite del motor demasiado bajo» Página 125.
	Temperatura del líquido refrigerante demasiado alta» Página 126.
	Nivel del líquido refrigerante demasiado bajo» Página 126.
	Junto con  - Fallo del motor» Página 130.
	Nivel de agua del parabrisas demasiado bajo» Página 48.
	Filtro de partículas añadido» Página 127.

Símbolo	Significado
	Caja de cambios automática sobrecalentada» Página 109 ,» Página 109 .
	Resultados del servicio» Página 155 .
	El motor se ha apagado automáticamente por START-STOP» Página 107 .
	El motor no se apagó automáticamente con START-STOP» Página 107 .
	Limitador de velocidad dañado» Página 117 .
	Limitador de velocidad activado» Página 116 .
	Limitador de velocidad averiado» Página 117 .
	ACC no disponible» Página 120 .
	ACC activado» Página 118 .
	Sistema de regulación de velocidad averiado» Página 118 .
	Sistema de control de limitación de velocidad» Página 118 .
	Regulador de velocidad activado» Página 117 .
	Advertencia en caso de peligro de colisión» Página 115 .
	Front Assist desactivado» Página 116 .
	Por debajo de la distancia segura» Página 115 .
	Nivel de conducción de bajo consumo» Página 110 .
	recomendación de pausa» Página 121 .

Resumen de testigos de control

Después de conectar el encendido, se encenderán brevemente algunos testigos para comprobar el funcionamiento de los sistemas del vehículo. Si los sistemas comprobados son correctos, los testigos correspondientes se apagarán unos segundos después de la conexión del encendido.

Símbolo	Significado
	Indica un peligro junto con otra luz de advertencia» Página 11 .
	Cinturón de seguridad delantero no usado» Página 34 .
	Nivel de líquido de frenos demasiado bajo» Página 113 .
	Junto con - Sistema de frenos y ABS dañado» Página 115 .
	Freno de estacionamiento » Página 113 .
	Se enciende - Dirección asistida averiada» Página 32 .
	Parpadea - Bloqueo de la dirección averiado» Página 33 .
	El ACC no se retrasa lo suficiente» Página 118 .
	Indica una advertencia junto con otra luz de advertencia» Página 11 .
	El suministro de combustible ha alcanzado el área de reserva.» Página 129 .
	Luz antiniebla trasera encendida» Página 41 .
	ABS dañado» Página 115 .
	Sistema de control de presión de neumáticos dañado» Página 140 .
	Cambio de presión de los neumáticos» Página 135 ,» Página 139 .
	Se enciende - Dirección asistida averiada» Página 33 .
	Parpadea - Bloqueo de la dirección no desbloqueado» Página 33 .
	parpadea - Bloqueo de la dirección dañado» Página 33 .
	Control del motor de gasolina dañado» Página 127 .
	Sistema de control de emisiones dañado» Página 127 .
	Parpadea junto con el - Interruptor de llave para el apagado del airbag averiado» Página 40 .
	airbag delantero del pasajero apagado» Página 40 .
	Airbag delantero del acompañante conectado» Página 40 .

Símbolo	Significado
	Sistema de airbag dañado» Página 39 . Se ilumina 4 s y luego parpadea - Airbag o tensor de cinturón con dispositivo de diagnóstico desconectado.» Página 39 . Se enciende 4 s - Airbag del pasajero delantero desactivado con interruptor de llave» Página 40 .
	ASR deshabilitado» Página 115 .
	Se ilumina - ESC o ASR dañado» Página 115 . Parpadea - intervienen ESC o ASR» Página 114 .
	Luz intermitente izquierda» Página 41 ,» Página 42 .
	Luz intermitente derecha» Página 41 ,» Página 42 .
	Luz intermitente remolque» Página 42 .
	Faros antiniebla encendidos» Página 41 .
	La palanca selectora está bloqueada.» Página 108 .
	ACC regula la velocidad de conducción » Página 118 . El GRA regula la velocidad de conducción» Página 117 . El limitador de velocidad controla la velocidad de conducción» Página 116 .
	luz de carretera o ráfagas encendidas» Página 41 .
	Cinturón de seguridad en el asiento trasero no usado» Página 34 .
	Cinturón de seguridad abrochado en el asiento trasero» Página 34 .
	Baja temperatura exterior» Página 52 .
	Asistente de luz de carretera encendido» Página 43 .
	Ha fallado la bombilla de las luces exteriores del vehículo» Página 42 .
	carga de la batería» Página 126 ,» Página 130 ,» Página 130 .

Símbolo	Significado
	Presión de aceite del motor demasiado bajo» Página 125 .
	Nivel de aceite del motor demasiado alto o sensor de nivel de aceite del motor averiado» Página 125 . Nivel de aceite del motor demasiado bajo» Página 125 .
	Temperatura del líquido refrigerante demasiado alta» Página 126 . Nivel del líquido refrigerante demasiado bajo» Página 126 . Junto con  - Fallo del motor» Página 130 .
	Nivel de agua del parabrisas demasiado bajo» Página 48 .
	Filtro de partículas añadido» Página 127 .
	Caja de cambios automática sobrecalentada» Página 109 ,» Página 109 . Caja de cambios automática alterada» Página 109 ,» Página 109 .
	Resultados del servicio» Página 155 .
	El motor se ha apagado automáticamente por START-STOP» Página 107 .
	El motor no se apagó automáticamente con START-STOP» Página 107 .
	Limitador de velocidad dañado» Página 117 .
	Limitador de velocidad activado» Página 116 .
	Limitador de velocidad averiado» Página 117 .
	ACC no disponible» Página 120 .
	ACC activado» Página 118 .
	Sistema de regulación de velocidad averiado» Página 118 .
	Sistema de control de limitación de velocidad» Página 118 .
	Regulador de velocidad activado» Página 117 .
	Advertencia en caso de peligro de colisión» Página 115 .

Símbolo	Significado
	Front Assist desactivado» Página 116.
	Por debajo de la distancia segura» Página 115.
	Nivel de conducción de bajo consumo» Página 110.
	recomendación de pausa» Página 121.

Correcto y seguro

Notas introductorias para el uso correcto

- ▶ Lea este manual de instrucciones con atención, puesto que un procedimiento en consonancia con estas instrucciones es la condición previa para un uso correcto del equipo. Por eso el manual de instrucciones debería encontrarse siempre en el vehículo.
- ▶ Al usar el vehículo, se deben observar las disposiciones legales generalmente vinculantes específicas del estado. Por ejemplo, para el transporte de niños, el apagado de airbags, el uso de neumáticos, el tráfico rodado y similares.
- ▶ No exceda los pesos y cargas máximos permisibles.
- ▶ No exceda la carga máxima permitida en el techo.
- ▶ Utilice el combustible especificado y los líquidos de servicio.
- ▶ Conducir en carreteras que cumplan con los parámetros técnicos del vehículo. Los obstáculos que exceden la distancia al suelo del vehículo pueden dañar el vehículo al conducir sobre ellos.
- ▶ Se debe tener cuidado durante las operaciones relacionadas con el manejo, el mantenimiento y la ayuda para evitar daños al vehículo o lesiones. Recurrir si es necesario a la asistencia profesional de un taller especializado.
- ▶ Todos los trabajos en los sistemas de seguridad del vehículo, por ejemplo, en los cinturones de seguridad o en el sistema de airbag, solo puede ser realizados por empresas especializadas.
- ▶ Cuando utilice el accesorio, siga las instrucciones de funcionamiento del fabricante del accesorio. Se trata de asientos infantiles, portaequipajes, compresor, entre otros
- ▶ Observe los intervalos de servicio.

Vehículo nuevo o piezas nuevas

Vehículo nuevo - rodaje del motor

El estilo de conducción durante los primeros 1500 km decide la calidad del proceso de admisión del motor.

- ▶ Durante los primeros 1000 km no cargar el motor más de 3/4 de las revoluciones del motor máximas permitidas, así como evitar el uso de remolque.
- ▶ Durante los 500 km siguientes, la velocidad del motor se puede aumentar lentamente.

El motor consume, dependiendo del modo de conducción y las condiciones de manejo un poco de aceite, hasta 0,5 l/1.000 km. Durante los primeros 5.000 kilómetros, el consumo también puede ser superior.

Nuevas pastillas de freno

Las nuevas pastillas de freno no ofrecen el mejor efecto de frenado posible durante los primeros 200 km, sino que deben molerse primero. Por lo tanto, conduzca con mucho cuidado.

Nuevos neumáticos

Los neumáticos nuevos no tienen la mejor adherencia posible durante los primeros 500 km. Por lo tanto, conduzca con mucho cuidado.

Exámenes regulares

¿Qué se debe considerar antes de conducir?

Un vehículo con defectos técnicos puede aumentar el riesgo de accidentes y lesiones.

Elimine cualquier defecto antes de conducir. Recurrir si es necesario a la asistencia profesional de un taller especializado.

Preste especial atención a los siguientes puntos.

- ▶ ¿Neumáticos sin daños?
- ▶ ¿Perfil de neumático suficiente?
- ▶ ¿Presión de los neumáticos suficiente?
- ▶ ¿Funcionan los faros, los frenos y los intermitentes?
- ▶ ¿Parabrisas sin daños?
- ▶ ¿Está bien el aceite del motor, el líquido de frenos y el nivel de refrigerante?
- ▶ ¿La toma de aire en el compartimiento del motor no está cubierta?
- ▶ ¿Las boquillas de salida de aire o la entrada de aire en frente del parabrisas no están cubiertas?
- ▶ ¿Funcionan el limpiaparabrisas y el sistema de lavado y las escobillas del limpiaparabrisas?
- ▶ ¿Nivel de agua del limpiaparabrisas suficiente?
- ▶ ¿Las escobillas del limpiaparabrisas no están congeladas?
- ▶ ¿Todos los componentes del sistema de cinturones de seguridad están en orden? ¿Los cinturones de seguridad no están sucios o las hebillas no están obstruidas?
- ▶ ¿Spoiler sin daños?
- ▶ ¿Partes y componentes del vehículo no sueltas visiblemente?
- ▶ ¿No hay manchas de aceite u otros líquidos de operación debajo del vehículo?

No hay ajustes inapropiados del vehículo

Las modificaciones inadecuadas pueden causar interferencias y afectar las funciones relacionadas con la seguridad y otras funciones del vehículo.

- ▶ Los ajustes y cambios técnicos en el vehículo se deben realizar solamente en un taller especializado.

- ▶ No cubrir jamás el motor con material aislante adicional (p.ej. con una cubierta).

Mantener funcionando los sensores y cámaras.

Algunas funciones de su vehículo funcionan por sensores y cámaras dentro y fuera del vehículo.

El accesorio montado en la parte trasera del vehículo como (p. ej. portabicicletas), puede afectar la función del sistema.

- ▶ No cubra los sensores o las cámaras y manténgalos limpios.
- ▶ En caso de sospecha de sensores o cámaras dañados, busque la ayuda de una empresa especializada.

Vano motor

Antes de abrir la tapa del compartimento del motor

Peligro de escaldarse. No abra la puerta del compartimiento del motor si sale vapor o refrigerante del compartimiento del motor.

- ▶ Detenga el motor y deje que se enfríe.
- ▶ Retire la llave de encendido. En vehículos con sistema de desbloqueo sin llave, abra la puerta del conductor.

Al trabajar en el compartimiento del motor

- ▶ Mantenga a los niños alejados del compartimento motor.
- ▶ No introducir la mano en el ventilador del radiador. El ventilador del radiador también se puede conectar automáticamente con el encendido desconectado.
- ▶ No toque los cables eléctricos. Evite los cortocircuitos en el sistema eléctrico, especialmente en la batería del vehículo.
- ▶ No fumar cerca del área del motor y desistir de la manipulación con fuego abierto o fuentes de chispas.
- ▶ Si hay que trabajar en el vano motor con el motor encendido, entonces se debe considerar las partes giratorias del motor y las instalaciones eléctricas.
- ▶ No deje ningún objeto en el compartimiento del motor.

Manipulación de líquidos de servicio

Su vehículo necesita para funcionar diversos suministros que en la salida pueden afectar la salud o el medio ambiente. Estos incluyen combustible, aceites, ácido de batería, refrigerante y líquido de frenos.

- ▶ Use líquidos de servicio solo al aire libre o en áreas bien ventiladas. Si es necesario, usar equipo de protección.

- ▶ No utilice ni compruebe los líquidos de servicio con el motor en marcha.
- ▶ En caso de contacto con líquidos de servicio, lave las áreas afectadas con agua tibia. Si es necesario, buscar ayuda médica.
- ▶ El aceite del motor que se filtró en el compartimiento del motor puede provocar un incendio, así que límpiolo con un paño.
- ▶ Almacene en un lugar bien ventilado los trapos sucios por los líquidos de freno hasta su reciclaje. Los trapos con residuos de aceite del motor pueden encenderse y provocar un incendio.

Batería del vehículo

Manipulación de la batería del vehículo

El ácido de la batería es extremadamente corrosivo. El manejo inadecuado de la batería del vehículo puede causar una explosión, incendio, quemaduras químicas o envenenamiento.

- ▶ En la manipulación con las baterías de vehículos se debe usar protección para los ojos y la piel.
- ▶ No volcar la batería, ya que puede derramarse ácido de la batería.
- ▶ En caso de contacto de la piel con el ácido de la batería, lave las áreas afectadas con agua durante unos minutos. Dado el caso recurra inmediatamente a una ayuda médica.
- ▶ No cargue una batería de vehículo congelada o descongelada. Cambiar una batería de vehículo congelada.
- ▶ No utilizar una batería de vehículo dañada.
- ▶ Peligro de cortocircuito No conecte los terminales de la batería.

Utilizar tomas eléctricas en el vehículo

El manejo inadecuado de los enchufes puede provocar descargas eléctricas o incendios que pueden poner en peligro la vida.

- ▶ Las tomas pueden calentarse durante el funcionamiento. No toque los enchufes calientes.
- ▶ Proteja los enchufes de los líquidos.
- ▶ Si la humedad entra en el enchufe, deje que se seque antes de volver a utilizarlo.
- ▶ No inserte ningún objeto en los contactos del enchufe.

Antes de la marcha

Adultos y niños, carga y objetos: todo tiene su lugar en el vehículo. Observe las siguientes instrucciones para que todos los ocupantes estén protegidos de la mejor manera posible en caso de accidente.

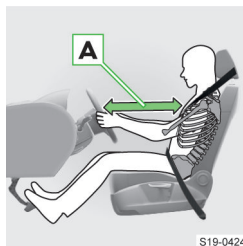
Antes de salir

- ▶ Asegurar una buena vista al exterior. Conecte dispositivos externos (por ejemplo, sistema de navegación) para que no restrinjan la vista al exterior.
- ▶ Ajuste los espejos retrovisores.
- ▶ Cerrar todas las puertas, la puerta del maletero y el capó.
- ▶ Tome la posición correcta para sentarse, ajuste los asientos correctamente y abróchese el cinturón de seguridad correctamente. Indique a los ocupantes que hagan lo mismo. Siempre deje el cinturón de seguridad puesto mientras conduce.
- ▶ Con un cinturón de seguridad, solo puede atarse una persona.
- ▶ Asegúrese de que los cinturones de seguridad no estén pellizcados, por ejemplo, en la puerta o en el asiento.
- ▶ Revise los cinturones de seguridad, sus cerraduras y puntos de fijación para detectar daños.

Siéntase a salvo

Para la seguridad de los ocupantes y para minimizar el peligro de lesiones en caso de accidente, se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.

- ▶ Coloque los respaldos de los asientos en posición vertical. Si el respaldo del asiento del copiloto está abatido hacia delante, solo puede utilizarse el asiento situado detrás del conductor para el transporte de personas.
- ▶ Enganche los respaldos del asiento trasero correctamente.
- ▶ Ajuste la altura del reposacabezas de tal modo que el borde superior del mismo se encuentre de ser posible a la misma altura que la parte superior de su cabeza.
- ▶ El reposacabezas no debe estar en la posición inferior del asiento trasero ocupado, aunque el borde superior del reposacabezas debe estar nivelado con la parte superior de la cabeza.
- ▶ Mantenga sus pies en el espacio para los pies.
- ▶ Use todo el asiento.
- ▶ No se incline hacia adelante ni se siente a un lado.
- ▶ No sacar las extremidades por la ventanilla.



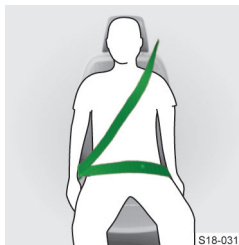
S19-0424

- ▶ El asiento del conductor debería ajustarse en sentido longitudinal de tal modo que se puedan pisar a fondo los pedales con las piernas ligeramente flexionadas.

- ▶ Ajustar el volante de tal modo, que la distancia **A** entre el volante y el

esternón sea, como mínimo, 25 cm.

- ▶ Ajuste la inclinación del respaldo de tal modo que se pueda alcanzar fácilmente el volante por el punto superior con los brazos ligeramente flexionados.
- ▶ Coloque el asiento del acompañante lo más atrás posible. El pasajero delantero debe mantener una distancia mínima de 25 cm desde el tablero de instrumentos.

Trazado de cinturones correcto

S18-0315

Para conseguir el máximo efecto de protección de los cinturones de seguridad, es muy importante cómo discurre la cinta del cinturón.

- ▶ El cinturón de seguridad debe correr sobre la mitad del hombro, nunca debe pasar sobre el cuello y debe es-

tar firmemente unida al cuerpo (no debe pasar sobre capas sueltas de ropa).

- ▶ La parte del cinturón del regazo debe colocarse delante de la pelvis y descansar firmemente.
- ▶ En las mujeres embarazadas, la parte inferior del cinturón debe colocarse lo más bajo posible sobre la pelvis, con el fin de evitar presiones sobre la parte inferior del cuerpo.
- ▶ El cinturón no debe quedar aprisionado ni estar retorcido ni rozar con bordes afilados.
- ▶ El cinturón no debe colocarse sobre objetos firmes o frágiles en la ropa, como un llavero.
- ▶ La lengüeta solo se puede insertar en la hebilla del asiento asociado.
- ▶ La cinta debe estar apretada. Por lo tanto, no fije abrazaderas o elementos similares que ajusten el cinturón de seguridad a la correa de acuerdo con el tamaño del cuerpo.

Posición correcta del volante

S18-0314

- ▶ Sujete el volante con ambas manos por el borde exterior de los lados en las posiciones de las 9 y 3 horas. De lo contrario pueden suceder lesiones graves en los brazos, manos y cabeza en la activación del airbag.

Considerar el efecto del sistema de airbag

Los sistemas de airbag solo pueden desarrollar su función de protección si todos los ocupantes están ceñidos y en la posición correcta para sentarse.

En el área de despliegue de los airbags » **Página 39** no debe haber ninguna persona, animal u objeto, como por ejemplo un portavasos, perchas.

- No cubra ni tape el volante ni el panel de instrumentos. Los airbags delanteros no podrían desplegarse.

En algunas situaciones, el airbag del pasajero delantero debe estar apagado » **Página 39**.

Asegure a los niños adecuadamente

- No lleve a un niño en su regazo ni lo ate a usted mismo con un cinturón de seguridad.
- Sólo transporte a los niños en un asiento adecuado para niños. » **Página 36**.

Los niños menores de 150 cm de altura no estarán protegidos adecuadamente sin un asiento para niños. Los niños asegurados inadecuadamente pueden salir despedidos a través del vehículo en caso de un accidente o una maniobra repentina. Puede lesionarse a usted mismo y a otros ocupantes que ponen en peligro su vida.

Si los niños se inclinan hacia delante durante la marcha o se sientan de forma inadecuada, se exponen a un mayor riesgo de lesiones en caso de accidente. Esto es válido especialmente para niños transportados en el asiento del acompañante; ¡si se activa el sistema de airbag, podrían sufrir lesiones graves o mortales!

Un niño mal asegurado sentado en una a posición equivocada - es un peligro para el airbag lateral



S18-0110

El niño no debe encontrarse en el área de despliegue del airbag lateral.

Un niño debidamente asegurado en un asiento para niños



S18-0111

Entre el niño y el área de salida del airbag lateral debe haber espacio suficiente para que el airbag lateral pueda ofrecer la mejor protección posible.

Transportar objetos de forma segura

Al transportar objetos pesados hay un cambio de enfoque. Por lo tanto, el comportamiento de conducción del vehículo cambia.

- Ajuste la velocidad de conducción y el estilo de conducción al comportamiento de conducción modificado.

En caso de accidente o maniobra repentina, se pueden arrojar artículos no asegurados o mal colocados. ¡Existe el riesgo de lesiones graves y pérdida de control del vehículo!

En una colisión trasera a 50 km/h, los objetos no asegurados se lanzan hacia adelante con hasta 50 veces su peso. Una botella de agua de 1,5 litros se arroja con un peso de hasta 75 kg.

- Transportar objetos asegurados.
- Guarde los objetos para que no obstaculicen el conductor. Mantenga el espacio para los pies del conductor despejado.
- Guarde los objetos pequeños en los compartimientos de almacenamiento.
- No deje los compartimientos de almacenamiento con llave abiertos.
- No deje que los artículos sobresalgan de las ranuras. Esta nota no se aplica a botellas en bandejas de botellas.
- No coloque ningún objeto sobre el tablero de instrumentos o sobre la tapa del maletero.
- No exceda la carga máxima permitida de elementos de sujeción y estantes.
- Distribuya la carga uniformemente en el maletero y fíjela para que no se resbale.
- Coloque los objetos pesados en el maletero lo más hacia delante posible.

Conducción segura

Notas introductorias

- ¡Preste atención a la conducción del vehículo! Como conductor, usted se hace plenamente responsable de la seguridad para el tráfico.
- Adapte en todo momento la velocidad de conducción al estado de la carretera, así como a las condiciones del tráfico y climatológicas.

Preste atención a las señales de advertencia

El sistema de información del conductor le avisa con luces indicadoras y mensajes en caso de averías.

El incumplimiento de las advertencias puede aumentar el riesgo de accidentes y lesiones.

- Si el vehículo emite una señal de advertencia, estacione el vehículo de manera segura y siga la información que se encuentra en el cuadro de instrumentos y en este manual.

Utilizar sistemas de asistencia de forma inteligente

Los sistemas de asistencia sirven solamente para el apoyo y no eximen al conductor de la responsabilidad de conducir el vehículo.

El sistema de asistencia está sometido a límites físicos y técnicos. Por lo tanto, en ciertas situaciones, las reacciones del sistema pueden ser percibidas como indeseables o atrasadas.

- ▶ Manténgase alerta y listo para intervenir.
- ▶ Familiarícese con los sistemas de asistencia, sus limitaciones y condiciones funcionales.
- ▶ Activar, desactivar y ajustar el sistema de asistencia de la manera que mantenga totalmente el control del vehículo en cada situación del tráfico.

Conducción con una rueda de repuesto incompleta o rueda de emergencia

Una rueda de repuesto incompleta o una rueda de emergencia solo se utiliza para llegar al taller especializado más cercano.

- ▶ Llenar la rueda con la presión de llenado máxima prescrita.
- ▶ Tenga en cuenta las indicaciones en la etiqueta de advertencia del neumático.
- ▶ No cubrir la placa de aviso.
- ▶ Evite los acelerones a todo gas, frenazos bruscos y recorridos a gran velocidad por curvas.
- ▶ No conducir con más de una rueda de emergencia montada.
- ▶ Cuando se usan cadenas de nieve, desistir de la rueda de emergencia.

Conducción con portaequipajes cargado

Cuando se transportan objetos en el portaequipajes, el comportamiento de conducción del vehículo cambia.

- ▶ Ajustar la velocidad y el modo de conducción a eso.

Conducir con remolque

Con un remolque cambia el manejo del vehículo. Los sistemas de asistencia pueden comportarse de manera diferente.

- ▶ Conduzca más lento, la velocidad excesiva puede conducir a la pérdida de control del vehículo.
- ▶ Mantenga una distancia mayor al vehículo en frente.
- ▶ No exceda la carga vertical máxima y la carga del remolque admisible.

Vadeo

No debe haber entrada de agua en los sistemas del vehículo, por ejemplo, en el sistema de admisión de aire del motor.

- ▶ Determine la profundidad del agua antes de un vadeo. El nivel del agua debe llegar como máximo al borde inferior del larguero inferior.

- ▶ Conduzca a la velocidad máxima de marcha. De lo contrario, podría formarse una ola en frente del vehículo, aumentando el nivel del agua.

- ▶ Nunca se debe permanecer en ningún caso dentro del agua, ni conducir hacia atrás o parar el motor.

Funcionamiento seguro del vehículo bajo condiciones climatológicas cambiantes

Si quiere conducir el vehículo en otros países con condiciones climáticas diferentes a las previstas, consulte a un concesionario ŠKODA. Allí le aconsejarán sobre los preparativos determinado que hay que cumplir para asegurar el funcionamiento del vehículo y evitar daños. (p.ej. cambio del líquido refrigerante y de la batería, etc.).

¿Hay algo mal?

- ▶ Preste atención a los cambios en el manejo del vehículo.
- ▶ Si tiene dudas sobre la seguridad, deje de conducir y busque la ayuda de un taller especializado.
- ▶ Unas vibraciones poco usuales o una tendencia del vehículo hacia un lado pueden insinuar la existencia de un neumático dañado.
- ▶ Si la pérdida de presión de los neumáticos es muy rápida, intente detener el vehículo con cuidado, sin cambios bruscos en la dirección ni frenado brusco.
- ▶ Retire inmediatamente los cuerpos extraños atascados en la banda de rodadura.
- ▶ No retire objetos extraños que hayan penetrado en el neumático. Verifique la presión de los neumáticos y recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.
- ▶ Retire inmediatamente cualquier objeto atascado debajo del suelo del vehículo. Estos pueden dañar el vehículo o incendiarse o provocar un incendio.

Estacione el vehículo de manera segura

Un vehículo inseguro puede rodar y causar accidentes.

- ▶ Para estacionar, buscar un lugar con base adecuada. No dejar el vehículo junto a materiales fácilmente inflamables, tales como hojas secas, combustible derramado. Las partes calientes del vehículo pueden provocar un incendio.

Realizar los procesos de estacionamiento en la siguiente secuencia.

- › Detener el vehículo y mantener pisado el pedal de freno.
- › Asegure el vehículo con el freno de estacionamiento.
- › En los vehículos con cambio automático colocar la palanca selectora en la posición P.
- › Pare el motor.
- › Para vehículos con transmisión manual la 1ª Marcha o marcha atrás.
- › Soltar el pedal de freno.

Dejar el vehículo**¡No deje a los niños desatendidos en el vehículo!**

- ▶ Los niños pueden lesionarse al manejar los asientos, aflojar el freno de estacionamiento, entre otros.
- ▶ Posiblemente los niños no tienen la capacidad de salir solos del vehículo o ayudarse ellos mismo.
- ▶ ¡Cuando existen muy altas o muy bajas temperaturas existe peligro de muerte!
- ▶ Al bloquear el vehículo, se activa la función SAFE. Como resultado, ni las puertas ni las ventanas se pueden abrir desde el interior. Desactive la función SAFE si las personas se quedan atrás en el vehículo bloqueado » [Página 23](#).

Llamada de emergencia**⚠ ADVERTENCIA**

Para establecer una conexión con el número de emergencia, es indispensable la disponibilidad de una red móvil.

⚠ ADVERTENCIA

El servicio de llamadas de emergencia solo está disponible en algunos países.

⚠ ADVERTENCIA

Si el vehículo se encuentra en un área sin una infraestructura de sistema de llamadas de emergencia en funcionamiento, no se transmiten datos del vehículo al centro de llamadas de emergencia.

La central de llamadas de emergencia obtiene después de iniciar la conversación información simultánea, p.ej. sobre el lugar y la gravedad del accidente, sobre la cantidad de las personas abrochadas en los asientos delanteros y el número de matrícula del vehículo (VIN).

Después conectado, la comunicación con el centro de control a través de la instalada en el altavoz y el micrófono del vehículo.

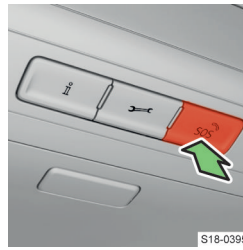
Datos personales

Los datos personales del cliente son proporcionados, ratados y utilizados por ŠKODA AUTO de acuerdo con las disposiciones legales generalmente vinculantes en el área de la protección de datos personales.

La declaración actual sobre la protección de datos personales se puede encontrar en el siguiente sitio web: <https://www.skoda-auto.com/other/personal-data>.

Inicio automático de una llamada con la central de llamadas de emergencia

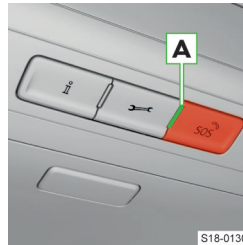
En un accidente se inicia automáticamente una llamada con la central de llamadas de emergencia.

Llamada manual

- ▶ Mantener presionada la tecla .
- ▶ Confirme la conexión al centro de llamadas de emergencia en la pantalla de Infotainment.
- ▶ Para cancelar la conexión al centro de llamadas de emergencia antes de comenzar la conversación, presione

la tecla  nuevamente o confirme la finalización de la configuración de la conexión en la pantalla de Infotainment.

El inicio de llamada manual se puede usar p.ej. También cuando notifica un accidente, dónde no está participando directamente.

Testigo de control

El estado del sistema se visualiza después de conectar el encendido iluminando del testigo de control **A**.

- ▶ Verde - se ilumina - el sistema está operativo.
- ▶ Verde - parpadea - se está realizando una llamada con el centro de

llamadas de emergencia.

- ▶ Rojo - se ilumina - hay una avería en el sistema, busque inmediatamente la ayuda de una empresa especializada.
- ▶ No se ilumina - el sistema no funciona porque no encuentra una red móvil durante un largo periodo de tiempo, si persiste esta circunstancia, busque la ayuda de una empresa especializada.

⚠ ADVERTENCIA

Si hay un fallo en el sistema, no es posible realizar una llamada de emergencia.

Después de un accidente**Qué hacer después de un accidente**

Si esto es posible, tenga en cuenta las siguientes instrucciones.

- ▶ Desconecte el encendido.
- ▶ Encienda las luces de advertencia de peligro.
- ▶ Coloque el triángulo de advertencia para advertir a los demás usuarios de la carretera.
- ▶ Quédesse con los pasajeros a una distancia segura del vehículo.
- ▶ Informe del accidente a los servicios de rescate.

- › Esperar a que lleguen los equipos de rescate.

Sistemas de seguridad

Después de un accidente, los sistemas de seguridad del vehículo, p. ej. cinturones de seguridad y sistema de airbag, posiblemente fuera de servicio.

- ▶ Haga revisar los sistemas de seguridad del vehículo en un taller especializado, incluso si no se ha producido carga o tropiezo.
- ▶ Haga que un taller especializado reemplace los componentes de los sistemas de seguridad dañados, cargados o activados.

Qué hacer en caso de incendio

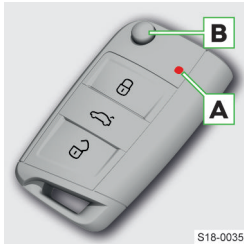
Si esto es posible, tenga en cuenta las siguientes instrucciones.

- › Desconecte el encendido.
- › Encienda las luces de advertencia de peligro.
- › Coloque el triángulo de advertencia para advertir a los demás usuarios de la carretera.
- › Quédese con los pasajeros a una distancia segura del vehículo.
- › Informe del incendio a los equipos de rescate.
- › Esperar a que lleguen los equipos de rescate.

Llaves, cerraduras y alarma

Llave

Resumen de llaves



- Bloquear el vehículo
- Manejar la puerta del maletero
- Desbloquear el vehículo
- A** Testigo de control para el estado de la batería
- B** Tecla de seguro para desplegar y recoger

el paletón de la llave

❗ AVISO

- ▶ Proteja la llave de la humedad y las fuertes vibraciones.
- ▶ Mantenga limpias las ranuras en el paletón de la llave.

i El alcance efectivo de la señal de llave es de unos 30 m. El alcance se puede reducir, p. ej. debido a la interferencia de la señal por otras estaciones.

Solución de problemas

La batería de la llave está casi descargada

- ▶ Después de presionar una tecla, la luz de advertencia no parpadea.

O bien:

- ▶ Se mostrará un mensaje sobre el cambio de batería necesario.
- ▶ Sustituir la pila » [Página 23](#).

El vehículo no se puede desbloquear ni bloquear con el mando a distancia

Puede haber las siguientes causas.

- ▶ La batería de la llave está descargada.
- ▶ Sustituir la pila » [Página 23](#).

- ▶ La llave no está sincronizada.

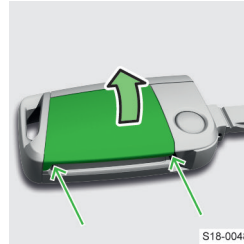
Sincronice la llave de la siguiente manera.

- ▶ Pulse una de las teclas de la llave.
- ▶ Desbloquee la puerta con la llave sobre el cilindro de la cerradura en 1 minuto » [Página 25](#).

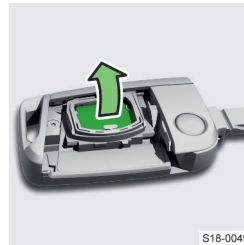
i Si es necesario, la tecla se debe sincronizar si una de las teclas de la llave se presionó repetidamente fuera del rango efectivo del control remoto.

Cambiar la pila de la llave

La nueva pila debe cumplir con las especificaciones de la pila original.



- ▶ Despliegue el paletón de la llave.
- ▶ Presione la tapa de la pila pulsando con el pulgar o con un destornillador en la zona de la flecha.
- ▶ Abra la tapa de las pilas.



- ▶ Retire la batería.
- ▶ Presione cualquier tecla en la tecla remota, la tecla realiza un reinicio.
- ▶ Coloque la pila nueva.
- ▶ Coloque la tapa de baterías y presione hasta que se escuche el sonido de encaje.

Cierre centralizado

Modo de funcionamiento

Sistema de cierre centralizado

El sistema desbloquea y bloquea todas las puertas, la tapa del depósito de combustible y la puerta del maletero al mismo tiempo.

Indicador de desbloqueo: doble parpadeo de las luces intermitentes.

Indicador de bloqueo: único parpadeo de las luces intermitentes.

La luz de advertencia en la puerta del conductor parpadeará durante unos 2 segundos en sucesión rápida después de que el vehículo esté bloqueado, luego comenzará a parpadear regularmente a intervalos más largos.

i Si ninguna de las puertas ni la puerta del maletero se abre dentro de los 45 segundos de desbloqueo, el vehículo se vuelve a bloquear automáticamente.

Función SAFE

En el sistema de cierre centralizado, según el equipamiento está involucrada la función SAFE.

La función SAFE evita que las puertas se abran por dentro después de bloquear el vehículo.

La función SAFE se activa al volver a bloquear el vehículo desde afuera.

En la pantalla del cuadro de instrumentos después de que se apague el encendido, aparece un mensaje sobre la función SAFE.

⚠ PELIGRO

¡Peligro!

- ▶ Con el vehículo cerrado con la función SAFE activada, no se permite que haya ninguna persona en el vehículo.

Apagar la función SAFE

- ▶ Por el bloqueo doble dentro de 2 segundos.

O bien:

- ▶ Junto a la desactivación de la vigilancia interior » [Página 26, Ajustes](#).

La luz de advertencia en la puerta del conductor destella durante unos 2 segundos en sucesión rápida después de que el vehículo se bloquea, luego se apaga y comienza a parpadear regularmente a intervalos más largos después de unos 30 segundos.

Cuando se apaga la función SAFE, la puerta se puede abrir desde el interior tirando una vez de la palanca de apertura.

La función SAFE se vuelve a activar después de desbloquear y bloquear el vehículo.

Manejo

Medios para accionar el cierre centralizado

Dependiendo del equipamiento:

- ▶ Llave » [Página 23](#).
- ▶ Bloqueo sin llave (KESSY) » [Página 25](#).
- ▶ Tecla para cierre centralizado.

Bloquear/desbloquear con el botón de bloqueo central

- ▶ Pulsar el botón  en la consola central.

El símbolo  en el botón se ilumina al bloquear.

El botón bloquea todas las puertas y la puerta del maletero.

El desbloqueo del vehículo se produce también al abrir una puerta desde el interior o al retirar la llave del encendido.

⚠ ADVERTENCIA

Un vehículo bloqueado con el botón de bloqueo central dificulta que los ayudantes entren al vehículo en caso de una emergencia.

Configuración de la función de desbloqueo y bloqueo

El ajuste de las funciones de la función de desbloqueo y bloqueo se lleva a cabo en el Infotainment en el siguiente menú.

CAR »  » 

O bien:

MENU »  »  » 

Todas las puertas

El desbloqueo de todas las puertas, la puerta del maletero y la tapa del depósito.

Cada puerta

Con el botón  la puerta del conductor y la tapa de llenado de combustible están desbloqueadas en la llave.

En los vehículos con un cierre centralizado sin llave, al tocar la manija de la puerta se desbloquea la puerta, cerca de donde se encuentra la llave, y la tapa del depósito de combustible.

Cuando se desbloquea de nuevo, las otras puertas y la puerta del maletero se desbloquean.

Puertas de un lado del vehículo

Con el botón  de la llave se desbloquean las puertas del lado del conductor y la tapa del depósito de combustible.

En los vehículos con un cierre centralizado sin llave, al tocar la manija de la puerta se desbloquean las puertas en el lado del conductor, cerca de donde se encuentra la llave, y la tapa del depósito de combustible.

Cuando se desbloquea de nuevo, las otras puertas y la puerta del maletero se desbloquean.

Bloqueo automático tras el arranque

Después del arranque, todas las puertas y la puerta del maletero se bloquean cuando se alcanza una velocidad de 15 km/h.

El desbloqueo del vehículo se produce al abrir una puerta desde el interior o al retirar la llave del encendido.

⚠ ADVERTENCIA

Un vehículo bloqueado automáticamente dificulta que los ayudantes entren en el vehículo en una emergencia.

Solución de problemas

Cierre centralizado averiado

- ▶ La luz de advertencia en la puerta del conductor destella primero durante 2 s en sucesión rápida.
- ▶ Luego se ilumina continuamente.
- ▶ Después de 30 s, parpadea lentamente.
- ▶ Recorra a la asistencia de un taller especializado.

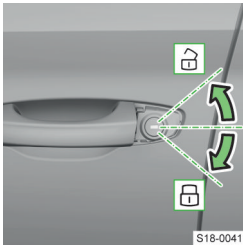
Desbloquear y bloquear la puerta mecánicamente

Desbloquear y bloquear la puerta con el cilindro de bloqueo



- Retirar la cobertura
 - Tire de la manija de la puerta delantera izquierda y manténgala en su lugar.
 - Inserte la llave en el hueco en la parte inferior de la cubierta.
 - Abra la cubierta en la dirección de la flecha.
 - Soltar la manivela de la

puerta.

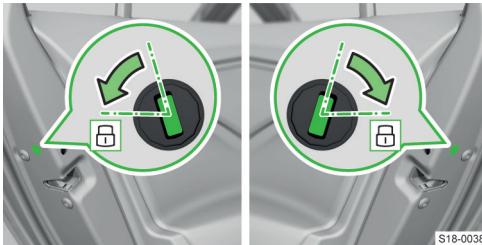


- Desbloquear y bloquear
 - Introducir la llave con las puntas hacia arriba en el bombín de cierre y desbloquear o bloquear.
- Montar la cubierta
 - Tire la manivela de la puerta y manténgala.
 - Volver a colocar la ta-

pa.

- Soltar la manivela de la puerta.

Cerradura de puerta sin cerradura de cilindro



- Abra la puerta.
- En los vehículos con la abertura, retirar la moldura.
- Inserte la llave o un destornillador de punta plana en la ranura.
- Gire la llave o un destornillador de punta plana hacia afuera del vehículo (posición con resorte).

Después de cerrar se bloquea la puerta.

Bloqueo sin llave (KESSY)

Motivo operación

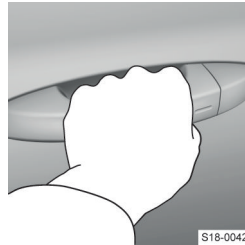
El sistema de bloqueo sin llave KESSY permite desbloquear y bloquear el vehículo sin el uso activo de la llave.

Manejo

Al desbloquear y bloquear tenga la llave con usted.

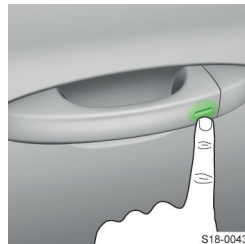
Los sensores en el mango están diseñados para funcionar con las manos descubiertas, p. ej. una mano con el guante puesto puede afectar la función de los sensores.

Desbloquear



- Agarre la manija de la puerta.
- Abra la puerta.

Bloquear



- Toque el sensor.
- Después de bloquear no es posible desbloquearlo dentro de los próximos 2 segundos tocando la manivela. Con eso se puede verificar si el vehículo está bloqueado.

Desbloquear la tapa del maletero

- Presione el asa de la tapa del maletero.

Protección contra el cierre involuntario estando la llave en el vehículo

Si la llave está bloqueada en el vehículo, se produce un desbloqueo automático del vehículo. Si en 45 segundos no se abre ninguna puerta, se desbloquea el vehículo automáticamente de nuevo.

Cuando la llave está bloqueada en el maletero, la tapa del maletero se desbloquea automáticamente.

Desactivar el bloqueo sin llave

- Desbloquear el vehículo con el botón  en la llave.
- Tocar con el dedo dentro de 5 seg. el sensor en el tirador de la puerta.

La desactivación es confirmada por un sólo parpadeo de las luces intermitentes.

- › Para verificar la desactivación, esperar mínimo 10 seg. y luego tirar el tirador.

La puerta se tiene que mantener bloqueada.

El bloqueo sin llave se activa automáticamente de nuevo después de desbloquear el vehículo.

Solución de problemas

El vehículo no puede ser desbloqueado o bloqueado usando los sensores en la manija

- › Desbloquear o bloquear el vehículo con el botón en la llave.
- › Luego, intente desbloquear o bloquear el vehículo con los sensores en el asa.
- › Si el bloqueo sin llaves no funciona, recurra a la ayuda profesional de un taller especializado.

Sistema de alarma

Modo de funcionamiento

El sistema de alarma dispara señales audibles y visuales durante un intento de allanamiento o remolque.

La activación automática del sistema de alarma se lleva a cabo aproximadamente 30 s después de que el vehículo esté bloqueado.

La desactivación automática del sistema de alarma tiene lugar después de desbloquear el vehículo.

Disparo de alarma

El sistema de alarma activado activa una alarma cuando ocurre uno de los siguientes eventos.

- ▶ Abrir el capó.
- ▶ Abrir la tapa del maletero.
- ▶ Abrir la puerta.
- ▶ Manipulación de la cerradura de encendido.
- ▶ Remolque del vehículo.
- ▶ Movimiento en el vehículo.
- ▶ Caída de tensión de repente y notable de la red a bordo.
- ▶ Desacoplar el remolque.
- ▶ Apertura de la puerta desbloqueada a través del cilindro de bloqueo.

Apagar la alarma disparada

- › Desbloquear el vehículo.

O bien:

- › Conectar el encendido.

Condiciones de funcionamiento

Para el correcto funcionamiento del sistema de alarma, todas las ventanas deben estar cerradas.

Un remolque está integrado en el sistema de alarma en las siguientes condiciones.

- ✓ El vehículo está equipado de fábrica con un dispositivo de remolque.
- ✓ El remolque está conectado eléctricamente a través del enchufe del remolque con el vehículo.
- ✓ El remolque no está equipado con luces posteriores LED.

Si la conexión eléctrica al remolque se interrumpe en un vehículo con un sistema de alarma activado, se activan las señales de advertencia.

I Desactive la alarma antes de conectar o desconectar un remolque.

Ajustes

Las siguientes funciones del sistema de alarma se pueden desactivar a la vez.

- ▶ Vigilancia del habitáculo.
- ▶ Argolla de remolque.

Al desactivar también se desactiva la función SA-FE » [Página 23, Modo de funcionamiento.](#)

Desactivación

- ▶ Por el bloqueo doble dentro de 2 segundos.

O bien:

- ▶ En el Infotainment en el menú: **CAR** >  > Elemento de menú para supervisión interior.

O bien:

- ▶ En el Infotainment en el menú: **MENU** >  > Elemento de menú para supervisión interior.

Las funciones desactivadas se reactivan después de desbloquear y bloquear el vehículo.

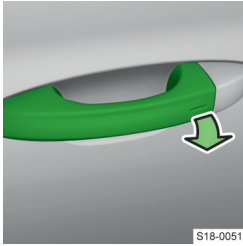
I La desactivación se realizará si el vehículo p. ej. es remolcado o transportado.

Puertas, ventanas y tapa de maletero

Puertas

Abrir/cerrar la puerta

Abrir desde fuera



- Desbloquee el vehículo y tire de la manija de la puerta.

S18-0051

Abrir desde dentro



- Tire de la palanca de apertura de la puerta y empuje la puerta hacia afuera.

S18-0050

Cerrar desde adentro

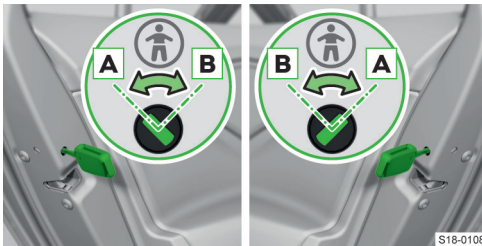
- Sujete el asa y cierre la puerta.

Seguro para niños en las puertas traseras

Manejo

El seguro impide la apertura de las puertas traseras desde el interior.

Encender y apagar



S18-0108

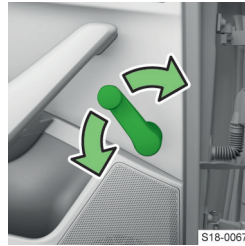
- Gire el fusible con la llave del vehículo o con un destornillador de punta plana.

A Fusible apagado

B Fusible encendido

Ventana - con funcionamiento manual

Manejo



S18-0067

- Gire la manivela en la dirección apropiada.

Ventana - con funcionamiento eléctrico

Lo que debe tenerse en cuenta

Limitación de fuerza

Para reducir el riesgo de lesiones por pellizco al cerrar las ventanas, el vehículo tiene limitador de fuerza.

En caso de un obstáculo, se detendrá el proceso de cierre de la ventana y el cristal retrocederá algunos centímetros.

Si hay un obstáculo que impide el cierre durante los 10 segundos siguientes, se detendrá nuevamente el proceso de cierre y la ventanilla retrocederá algunos centímetros.

Si en el transcurso de 10 segundos se intenta volver a cerrar la ventanilla después de haber retrocedido por segunda vez la misma, a pesar de no haber eliminado el obstáculo, se detendrá solamente el proceso de cierre. Durante este tiempo, no es posible cerrar las ventanas automáticamente presionando el botón hasta el final. El limitador de fuerza, sin embargo, está conectado.

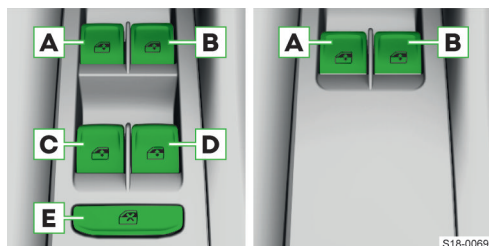
El limitador de fuerza sólo estará fuera de servicio si, en el transcurso de los siguientes 10 segundos, se intenta cerrar de nuevo la ventanilla; entonces la ventanilla se cerrará con toda la fuerza. Si se espera más de 10 segundos, el limitador de fuerza estará de nuevo conectado.

⚠ ATENCIÓN

¡Peligro de sufrir lesiones!

- Cierre las ventanas con cuidado, aunque tengan el limitador de fuerza.

Vista general de los botones de funcionamiento en la puerta del conductor



Dependiendo del equipamiento:

- A** Ventana delantera izquierda
- B** Ventana delantera derecha
- C** Ventana trasera izquierda
- D** Ventana trasera derecha
- E** Desactivación/ activación de las teclas en las puertas traseras

Manejo

Abrir

- › Presione ligeramente la tecla correspondiente y manténgala presionada hasta que la ventanilla alcance la posición deseada.

O bien:

- › Presionar la tecla correspondiente hasta el tope, la ventana se abre automáticamente. Presione el botón otra vez para que se pare la operación de apertura.

Cerrar

- › Tirar hacia arriba ligeramente la tecla correspondiente y manténgala presionada hasta que la ventanilla alcance la posición deseada.

O bien:

- › Tirar la tecla correspondiente hasta el tope, la ventana se cierra automáticamente. Tire del botón otra vez para que se pare la operación de cierre.

[i] Después de desconectar el encendido se pueden abrir y cerrar las ventanas por aprox. 10 minutos, hasta que ninguna de las puertas esté abierta.

Abre todas las ventanas al mismo tiempo

- › Mantener pulsada la tecla en la llave.

O bien:

- › Apague la ignición, abra la puerta del conductor y mantenga presionado el botón de la ventana del conductor hasta que se detenga.

[i] Dependiendo de la configuración, solo la ventana del controlador se puede abrir de esta manera.

Cerrar todas las ventanas al mismo tiempo

- › Mantener pulsada la tecla en la llave.

O bien:

- › Apague la ignición, abra la puerta del conductor y mantenga el botón de la ventana hasta el tope.

O bien:

- › Para vehículos con sistema de bloqueo sin llave, mantenga un dedo sobre el sensor en la parte exterior de la manija de la puerta delantera.

[i] Dependiendo de la configuración, solo la ventana del controlador se puede cerrar de esta manera.

Ajustes

El ajuste del funcionamiento de la ventana se lleva a cabo en el Infotainment en el siguiente menú.

CAR > > > Elemento de menú para el funcionamiento de la ventana

O bien:

MENU > > > Elemento de menú para el funcionamiento de la ventana

Solución de problemas

La ventana eléctrica no funciona después de abrir y cerrar repetidamente

El mecanismo regulador de ventana puede sobrecalentarse.

- › Deje enfriar el mecanismo regulador de la ventana.

La operación automática de la ventana no tiene función después de desconectar la batería del vehículo

- › Habilitar la operación automática de la ventana » [Página 28](#).

Activación después de desconectar la batería del vehículo

Activar el funcionamiento automático de la ventana

- › Conectar el encendido.
- › Tirar hacia arriba de la tecla correspondiente y cerrar la ventana.
- › Soltar la tecla.
- › Tirar nuevamente la tecla correspondiente hacia arriba y mantenerla por 1 seg.

Persiana enrollable de protección solar - con funcionamiento manual

Manejo

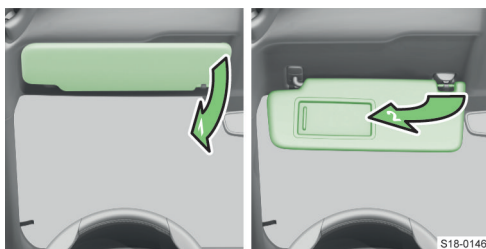


S19-0468

- › Tire de la manija en la dirección apropiada.

Parasol

Doblar hacia arriba y doblar hacia abajo



S18-0146

- 1 Girar el tapacubos hacia el cristal frontal
- 2 Girar hacia la puerta

Calefacción de cristales

Motivo operación

La calefacción de cristales sirve para la descongelación y/o ventilación de la luneta.

Condiciones

- ✓ El motor está en marcha.

Manejo

Calefacción de la luneta térmica

- › Presione el botón  para encender la calefacción de la ventana trasera.

La calefacción de la luneta se apaga automáticamente después de 10 minutos.

Solución de problemas

La luz indicadora en el botón o debajo del botón parpadea

La calefacción no funciona debido al bajo nivel de batería.

Tapa del maletero - con funcionamiento manual

Manejo

Abrir

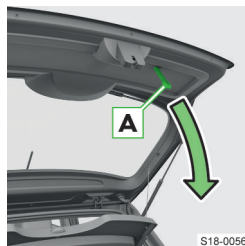


S19-0281

- › Presione el asa y levante el portón.

La posibilidad de apertura pulsando la maneta se desactiva a una velocidad de 5 km/h. Después de parar y abrir una puerta se volverá a activar.

Cerrar



S18-0056

- › Sujete el soporte **A** y tire del portón hacia abajo.

⚠ ATENCIÓN

¡Peligro de abrir el portón al conducir!

- ▶ Asegúrese de que el bloqueo queda encastrado tras cerrar la tapa.

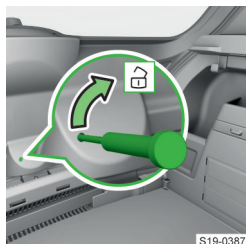
Establecer el bloqueo de solapa retrasado

Si se desbloquea la puerta con la tecla  en la llave, entonces nuevamente se bloquea automáticamente la tapa después de cerrarla.

El período de tiempo tras el cual se bloquea automáticamente la puerta después de cerrarla puede ser ajustada por un taller especializado.

Desbloquear la tapa del maletero

Desbloquear



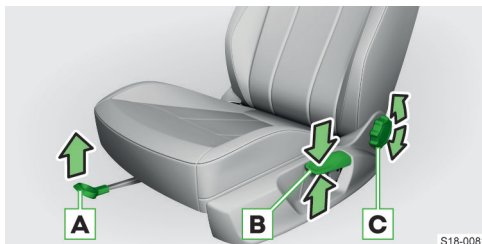
- › Inserte un destornillador en la abertura del revestimiento.
- › Desbloquee la solapa moviéndola en la dirección de la flecha.

S19-0387

Asientos, volante y espejo

Asiento delantero - con funcionamiento manual

Elementos de manejo en el asiento



S18-0081

- A** Ajustar el asiento en sentido longitudinal - después de soltar la palanca de mando tiene que encajar el enclavamiento de forma audible
- B** Ajustar la altura
- C** Ajuste de la inclinación del respaldo: no se apoye contra el respaldo del asiento durante el ajuste

En el mecanismo de ajuste para la inclinación del respaldo puede surgir tras algún tiempo de servicio un huelgo.

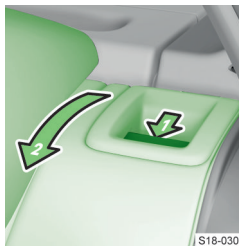
Asientos traseros

Pliegue los respaldos del asiento

Antes de doblar

- › Inserte o retire los reposacabezas traseros hasta el tope.
- › Ajuste la posición de los asientos delanteros para que no se dañen con los respaldos de los asientos plegados.
- › Tire del cinturón de seguridad exterior hacia el borde lateral.

Abatir hacia delante



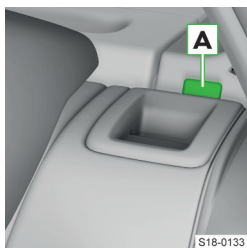
S18-0300

Dividir el respaldo del asiento

- › Presione la palanca de liberación y doble el respaldo del asiento.

Asiento no dividido

- › Presione simultáneamente las manijas de liberación en ambos lados del respaldo y doble el respaldo.

Replegar

- › Tire del cinturón de seguridad exterior hacia el borde lateral.
- › Vuelva a plegar el respaldo del asiento.

La palanca de desbloqueo ha de enclavarse de forma audible.

- › Compruebe el pestillo del respaldo del asiento.

La pasador **A** puede que no sea visible.

Asientos traseros**Doblar los asientos**

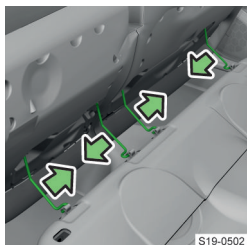
Es válido para los vehículos *Fabia Combi*.



- › Levantar un poco el asiento y doblarlo.

Quitar asientos

Es válido para los vehículos *Fabia Combi*.



- › Presione las correas de alambre y desenganche de los soportes.
- › Retirar el asiento.

Insertar el asiento

Es válido para los vehículos *Fabia Combi*.



- › Presione los clips de alambre e insértelos en los soportes.
- › Doblar el asiento hacia atrás.

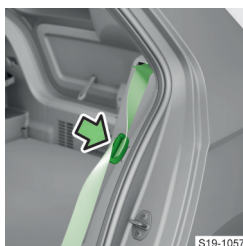


- › Colocar los asientos en los ojales de soporte del sistema ISOFIX de modo que las orejetas se bloqueen en los rebajes de las tapas de plástico.

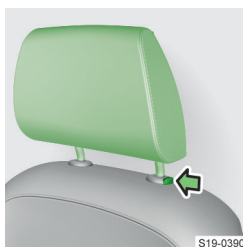
⚠ ATENCIÓN

Existe el riesgo de que el asiento se dañe y se encaje de forma incorrecta.

El asiento no debe insertarse debajo de los ojales del sistema ISOFIX.

Posición de estacionamiento de los cinturones de seguridad traseros**Reposacabezas****Ajustar la altura de los reposacabezas****Reposacabezas delantero**

El ajuste de la altura del reposacabezas delantera y trasera se realiza de forma idéntica.



- › Desplazar el reposacabezas a la posición deseada.
- Cuando se mueve hacia abajo, el botón de seguridad debe mantenerse presionado.

Retirar e insertar los reposacabezas traseros

Extraer



- Pliegue parcialmente el respectivo respaldo del asiento.
- Mueva el soporte hacia arriba hasta el tope.
- Presione el botón de seguridad y retire el soporte.

Introducir

- Inserte el soporte en el respaldo del asiento.

El botón de seguridad tiene que enclavar de forma audible.

Reposabrazos delantero

Ajustes



Ajustar la altura

- Levante el respaldo en una de las posiciones de bloqueo.

Bajar

- Levante el respaldo más allá de la posición de detención más alta y dóblelo nuevamente.

Calefacción de asientos

Lo que debe tenerse en cuenta

⚠ ADVERTENCIA

¡Peligro de quemaduras!

- No encienda el calentador del asiento en personas con percepción limitada de dolor o temperatura.

① AVISO

¡Peligro de daños en el asiento!

- No arrodillarse sobre los asientos y evitar sobrecargarlos en algún punto.
- No encienda el calentador en las siguientes situaciones.
 - El asiento no está ocupado.
 - En el asiento hay objetos, tales como un asiento para niños.
 - Hay fundas de asiento adicionales o fundas protectoras en el asiento.

Condiciones

- ✓ El motor está en marcha.

Manejo

- Pulsar el botón o para encender la calefacción del asiento.

La calefacción del asiento se enciende con la máxima potencia de calefacción. La pulsación repetida de la tecla reduce la potencia calorífica hasta desactivarla.

La potencia de la calefacción se muestra en el número de luces indicadoras iluminadas en el botón o en la pantalla del Climatronic.

Si la calefacción del asiento se enciende con la salida de calor máxima, la potencia de calefacción se reduce automáticamente después de 10 minutos.

Volante

Ajustar el volante

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes

- No ajuste el volante mientras conduce.



- Gire la palanca de seguridad hacia abajo.



- Ajuste el volante en la posición deseada.



- Presione la palanca de seguridad hasta el tope.

Solución de problemas

Dirección asistida averiada



Se enciende - fallo total de la dirección asistida, fallo de la asistencia de la dirección

- Apague el motor, arranque el motor y conduzca unos metros.

- Si no se apaga el testigo de control , no continúe con el viaje. Recorra a la asistencia de un taller especializado.



se enciende- fallo parcial de la dirección asistida, posible reducción de la dirección asistida

- Apague el motor, arranque el motor y conduzca unos metros.
- Si no se apaga el testigo de control , es posible seguir conduciendo con la precaución correspondiente. Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Bloqueo de la columna de dirección averiado



parpadea

Mensaje sobre un fallo en el bloqueo de la columna de dirección

- Apague el vehículo
- Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Después de apagar el encendido, ya no es posible iniciar el encendido, bloquear la dirección y encender las cargas eléctricas.



parpadea

Mensaje sobre un fallo del bloqueo de la dirección

- Es posible seguir conduciendo con cuidado. Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Bloqueo de la columna de dirección no desbloqueado



parpadea

Mensaje referente al movimiento de la dirección

- Mueva el volante ligeramente hacia adelante y hacia atrás.
- Si la dirección no está desbloqueada, detenga el vehículo y busque la ayuda de un taller especializado.

Retrovisor interior

Manejo

Retrovisor interior con ofuscación manual



- A** Espejo no oscurecido
- B** El espejo se oscurece

S18-0405

Retrovisor interior con ofuscación automática

El oscurecimiento del espejo se controla automáticamente mediante los sensores en el espejo después de arrancar el motor.

⚠ ATENCIÓN

Riesgo de accidentes

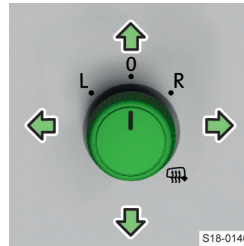
Una pantalla brillante p. ej. un teléfono móvil o dispositivo de navegación puede afectar la función del oscurecimiento automático del espejo.

- No coloque estos dispositivos cerca del espejo.

Retrovisores exteriores

Manejo

Posiciones del botón giratorio



- L** Ajustar el espejo a la izquierda
- 0** Desconectar el manejo
- R** Ajustar el espejo a la derecha
-  Calentar el espejo con el motor en marcha

Ajustar la superficie del retrovisor

- Seleccionar la posición L o R.
- Mover el botón giratorio en la dirección de las flechas.

Doblar el espejo

- Doble el espejo hacia la ventana lateral presionando con la mano.

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes

Los retrovisores hacen que los objetos aparezcan más lejos.

- Utilice el retrovisor interior para determinar la distancia a los vehículos que circulan detrás.

Solución de problemas

Funcionamiento del espejo eléctrico averiado

- Ajuste la superficie del espejo con una ligera presión con los dedos.

⚠ ATENCIÓN

¡Peligro de quemaduras!

- No toque las superficies de los retrovisores exteriores con calefacción.

Sistemas de retención y airbags

Cinturones de seguridad

Modo de funcionamiento

Los cinturones de seguridad correctamente abrochados ofrecen una protección muy efectiva en caso de accidente. Reducen el riesgo de lesión y aumentan la posibilidad de sobrevivir en caso de un accidente grave.

⚠ ADVERTENCIA

- ▶ Los cinturones de seguridad no pueden quitarse ni alterarse de otro modo.
- ▶ No intente reparar usted mismo los cinturones de seguridad. Haga reemplazar un cinturón de seguridad dañado inmediatamente en un taller especializado.

Dispositivo automático de enrollamiento del cinturón

El retractor automático bloquea el cinturón tirando bruscamente de él. También se bloquean los cinturones en caso de un frenado total, si se acelera en la conducción cuesta abajo y en curvas.

⚠ ADVERTENCIA

- ▶ Si no se bloquea el cinturón al tirar bruscamente, se deberá revisar el retractor automático del cinturón en un taller especializado.

Pretensores

La seguridad del conductor y del acompañante con el **cinturón abrochado** aumenta mediante los sensores del cinturón situados en los dispositivos automáticos de enrollamiento de los cinturones de seguridad delanteros.

El cinturón de seguridad está tensado por los sensores de los cinturones durante un golpe en una colisión, y así se evita un movimiento del cuerpo no deseado.

El pretensor del cinturón de seguridad pueden activarse incluso sin llevar puestos los cinturones de seguridad.

En colisiones **leves**, de vuelco, así como en caso de accidentes en los que no se ejerza ninguna fuerza considerable, **no se activan** los sensores de los cinturones.

❗ La activación de los sensores de cinturón produce humo. Esto no indica que haya peligro de incendio en el vehículo.

Visualización de estado en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado



se enciende - Cinturón de seguridad no abrochado en la parte delantera



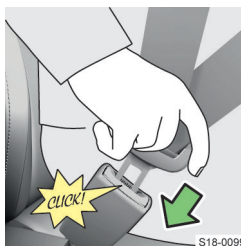
se enciende - Cinturón de seguridad no abrochado en el asiento trasero



se enciende - Cinturón de seguridad abrochado en el asiento trasero

Manejo

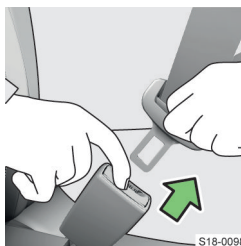
Ponerse en el cinturón



- ▶ Sujete el pestillo y tire lentamente de la correa sobre el pecho y la pelvis hacia la hebilla.
- ▶ Colocar la lengüeta de cierre en el cierre del cinturón hasta que encaje de forma audible.
- ▶ Realice una prueba de tracción para ver si la lengüeta está bien su-

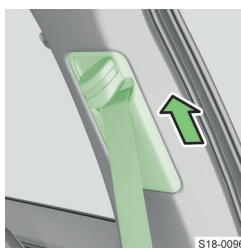
jeta.

Quitarse el cinturón

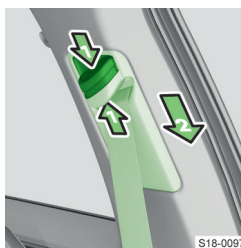


- ▶ Sujete el pestillo y suéltelo presionando el botón rojo.
- ▶ Sostenga la correa para que no se tuerza cuando se enrolla.

Ajuste



- ▶ Mueva el accesorio de desviación hacia arriba para aumentar la altura.



- ▶ Presione el botón de seguridad y mueva el ajuste del deflector hacia abajo para reducir la altura.
- ▶ Después del ajuste, tire bruscamente del cinturón para comprobar si el herraje de reenvío se ha enclavado de modo seguro, y si el cinturón

bloquea seguro.

Solución de problemas

Retractor de correa bloqueada



- › Sujete la cinta en el medio y tire rápidamente en la dirección de la flecha.
- › Sostenga la cinta y déjela enrollar lentamente.
- › Haga una prueba de tracción para ver si el retractor funciona correctamente.

- › Si la cinta todavía está bloqueada, repita el procedimiento de desbloqueo una o dos veces.
- › Si el cinturón continúa bloqueado, recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Asiento infantil

Lo que debe tenerse en cuenta

Para la instalación y el uso del asiento infantil se deben considerar las indicaciones en el manual de instrucciones, así como en las instrucciones del fabricante del asiento infantil.

Le recomendamos transportar siempre a los niños en los asientos traseros por razones de seguridad. Transportar los niños solamente en casos excepcionales en el asiento del acompañante.

Los asientos infantiles deben utilizarse conforme a la norma ECE-R 44 de la Comisión Económica para Europa.

Los asientos para niños según la normativa ECE-R 44 están marcados con el símbolo de prueba: E grande en un círculo, incluido el número de prueba.

Recomendamos el uso de asientos infantiles del programa de accesorios originales de ŠKODA. Estos asientos infantiles se han desarrollado y comprobado para su utilización en vehículos ŠKODA. Ellos cumplen con la norma ECE-R 44.

⚠ ADVERTENCIA

- › En la instalación del asiento infantil en el asiento trasero debe ajustarse el asiento delantero correspondiente de la manera, que no exista ningún contacto entre el asiento delantero y el asiento infantil o el niño transportado en el asiento infantil.
- › Antes del montaje de un asiento infantil orientado hacia adelante, ajuste el reposacabezas correspondiente lo más bajo posible.
- › Si el reposacabezas impide que se instale el asiento para niños, ajuste el reposacabezas en la posición más alta.

- › En el uso de un tapizado del asiento infantil separado, ajustar el reposacabezas de la manera, que la cabeza del niño se encuentre a ras en la altura del borde superior del reposacabezas, pero no se sobresale C.

Utilización del asiento infantil en el asiento del acompañante

Nunca use un asiento infantil en el que se lleve al niño en sentido antimarcha en un asiento protegido por un sistema de airbag activo colocado frente a él. El niño podría sufrir lesiones graves o incluso mortales. Esto también está indicado por las siguientes etiquetas.



Etiqueta en el parasol del pasajero.



Etiqueta en la columna central del lado del pasajero.

En caso de utilizar un asiento infantil en el que se transporte al niño en el asiento del acompañante, se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.

- › En caso de utilizar un asiento infantil en el que se transporte al niño dando la espalda al sentido de marcha del vehículo, se debe desconectar obligatoriamente el airbag delantero del acompañante.
- › Ajuste verticalmente el respaldo del acompañante en lo posible de forma que haya un contacto estable entre el respaldo del asiento y el asiento infantil.
- › Desplace hacia atrás el asiento del acompañante en lo posible de forma que no haya contacto entre el asiento del acompañante y el asiento infantil colocado detrás.
- › Ajuste el asiento del acompañante con altura regulable lo más arriba posible.
- › Ajuste el cinturón de seguridad del acompañante lo más hacia arriba posible.

⚠ ADVERTENCIA

¡Riesgo de lesión en el cuello del niño transportado a causa del cinturón de seguridad!

- En caso de asientos infantiles de grupos 2 y 3, hay que tener en cuenta que el herraje de inversión colocado en el reposacabezas del asiento infantil se encuentra delante o a la misma altura que el herraje de inversión situado en la columna central de la carrocería.
- Ajuste la altura del cinturón de seguridad del pasajero para que el cinturón pase a través de la conexión

del deflector sin retorcerse y no se doble sobre el borde de la conexión de desviación.

⚠ ADVERTENCIA

- Tan pronto como el asiento infantil en el que se transporte al niño dando la espalda al sentido de marcha del vehículo deje de utilizarse en el asiento del acompañante, se debe volver a conectar el airbag delantero del acompañante.

Asientos infantiles recomendados

Clasificación en grupos de los asientos infantiles conforme a la norma ECE-R 44.

Grupo	Peso del niño
0	hasta 10 kg
0+	hasta 13 kg
1	9-18 kg
2	15-25 kg
3	22-36 kg

Asientos infantiles recomendados

Grupo	Fabricante	Tipo	Fijación	Número de pedido	Número de autorización (E1 ...)
0+ hasta 13 kg	Britax Römer	Baby Safe Plus	Bastidor base Isofix	1ST019907	04 301146
1 9-18 kg	Britax Römer	Duo Plus TT	ISOFIX y TOP TETHER	DDA000006	04 301133
2-3 15-36 kg	Britax Römer	Kidfix XP ^{a)}	ISOFIX	000019906K	04 301198
	Britax Römer	Kidfix II XP	ISOFIX	000019906L	04 301323

^{a)} Para la protección óptima especialmente en una colisión lateral se recomienda usar este asiento infantil al lado de la parte trasera.

Elementos de fijación para asientos infantiles**Uso de asientos infantiles**

Resumen de uso de los asientos infantiles conforme a la norma ECE-R 16.

Asientos infantiles con el sistema ISOFIX

Grupo	Clase de tamaño de asiento infantil ^{a)}	Asiento del acompañante con airbag frontal conectado	Asiento del acompañante con airbag frontal desconectado	Asientos traseros exteriores	Asiento trasero central
0 hasta 10 kg	E	X	X	IL	X
0+ hasta 13 kg	E	X	X	IL	X
	D				
	C				
1 9-18 kg	D	X	X	IL IUF	X
	C				
	B				
	B1				
	A				
2 15-25 kg	-	X	X	IL	X
3 22-36 kg	-	X	X	IL	X

^{a)} La categoría de tamaño del asiento para niños se indica en la placa del asiento para niños.

IL El asiento es adecuado para el asiento infantil ISOFIX con la autorización “semi-universal”.

IUF El asiento es adecuado para asientos infantiles, para su uso en esta categoría de peso.

X El asiento no está equipado con ojales del sistema ISOFIX.

Asiento infantil sujeto con cinturón de seguridad

Grupo	Asiento del acompañante con airbag frontal conectado	Asiento del acompañante con airbag frontal desconectado	Asientos traseros exteriores	Asiento trasero central ^{a)}
0 hasta 10 kg	X	U ^{b)}	U	U
0+ hasta 13 kg	X	U ^{b)}	U	U
1 9-18 kg	UF	U	U	U
2 15-25 kg	UF	U	U	U ^{c)}
3 22-36 kg	UF	U	U	U ^{c)}

^{a)} Está prohibida la instalación de un asiento infantil con pata de apoyo en el asiento trasero central.

^{b)} Ajuste el asiento del acompañante con altura regulable lo más arriba posible.

^{c)} Si el asiento trasero central no está equipado con ningún reposacabezas, entonces debe utilizarse solo un asiento infantil del grupo 2 o 3 cuando este dispone de su propio reposacabezas integrado. Si el asiento infantil no tiene este soporte, fije el asiento para niños al asiento trasero exterior.

U El asiento es adecuado para la categoría de asientos infantiles “universal”, para su uso en esta categoría de peso.

UF El asiento es adecuado para la categoría de asientos infantiles “universal”, para su uso en esta categoría de peso.

X El asiento no es adecuado para niños en este grupo de peso.

Sinopsis

ISOFIX

⚠ ADVERTENCIA

- En las argollas de sujeción, para la instalación del asiento infantil con el sistema ISOFIX, no coloque otros asientos para niños, correas u objetos.

El sistema ISOFIX permite un acoplamiento rápido y seguro del asiento infantil. Las argollas de sujeción para la instalación del asiento infantil con el sistema ISOFIX están ubicadas en los asientos traseros exteriores, posiblemente también en el asiento del pasajero delantero.

Un asiento infantil con el sistema ISOFIX solo se puede montar en el vehículo mediante el sistema si este asiento infantil está homologado para el tipo de vehículo. Podrá encontrar más información en un concesionario ŠKODA para consultar con un compañero o para ver una lista de los vehículos que llevan incluidos el asiento de seguridad para niños.



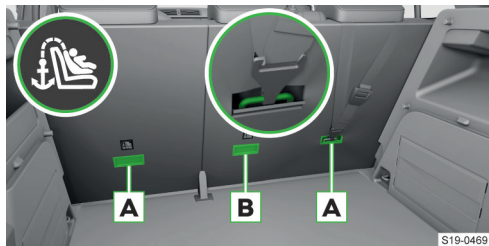
Sosteniendo los ojales para la instalación del asiento infantil con el sistema ISOFIX.

S18-0114

TOP TETHER

⚠ ADVERTENCIA

- Utilizar asientos infantiles con el sistema TOP TETHER solo en los asientos previstos con argollas de sujeción con el símbolo TOP TETHER.
- Fijar sólo un cinturón de sujeción del asiento para niños en la argolla de sujeción del sistema TOP TETHER.
- Al fijar el asiento infantil con el sistema TOP TETHER no debe haber fijado otro objeto en el ojal del sistema TOP TETHER.



S19-0469

Argollas de sujeción en los asientos traseros

El cinturón fijado del sistema TOP TETHER restringe los movimientos de la carcasa del asiento infantil. Las argollas de sujeción para sujetar el cinturón están

ubicadas en los asientos traseros exteriores, posiblemente también en el asiento trasero **A** central **B**.

Airbags

Motivo operación

El sistema del airbag le ofrece como suplemento al cinturón de seguridad y una protección de seguridad del vehículo en colisiones frontales y laterales graves.

Solamente se alcanzará el mejor efecto de protección posible en relación con el cinturón de seguridad colocado, el sistema de airbag no es ningún sustituto para los cinturones de seguridad.

Modo de funcionamiento

Al hundirse la cabeza y el tórax en el airbag completamente inflado, se amortigua el movimiento hacia delante del cuerpo y se reduce así el riesgo de lesiones para las siguientes partes del cuerpo.

I Cuando se infla el airbag se libera humo. Esto no indica que haya peligro de incendio en el vehículo.

Liberación de airbag en caso de accidente

La liberación del airbag está influenciada por muchos factores. Es decisiva la desaceleración que se produce durante el impacto.

⚠ ADVERTENCIA

¡Peligro de lesiones graves o mortales!

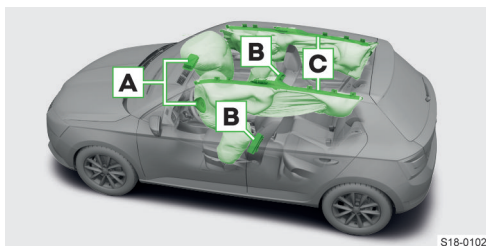
- Ajuste la posición correcta del asiento.
- No sostenga las extremidades en el área de despliegue del airbag.

En las siguientes situaciones **no** se produce la liberación del airbag.

- Colisiones frontales y laterales leves.
- Colisión trasera.
- Vuelco del vehículo.

Si la tasa de desaceleración medida está por debajo de los valores de referencia programados en la unidad de control, los airbags no se activarán a pesar de un posible daño grave al vehículo.

Vista general de los airbags



S18-0102

- A** Airbags frontales
- B** Airbags laterales adelante
- C** Airbags de cabeza

El lugar de instalación de los airbags está marcado con las letras **AIRBAG**.

⚠ ADVERTENCIA

¡Peligro de restricción funcional de los airbags laterales!

- ▶ No ejercer fuerzas demasiado grandes, p. ej. amortiguadores, en los respaldos de los asientos.
- ▶ No use fundas de asiento que no hayan sido autorizadas por ŠKODA.
- ▶ Reparar las fundas del asiento dañadas en el lugar de instalación de los airbags laterales en un taller especializado.

Desactivar los airbags

Recomendamos apagar otros airbags distintos del airbag del pasajero delantero » [Página 39, Manejo](#) en un concesionario ŠKODA.

La desactivación de los airbags está pensada únicamente para los siguientes casos.

- ▶ No se puede mantener la distancia mínima de 25 cm entre el centro del volante y el esternón, a pesar de que la posición del asiento del conductor sea correcta.
- ▶ En el vehículo se instalan controles adicionales para un conductor físicamente desfavorecido.
- ▶ El vehículo tiene asientos especiales, p. ej. asientos ortopédicos sin airbags laterales.



Se ilumina después de conectar el encendido durante 4 segundos y luego parpadea durante 12 segundos: el airbag o el tensor de la correa se desconectan con el dispositivo de diagnóstico. Mensaje sobre el airbag desactivado o tensor de cinturón.

⚠ ADVERTENCIA

Si se apaga un airbag de un vehículo en venta, ¡informe al comprador!

Condiciones

- ✓ Encendido conectado.

Solución de problemas

Sistema de airbag dañado



se ilumina

Mensaje sobre un fallo de airbag

- ▶ Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Conmutador de llave para el airbag lateral del acompañante

Motivo operación

La opción de desactivación de los airbags del acompañante está pensada por ejemplo para los siguientes casos.

- ▶ En el asiento del acompañante está fijado un asiento infantil, donde el infantil es transportado con la espalda en el sentido de marcha.
- ▶ El vehículo tiene asientos especiales, p. ej. asientos ortopédicos sin airbags laterales.

Lo que debe tenerse en cuenta

⚠ ADVERTENCIA

¡Peligro de avería del sistema de cierre del airbag del pasajero!

- ▶ ¡Desconecte el airbag sólo con el encendido desconectado!

⚠ ADVERTENCIA

¡Peligro por la activación inesperada del airbag del acompañante en un accidente!

- ▶ Si se ha apagado el airbag del pasajero delantero con la llave, no deje la llave en el interruptor mientras conduce. ¡Las sacudidas podrían girar la llave dentro de la ranura y conectar el airbag!

Manejo

Antes de apagar/encender el airbag del acompañante

- ▶ Despliegue totalmente el paletón de la llave.

Apagar / encender el airbag delantero del acompañante

S18-0107

- Desconecte el encendido.
- Abra el compartimento guardabojas en el lado del acompañante.
- Introduzca el paletón de la llave en la ranura del conmutador de llave hasta el tope.

➤ Al **desconectar** gire cuidadosamente el in-

terruptor de llave a la posición **OFF**.

- Al **encender** gire cuidadosamente el interruptor de llave a la posición **ON**.
- Extraiga el paletón de la llave de la ranura.
- Cerrar el compartimento guardabojas en el lado del acompañante.
- Conecte el encendido y verifique que se enciendan las luces del airbag del pasajero delantero.

Visualización de estado en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado

se enciende 4 s después de que se conecte el encendido - la bolsa de aire delantero del pasajero se apaga

Testigos de control

- Después de activar el encendido, las dos luces indicadoras se iluminan brevemente.

➤ Si el sistema está bien, las dos luces indicadoras se apagan.

- Luego, una de las luces indicadoras se encenderá dependiendo de la posición del interruptor de llave.



Se enciende - Airbag del pasajero delantero apagado



Se enciende 65 s después de conectar el encendido - airbag frontal del pasajero conectado

Solución de problemas**Interruptor de llave para el apagado del airbag averiado**

parpadea junto con **OFF**.

¡El airbag frontal del pasajero no se activará en un accidente!

- Acuda a un taller especializado inmediatamente para que revise el sistema de airbag.

Iluminación, limpiaparabrisas y lavaparabrisas**Iluminación exterior****Modo de funcionamiento**

La luz sólo funciona con el encendido conectado siempre que no se indique lo contrario.

Luz diurna

La luz de marcha diurna se ocupa de la iluminación de la zona delantera del vehículo.

[1] Para vehículos para ciertos mercados, esto también garantiza la iluminación de la zona trasera del vehículo.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ El interruptor de luz se encuentra en la posición **0** o **AUTO**.
- ✓ La función está activada.

Encender / apagar automáticamente la luz de cruce

La luz de cruce se enciende o apaga automáticamente de acuerdo con las condiciones de iluminación.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ El conmutador de luces se encuentra en la posición **AUTO**.

El circuito de iluminación automática está encendido con el símbolo se muestra en el interruptor de luz.

Encender/apagar automáticamente la luz de cruce en caso de lluvia**Condiciones de funcionamiento**

- ✓ El conmutador de luces se encuentra en la posición **AUTO**.
- ✓ La función está activada.
- ✓ El limpiaparabrisas delantero se enciende por más de 15 segundos.

El circuito de iluminación automática está encendido con el símbolo se muestra en el interruptor de luz.

Función CORNER

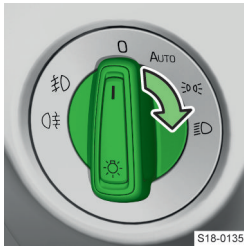
La función CORNER está diseñada para girar o maniobrar (por ejemplo, al estacionar).

La función ilumina el entorno cercano de la parte delantera del vehículo en la dirección de desplazamiento.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ La luz intermitente está encendida o las ruedas delanteras giran fuertemente.
- ✓ La luz de cruce está encendida.
- ✓ Los faros antiniebla no están conectados.
- ✓ La velocidad de conducción es inferior a 40 km/h.

Manejo

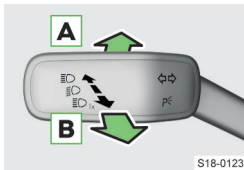


- 0 Apague las luces excepto las luces de circulación diurna
- AUTO Encender / apagar automáticamente la luz de cruce
- ☰ Encienda la luz de estacionamiento
- ☐ Encender la luz de cruce

I Como posición de inicio del interruptor de luz, usar la posición **AUTO**.

Luz de carretera

La luz de carretera funciona cuando la luz de cruce está encendida.



- A Encender la luz de carretera: se enciende la luz de advertencia en el cuadro de instrumentos
- B Apagar la luz de carretera: en el grupo de instrumentos se

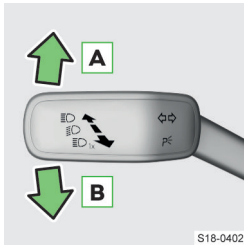
enciende la luz indicadora encender la linterna - la luz de advertencia se enciende

⚠ ATENCIÓN

Riesgo de accidentes

- No deslumbrar a los otros usuarios de la carretera con la luz de carretera.

Luz intermitente



- A Encender la luz intermitente a la derecha: la luz de advertencia parpadea en el cuadro de instrumentos
- B Encender la luz intermitente a la izquierda: la luz de advertencia parpadea en el cuadro de instrumentos

mentos

Luz intermitente - intermitente confort

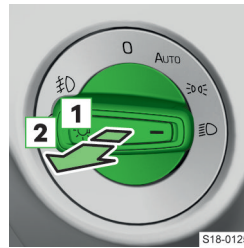
El intermitente confort permite tres destellos sin tener que mover la palanca hacia arriba o hacia abajo.

- Toque la palanca de control hacia arriba o hacia abajo.

Las luces intermitentes correspondientes parpadean tres veces.

Presione la palanca en la dirección opuesta para dejar de parpadear anticipadamente.

Luz antiniebla



Posiciones para sacar el interruptor de la luz

- 1 Faros antiniebla - se enciende la luz de advertencia en el cuadro de instrumentos
- 2 Pilotos antiniebla - se enciende la luz de advertencia en el

cuadro de instrumentos

- Girar el interruptor de luz en posición **AUTO**, o
- Tire del interruptor de la luz a la posición adecuada.

I La luz antiniebla trasera no se ilumina cuando se conecta un accesorio a la toma del remolque.

Sistema de intermitentes simultáneos

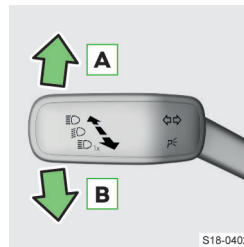
- Para encender o apagar la alimentación, presione el botón en la parte central del panel de control.

Cuando se enciende el intermitente con el sistema de intermitentes simultáneos, entonces se apaga temporalmente el sistema de intermitentes simultáneos, y solamente parpadea el intermitente del lado correspondiente del vehículo.

Puede suceder el encendido automático del sistema de intermitentes simultáneos en un frenado brusco. Las luces de advertencia de peligro se apagan automáticamente al arrancar o acelerar.

Luz de estacionamiento en un lado

La luz de estacionamiento de un solo lado permite que se encienda la iluminación de un lado del vehículo estacionado por la luz de estacionamiento correspondiente.



- A Enciende la luz de estacionamiento a la derecha
- B Encienda la luz de estacionamiento a la izquierda

- Desconecte el encendido.

- Mueva la palanca a la posición apropiada.

- Bloquear el vehículo.

Cuando se enciende la luz de estacionamiento, suena una señal de advertencia acústica después de abrir la puerta del conductor. Después de algunos segundos o después de cerrar la puerta del conductor se apaga la señal de advertencia.

Luz de estacionamiento a los dos lados

La luz de estacionamiento a los dos lados permite que se encienda la iluminación del vehículo estacionado por la luz de estacionamiento.

- > Conectar el encendido.
- > Girar el interruptor de luz en posición .
- > Desconecte el encendido.
- > Bloquear el vehículo.

La luz se puede apagar automáticamente por el bajo nivel de carga de la batería. Cuando la luz de aparcamiento de ambos lados se enciende por el encendido desconectado, entonces no se realiza ninguna desconexión automática de la luz.

Cuando se enciende la luz de estacionamiento, suena una señal de advertencia acústica después de apagar el motor y abrir la puerta del conductor. Después de algunos segundos o después de cerrar la puerta del conductor se apaga la señal de advertencia.

Ajustes**Activar / desactivar el interruptor de luz de conducción automático en caso de lluvia**

La activación o desactivación de la función tiene lugar en el Infotainment en el siguiente menú.

CAR >  > 

Activar / desactivar el parpadeo de confort

La desactivación o activación de la función tiene lugar en el Infotainment en el siguiente menú.

CAR >  > 

Regulación de la extensión de iluminación de los faros proyectores halógenos

- > Seleccione la posición del regulador de acuerdo con la condición de carga del vehículo.



- Asientos delanteros ocupados, maletero vacío
- 1 Todos los asientos ocupados, maletero vacío

- 2 Todos los asientos ocupados, maletero cargado
- 3 Asiento del conductor ocupado, maletero cargado

 En el faro LED, la nivelación de los faros se realiza automáticamente.

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes

Un rango de luces ajustado incorrectamente conduce a una iluminación insuficiente del vehículo o deslumbramiento a los demás usuarios de la carretera.

- Ajuste el rango de los faros correctamente.

Colocar los faros LED para la dirección opuesta del tráfico - Conducir en el extranjero

- > Encienda el modo de viaje en el Infotainment en el siguiente menú.

CAR >  > 

Desactivar/activar las luces de circulación diurna en los vehículos con el Infotainment Amundsen y Swing

La desactivación o activación de la función tiene lugar en el Infotainment en el siguiente menú.

CAR >  > 

Desactivar las luces de circulación diurna en vehículos con el Infotainment Blues o sin Infotainment

- > Desconecte el encendido.



- > Tirar la palanca hacia el volante, desplazarla hacia abajo y mantenerla en esa posición.

- > Conectar el encendido.

- > Tan pronto como suene una señal acústica,

suelte la palanca.

Activar las luces de circulación diurna en vehículos con el Infotainment Blues o sin Infotainment

- > Desconecte el encendido.



- > Tirar la palanca hacia el volante, desplazarla hacia arriba y mantenerla en esa posición.

- > Conectar el encendido.

- > Tan pronto como suene una señal acústica,

suelte la palanca.

Solución de problemas**La luz intermitente falló**

- ➡ parpadea más rápido - ha fallado luz intermitente a la derecha

- > Compruebe la luz intermitente a la derecha.

- ⬅ parpadea más rápido - ha fallado la luz intermitente izquierda

- > Compruebe la luz intermitente izquierda.

- ↔ no parpadea cuando el remolque está enganchado: la luz intermitente del remolque ha fallado

- > Compruebe la iluminación del remolque.

Bombilla o iluminación LED defectuosa

- ⚠ se ilumina junto con 
- En la pantalla aparece información sobre la iluminación correspondiente.

- › Sustituir la bombilla que se ha roto.
- › En caso de iluminación LED defectuosa obtener la ayuda de una empresa especializada.

Los faros están empañados desde el interior

Dentro de los faros, la humedad puede precipitarse. Aquí no se trata de fallos.

Mal funcionamiento del circuito de los faros automáticos

- › Limpie el parabrisas en el área del sensor de luz de lluvia.

El haz de luz delante del vehículo se ha acortado claramente

Faro averiado.

- › Recurra a la asistencia de un taller especializado.

Las luces de conducción fallan

Si se muestra un mensaje con respecto a las luces de conducción con fallos, la luz funcionará en modo de emergencia.

- › Continuar con la precaución adecuada.
- › Recurra a la asistencia de un taller especializado.

Iluminación exterior COMING HOME, LEAVING HOME

Modo de funcionamiento

La función COMING HOME enciende la luz al desconectar el encendido y abrir la puerta del conductor. La luz se apagará automáticamente después de que haya expirado el tiempo de iluminación establecido.

La función LEAVING HOME enciende la luz al desbloquear el vehículo con el control remoto por radio.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ Disminución de la visibilidad.
- ✓ El conmutador de luces se encuentra en la posición **AUTO**.

Ajustes

Las unidades se configuran en el Infotainment en el siguiente menú.

CAR >  > 

Asistente de luz de carretera Light Assist

Modo de funcionamiento

El asistente de luz de carretera enciende/apaga automáticamente la luz de carretera.

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes

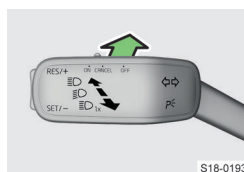
- › Si es necesario, encienda o apague manualmente la luz de carretera.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ El sistema está activado.
- ✓ El conmutador de luces se encuentra en la posición **AUTO**.
- ✓ La velocidad de conducción es superior a 60 km/h (para algunos países superiores a 40 km/h).
- ✓ La luz de cruce está encendida.

Manejo

Activar



- › Presione la palanca en la dirección de la flecha.

En el panel de instrumentos combi se ilumina .

Desactivar

- › Encender o apagar manualmente la luz de carretera.

Ajustes

Activación/desactivación

La activación o desactivación de la función tiene lugar en el Infotainment en el siguiente menú.

CAR >  > 

Cambiar bombillas

Lo que debe tenerse en cuenta

Las bombillas incandescentes que se describen a continuación se pueden cambiar en la autoayuda. Cambie la fuente de iluminación restante en un taller especializado.

La nueva bombilla debe cumplir con las especificaciones de la bombilla original. El nombre de la bombilla está en la base de la lámpara.

Después de cambiar una lámpara incandescente en las luces de cruce, de carretera o en la luz antiniebla, haga que los faros sean ajustados por un taller especializado.

⚠ ATENCIÓN

Las lámparas halógenas están bajo presión y pueden explotar al cambiarse.

- Utilizar guantes y gafas de protección.

① AVISO

La contaminación de la lámpara halógena reduce la vida útil de la lámpara.

- No toque el matraz de cristal de la bombilla con los dedos desnudos.

① AVISO

Peligro de daños en los faros debido a la entrada de agua y suciedad.

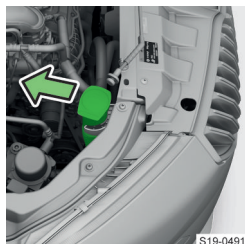
- Siempre instale la tapa protectora correctamente en el faro después de cambiar la bombilla.

Condiciones para cambiar la bombilla

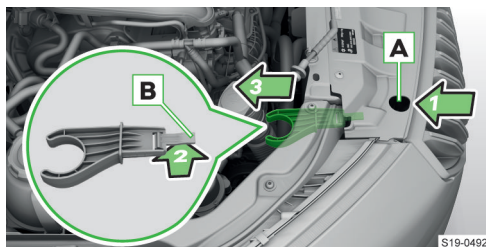
- ✓ Encendido desconectado.
- ✓ Luz apagada.

Luz de cruce y de carretera

Antes de cambiar la bombilla por la luz de cruce en el faro derecho



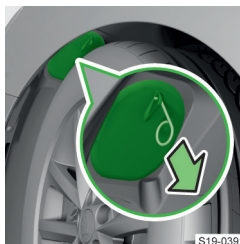
- Desconecte del soporte el cuello del depósito de agua de lavado.



- Introducir un dedo en la escotadura **A** y levantar la pestaña de sujeción **B** del soporte.
- Retirar el soporte.

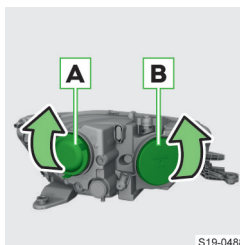
Antes de cambiar la bombilla por haz de luz.

- Ajustar las ruedas delanteras de manera que la tapa sea accesible en la carcasa de la rueda.



- Inserte el soporte del juego de herramientas en el hueco de la tapa de la cubierta.
- Retire la cubierta tirando del soporte.

Cambiar la bombilla



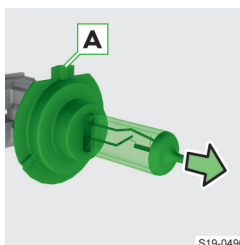
Tapas protectoras en el faro:

- A** Luz de cruce
- B** Luz de carretera

- Retire la tapa protectora correspondiente.



- Presione la base con la bombilla hacia abajo y sáquela.



- Cambiar la bombilla en el portalámparas.
- Inserte la base con la nueva bombilla en el faro, de modo que el terminal de fijación **A** quede apuntando hacia arriba.
- Inserte la base hasta que encaje.

- Vuelva a instalar la tapa protectora en el faro.

Después de cambiar la bombilla por la luz de cruce

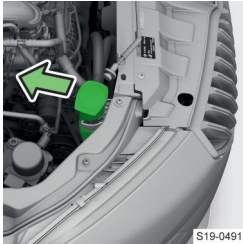
- Inserte la cubierta en el arco de la rueda y encástela.

Después de cambiar la bombilla por luz de cruce en el faro derecho

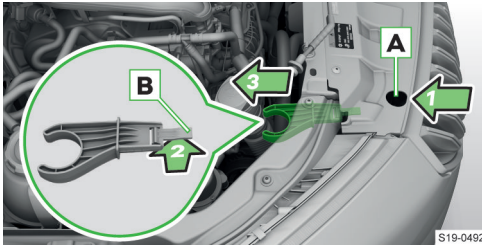
- Vuelva a instalar el soporte del cuello del depósito de agua de lavado.
- Inserte de nuevo los soportes del depósito en el soporte.

Luz intermitente delantera

Antes de cambiar la lámpara en el faro derecho

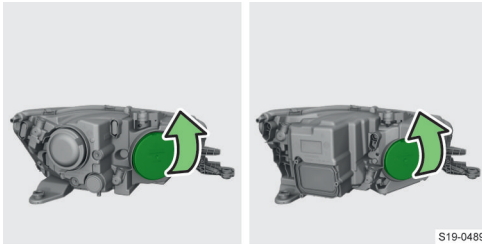


- Desconecte del soporte el cuello del depósito de agua de lavado.



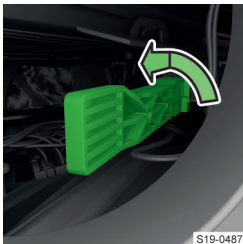
- Introducir un dedo en la escotadura **A** y levantar la pestaña de sujeción **B** del soporte.
- Retirar el soporte.

Cambiar la bombilla

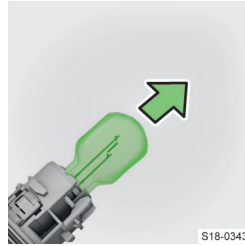


Caperuza cobertera: Faros halógenos/faros led

- Retire la tapa protectora del faro.



- Gire y saque el portalámparas con la bombilla.

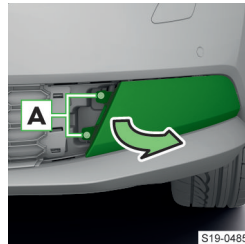


- Cambiar la bombilla en el portalámparas.
- Inserte la base con la bombilla en el faro y asegúrela girando en la dirección de ↻.
- Vuelva a instalar la tapa protectora en el faro.
- Tras el cambio de la lámpara en el faro derecho, vuelva a introducir el soporte del depósito del agua de lavado.

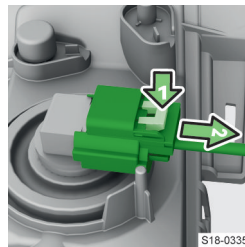
Faros antiniebla



- Suelte la cubierta con el soporte del juego de herramientas y retírela.



- Desenroscar los tornillos **A**.
- Extraiga la luz.



- Desbloquee el tapón y sáquelo de la bombilla.



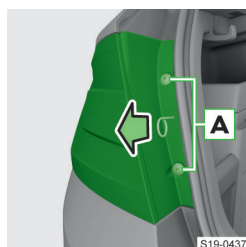
- Gire la bombilla y retírela.
- Inserte la nueva bombilla en la luz de manera que las guías de la bombilla se alineen con las aberturas correspondientes en la luz.
- Asegure la bombilla girando en la dirección de ↻.

de ↻.

- Conecte el enchufe en la bombilla hasta que encaje en su lugar.
- Reemplace la lámpara y apriete.
- Colocar de nuevo la cubierta y encajar hasta su lugar.

Luces traseras

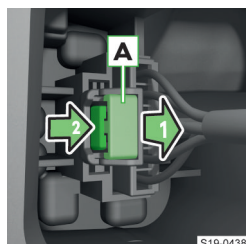
Afloje y retire las lámparas.



- Desenroscar los tornillos **A**.
- Inserte el soporte del juego de herramientas en el hueco de la lámpara.

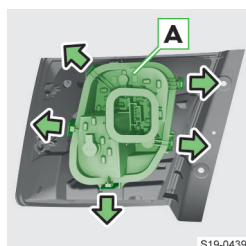
Para la lámpara de la izquierda, el ojal del soporte debe mirar hacia abajo y la lámpara de la derecha debe apuntar hacia arriba.

- Retire la lámpara con el soporte.

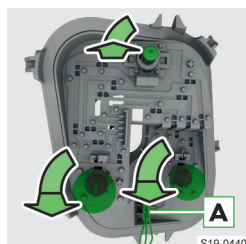


- Tirar de la cerradura **A** del enchufe.
- Presione el botón de seguridad y retire el tapón.

Cambiar la bombilla - Variante 1 (luces con iluminación LED)



- Desbloquear y eliminar el portalámparas **A**.



- Girar la bombilla defectuosa y extraerla del soporte.
- Inserte una nueva bombilla en el zócalo y asegure la bombilla girándola en la dirección de ↻.
- Compruebe si el enchufe **A** está bien conectado.

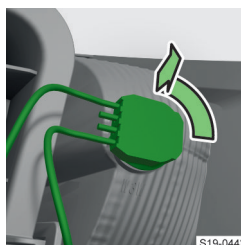
- Introduzca y encaste el portalámparas en la lámpara.

ⓘ AVISO

Peligro de daños en el sistema eléctrico.

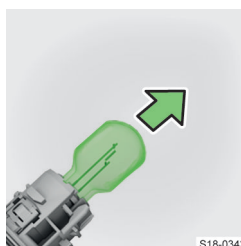
- Tenga cuidado de que al introducir el soporte en las lámparas no se pellizque ningún cable.

Cambiar la bombilla - variante 2 (solo luces con bombillas)



Cambie la bombilla en la parte exterior de la lámpara.

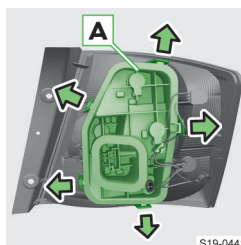
- Gire y saque el portalámparas con la bombilla.



- Cambiar la bombilla en el portalámparas.
- Inserte la base con la nueva bombilla en la luz de modo que las orejetas de guía en la base estén alineadas con las aberturas correspondientes en la luz.

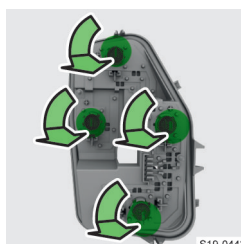
- Asegure el pedestal girando en la dirección

de ↻.



Cambie la bombilla en la parte interior de la lámpara.

- Desbloquear y eliminar el portalámparas **A**.

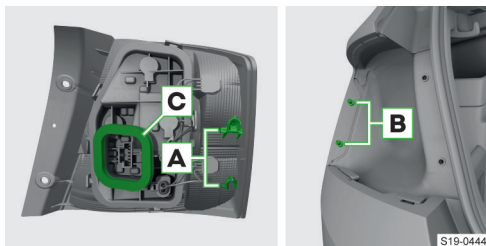


- Girar la bombilla defectuosa y extraerla del soporte.
- Inserte una nueva bombilla en el zócalo y asegure la bombilla girándola en la dirección de ↻.
- Introduzca y encaste el portalámparas en la lámpara.

Insertar y arreglar las luces.

- Inserte el enchufe en la luz hasta que encaje en su lugar.

- ▶ Presionar el bloqueo ligeramente extraído del enchufe.



- ▶ Colocar las luces con las aperturas **A** en los pernos **B** en la carrocería.

ⓘ AVISO

Peligro de daños en el sistema eléctrico mediante la entrada de agua.

- ▶ Asegúrese de que el sello está instalado correctamente al instalar la luz **C**.

ⓘ AVISO

Peligro de daños en el sistema eléctrico.

- ▶ Asegúrese de que los cables entre la iluminación y la carrocería no estén pellizcados al insertar la iluminación.

- ▶ Enroscar firmemente la luz.

Iluminación interna

Manejo

Funcionamiento de la iluminación

- ☞ Conectar
- 0 Desconexión
- ☞ Luces de lectura
- ☞ Encendido y apagado automático

Conexión automática

La luz se enciende cuando se produce una de las siguientes circunstancias.

- ▶ El vehículo se desbloquea.
- ▶ Una de las puertas se abre.
- ▶ Se retira la llave de contacto (vehículo sin botón de arranque).
- ▶ El encendido está apagado (vehículo con botón de arranque).

Desconexión automática

La luz se apaga cuando se produce una de las siguientes circunstancias.

- ▶ El vehículo se bloquea.
- ▶ El encendido se conecta.
- ▶ Transcurren aprox. unos 30 segundos después de cerrar todas las puertas.

ⓘ Si una puerta permanece abierta y el encendido está apagado, las luces se apagarán automáticamente después de 10 minutos.

Ajustes

Compartimento guardaoobjetos en la consola central

El ajuste del nivel de brillo de la iluminación del compartimiento de almacenamiento cuando las luces de cruce o de estacionamiento están encendidas se lleva a cabo en el Infotainment del siguiente menú.

CAR > ☞ > Elemento de menú para iluminación interior

Limpiaparabrisas y lavaparabrisas

Condiciones de funcionamiento

Condiciones de funcionamiento del limpiaparabrisas

- ✓ La tapa del compartimiento del motor está cerrada.
- ✓ Puerta del maletero cerrada.
- ✓ Encendido conectado.

Condiciones de funcionamiento del sistema de lavado de parabrisas

- ✓ La tapa del compartimiento del motor está cerrada.
- ✓ Puerta del maletero cerrada.

Manejo

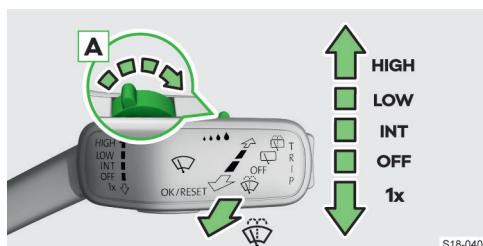
⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes

A bajas temperaturas, el agua de lavado del parabrisas puede congelarse en el vidrio y limitar la vista al frente.

- ▶ Utilice el lavaparabrisas solo cuando el parabrisas esté caliente.

Limpie y lave el parabrisas



HIGH Barrido rápido

LOW Barrido lento

INT Dependiendo del equipamiento:

- Intervalo de lavado
- Limpieza automática controlada por el sensor de lluvia

OFF Desconexión

1x Barrido (posición con resorte)

A Ajuste de la velocidad de barrido para la posición **INT**

Lavado y limpieza (posición con resorte)

Las boquillas de lavado del parabrisas se calientan automáticamente junto con los retrovisores exteriores.

Limpiar el faro

Las luces encendidas se limpian la primera vez y después de cada décimo lavado del parabrisas. La configuración del intervalo de limpieza se puede efectuar en un taller especializado.

Limpiar y lavar la ventana trasera



Limpiado y lavado del cristal (posición con resorte)

Lavar la cámara para marcha atrás (posición con resorte)

Limpiar

OFF Desconexión

Barrido automático de la luneta trasera

Cuando los limpiaparabrisas están encendidos, la ventana trasera se limpia automáticamente después de poner la marcha atrás.

Ajustes

Habilitar/deshabilitar el limpiado automático

Las funciones de la limpieza automática de la luneta trasera y la limpieza automática bajo la lluvia se pueden activar y desactivar en el Infotainment del siguiente menú.

CAR > >

O bien:

MENU > > >

Rellenar líquido limpiacristales

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes

- Use un líquido limpiacristales adecuado según las condiciones climáticas.

① AVISO

Riesgo de daños en el sistema de lavado del parabrisas.

- Cuando vuelva a llenar el agua de lavado, no retire el filtro del cuello del recipiente.

① AVISO

Riesgo de daños en los faros.

- Utilice únicamente líquido limpiacristales que no ataque los policarbonatos.

① AVISO

¡Peligro de daños en las piezas del compartimento del motor!

- Cerrar el recipiente después de rellenar el líquido limpiacristales del parabrisas.

El depósito de agua del lavaparabrisas se encuentra en el vano motor » [Página 11](#).

El volumen del depósito es de 3,5 litros; en vehículos con el sistema limpiafaros de 5,4 litros. Para algunos países, el contenido es de 5,4 litros para ambas variantes.

- › Abra la tapa del compartimento del motor » [Página 124](#).

- › Abra suavemente la parte superior de la tapa.

- › Rellene el líquido del lavaparabrisas.

Solución de problemas

Nivel de agua del parabrisas demasiado bajo



se ilumina junto con

- › Rellene el líquido del lavaparabrisas.

Limpiaparabrisas congelados

- › Retire con cuidado los limpiaparabrisas congelados del parabrisas antes de encender el encendido y líbrellos de la nieve y el hielo.

Pliegue los brazos del limpiaparabrisas y reemplace las escobillas del limpiaparabrisas

Plegar los brazos del limpiaparabrisas del parabrisas

❶ AVISO

¡Peligro de daños en los limpiaparabrisas y en la tapa del compartimento del motor!

- Cierre la puerta del compartimento del motor antes de que los brazos del limpiaparabrisas se plieguen lejos de la ventana.
- No inicie el encendido con los brazos del limpiaparabrisas abatidos.

- Conecte y vuelva a desconectar el encendido.



- Presionar la palanca de mando dentro de 10 segundos hacia abajo y mantenerla por aprox. 2 segundos.

Los brazos del limpiaparabrisas toman la posición para abatirse.

- Despliegue los brazos del limpiaparabrisas

desde la ventana.

❷ AVISO

¡Peligro de daños en los limpiaparabrisas y en la tapa del compartimento del motor!

- Cierre la puerta del compartimento del motor antes de que los brazos del limpiaparabrisas se plieguen lejos de la ventana.
- No inicie el encendido con los brazos del limpiaparabrisas abatidos.

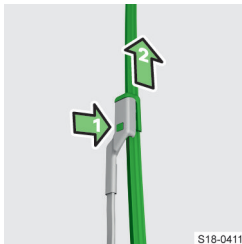
Cambiar la escobilla del limpiaparabrisas

⚠ ATENCIÓN

Riesgo de accidentes

- Cambie las escobillas del limpiaparabrisas una o dos veces al año.

- Despliegue el brazo del limpiaparabrisas desde la ventana.



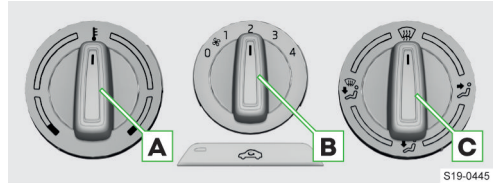
- Presione el seguro y retire la cuchilla limpiadora.
- Inserte la nueva cuchilla limpiadora hasta que encaje en su lugar.
- Repliegue el brazo del limpiacristales en el cristal.
- Conecte el encendido y presione la palanca de

mando hacia abajo.

Calefacción y aire acondicionado

Calefacción

Resumen de los elementos de control de calefacción



- A Ajustar la temperatura

- B Ajuste el número de revoluciones del ventilador

- C Ajustar la dirección de salida de aire

- ☞ Conectar/desconectar el servicio de aire circulante

⚠ ADVERTENCIA

¡Peligro de empañamiento!

- Siempre mantenga el ventilador encendido.

Aire acondicionado manual

Lo que debe tenerse en cuenta

- Recomendamos una diferencia de máx. 5 °C entre la temperatura exterior y la temperatura interior.
- Recomendamos apagar el sistema de enfriamiento unos 10 minutos antes del final del viaje para evitar el mal olor.
- Una vez al año se recomienda una desinfección del aire acondicionado.

⚠ ADVERTENCIA

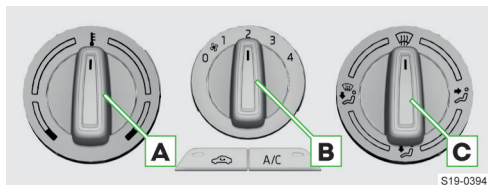
¡Peligro de empañamiento!

- Siempre mantenga el ventilador encendido.

Condiciones de funcionamiento del sistema de refrigeración

- ✓ La temperatura exterior está sobre los 2 °C.
- ✓ El motor está en marcha.
- ✓ El ventilador está conectado.

Resumen de los elementos de manejo del aire acondicionado manual



- A** Ajustar la temperatura
- B** Ajuste el número de revoluciones del ventilador
- C** Ajustar la dirección de salida de aire
- Conectar/desconectar el servicio de aire circulante

A/C Conectar/desconectar sistema de refrigeración

I Después de pulsar la tecla **A/C** ilumina el testigo de control en la tecla, también si no se cumplen todas las condiciones para el encendido del sistema de refrigeración. El sistema de refrigeración se enciende cuando se cumplen las condiciones para encender el sistema de refrigeración.

I Durante el funcionamiento del aire acondicionado, puede haber un aumento automático en la velocidad de ralentí del motor.

Encendido automático del sistema de refrigeración
El encendido automático del sistema de refrigeración evita el empañamiento de las ventanas. La activación se realiza en los siguientes casos.

- Cuando el ventilador está encendido y la perilla de distribución de aire está en la posición .
- En este caso, el modo de recirculación se desactiva.
- Si el controlador de distribución de aire no está en la posición  y el modo de recirculación está activado.

Servicio de aire circulante

En el servicio de aire circulante se evita que ingrese el aire externo contaminado en el habitáculo del vehículo.

Un modo de recirculación de corta duración puede aumentar el efecto de enfriamiento.

I Bajo ciertas circunstancias, se lleva a cabo el encendido o apagado automático del modo de recirculación.

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes

En el modo de recirculación no hay suministro de aire fresco desde el exterior. Esto puede llevar a una disminución en la atención y el empañamiento de los cristales.

- Mantenga el modo de recirculación activado solo por un corto periodo de tiempo.

Solución de problemas

Agua debajo del vehículo

Cuando el sistema de refrigeración está encendido, el agua puede gotear del sistema de aire acondicionado. Esto no es una fuga.

Empañamiento

- Aumente la velocidad del ventilador y encienda el sistema de refrigeración.

Apagado automático del sistema de refrigeración

Si la temperatura del refrigerante es demasiado alta, el sistema de enfriamiento puede apagarse automáticamente. Esto asegura una refrigeración suficiente del motor.

Aire acondicionado automático Climatronic

Lo que debe tenerse en cuenta

- Recomendamos una diferencia de máx. 5 °C entre la temperatura exterior y la temperatura interior.
- Recomendamos apagar el sistema de enfriamiento unos 10 minutos antes del final del viaje para evitar el mal olor.
- Una vez al año se recomienda una desinfección del aire acondicionado.

⚠ ADVERTENCIA

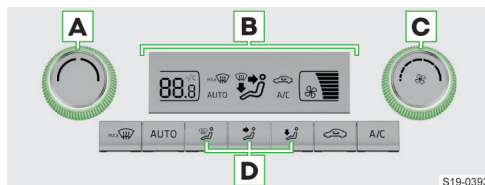
¡Peligro de empañamiento!

- Siempre mantenga el ventilador encendido.

Condiciones de funcionamiento del sistema de refrigeración

- ✓ La temperatura exterior está sobre los 2 °C.
- ✓ El motor está en marcha.
- ✓ El ventilador está conectado.

Manejo



- A** Ajustar la temperatura
- B** Pantalla Climatronic

C Ajuste el número de revoluciones del ventilador

D Ajustar la dirección de salida de aire

MAX  Activar / desactivar el modo de ventilación / descongelación del parabrisas

AUTO Conectar el funcionamiento automático
La función mantiene la temperatura constante y evita el empañamiento de los cristales.

 Conectar/desconectar el servicio de aire circulante

A/C Conectar/desconectar sistema de refrigeración

En un ajuste de temperatura fuera del rango numérico, en la pantalla de Climatronic se muestra uno de los siguientes iconos.

LO Capacidad máxima de enfriamiento

HI Potencia máxima de calentamiento

I Durante el funcionamiento del aire acondicionado, puede haber un aumento automático en la velocidad de ralentí del motor.

Servicio de aire circulante

En el servicio de aire circulante se evita que ingrese el aire externo contaminado en el habitáculo del vehículo.

Un modo de recirculación de corta duración puede aumentar el efecto de enfriamiento.

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes

En el modo de recirculación no hay suministro de aire fresco desde el exterior. Esto puede llevar a una disminución en la atención y el empañamiento de los cristales.

► Mantenga el modo de recirculación activado solo por un corto periodo de tiempo.

Solución de problemas

Agua debajo del vehículo

Cuando el sistema de refrigeración está encendido, el agua puede gotear del sistema de aire acondicionado. Esto no es una fuga.

Empañamiento

► Aumente la velocidad del ventilador y encienda el sistema de refrigeración.

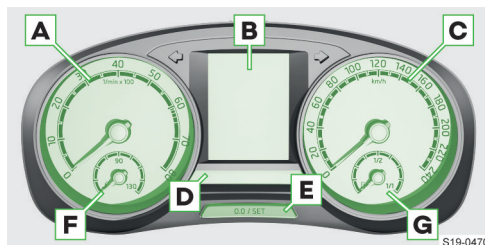
Apagado automático del sistema de refrigeración

Si la temperatura del refrigerante es demasiado alta, el sistema de enfriamiento puede apagarse automáticamente. Esto asegura una refrigeración suficiente del motor.

Sistema de información para el conductor

Cuadro de instrumentos analógico combinado

Sinopsis



A Cuentarrevoluciones con testigos

B Pantalla

C Velocímetro con luces indicadoras

D Regleta con testigos de control

E Botón multifunción:

- Ajuste manual de la hora
- Restablecer cuentakilómetros (viaje)
- Mostrar recorrido y días hasta la fecha del próximo servicio

F Indicador de temperatura del líquido refrigerante

G Indicador del nivel de combustible

I En visibilidad degradada y apagado de los faros, el brillo de la iluminación del cuadro de instrumentos combinado se reduce para alertar al conductor para que encienda la luz.

Ajustes

Establecer idioma

El ajuste del idioma se lleva a cabo en el Infotainment en el siguiente menú.

MENU > 

Reiniciar odómetro

0.0/SET ► Presione brevemente el botón en el cuadro de instrumentos combinado.

Ajuste manual de la hora

0.0/SET ► Mantenga pulsada en el cuadro de instrumentos combinado hasta que se muestre en la pantalla el punto de menú **Hora**.

- Suelte el botón, la pantalla muestra el ajuste de la hora.
- Pulse la tecla de nuevo y ajuste las horas.

- Espere 4 s, la pantalla muestra el ajuste de los minutos.
- Pulse la tecla de nuevo y ajuste los minutos.
- Espere 4 s, la pantalla muestra el ajuste inicial.

Las unidades se configuran también en el Infotainment en el siguiente menú.

MENU >

Ajuste el brillo de la iluminación del cuadro de instrumentos combinado

El brillo de la iluminación de los instrumentos se ajusta automáticamente dependiendo de las condiciones de iluminación dadas.

El ajuste del brillo de la iluminación del cuadro de instrumento se ajusta con la luz de cruce en el Infotainment en el siguiente menú.

CAR > >

O bien:

MENU > > >

Pantalla del cuadro de instrumentos combinado

Resumen de pantalla y resumen de los elementos del menú en el menú principal

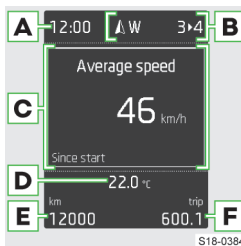
Dependiendo del equipo, la siguiente información se muestra en la pantalla.



S19-0082

Pantalla de segmentos

- A** Hora
- B** Marcha introducida / recomendación de marcha
Posiciones de la palanca selectora del cambio automático
- C** Menús, luces indicadoras
Temperatura exterior
❄ - baja temperatura exterior
- D** Distancia total recorrida
Trip - Kilometraje recorrido después de la reposición del contador
Mensajes de aviso
- E** Indicador del nivel de combustible



S18-0384

Pantalla MAXI DOT

- ❄ - baja temperatura exterior
- E** Distancia total recorrida
- F** Trip - Kilometraje recorrido después de la reposición del contador

Puntos del menú principal

- ▶ Datos de viaje » [Página 53](#)
- ▶ Asistentes - activar / desactivar los sistemas de asistencia
- ▶ Navegación - por ejemplo, recomendaciones de conducción, brújula, visualización de la lista de objetivos
- ▶ Audio - Usar radio y medios
- ▶ Teléfono - Lista de llamadas, aceptar o rechazar una llamada entrante
- ▶ Vehículo - Estado del vehículo » [Página 54](#)

Manejo

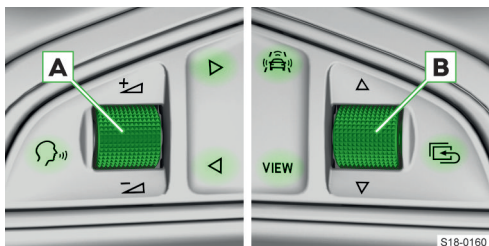
Manejo a través de la palanca de mando



S18-0159

- A** Pulsar - Cambiar entre los elementos del menú / ajustar valores
- B** Mantener pulsado - Visualizar menú principal

Manejo a través del volante multifunción



S18-0160

- Conectar/desconectar el manejo por voz
- A** Girar - Ajustar el volumen

Pulsar - Apagar/encender sonido

- Cambiar al siguiente título/emisora
- ◄ Cambiar al anterior título/emisora
- Visualizar el menú de los sistemas de asistencia

VIEW Dependiendo del equipamiento:

- **Pulsar** - Visualizar el menú anterior (siempre que se haya seleccionado uno) / Visualizar menú teléfono

O bien:

- **Pulsar** - Cambiar la apariencia de la pantalla
- **Mantener pulsado** - Mostrar el menú de las opciones de preselección con información adicional

- B** **Girar** - cambiar entre los elementos del menú / ajustar valores / cambiar manualmente la escala del mapa

Pulsar - Confirmar el elemento del menú

Girar y pulsar - Encender la modificación automática de la escala del mapa

- Pulsar** - regresar al menú a un nivel más alto
- Mantener pulsado** - Visualizar menú principal

Datos de viaje

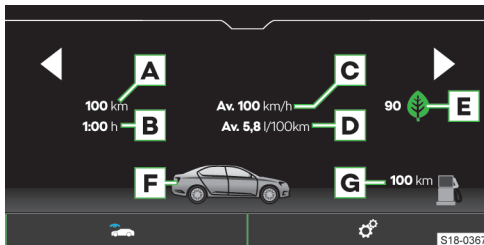
Sinopsis

La pantalla de datos de conducción funciona con el encendido conectado.

En la pantalla del cuadro de instrumentos combinado

En función del equipamiento, en la pantalla del cuadro de instrumentos se indican p. ej. la velocidad, consumo, información de autonomía, etc.

En el Infotainment



- A** Kilometraje recorrido
- B** Duración del viaje
- C** Velocidad media
- D** Consumo medio de combustible
- E** Evaluación de la economía de conducción - Función **Drive Green** (dependiendo del tipo de Infotainment) » [Página 110](#)

- F** Visualización del nivel de combustible gráfico si la autonomía previsible está por debajo de 300 km, el vehículo se acerca lentamente en la dirección del símbolo

- G** Autonomía

Memoria

El sistema guarda los datos de conducción en las siguientes memorias.

Desde el inicio o "1" (dependiendo del tipo de pantalla)

- En la memoria se guardan datos de conducción desde la conexión hasta la desconexión del encendido. En caso de interrupción de la marcha durante más de 2 horas, la memoria se restablecerá.

A largo plazo o "2" (dependiendo del tipo de pantalla)

- La memoria guarda los datos del viaje de todos los recorridos hasta un total de 99 horas y 59 minutos de tiempo de marcha o 9.999 km recorridos. Si se excede uno de los valores listados, la memoria se reinicia.

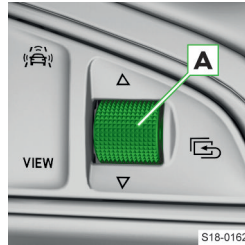
Desde el último repostaje o "3" (dependiendo del tipo de pantalla)

- En la memoria se guardan los datos del viaje desde el último repostaje de combustible. Con el siguiente repostaje de combustible, la memoria se reinicia.

Manejo

Mostrar los datos de conducción en la pantalla del cuadro de instrumentos a través del volante multifunción

- Seleccionar el elemento del menú para los datos de conducción en el menú principal en la pantalla del cuadro de instrumentos.



- A** **Girar** - Seleccionar datos / ajustar valores

Pulsar - Confirmar información

Visualice los datos de conducción en la pantalla del cuadro de instrumentos a través de la palanca de operación

- Seleccionar el elemento del menú para los datos de conducción en el menú principal en la pantalla del cuadro de instrumentos.



- A Pulsar** - Seleccionar información/establecer valores
- B Pulsar** - Confirmar información

Mostrar datos de conducción en Infotainment

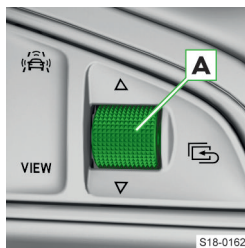
Los datos de conducción se muestran en el Infotainment en el siguiente menú.

CAR > > Elemento de menú para datos de conducción

O bien:

MENU > > Elemento de menú para los datos de conducción

Seleccione y reinicie la memoria de datos de conducción en la pantalla del cuadro de instrumentos usando el volante multifunción



- › Para **seleccionar** la memoria de datos de conducción mostrados, pulsar repetidamente el botón de ajuste **A**.
- › Para **reajustar** la memoria, dejar pulsado el botón de ajuste **A**.

Seleccione y reinicie la memoria de datos de conducción en la pantalla del cuadro de instrumentos usando la palanca de control



- › Para **seleccionar** la memoria para los datos de conducción mostrados, pulsar repetidamente el botón **A**.
- › Para **reiniciar** la memo-

ria, pulsar el botón **A**.

Seleccionar memoria en el Infotainment

La selección de memoria se realiza con las áreas funcionales ◀ ▶ en el Infotainment en el siguiente menú.

CAR > > Elemento de menú para datos de conducción

O bien:

MENU > > Elemento de menú para los datos de conducción

Restablecer memoria en Infotainment

El reinicio de la memoria se hace en el Infotainment en el siguiente menú.

CAR > > Elemento de menú para el estado del vehículo

O bien:

MENU > > Elemento de menú para el estado del vehículo

Ajustes

Seleccionar los datos de conducción para mostrar

La selección de los datos de conducción que se mostrarán tiene lugar en el Infotainment en el siguiente menú.

CAR > > Elemento de menú para los datos de conducción

O bien:

MENU > > Elemento de menú para los datos de conducción

Establecer unidades

Las unidades se configuran en el Infotainment en el siguiente menú.

CAR > > Elemento de menú para las unidades

O bien:

MENU > > Elemento de menú para las unidades

Advertencia en caso de sobrepasar la velocidad

Motivo operación

El sistema ofrece la posibilidad de ajustar un límite de velocidad, que cuando se sobrepasa se emite una señal acústica de advertencia y aparece un aviso de advertencia en la pantalla en el cuadro de instrumentos combinado.

Ajustes

Establecer límite de velocidad

- › Seleccionar la opción de menú **Advertencia velocidad a** o ⊖ (dependiendo del tipo de pantalla) y confirmar.
- › **Cuando el vehículo está parado** establecer el límite de velocidad deseado y confirmar.
- › **Mientras conduce** Conduzca a la velocidad deseada y confírmela como el límite de velocidad.

Restablecer el límite de velocidad

- › Seleccionar la opción de menú **Advertencia velocidad a** o ⊖ (dependiendo del tipo de pantalla) y confirmar.
- › Para restablecer el límite de velocidad, confirme el valor almacenado.

Si se interrumpe la unidad durante más de 2 horas, el límite establecido se desactiva, pero el valor establecido permanece almacenado.

Estado del vehículo

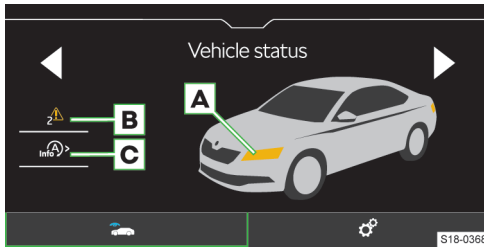
Indicador

El estado del vehículo se muestra en el Infotainment en el siguiente menú.

CAR > > Elemento de menú para el estado del vehículo

O bien:

MENU > > > Elemento de menú para el estado del vehículo



- A** Las áreas coloreadas del vehículo indican advertencias asociadas
- B** ✓ Ningún mensaje
 - ⚠ Mensajes de advertencia sobre el estado del vehículo y su número
- C** Visualización de información sobre el estado del sistema START-STOP
 - ▶ Activación/desactivación de las indicaciones sobre los avisos del sistema START-STOP en otra disposición de pantalla

Modo de funcionamiento

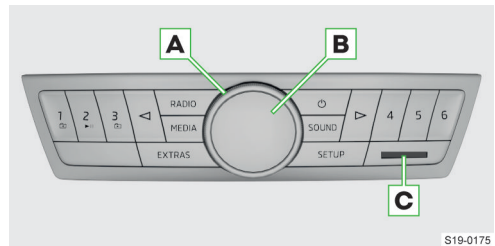
En caso de un mal funcionamiento del sistema, los mensajes en la pantalla del cuadro de instrumentos se muestran con el encendido conectado para indicar el fallo en cuestión.

Los mensajes relacionados con averías también se pueden mostrar en el Infotainment.

i Los mensajes de advertencia se seguirán mostrando mientras no se hayan subsanado las averías de funcionamiento. Después de la primera visualización del aviso se siguen mostrando solamente los testigos de control (peligro) o (advertencia).

Infotainment Blues

Resumen del Infotainment



- A** Control giratorio
- B** Pantalla
- C** Cajetín de tarjetas SD
- Activación/desactivación del Infotainment

RADIO Menú **Radio**

MEDIA Menú **Media**

EXTRAS Ajustes del menú **Radio** o **Media**

SETUP Ajustes del infotainment

SOUND Ajustes de tono

- ◀ En función del contexto:
 - ▶ Caudal
 - ▶ Ajustes de valores del elemento del menú seleccionado
- ▶ En función del contexto:
 - ▶ Alimentación
 - ▶ Ajustes de valores del elemento del menú seleccionado
- Teclas de función según el menú de inicio

Sistema

Ajustes

Ajustar el valor

- ▶ Pulsar **SETUP**, **SOUND** o **EXTRAS**.
- ▶ Seleccione el elemento del menú deseado pulsando ◀ o ▶.
- ▶ Ajustar el valor deseado con el controlador .
- ▶ Para la **Finalizar la configuración**, pulsar uno de los botones 1 – 6 o espere unos segundos hasta que aparezca el último menú seleccionado **radio** o **medios de comunicación**.

Ajustes del infotainment

- ▶ Pulse la tecla **SETUP**.

Una configuración de valor es posible con los siguientes elementos de menú.

- ▶ **GALA** - Ajuste de volumen dependiente de la velocidad.
- ▶ **On volume** - Ajuste del volumen máximo al conectarse el Infotainment
- ▶ **TP volume** - Ajuste del volumen de los avisos de tráfico (TP)
- ▶ **Audio PDC** - Reducción del volumen de audio al activar el aparcamiento asistido
- ▶ **Reloj** - Activación/desactivación de la visualización de la hora en la pantalla de Infotainment con el Infotainment apagado y el encendido conectado
- ▶ **Restaurar** - Restablecer la configuración de fábrica

Ajustes de tono

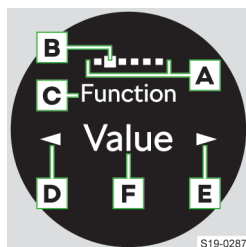
- ▶ Pulse la tecla **SOUND**.

Una configuración de valor es posible con los siguientes elementos de menú.

- ▶ **Bass** - Ajuste de graves
- ▶ **Middle** - Ajuste de medios
- ▶ **Treble** - Ajuste de agudos
- ▶ **Balance** - Ajuste del centro de sonido entre izquierda/derecha
- ▶ **Atenuador** - Ajustar el centro de sonido entre delantero/trasero

Pantalla

Vista general



- A** Cantidad total de los puntos de menú del ajuste correspondiente
- B** Elemento de menú actualmente mostrado
- C** Denominación del punto de menú actual visualizado
- D** El elemento del menú anterior está disponible
- E** El siguiente elemento del menú está disponible
- F** Valor de punto del menú

Manejo

Ajustar el valor

- ▶ Pulsar **SETUP**, **SOUND** o **EXTRAS**.
- ▶ Seleccione el elemento del menú deseado pulsando <◁ o ▷>.
- ▶ Ajustar el valor deseado con el controlador ◯.
- ▶ Para la **Finalizar la configuración**, pulsar uno de los botones **1 - 6** o espere unos segundos hasta que

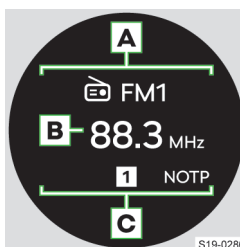
aparezca el último menú seleccionado **radio** o **medios de comunicación**.

Radio

Vista general

Mostrar el menú principal

- ▶ Pulse la tecla **RADIO**.



- A** Área de radio seleccionada
- B** Nombre o frecuencia de la emisora de radio
- C** Línea de estado

Símbolos posibles en la línea de estado

MANUAL Búsqueda manual del área de radiofrecuencia

SCAN Búsqueda automática del área de radiofrecuencia

①-② Número del botón de emisora, donde está almacenada la emisora

⌵ Tono apagado

TP Una emisora de boletines de tráfico está disponible

NOTP Ninguna emisora de boletines de tráfico está disponible

Manejo

Seleccionar la gama de frecuencias

- ▶ Pulsando repetidamente el botón **RADIO** seleccionar el rango de frecuencia junto con el grupo de memoria **FM1**, **FM2**, **AM1** o **AM2**.

Buscar emisora

- ▶ Pulsar la tecla <◁ o ▷>.

O bien:

- ▶ Mantener pulsado y soltar el botón <◁ o ▷>.

Se inicia la búsqueda y se para en la próxima emisora con suficiente fuerza de señal.

Función SCAN

La función reproduce sucesivamente las emisoras de la gama de frecuencias seleccionada durante unos segundos cada una.

- ▶ Al **Iniciar la reproducción automática** pulsar el botón **EXTRAS > SCAN > ▷**.
- ▶ Para **Finalizar la reproducción automática**, pulsar ▷.

Restricción

- ▶ Los aparcamientos, túneles, edificios altos o montañas pueden restringir la recepción de radio.
- ▶ En las ventanas laterales traseras puede haber antenas para recibir la señal de radio.
Pegar los paneles con láminas o etiquetas recubiertas de metal puede afectar la recepción de la señal de radio.

Ajustes

Actualmente, las emisoras pertenecen a un botón de emisora para emisoras favoritas

- ▶ Seleccione el grupo de almacenamiento deseado **FM1, FM2, AM1 o AM2** presionando el botón **RADIO**.
- ▶ Mantener pulsada una de las teclas de función 0-9.

El almacenamiento es confirmado por una señal acústica, así como la visualización del número de la tecla de estación en la línea de estado de la pantalla.

Almacenamiento automático de las emisoras con la señal más fuerte

El grupo de memoria actualmente seleccionado puede almacenar seis emisoras de radio con la señal más fuerte.

- ▶ Mantener presionada la tecla **RADIO**.

La pantalla de Infotainment se mostrará durante la sintonización de la emisora AutoStore

Teclas </>

La variante para el **cambio de emisoras** usando los botones </> en el menú **Radio** se establece de la siguiente manera.

- ▶ En el menú **Radio** pulsar **EXTRAS > Seek**.
- ▶ Al **Cambiar entre las emisoras disponibles** seleccionar emisoras.
- ▶ Al seleccionar **Cambiar entre las emisoras almacenadas en los botones de emisora** Preajustes.

Activar/desactivar la recepción de tráfico (TP)

Se aplica al rango de frecuencia de FM.

- ▶ En el menú **radio** pulsar **EXTRAS > TP**.
- ▶ Al **encender** seleccionar Sí.
- ▶ Al **desconectar** seleccionar No.

Media

Lo que debe tenerse en cuenta

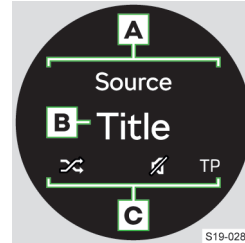
- ▶ No guardar ningunos datos importantes y sin seguridad en las fuentes de audio conectadas. ŠKODA no asume ninguna responsabilidad por la pérdida o alteración de archivos o fuentes de audio conectadas.

- ▶ En el cambio o la conexión de una fuente de audio puede suceder de repente variaciones del volumen. Antes del cambio o la conexión de una fuente de audio, reducir el volumen.
- ▶ Se deben cumplir las normas legales nacionales vigentes en su país sobre propiedad intelectual.

Vista general

Mostrar el menú principal

- ▶ Pulse la tecla **MEDIA**.



- A** Línea de información
- B** Nombre del título a reproducir
- C** Línea de estado

Símbolos posibles en la línea de estado

- ↺ Reproducción repetida del título actual
- ↻ Reproducción del álbum/carpeta actual
- ⌂ Mezclar el álbum/carpeta actual
- ⏻ Tono apagado
- TP** Una emisora de boletines de tráfico está disponible
- NOTP** Ninguna emisora de boletines de tráfico está disponible

Manejo

Selección de la fuente de audio

- ▶ Para el **Cambio entre las fuentes disponibles** pulse **MEDIA**.

El Infotainment cambia solamente entre las fuentes de audio conectadas con contenidos reproducibles.

Funcionamiento - Bases

- ▶ **II** Iniciar reproducción/pausa
- ▶ **Pulsar:** reproducir la siguiente canción
Mantener: avance rápido dentro de la canción
- ◀ **A los 3 segundos de comenzar la reproducción, pulse:** reproducir la canción anterior
Después de 3 segundos, pulsar desde el inicio de la reproducción: reproducir la canción actual desde el principio
- Mantener:** retroceso rápido dentro de la canción
- ▶ Cambiar a la carpeta/lista de reproducción anterior
- ▶ Cambiar a la siguiente carpeta/lista de reproducción

Restricción

① AVISO

La disponibilidad de algunas funciones del funcionamiento de medios depende de la fuente conectada y del software utilizado.

Ajustes

Activar/desactivar la reproducción aleatoria

- › En el menú **Medios** pulsar **EXTRAS**.
- › Seleccionar el menú **Mix**.
- › Para **encender** seleccionar **On**.
- › Para **desconectar** seleccionar **Off**.

Repetir reproducción

- › En el menú **Medios** pulsar **EXTRAS**.
- › Seleccionar el menú **Repetición**.
- › Para **Reproducción repetida de todos los títulos y carpetas** seleccionar **Todos**.
- › Para **Reproducción repetida de las pistas en la carpeta actual** seleccionar **Pista**.
- › Para **Reproducción repetida de la carpeta actual** seleccionar **carpeta**.

Activar/desactivar la recepción de tráfico (TP)

Se aplica al rango de frecuencia de FM.

- › En el menú **Medios** pulsar **EXTRAS › TP**.
- › Al **encender** seleccionar **Sí**.
- › Al **desconectar** seleccionar **No**.

Tarjeta SD

① AVISO

Riesgo de daños en el lector de tarjetas SD.

- No utilice tarjetas SD con un distribuidor roto para la protección contra escritura.
- › Para **Insertar** la tarjeta SD, con la esquina biselada a la derecha, colocar en la ranura del módulo externo hasta que encaje en su lugar.

- › Para **Retirar** presione en la tarjeta SD insertada.

La tarjeta SD va a la posición inicial.

① AVISO

Al utilizar una tarjeta SD con el adaptador, la tarjeta SD se puede caer del adaptador durante el viaje debido a sacudidas del vehículo.

Dispositivo USB

- › Para **conectar** el dispositivo USB, introducirlo en el puerto apropiado.

Para reproducir archivos de audio, use los puertos USB que admiten la transferencia de datos.

❗ En la conexión USB se puede conectar directamente un dispositivo USB o a través de un cable de conexión.

Recomendamos el uso de cables de conexión del programa de accesorios originales de ŠKODA.

Los cables de extensión USB o los reductores pueden afectar la función de reproducción del dispositivo conectado.

Cargar una fuente de audio del USB

Después de conectar el dispositivo USB, la carga se iniciará automáticamente cuando se cumplan las siguientes condiciones.

- ✓ Encendido conectado.
- ✓ El dispositivo USB permite la carga.

El rendimiento de carga puede ser diferente en comparación con el proceso de carga a través de la red de corriente usual.

Dependiendo del tipo del dispositivo conectado y de la frecuencia de uso, posiblemente no puede ser suficiente la corriente de carga para cargar la batería del equipo conectado.

Algunas fuentes de audio conectadas posiblemente no se pueden reconocer que se pueden cargar.

Fuentes y archivos permitidos

Fuentes soportadas

Fuente	Interfaz	Tipo	Especificación	Sistema de archivos
Tarjeta SD	SD	Tamaño estándar	SD SDHC	VFAT FAT16 FAT32
USB	USB 1.x; 2.x 3.x o superior con el soporte de USB 2.x	MSC	Lápiz de USB HDD (sin software especial)	
			Dispositivos USB que utilizan el protocolo USB Mass Storage	
		MTP	Dispositivos que ejecutan el sistema operativo Android o Windows Phone que utilizan el Media Transfer Protocol	
		Apple	Dispositivos con el sistema operativo iOS	HFS+

Archivos de audio soportados

Desactivación del compresión	Tipo de códec	Extensión de archivo	Velocidad de bits máx. [kbits/s]	Frecuencia de muestreo máx. [kHz]	Multicanales
MPEG	MPEG 1 Layer 3	mp3	32 - 320	32, 44, 48	Mono, Dual Mono, Estéreo, estéreo joint
	MPEG 2 Layer 3		8 - 160	16, 22, 24	Mono, Estéreo, estéreo joint
	MPEG 2.5 Layer 3			8, 11, 12	
WMA	Windows Media Audio 9 y 9.1	wma	8 - 384	8, 11, 12, 16, 22, 32, 44, 48, 96	Mono, estéreo, Estéreo joint
	Windows Media Audio 9.2		8 - 320	8, 11, 12, 16, 22, 32, 44, 48, 96	

Los archivos que estén protegidos por el procedimiento **DRM** e **iTunes®** no son compatibles con el Infotainment.

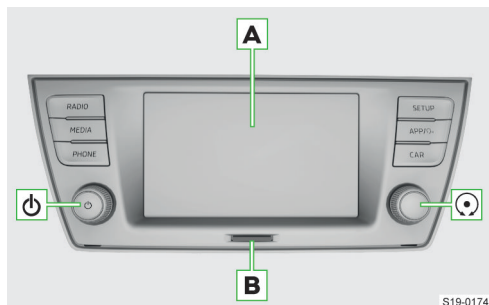
Las fuentes de audio articuladas en las áreas por medio de los estándares GPT (GUID Partition Table) no son soportadas por el Infotainment.

Listas de reproducción compatibles

Tipo de códec	Extensión de archivo
M3U	m3u
PLS	pls
WPL	wpl
ASX	asx
PLA	pls

Infotainment Swing

Resumen del Infotainment



- A** Pantalla táctil
- B** Cajetín de tarjetas SD
- Control rotativo a la izquierda
 - ▶ **Presionar:** Activar/desactivar el Infotainment
 - ▶ **Girar:** Ajustar el volumen
- Control rotativo a la derecha
 - ▶ **Presionar:** Confirmar elemento de menú
 - ▶ **Girar:** Seleccione el elemento del menú/valor establecido

RADIO Menú **Radio**

MEDIA Menú **Media**

MENU Resumen del menú Infotainment

PHONE Menú **Teléfono**

MUTE Menú **Silenciamiento**

SETUP Menú **Ajustes de Infotainment**

APP/ Menú **SmartLink**

- ▶ **Presionar:** Visualizar el menú
- ▶ **Parar:** Activar/desactivar el control de voz de la aplicación SmartLink

SOUND Ajustes de tono

CAR Información sobre la configuración del vehículo

Sistema

Restricción

Por razones de seguridad la operación de algunas funciones del Infotainment están limitadas o no disponibles durante el viaje.

El Infotainment lo indica mediante un mensaje en pantalla.

Configuraciones básicas

Establecer funciones básicas

Las siguientes funciones de Infotainment se configuran en el menú **SETUP**.

- ▶ Hora y fecha.
- ▶ Idioma.
- ▶ Unidades.
- ▶ Restaura la configuración de fábrica.

Ajustes de tono

El sonido de Infotainment se configura en el menú **SETUP** › **Sonido**.

Se pueden configurar los siguientes elementos del menú.

- ▶ Ajuste del volumen máximo al conectarse el Infotainment.
- ▶ Ajuste de volumen de las funciones de Infotainment individuales.
- ▶ Ajuste del ecualizador.
- ▶ Ajuste de la relación de volumen.

Dependiendo del equipo, se pueden configurar los siguientes ajustes de sonido avanzados.

- ▶ Configuración del sistema de sonido.
- ▶ Configuración de la optimización del espacio de sonido para el conductor.
- ▶ Encienda/apague y ajuste el volumen del subwoofer.

Asistente de configuración

El asistente de configuración ayuda a configurar ciertas funciones de Infotainment.

El asistente de configuración se muestra automáticamente cuando se seleccionaron mínimo dos puntos de menú ajustados o una nueva cuenta de usuario después de encender el Infotainment.

- › Para **apagar la pantalla automática**, cuando se visualiza el asistente de configuración pulse *No mostrar otra vez*.
- › Para la **pantalla manual** **SETUP** › pulse *Asistente para la configuración*.

Desconecte el dispositivo USB conectado de forma segura

ⓘ AVISO

¡Peligro de daños en los datos del dispositivo conectado!

Para desconectar/retirar el dispositivo de forma segura, haga lo siguiente.

- › **SETUP** › Pulsar *Eliminar con seguridad*.
- › Seleccione el dispositivo deseado.
- › Desconectar/quitar el dispositivo.

Solución de problemas

Infotainment sin reacción

El Infotainment debe reiniciarse.

- › Pulsar **⏻** durante más de 10 segundos.
- › Espere a que se complete el reinicio.

Actualización del sistema

Se recomienda dejar que un servicio oficial realice la actualización del sistema.

La actualización del software suministra la función óptima del Infotainment, p. ej. la contabilidad con nuevos teléfonos.

Determinar la versión del sistema

- › Pulsar **SETUP** › Información del sistema.

Actualización manual

La información sobre actualizaciones disponibles está en la página web de ŠKODA.



- › <http://go.skoda.eu/updateportal>
- › Visitar las actualizaciones disponibles.
- › Guarde la actualización en una fuente USB.
- › Inserte la fuente USB en la entrada USB frontal.
- › Pulsar **SETUP** › Información del sistema › Actualizar el software.
- › Seleccione el dispositivo USB conectado como la fuente de actualización.
- › Ir al archivo de actualización y confirmar la actualización.
- › Confirme cualquier mensaje y espere a que finalice el proceso de actualización.

Pantalla

Vista general



- A** Barra de estado
- B** Barra con las áreas funcionales del menú visualizado

- C** Otras páginas del menú

Manejo

ⓘ AVISO

¡Peligro de daños en la pantalla!

- › Funcionamiento de la pantalla de Infotainment se hace por un toque ligero del dedo.

Funcionamiento con contacto es en principio idéntica a la de un teléfono móvil.

Los siguientes modos de funcionamiento son específicos de Infotainment.

Ajustes

Las siguientes funciones básicas de la pantalla se configuran en el menú **SETUP** › Pantalla.

- › Nivel de brillo de la pantalla.
- › Apagar la pantalla.
- › Visualización de la hora.
- › Confirmación de sonidos y animaciones.

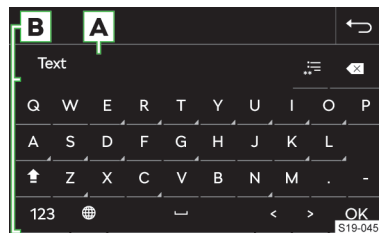
Teclado Infotainment

Resumen del teclado

La disposición de los caracteres del teclado depende del idioma de Infotainment establecido.

En Infotainment, los siguientes tipos se usan de forma dependiente del contexto.

- › Alfanumérico.
- › Numérico.
- › Teclado para la entrada.
- › Teclado para la búsqueda.



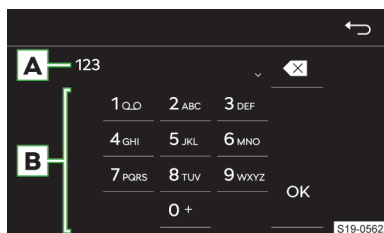
Ejemplo teclado

- A** Línea de entrada de datos

- › **⌫** Eliminar caracteres antes del cursor
- › **Pulsar**: borrar el último carácter
- › **Mantener**: borrar todos los caracteres uno tras otro
- › **≡** Mostrar lista de entradas buscadas

- B** Superficies de función del teclado
- ▶ **↑** Cambiar a minúsculas
 - ▶ **⇧** Cambiar a la primera letra mayúscula, seguida de letras minúsculas
 - ▶ **ABC/A5B** Cambiar al teclado de idioma
 - ▶ **123** Cambia al teclado numérico y de caracteres
 - ▶ **🌐** Mostrar idiomas de teclado adicionales
 - ▶ **␣** Insertar un espacio
 - ▶ **🔑** **Mantener:** Mostrar variantes de caracteres adicionales
 - ▶ **<** Mover el cursor a la izquierda
 - ▶ **>** Mover el cursor a la derecha
 - ▶ **OK** Confirmar los datos introducidos

Teclado numérico



Ejemplo teclado

- A** Línea de entrada de datos
- ▶ **✖** Eliminar caracteres antes del cursor
 - ▶ **Pulsar:** borrar el último carácter
 - ▶ **Mantener:** borrar todos los caracteres

- B** Superficies de función del teclado

- ▶ **OK** Confirmar los datos introducidos

I Si son sensibles al contexto, se pueden ingresar caracteres alfanuméricos manteniendo un área de función con el número.

Manejo

El teclado de Infotainment se usa para introducir caracteres, letras y números.

El teclado se **muestra automáticamente** cuando el Infotainment solicita caracteres.

Búsqueda

Durante la introducción de símbolos se realiza la búsqueda según los registros correspondientes.

La entrada a buscar puede introducirse incluyendo diacríticos.

El teclado solo proporcionará caracteres que coincidan con las entradas almacenadas.

- ▶ Para la **visualización de las entradas buscadas** pulse **≡**.

Mostrar idiomas de teclado adicionales

Para utilizar los idiomas de teclado adicionales, primero se deben configurar los idiomas deseados.

- ▶ **🌐** o pulse repetidamente el símbolo de la bandera hasta que aparezca el teclado del idioma deseado.

Otras variantes de caracteres

- ▶ Mantener el carácter con el símbolo **🔑**.
- ▶ Seleccione el carácter deseado.

Configuración de los idiomas adicionales del teclado

- ▶ Pulsar **SETUP** > *Idiomas adicionales del teclado*.

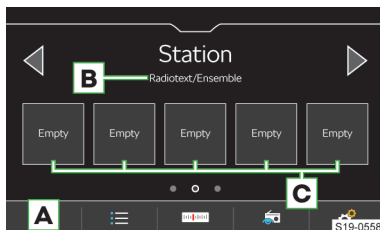
Radio

Vista general

Mostrar el menú principal

- ▶ **RADIO**.

Recepción de radio analógica y digital



- A** Seleccionar la gama de frecuencias
- B** Dependiendo del rango de frecuencia
- FM:** Texto de radio
- DAB:** Nombre del grupo de estaciones
- C** Teclas de emisoras para la emisora preferida
- ≡ Lista de las emisoras disponibles
 - 🔍 Búsqueda manual de emisoras
 - 📄 Mostrar información sobre la emisora (se aplica a DAB)
 - ⚙️ Ajustes

I Infotainment admite la recepción de radio digital en formatos DAB y DAB+.

Lista de las emisoras disponibles

- ▶ Para la **visualización** pulsar **≡**.

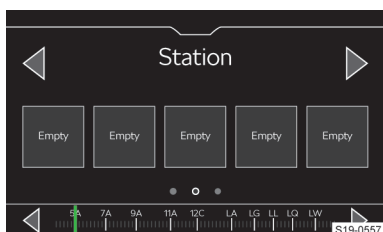
- 📻 Emisora reproducida
- ★ Emisora almacenada en los botones de la emisora
- TP Se establece una emisora de información de tráfico
- 📶 La señal DAB no está disponible

- ▶ La recepción de la emisora DAB no es segura.
- ▼ Filtrado de las emisoras en la lista según el tipo de programa.
Para filtrar las emisoras de FM, las funciones RDS y AF deben estar activadas.
Para filtrar las emisoras DAB, debe activarse la función de clasificación alfabética de las emisoras.
- Actualización manual de la lista de emisoras

En la lista de emisoras FM se puede mostrar información sobre el tipo de programa y el tipo de emisora regional.

Manejo

Seleccionar emisora



- ▶ Pulsar < o > en la parte superior de la pantalla.

Función SCAN

La función reproduce sucesivamente las emisoras de la gama de frecuencias seleccionada durante unos segundos cada una.

- ▶ Para el **Inicio del escaneo automático** pulsar > Escanear o el control giratorio derecho ○.
- ▶ Para **Finalizar el escaneo automático** pulsar o el control giratorio derecho ○.

Buscar manualmente emisora

- ▶ Pulsar en el menú principal radio .
- ▶ Para la **búsqueda consecutiva** pulsar < o > junto con la escala visualizada del rango de frecuencia.

○ bien:

- ▶ Mantenga presionada la marca de desplazamiento en la escala de rango de frecuencia y muévela al valor deseado.

○ bien:

- ▶ Gire el control giratorio derecho ○.

Restricción

- ▶ Infotainment admite la recepción de radio digital en formatos DAB y DAB+.
- ▶ Los aparcamientos, túneles, edificios altos o montañas pueden restringir la recepción de radio.

- ▶ En las ventanas laterales traseras puede haber antenas para recibir la señal de radio.
Pegar los paneles con láminas o etiquetas recubiertas de metal puede afectar la recepción de la señal de radio.
- ▶ La empresa ŠKODA AUTO no asume ninguna responsabilidad por la disponibilidad del servicio RDS, su correcto funcionamiento y la información transmitida.

Ajustes

Actualmente, las emisoras pertenecen a los favoritos del menú principal Guardar radio

- ▶ Mantenga presionado el botón de emisora deseado para las emisoras preferidas hasta que se almacene la emisora.

Guardar la emisora a favoritos de la lista de emisoras disponibles

Se aplica a los rangos de frecuencia AM, FM y DAB.

- ▶ Mantenga la línea con el nombre de la emisora deseada.
- ▶ Pulse el botón de preselección deseado.

Eliminar favoritos

- ▶ En el menú principal pulse **Radio** > Borrar la memoria.
- ▶ Para borrar **un** botón de emisora para las emisoras preferidas, toque el botón de emisora deseada y confirme la eliminación.
- ▶ Para borrar **todas** las teclas de emisoras para emisoras preferidas pulse **Todo** y confirme la eliminación.

Teclas < >

Se aplica a los rangos de frecuencia AM, FM y DAB.

La variante para el **cambio de emisoras** usando los botones < > en el menú principal **Radio** se establece de la siguiente manera.

- ▶ En el menú principal **Radio** pulse > Teclas de flecha.
- ▶ Elija la variante de cambio.

Recepción de tráfico (TP) de las emisoras de FM activar/desactivar

Se aplica al rango de frecuencia de FM.

- ▶ En el menú principal **Radio** pulse > Radio de tráfico (TP).

Encender/apagar la recepción de tráfico de la emisora DAB

Se aplica al rango de frecuencia DAB.

- ▶ En el menú principal **Radio** activar el elemento del menú > Radio de tráfico (TP).
- ▶ En el menú principal **Radio** encender/apagar > Ajustes avanzados > Avisos de tráfico DAB.

Asignar el logo de la emisora desde una fuente externa

Se aplica a los rangos de frecuencia AM, FM y DAB.

El Infotainment ofrece la posibilidad de asignar logotipos de imágenes en una fuente externa a los botones de la emisora.

Para logotipos de emisoras, se pueden usar imágenes en formato jpg, png con una resolución máxima de 400x240 píxeles.

- ▶ En el menú principal **Radio** pulsar  > Logotipos de emisoras.
- ▶ Pulse el botón de preselección deseado.
- ▶ Seleccione la fuente externa con el logo.
- ▶ Busque el logo deseado y confirme.

Eliminar logo de la emisora

Se aplica a los rangos de frecuencia AM, FM y DAB.

- ▶ En el menú principal **Radio** pulsar  > Logotipos de las emisoras.
- ▶ Para borrar un logo pulse el botón de preselección deseado y confirme la eliminación.
- ▶ Para borrar **Todos los logos** pulse **Todos** y confirme la eliminación.

Activar/desactivar la recepción de texto de radio

Se aplica a los rangos de frecuencia FM y DAB.

Cuando se enciende la función y se muestran los ajustes predeterminados de la estación, se muestra información detallada sobre el contenido de la emisora de FM que se está escuchando o el nombre del grupo de estaciones para la estación DAB.

- ▶ En el menú principal **Radio** pulsar  > Texto de radio.

Activar/desactivar el cambio automático de frecuencia (AF)

Se aplica al rango de frecuencia de FM.

Si la función y la señal débil de la emisora de FM que se está escuchando actualmente están activadas, Infotainment configura automáticamente la misma emisora en una frecuencia diferente con una mejor señal.

- ▶ En el menú principal **Radio** pulse  > Ajustes avanzados > Cambio automático de frecuencia (AF).

Ordenar emisoras en la lista de emisoras disponibles

Se aplica al rango de frecuencia de FM.

- ▶ En el menú principal **Radio** pulse  > Ajustes avanzados > Ordenar lista de emisoras.
- ▶ Seleccione la clasificación de las estaciones en orden alfabético o por grupo.

Cambio de frecuencia automático para una emisora de FM relacionada regionalmente

Se aplica al rango de frecuencia de FM.

El Infotainment ofrece la posibilidad de cambiar automáticamente a una emisora de FM relacionada con la región en caso de pérdida de señal de la emisora de FM escuchada.

- ▶ En el menú principal **Radio** pulse  > Ajustes avanzados > RDS Regional.
- ▶ Seleccione uno de los siguientes elementos del menú.
 - ▶ Fijo - si hay pérdida de la señal, se deberá ajustar otra emisora de modo manual.
 - ▶ Automático - selección automática de la emisora con la mejor calidad de recepción.

Se ajustará automáticamente del Infotainment otra región disponible en caso de pérdida de recepción de la región indicada.

Encender/apagar RDS

Se aplica al rango de frecuencia de FM.

El elemento del menú solo está disponible para algunos países.

- ▶ En el menú principal **Radio** pulse  > Ajustes avanzados > Sistema de datos de radio (RDS).

Si la función RDS está desactivada no están disponibles los siguientes elementos de menú en la configuración de emisoras FM.

- ▶ Emisora de tráfico (TP).
- ▶ Texto de radio.
- ▶ RDS regional.
- ▶ Cambio automático de frecuencia (AF).

Encender/apagar anuncios adicionales de la emisora DAB.

Se aplica al rango de frecuencia DAB.

Cuando la función está activada, otros anuncios se reciben como anuncios de tráfico. Por ejemplo, noticias del tiempo, informes deportivos, noticias financieras entre otros.

- ▶ En el menú principal **Radio** pulsar  > Ajustes avanzados > Otros anuncios de DAB.

Habilitar/deshabilitar el seguimiento automático de programas de una estación DAB

Se aplica al rango de frecuencia DAB.

Cuando se enciende la función y se pierde la estación DAB, Infotainment configura automáticamente la misma estación con una mejor señal en un grupo diferente de estaciones DAB.

- ▶ En el menú principal **Radio**  > Ajustes avanzados > DAB - Seguimiento del programa DAB.

Activar/desactivar el cambio automático de la emisora DAB a la misma emisora FM

Se aplica al rango de frecuencia DAB.

Cuando la función está activada y hay una pérdida de señal de la emisora DAB escuchada, Infotainment

configura automáticamente la misma emisora FM. El símbolo (FM) se muestra después del nombre de la emisora.

Cuando la emisora DAB correspondiente puede volverse a recibir, se cambia automáticamente de FM a DAB.

- › En el menú principal **Radio** pulse  › *Ajustes avanzados* › *Cambio automático DAB - FM*.

Media

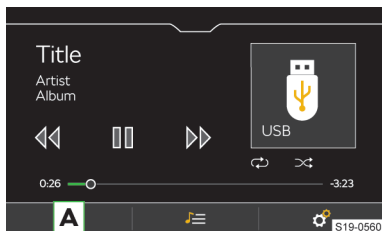
Lo que debe tenerse en cuenta

- › No guardar ningunos datos importantes y sin seguridad en las fuentes de audio conectadas. ŠKODA no asume ninguna responsabilidad por la pérdida o alteración de archivos o fuentes de audio conectadas.
- › En el cambio o la conexión de una fuente de audio puede suceder de repente variaciones del volumen. Antes del cambio o la conexión de una fuente de audio, reducir el volumen.
- › En la conexión de fuentes de audio se pueden visualizar avisos de indicación en la pantalla fuentes. Estos mensajes deben tenerse en cuenta y, si es necesario, confirmarse.
- › Se deben cumplir las normas legales nacionales vigentes en su país sobre propiedad intelectual.

Vista general

Mostrar el menú principal

- › **MEDIA**.



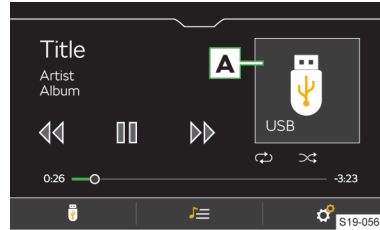
- A** Seleccionar fuente

 Gestionar archivos/base de datos multimedia

 Ajustes

Manejo

Funcionamiento - Bases



- A** Imagen del álbum/símbolo de la fuente conectada

Pulsar: Visualizar álbumes disponibles

- › **Escribir:** Iniciar la reproducción

-  **Escribir:** Pausa

- ◀ **A los 3 segundos de comenzar la reproducción, pulse:** reproducir la canción anterior

- ◀ **Después de 3 segundos, pulse desde el inicio de la reproducción:** reproducir la canción actual desde el principio

- ◀ **Mantener:** retroceso rápido dentro de la canción

- ▶ **Pulsar:** reproducir la siguiente canción

- ▶ **Mantener:** avance rápido dentro de la canción

El movimiento dentro de la canción también es posible arrastrando el dedo sobre la línea de tiempo.

Funcionamiento ampliado

-  Conectar/desconectar la reproducción repetida de la canción concreta
-  Conexión/desconexión de la reproducción repetida del álbum/carpeta actual
-  Conexión/desconexión de la reproducción aleatoria del álbum/carpeta actual

Restricción

⚠ AVISO

La disponibilidad de algunas funciones del funcionamiento de medios depende de la fuente conectada y del software utilizado, por ejemplo, depende del Bluetooth®.

Ajustes

Activar/desactivar la reproducción de títulos incluyendo subcarpetas

- › En el menú principal **Medios** pulsar  › *Mix/Repetir incl. subcarpetas*.

Emisora de tráfico

- › Para el **encendido/apagado** del monitoreo del tráfico durante la reproducción de archivos multime-

dia, en el menú principal pulsar **Medios** ➤ *Emisora de tráfico (TP)*.

Desconecte el dispositivo conectado de forma segura

① AVISO

¡Peligro de daños en los datos del dispositivo conectado!

Para desconectar/retirar el dispositivo de forma segura, haga lo siguiente.

- En el menú principal pulsar **Medios** ➤ *Retire con seguridad*.
- Seleccione el dispositivo deseado.
- Desconectar/quitar el dispositivo.

Reproductor Bluetooth®

El Infotainment posibilita reproducir archivos de audio de un reproductor Bluetooth® conectado con ayuda del perfil de audio A2DP o AVRCP.

Con el Infotainment se pueden acoplar varios equipos por medio Bluetooth®, pero sólo uno de ellos se puede usar como reproductor Bluetooth®.

- Para **conectar el reproductor Bluetooth®** vincule y conecte el dispositivo a través de Bluetooth®.
- En el menú principal **medios** pulsar ➤ *Bluetooth* ➤ *Dispositivos vinculados*.
- En la lista del dispositivo seleccionar con el símbolo .

❗ Si está conectado un equipo con el Infotainment por medio de Apple CarPlay o Android Auto, entonces no es posible ninguna conexión por medio de Bluetooth®.

Tarjeta SD

① AVISO

Riesgo de daños en el lector de tarjetas SD.

- No utilice tarjetas SD con un distribuidor roto para la protección contra escritura.
- Para **Insertar** la tarjeta SD, con la esquina biselada a la derecha, colocar en la ranura del módulo externo hasta que encaje en su lugar.
- Para **eliminar** primero desconecte la tarjeta SD de forma segura. Para ello en el menú principal **me-**

dios pulsar ➤ *Eliminar de forma segura*: y seleccione la tarjeta SD.

- Presione sobre la tarjeta SD insertada.

La tarjeta SD va a la posición inicial.

① AVISO

Al utilizar una tarjeta SD con el adaptador, la tarjeta SD se puede caer del adaptador durante el viaje debido a sacudidas del vehículo.

Dispositivo USB

- Para **conectar** el dispositivo USB, introducirlo en el puerto apropiado.

Para reproducir archivos de audio, use los puertos USB que admiten la transferencia de datos.

- Para **quitar** desconecte el dispositivo USB primero. Para ello en el menú principal **medios** pulsar ➤ *Eliminar de forma segura*: y seleccione el dispositivo USB.
- Desconectar el dispositivo USB.

❗ En la conexión USB se puede conectar directamente un dispositivo USB o a través de un cable de conexión.

Recomendamos el uso de cables de conexión del programa de accesorios originales de ŠKODA.

Los cables de extensión USB o los reductores pueden afectar la función de reproducción del dispositivo conectado.

Cargar una fuente de audio del USB

Después de conectar el dispositivo USB, la carga se iniciará automáticamente cuando se cumplan las siguientes condiciones.

- ✓ Encendido conectado.
- ✓ El dispositivo USB permite la carga.

El rendimiento de carga puede ser diferente en comparación con el proceso de carga a través de la red de corriente usual.

Dependiendo del tipo del dispositivo conectado y de la frecuencia de uso, posiblemente no puede ser suficiente la corriente de carga para cargar la batería del equipo conectado.

Algunas fuentes de audio conectadas posiblemente no se pueden reconocer que se pueden cargar.

Fuentes y archivos permitidos

Fuentes soportadas

Fuente	Interfaz	Tipo	Especificación	Sistema de archivos
Tarjeta SD	Lector de tarjetas SD	Tamaño estándar	SD SDHC SDXC	FAT16 FAT32 exFAT
USB	USB 1.x; 2.x 3.x o superior con el soporte de USB 2.x	MSC	Lápez de USB	
			HDD (sin software especial)	
			Dispositivos USB que utilizan el protocolo USB Mass Storage	
		MTP	Dispositivos que ejecutan el sistema operativo Android o Windows Phone que utilizan el Media Transfer Protocol	
		Apple	Dispositivos con el sistema operativo iOS	HFS+
Reproductor Bluetooth®	Bluetooth®	-	Protocolos Bluetooth® A2DP y AVRCP (1.0 - 1.5)	-

i Las fuentes de audio articuladas en las áreas por medio de los estándares GPT (GUID Partition Table) no son soportadas por el Infotainment.

La revisión de las imágenes en la pantalla del Infotainment no es soportada de los equipos Apple conectados.

Compatibilidad de dispositivos móviles

En las siguientes páginas de internet de ŠKODA se puede verificar si el Infotainment es compatible con los equipos móviles seleccionados que se debe verificar. Esta comprobación se realiza mediante la siguiente referencia o leyendo el código QR.

► <http://go.skoda.eu/compatibility>



Toda la información dada es aproximada y es para información.

La empresa ŠKODA AUTO no puede garantizar completamente la funcionalidad y compatibilidad, por ejemplo, debido a una actualización de software del Infotainment así como de los dispositivos móviles.

Archivos de audio soportados

Desactivación del compresión	Tipo de códec	Extensión de archivo	Velocidad de bits máx. [kb/s]	Frecuencia de muestreo máx. [kHz]	Multicanales
MPEG	MPEG 1 Layer 3	mp3	32 - 320	32, 44, 48	Mono, Dual Mono, Estéreo, estéreo joint
	MPEG 2 Layer 3	mp3	8 - 160	16, 22, 24	Mono, Estéreo, estéreo joint
	MPEG 2.5 Layer 3			8, 11, 12	
WMA	Windows Media Audio 9 y 9.1	wma	8 - 384	8, 11, 12, 16, 22, 32, 44, 48	Mono, estéreo, Estéreo joint
	Windows Media Audio 9.2		8 - 320		
	Windows Media Audio 10		8 - 384	32, 44, 48, 96	

❗ Los archivos que estén protegidos por el procedimiento **DRM** e **iTunes®** no son compatibles con el Infotainment.

Listas de reproducción compatibles

Tipo de códec	Extensión de archivo
M3U	m3u
PLS	pls
WPL	wpl
ASX	asx

Gestión de dispositivos móviles

Vista general

Gestión de dispositivos móviles

➤ En el menú principal **Teléfono** pulsar el área funcional  › *Bluetooth* › *Dispositivos vinculados*.

En la lista de los equipos móviles vinculados pueden aparecer en cada equipo los siguientes símbolos.

- 🔊 **Icono blanco** - El dispositivo se puede conectar como un teléfono.
- 🟢 **Icono verde** - El dispositivo está conectado como un teléfono.
- 🎵 **Icono blanco** - El dispositivo se puede conectar como un reproductor Bluetooth®.
- 🟢 **Icono verde** - El dispositivo está conectado como un reproductor Bluetooth®.

Posibles funciones del dispositivo móvil conectado

Las funciones de un dispositivo conectado mediante el perfil Bluetooth **HFP** dependen de los siguientes tipos de conexión.

Primer dispositivo Teléfono principal	Segundo dispositivo Otro teléfono
Llamadas entrantes/salientes Contactos de teléfono Reproductor Bluetooth®	Reproductor Bluetooth®

Con el Infotainment se puede conectar sólo un **dispositivo móvil externo** como reproductor Bluetooth®.

Limitaciones de dispositivos móviles y aplicaciones

Disponibilidad de funciones

La disponibilidad de determinadas funciones depende del tipo de dispositivo móvil, así como de las aplicaciones instaladas allí.

Restricción de la conexión

- Con el Infotainment pueden vincular como máx. 20 dispositivos.
- El alcance de la conexión del dispositivo móvil al Infotainment se limita al habitáculo.
- Después de alcanzar la máxima cantidad se reemplaza el equipo que menos se ha usado el próximo dispositivo móvil por el acoplamiento.

Compatibilidad de dispositivos móviles

En las siguientes páginas de internet de ŠKODA se puede verificar si el Infotainment es compatible con los equipos móviles seleccionados que se debe verificar. Esta comprobación se realiza mediante la siguiente referencia o leyendo el código QR.

► <http://go.skoda.eu/compatibility>



Toda la información dada es aproximada y es para información.

La empresa ŠKODA AUTO no puede garantizar completamente la funcionalidad y compatibilidad, por ejemplo, debido a una actualización de software del Infotainment así como de los dispositivos móviles.

Compatibilidad Bluetooth® de dispositivos móviles

Debido a la gran cantidad de dispositivos móviles no es posible garantizar la compatibilidad completa de Bluetooth® con el Infotainment. La compatibilidad con Bluetooth® depende de la versión de Bluetooth®, así como de la implementación de los protocolos Bluetooth® por parte del fabricante del dispositivo móvil.

Aplicaciones en dispositivos móviles

En equipos móviles se pueden instalar aplicaciones, las cuales posibilitan visualizar informaciones adicionales en la pantalla del Infotainment u operar el Infotainment.

Por razones de la variedad de aplicaciones y el desarrollo continuo, posiblemente las aplicaciones disponibles no pueden funcionar en todos los dispositivos móviles. La empresa ŠKODA AUTO no puede hacerse responsable por su función adecuada.

El alcance de las aplicaciones disponibles y sus funciones dependen del tipo de Infotainment, vehículo y país.

Información sobre las aplicaciones ŠKODA

Encontrará Información detallada sobre las aplicaciones ŠKODA en las páginas web después de leer el siguiente código QR o referencia.

► <http://go.skoda.eu/mobile-apps>



Inicio de la conexión

Conectar un dispositivo móvil con Infotainment

- Conectar el encendido.
- Encienda el Bluetooth® del dispositivo móvil.
- Conectar el Bluetooth® del Infotainment **SETUP** › *Bluetooth* › *Bluetooth*.
- La visibilidad Bluetooth® del Infotainment **SETUP** › *Bluetooth* › *Visibilidad: Conectar* › *Visible*.
- Buscar dispositivos Bluetooth® disponibles en el dispositivo móvil.
- Seleccione la unidad Bluetooth® del Infotainment.
Determinar el nombre de la unidad escribiendo **SETUP** › *Bluetooth* › *Nombre*.
- Introducir y confirmar el PIN, si es necesario.

El teléfono móvil se conecta con el Infotainment o solamente se vincula, dependiendo de la cantidad de los equipos externos ya conectados.

Conecte el Infotainment a un dispositivo móvil no conectado

- Conectar el encendido.
- Encienda el Bluetooth® del dispositivo móvil.

- Conectar el Bluetooth® del Infotainment **SETUP** › *Bluetooth* › *Bluetooth*.
- Pulsar **SETUP** › *Bluetooth* › *Buscar dispositivos*.
- Asegure la visibilidad del dispositivo que se va a conectar.
- Elegir el dispositivo deseado en la lista de dispositivos Bluetooth® buscados.
- Introducir y confirmar el PIN, si es necesario.
- Si hay dos dispositivos conectados al Infotainment, seleccione el dispositivo que desea reemplazar.

Conecte el Infotainment con un dispositivo móvil ya conectado

La conexión con un dispositivo móvil ya acoplado se realiza automáticamente después de conectar el encendido, si es necesario, el dispositivo se puede conectar manualmente de la siguiente manera.

- Conectar el encendido.
- Encienda el Bluetooth® del dispositivo móvil.
- Conectar el Bluetooth® del Infotainment **SETUP** › *Bluetooth* › *Bluetooth*.
- Pulsar **SETUP** › *Bluetooth* › *Disposit. vinc.*
- En la lista de dispositivos, seleccione el dispositivo deseado y el perfil de Bluetooth®.
- Introducir y confirmar el PIN, si es necesario.
- Si hay dos dispositivos conectados al Infotainment, seleccione el dispositivo que desea reemplazar.

Desconectar de un dispositivo móvil

- Pulsar **SETUP** › *Bluetooth* › *Disposit. vinc.*
- Toque el símbolo del perfil Bluetooth® del dispositivo móvil deseado.

Eliminar un dispositivo móvil vinculado

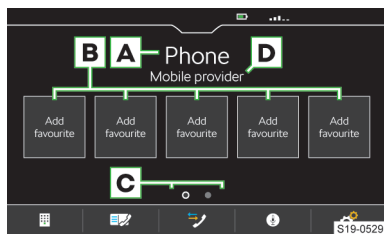
- Pulsar **SETUP** › *Bluetooth* › *Disposit. vinc.*
- Para **Eliminar** un dispositivo móvil ► pulse y confirme la eliminación.
- Para borrar **Todos** los dispositivos móviles pulse **Eliminar todos** y confirme la eliminación.

Teléfono

Menú principal

Mostrar el menú principal

- **PHONE**.



- A** Nombre del teléfono conectado
 - ▶ **Escribir:** Mostrar lista de teléfonos previamente conectados
- B** Teclas de emisoras para los contactos preferidos
- C** Selección del grupo de memoria de los contactos preferidos
- D** Nombre del operador de la red de teléfono
 - ▶ Si delante del nombre aparece el símbolo >, el roaming está activo.
- ☎ Introducir el número de teléfono
- 📞 Lista de contacto
- ☎ Reg. llamadas
- 🔊 Activar el control de voz del teléfono conectado
- ⚙ Ajustes

Condiciones para la conexión de un teléfono con el Infotainment

- ✓ Encendido conectado.
- ✓ Está encendida la función Bluetooth® del Infotainment y del teléfono.
La función Bluetooth® del Infotainment está activada en el elemento del menú **SETUP** > Bluetooth > Bluetooth.
- ✓ La visibilidad del Infotainment está activada.
La activación del Infotainment está activada en el elemento del menú **SETUP** > Bluetooth > Visibilidad: > Visible.
- ✓ El teléfono está dentro del rango de señal de la unidad Bluetooth® del Infotainment.
- ✓ El teléfono está compatible con el Infotainment.
- ✓ Con el Infotainment no hay ningún dispositivo móvil conectado por medio de Apple CarPlay.

Manejo del teléfono

Introducir el número de teléfono

- ▶ Pulsar en el menú principal **Teléfono** ☎.
- ▶ Introduzca el número de teléfono usando el teclado numérico que se muestra.
- I** El teclado numérico que se muestra también se puede utilizar para una búsqueda de contacto.

Si p. ej. se introduce la cifra 32, se mostrarán a parte del teclado numérico, también los contactos con la secuencia de letras DA, FA, EB o similares.

Lista de los contactos de teléfono

La lista de contactos del teléfono se importa desde el teléfono principal conectado.

- ▶ Para la **visualización** de la lista de contactos en el menú principal pulse **Teléfono** ☎.
- ▶ Para **Búsqueda** pulse dentro de la lista **Buscar**.
- ▶ Introduzca los detalles para la búsqueda.
- ▶ Para **Establecer la conexión** para un contacto, toque el área funcional con el contacto deseado.

Si un contacto contiene varios números de teléfono, marque el número de teléfono de la lista que se muestra.

- ▶ Para visualizar los **Detalles** de un contacto pulse >.

Llamada de teléfono

Dependiendo del contexto de la conversación telefónica, se pueden seleccionar las siguientes funciones.

- ☎ Terminar el establecimiento de conexión/Rechazar la llamada entrante/Terminar la llamada
- ✓ Aceptar la llamada entrante/regresar a la llamada en espera
- 🔊/🔊 Encender/apagar el tono de llamada
- 🔊 Retener llamada
- 🔊/🔊 Encender/apagar el micrófono
- 👤 Mostrar detalles de la persona que llama

- ▶ Para **cambiar el tono de llamada de los altavoces al teléfono**, en el menú principal pulse **Teléfono** ☎ > Altavoz.
- ▶ Para **cambiar el tono de llamada del teléfono a los altavoces**, pulse 🔊.

Ajustes de las funciones telefónicas del Infotainment

Gestionar las teclas de emisoras para los contactos preferidos

- ▶ Al **guardar** mantenga pulsado el botón de la emisora deseada.
 - ▶ Seleccione un contacto de la lista mostrada.
 - ▶ Si el contacto contiene varios números de teléfono, marque el número de teléfono deseado.
 - ▶ Al **borrar** en el menú principal pulsar **Teléfono** ☎ > Perfil de usuario > Gestionar Favoritos.
 - ▶ Para borrar **una** tecla de emisora pulse la entrada de la lista deseada y confirme la eliminación.
- O bien:
- ▶ Para borrar **todas** las teclas de emisoras pulse **Borrar todo** y confirme la eliminación.

Importar contactos telefónicos

Después de la primera conexión del teléfono principal con el Infotainment, inicia la importación de los contactos telefónicos en la memoria del Infotainment.

El Infotainment puede importar hasta 2000 contactos telefónicos. Cada contacto puede contener hasta máx. 5 números de teléfono.

Dependiendo del tipo de teléfono, puede requerirse una confirmación de importación.

Actualizar los contactos del teléfono

En una nueva conexión repetida del teléfono con el Infotainment se realiza una actualización **automática** de la lista.

- › Para la actualización **manual** de la lista en el menú principal pulse **Teléfono** ➤ Perfil de usuario › Importar contactos.

Ordenar contactos en la agenda

- › En el menú principal pulsar **Teléfono** ➤ Perfil de usuario › Ordenar por.
- › Seleccionar el tipo de clasificación.

Señal de llam.

Algunos teléfonos no permiten el uso del tono de llamada del teléfono, en su lugar, se utiliza el tono de Infotainment.

- › Para **configurar el tono de llamada de Infotainment** en el menú principal pulse **Teléfono** ➤ Perfil de usuario › Seleccionar tono de llamada.
- › Seleccione el tono de llamada.

Charlas paralelas

Válida para algunos países.

Dependiendo del teléfono conectado, es posible responder a la siguiente llamada entrante y retener la llamada anterior.

- › Para **activar/desactivar** llamadas paralelas pulse **Teléfono** ➤ Conversaciones paralelas.

SmartLink

Modo de funcionamiento

SmartLink ofrece la posibilidad de visualizar y manejar las aplicaciones certificadas de un equipo móvil conectado en la pantalla del Infotainment.

La certificación se puede producir utilizando la última actualización de cada aplicación SmartLink.

Las aplicaciones se pueden utilizar p. ej. para guía de ruta, llamadas telefónicas, escuchar música entre otros.

El dispositivo móvil se puede conectar a través de un cable USB.

Tipos de conexión permitidos

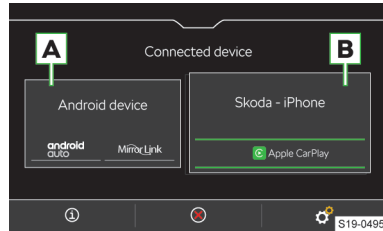
SmartLink soporta los siguientes tipos de conexión.

- ▶ Android Auto.
- ▶ Apple CarPlay.
- ▶ MirrorLink.

Resumen de la conexión SmartLink

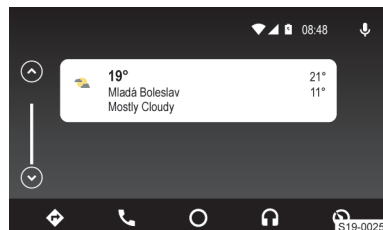
Menú principal SmartLink

- › APP/☰.



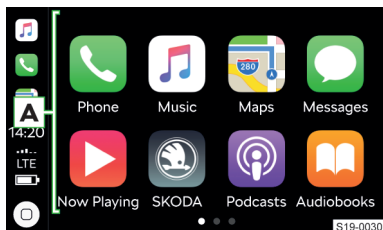
- A** Dispositivo conectado anteriormente
- B** Dispositivo actualmente conectado
- ⓘ Visualización de las informaciones sobre SmartLink
- ⊗ Separación de la conexión activa
- ⚙ Ajustes del menú SmartLink

Android Auto



- Aplicaciones de navegación
- ☎ Aplicaciones telefónicas
- Descripción general de aplicaciones en ejecución, llamadas telefónicas, mensajes de texto aceptados entre otros.
- 🎵 Aplicaciones de música
- ⓘ Visualización de más aplicaciones disponibles y la opción para regresar al menú principal SmartLink
- 🗣 Encender el manejo por voz (Google Voice)

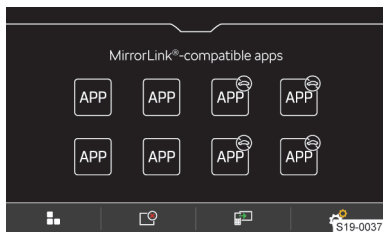
Apple CarPlay



A Lista de las aplicaciones disponibles

- Dependiendo de la duración de la operación:
 - ▶ **Pulsar** - Retorno hacia el menú principal Apple CarPlay
 - ▶ **Mantener** - Encender el manejo por voz (Siri)

MirrorLink



⊗ No es posible el manejo de la aplicación durante el viaje

- Retorno al menú principal SmartLink
- ☞ Lista de las aplicaciones operativas
- ☞ Visualización de la última aplicación en ejecución en el dispositivo móvil conectado
- ⚙ Ajustes

Condiciones de enlace

Condiciones generales de conexión

- ✓ El dispositivo móvil es compatible con el tipo de conexión SmartLink Android Auto, Apple CarPlay o MirrorLink.
- ✓ El dispositivo móvil, así como el tipo de conexión SmartLinkes compatible con las conexiones en el mercado respectivo.
- ✓ Algunos dispositivos móviles conectados requieren que el dispositivo móvil esté "desbloqueado".

Condiciones para Android Auto

- ✓ El dispositivo a conectar debe permitir la conexión Android Auto.
- Una lista de los equipos, regiones y aplicaciones soportadas, los cuales soportan la conexión Android Auto se debe consultar en las páginas de internet de la empresa Google, Inc.

- ✓ En el dispositivo móvil ha instalado la aplicación Android Auto.
- ✓ Algunas aplicaciones requieren que la conexión de datos esté encendida en el equipo móvil.

Condiciones para Apple CarPlay

- ✓ El dispositivo a conectar debe permitir la conexión Apple CarPlay.
- Una lista de los equipos, regiones soportadas y aplicaciones, los cuales soportan la conexión Apple CarPlay se debe consultar en las páginas de internet de la empresa Apple Inc.
- ✓ Se ha activado el control de voz Siri.
 - ✓ La conexión de datos está activada en el dispositivo móvil.

Condiciones para MirrorLink

- ✓ El dispositivo a conectar debe permitir la conexión MirrorLink.
- Una lista de dispositivos y aplicaciones que permiten la conexión MirrorLink se encuentra en la página web de la empresa Car Connectivity Consortium®.
- ✓ En el dispositivo móvil se ha instalado la aplicación MirrorLink.
 - ✓ Algunas aplicaciones requieren que la conexión de datos esté encendida en el equipo móvil conectado.

Manejo

Funcionamiento de la aplicación MirrorLink en ejecución

- < Mover las áreas funcionales en el borde izquierdo de la pantalla
- > Mover las áreas funcionales en el borde derecho de la pantalla
- ^ Mover las áreas funcionales en el borde superior de la pantalla
- ✓ Mover las áreas funcionales en el borde inferior de la pantalla
- ☞ Retorno al menú principal MirrorLink

Restricción

Limitación de aplicaciones SmartLink durante la conducción

Por razones de seguridad la operación de algunas aplicaciones SmartLink están limitadas o no disponibles durante el viaje.

Restricción de la función del Infotainment en la conexión Android Auto

- ▶ Durante la duración de conexión no se puede usar el equipo externo como fuente de audio en el menú Media.

- ▶ Por la conexión del equipo se separan todos los equipos Bluetooth® conectados actualmente y el equipo externo se conecta automáticamente como teléfono principal.
- ▶ Durante la duración de conexión no se pueden conectar ningún otro equipo Bluetooth® con el Infotainment.

Restricción de la función de Infotainment en la conexión Apple CarPlay

- ▶ Durante la duración de conexión no se puede usar el equipo externo como fuente de audio en el menú **Media**.
- ▶ Al conectar el dispositivo se desconectan todos los dispositivos Bluetooth® conectados en el momento.
- ▶ Durante la duración de conexión no se pueden conectar ningunos equipos Bluetooth® con el Infotainment.

Restricción de la función de Infotainment en la conexión MirrorLink

- ▶ Durante la duración de conexión no se puede usar el equipo externo como fuente de audio en el menú **Media**.
- ▶ Por la conexión del equipo se separan todos los equipos Bluetooth® conectados actualmente y el equipo externo se conecta automáticamente como teléfono principal.

Dependiendo del equipo a conectar puede ser necesaria una confirmación de conexión.

Ajustes

Apple CarPlay - Conexión vía USB

- ▶ Conecte el Infotainment.
- ▶ Encender el equipo móvil.
- ▶ Conecte el dispositivo móvil a la entrada USB frontal mediante un cable.
- ▶ Seleccionar la conexión por medio de Apple CarPlay.

Apple CarPlay - Desconexión

- ▶ En el menú principal Apple CarPlay pulsar el área funcional "ŠKODA".
- ▶ ☒.

Android Auto - Conexión vía USB

- ▶ Conecte el Infotainment.
- ▶ Encender el equipo móvil.
- ▶ Conecte el dispositivo móvil a la entrada USB frontal mediante un cable.
- ▶ Elegir la conexión por medio de Android Auto.

Android Auto - Desconexión

- ▶ Pulse en el menú principal Android Auto ☒ › "Volver a ŠKODA".
- ▶ ☒.

MirrorLink - Conexión vía USB

- ▶ Conecte el Infotainment.
- ▶ Encender el equipo móvil.
- ▶ Conecte el dispositivo móvil a la entrada USB frontal mediante un cable.
- ▶ Elegir la conexión por medio de MirrorLink.

MirrorLink - Desconexión

- ▶ Pulsar en el menú principal MirrorLink ☒.
- ▶ ☒.

Cambiar a otro dispositivo/tipo de conexión

El Infotainment le permite cambiar entre los dispositivos conectados actualmente o el tipo de conexión.

- ▶ **APP/☒**.
- ▶ Seleccione el dispositivo deseado o el tipo de conexión.

Servicios online ŠKODA Connect

Modo de funcionamiento

Los servicios online ŠKODA Connect ofrece la posibilidad de conectar el vehículo con el mundo online. Por lo tanto, representan una extensión de las funciones de vehículo y del Infotainment.

Para la función de servicios en línea ŠKODA Connect, el vehículo debe estar dentro del alcance de una red móvil a través de la cual se puedan proporcionar los servicios. La disponibilidad, la velocidad de conexión y la tecnología de la red móvil pueden ser diferentes en los respectivos países y dependen del operador de la red móvil.

Los servicios online ŠKODA Connect no pertenecen al equipamiento de serie del vehículo. Este se publica por separado en el sitio web ŠKODA Connect Portal o en la aplicación ŠKODA Connect.

La oferta de servicios en línea ŠKODA Connect depende del tipo de vehículo y su equipo, del entretenimiento y del país. La disponibilidad en cada país se puede revisar en el sitio web ŠKODA Connect.

Los derechos y obligaciones de las partes contratadas en relación a la preparación de estos servicios se regula en un acuerdo independiente. Los documentos legales actuales relativos a los servicios en línea se derivan de los ŠKODA Connect Portal así como la aplicación ŠKODA Connect

Página de internet ŠKODA Connect

- ▶ <http://go.skoda.eu/skoda-connect>



La página de internet ŠKODA Connect contiene, por ejemplo, información sobre los servicios online actuales y sus funciones, el acceso a ŠKODA Connect Portal y la opción de descargar la aplicación

ŠKODA Connect.

Página de internet ŠKODA Connect Portal

► <http://go.skoda.eu/connect-portal>



La página de internet ŠKODA Connect Portal sirve, por ejemplo, para el registro, activación y pedido de servicios en línea. Además, existe la opción de acceso remoto al vehículo.

Llamada de información

La llamada de información puede usarse con los servicios online o para las informaciones sobre los productos y servicios de la marca ŠKODA.

- ✓ Las condiciones de funcionamiento representan los servicios activos en línea ŠKODA Connect.



► Pulse la tecla **i**.

Llamada de averías

La llamada de avería se puede utilizar en caso de avería.

- ✓ Las condiciones de funcionamiento representan los servicios activos en línea ŠKODA Connect.



► Pulse la tecla **A**.

Aplicación ŠKODA Connect

La aplicación ŠKODA Connect permite el acceso remoto al vehículo utilizando un dispositivo móvil. Además, aquí existe la posibilidad, por ejemplo, de registrar al usuario, activar y configurar los servicios en línea.

La aplicación se puede descargar al dispositivo móvil después de leer el siguiente código QR o enlace.

► <http://go.skoda.eu/skodaconnectapp>

**Ajustes****Registro y activación de servicios en línea**

El registro de usuarios así como la activación de los servicios en línea ŠKODA Connect se realiza en la página web ŠKODA Connect Portal o en la aplicación ŠKODA Connect.

Para terminar el registro de usuario, se requiere acceso a su bandeja de entrada de correo electrónico.

Para activar los servicios en línea ŠKODA Connect, proceda de la siguiente manera.

- Conectar el encendido, así como el Infotainment.
- Pulsar **SETUP** > ŠKODA Connect (Servicios en línea) > Registro.
- Introducir en el registro de usuarios y vehículos en la web ŠKODA Connect Portal o en la aplicación ŠKODA Connect el PIN de registro recibido y confirmar.
- Espere a que aparezca el mensaje de finalización de registro.
- Confirmar cualquier mensaje en la pantalla.

Borrar el usuario

- Conectar el encendido, así como el Infotainment.
- Pulsar **SETUP** > ŠKODA Connect (Servicios en línea) > Registro.
- Pulsar **Eliminar titular** > Borrar.
- Confirmar el proceso de eliminación.

[1] Por la eliminación del vehículo registrado en la cuenta de usuario en la página de internet ŠKODA Connect Portal se borra también el usuario en el Infotainment.

Cambiar el usuario

- Conectar el encendido, así como el Infotainment.
- Pulsar **SETUP** > ŠKODA Connect (Servicios en línea) > Registro.
- Pulsar **Nuevo titular** > Cambio de titular.
- Introducir y confirmar el código PIN de registro recibido en la página de internet ŠKODA Connect Portal en el registro del nuevo usuario y en el registro del vehículo.
- Dado el caso confirmar el cambio pulsando **Cambiar usuario princ..**

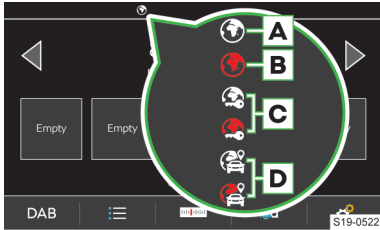
Administración de los servicios en línea

En la administración de los servicios es posible visualizar las informaciones sobre los servicios en línea, la validez de su licencia o encender/apagar los servicios.

- Pulsar **SETUP** > ŠKODA Connect (servicios en línea) > Privacidad y servicios.
- Para **visualizar las denominaciones y el estado de los servicios**, seleccionar el servicio deseado.
- Para **informaciones completas sobre el servicio** pulsar >.
- Para **encender/apagar los servicios**, pulsar la casilla de verificación.

Estado de conexión de los servicios en línea

El estado de conexión de los servicios en línea ŠKODA Connect se indica mediante un icono en la barra de estado en la pantalla de Infotainment.



- A** Los servicios en línea ŠKODA Connect están disponibles.
Al mismo tiempo se puede visualizar el símbolo del tipo de conexión de datos.
- B** Los servicios en línea ŠKODA Connect no están disponibles.
- C** Los servicios de localización se han delimitado o desactivado.
La información detallada sobre los servicios en línea se puede ver en la administración de servicios en línea.
- D** Se han activado los servicios de localización.
La información detallada sobre los servicios en línea se puede ver en la administración de servicios en línea.

Servicios de localización

Para la capacidad de función completa de algunos servicios en línea se requieren los servicios de localización activados.

A los servicios de localización les pertenecen p.ej. informaciones sobre la última posición de estacionamiento, un mensaje del área o un mensaje de velocidad.

En los servicios de localización activos se visualiza en la línea de estado en la pantalla del Infotainment el siguiente símbolo 𐀀.

Función Encender/apagar el modo privado

Por el encendido de la función Modo privado se realiza el apagado de los servicios en relación al envío de las informaciones del vehículo y los datos personales, las cuales son indispensables para el suministro de los servicios en línea.

› **SETUP** › ŠKODA Connect (Servicios en línea) › Administración de servicios › Modo privado.

ⓘ AVISO

La llamada de emergencia sigue siendo completamente funcional después de activar la función de modo privado.
Están limitadas las funciones de la llamada de información y avería.

Activar/desactivar la función Care Connect

Por el encendido de las funciones Care Connect se realiza el encendido de los servicios en relación al envío de las informaciones del vehículo y los datos personales, las cuales son indispensables para el suministro de los servicios en línea Care Connect.

› Pulsar **SETUP** › ŠKODA Connect (Servicios en línea) › Administración de servicios › Care Connect.

ⓘ AVISO

La llamada de emergencia sigue siendo completamente funcional después de desactivar la función Care Connect.

Están limitadas las funciones de la llamada de información y avería.

Activar/desactivar servicios en línea

Es posible apagar/encender los servicios en línea exclusivamente desde un concesionario ŠKODA.

Después de apagar los servicios en línea **ninguno de los servicios en línea** ŠKODA Connect funcionará incluida la **llamada de emergencia**.



Informar al usuario del vehículo que los servicios en línea ŠKODA Connect están **fuera de servicio**, el concesionario colocará un adhesivo en un punto

visible en el vehículo (por ejemplo, en el revestimiento del techo).

Esta pegatina **no debe eliminarse** mientras los servicios en línea estén apagados.

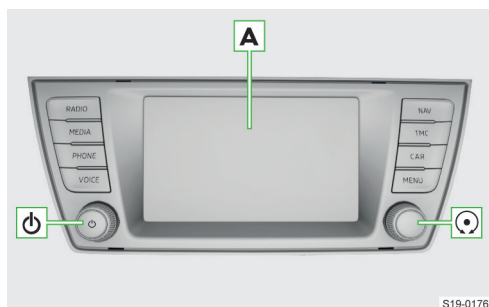
ⓘ AVISO

Cabe señalar que la llamada de emergencia, información y avería no está disponible después de desconectar los servicios en línea.

Por esta razón, **no** se realiza una llamada de emergencia automática en caso de un accidente automovilístico grave.

Infotainment Amundsen

Resumen del Infotainment



- A** Pantalla táctil
- Control rotativo a la izquierda
 - **Presionar:** Activar/desactivar el Infotainment
 - **Girar:** Ajustar el volumen
- Control rotativo a la derecha
 - **Presionar:** Confirmar elemento de menú
 - **Girar:** Seleccionar el elemento del menú/valor establecido

RADIO Menú **Radio**

MEDIA Menú **Media**

PHONE Menú **Teléfono**

VOICE Manejo por voz

NAV Menú **Navegación**

TMC Avisos de tráfico prometedores

CAR Información sobre la configuración del vehículo

MENU Resumen del menú Infotainment

Sistema

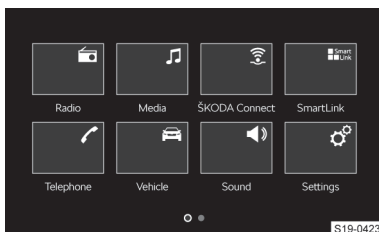
Menús Infotainment

Menú **MENÚ**

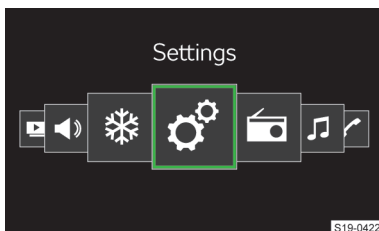
El menú **MENÚ** contiene todos los menús de Infotainment disponibles.

- Para la **Visualización del menú** escriba **MENU**.

El tipo de representación gráfica del menú **MENÚ** es ajustable.



Visualización de la trama



Visualización horizontal

Restricción

Por razones de seguridad la operación de algunas funciones del Infotainment están limitadas o no disponibles durante el viaje.

El Infotainment lo indica mediante un mensaje en pantalla.

Configuraciones básicas

Establecer funciones básicas

Las siguientes funciones de Infotainment se configuran en el menú **MENU** > .

- Hora y fecha.
- Idioma.
- Unidades.
- Restaura la configuración de fábrica.

Ajustes de tono

El sonido de Infotainment se configura en el menú. **MENU** > .

Se pueden configurar los siguientes elementos del menú.

- Ajuste del ecualizador.
- Ajuste de la relación de volumen.
- Ajuste de volumen de las funciones de Infotainment individuales.

Son ajustables, por ejemplo, algunos de los siguientes elementos de menú.

- Ajuste de volumen de los comandos de voz.
- Ajuste del volumen máximo al conectarse el Infotainment.
- Ajuste de volumen dependiendo de la velocidad.

- Configuración del silencio de Infotainment con la ayuda de aparcamiento conectada.

Dependiendo del equipo, se pueden configurar los siguientes ajustes de sonido avanzados.

- Configuración de la optimización del espacio.
- Configuración de los perfiles de audio según género.
- Ajuste del volumen del subwoofer.

Asistente de configuración

El asistente de configuración ayuda a configurar ciertas funciones de Infotainment.

El asistente de configuración se muestra automáticamente cuando se seleccionaron mínimo dos puntos de menú ajustados o una nueva cuenta de usuario después de encender el Infotainment.

- Para **apagar la pantalla automática**, cuando se visualiza el asistente de configuración pulse *No mostrar otra vez*.
- Para la **pantalla manual MENU** > ☞ > pulse *Asistente para la configuración*.

Ajustar el menú MENÚ

El tipo de representación gráfica del menú MENÚ es ajustable de la siguiente manera.

- **MENU** > ☞ > *Pantalla > Menú:*
- Seleccione uno de los siguientes elementos del menú.
- *Visualiz. reticular* - visualización de mapa de bits.
- *Horizonte Visualización* - visualización horizontal.

Desconecte el dispositivo USB conectado de forma segura

⚠ AVISO

¡Peligro de daños en los datos del dispositivo conectado!

Para desconectar/retirar el dispositivo de forma segura, haga lo siguiente.

- Pulsar **MENU** > ☞ > *Retirar con seguridad*.
- Seleccione el dispositivo deseado.
- Desconectar/quitar el dispositivo.

Solución de problemas

Infotainment sin reacción

El Infotainment debe reiniciarse.

- Pulsar ⏻ durante más de 10 segundos.
- Espere a que se complete el reinicio.

Actualización del sistema

Se recomienda dejar que un servicio oficial realice la actualización del sistema.

La actualización del software suministra la función óptima del Infotainment, p. ej. la contabilidad con nuevos teléfonos.

Determinar la versión del sistema

- Pulsar **MENU** > ☞ > *información del sistema*.

Actualización manual

La información sobre actualizaciones disponibles está en la página web de ŠKODA.



- <http://go.skoda.eu/updateportal>

- Visitar las actualizaciones disponibles.
- Guarde la actualización en una fuente USB.
- Inserte la fuente USB en la entrada USB frontal.
- Pulsar **MENU** > ☞ > *Información del sistema* > *Actualizar el software*.
- Seleccione el dispositivo USB conectado como la fuente de actualización.
- Ir al archivo de actualización y confirmar la actualización.
- Confirme cualquier mensaje y espere a que finalice el proceso de actualización.

Pantalla

Vista general



- A** Barra de estado
- B** Barra con las áreas funcionales del menú visualizado
- C** Otras páginas del menú

Manejo

⚠ AVISO

¡Peligro de daños en la pantalla!

- Funcionamiento de la pantalla de Infotainment se hace por un toque ligero del dedo.

Funcionamiento con contacto es en principio idéntica a la de un teléfono móvil.

Los siguientes modos de funcionamiento son específicos de Infotainment.

Tire con dos dedos hacia arriba o hacia abajo



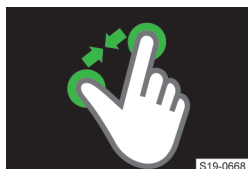
- Revisa rápidamente la lista de contactos del teléfono.

Separar con dos dedos



- Agrandar la imagen.
- Acercar al mapa.

Tirar juntos con dos dedos



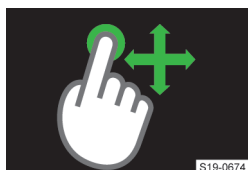
- Alejar la imagen.
- Alejar el mapa.

Girar dos dedos



- Girar la imagen.

Movimiento de los dedos



- Mover el mapa.

Ajustes

Las siguientes funciones básicas de la pantalla se configuran en el menú. **MENU** › › Pantalla.

- Nivel de brillo de la pantalla.
- Apagar la pantalla.
- Visualización de la hora.
- Confirmación de sonidos y animaciones.

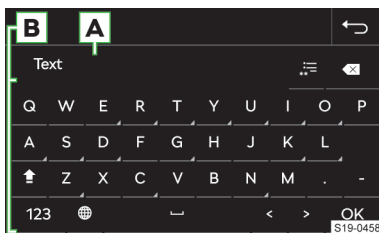
Teclado Infotainment

Resumen del teclado

La disposición de los caracteres del teclado depende del idioma de Infotainment establecido.

En Infotainment, los siguientes tipos se usan de forma dependiente del contexto.

- Alfanumérico.
- Numérico.
- Teclado para la entrada.
- Teclado para la búsqueda.



Ejemplo teclado

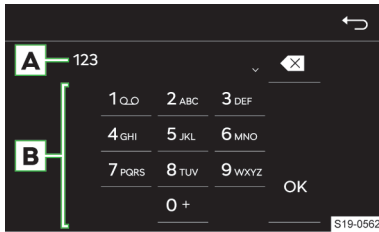
A Línea de entrada de datos

- Eliminar caracteres antes del cursor
- **Pulsar:** borrar el último carácter
- **Mantener:** borrar todos los caracteres uno tras otro
- Mostrar lista de entradas buscadas

B Superficies de función del teclado

- Cambiar a minúsculas
- Cambiar a la primera letra mayúscula, seguida de letras minúsculas
- **ABC/AB** Cambiar al teclado de idioma
- **123** Cambia al teclado numérico y de caracteres
- Mostrar idiomas de teclado adicionales
- Insertar un espacio
- **Mantener:** Mostrar variantes de caracteres adicionales
- Mover el cursor a la izquierda
- Mover el cursor a la derecha
- **OK** Confirmar los datos introducidos

Teclado numérico



Ejemplo teclado

- A** Línea de entrada de datos
 - ▶ Eliminar caracteres antes del cursor
 - ▶ **Pulsar:** borrar el último carácter
 - ▶ **Mantener:** borrar todos los caracteres
- B** Superficies de función del teclado

▶ OK Confirmar los datos introducidos

i Si son sensibles al contexto, se pueden ingresar caracteres alfanuméricos manteniendo un área de función con el número.

Manejo

El teclado de Infotainment se usa para introducir caracteres, letras y números.

El teclado se **muestra automáticamente** cuando el Infotainment solicita caracteres.

Búsqueda

Durante la introducción de símbolos se realiza la búsqueda según los registros correspondientes.

La entrada a buscar puede introducirse incluyendo diacríticos.

El teclado solo proporcionará caracteres que coincidan con las entradas almacenadas.

- ▶ Para la **visualización de las entradas buscadas** pulse .

Mostrar idiomas de teclado adicionales

Para utilizar los idiomas de teclado adicionales, primero se deben configurar los idiomas deseados.

- ▶ o pulse repetidamente el símbolo de la bandera hasta que aparezca el teclado del idioma deseado.

Otras variantes de caracteres

- ▶ Mantener el carácter con el símbolo .
- ▶ Seleccione el carácter deseado.

Configuración de los idiomas adicionales del teclado

- ▶ Pulsar **MENU** > > Idiomas adicionales del teclado.

Manejo por voz

Modo de funcionamiento

Principio de manejo por voz

El manejo por voz funciona de acuerdo con el principio de diálogo entre el usuario y el Infotainment.

El usuario habla con comandos de voz. El Infotainment responde o ejecuta los comandos de voz.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ Encendido conectado.
- ✓ Infotainment activado.
- ✓ No hay conversación telefónica mediante el Infotainment.

Manejo

Proceso de manejo por voz

- ▶ Para **encender** el funcionamiento por voz pulsar el botón en el volante multifunción.

O bien:

- ▶ **VOICE.**

Después de encender, el símbolo se convierte en .

- ▶ Diga un comando de voz.

Durante el reconocimiento del manejo por voz, el icono se convierte en .

El Infotainment ejecuta el manejo por voz o reproduce el mensaje. Durante el mensaje el símbolo se muestra el símbolo .

Después de la ejecución del comando de voz, el manejo por voz se apaga.

Corregir comando de voz

- ▶ Durante la entrada del comando de voz, presione la tecla en el volante multifunción y pronuncia un nuevo comando de voz.

Detener el manejo por voz

Al detenerlo, deja más tiempo para la entrada del comando de voz, por ejemplo, para buscar un contacto telefónico.

- ▶ Mueva su dedo hacia arriba o hacia abajo sobre la pantalla de Infotainment.

O bien:

- ▶ Pronunciar el comando de voz "pausa".

Reanudar la operación de voz detenida

- ▶ Pulse la tecla en el volante multifunción.

O bien:

- ▶ Teclear en la pantalla del Infotainment.

Detener el mensaje reproducido

- › Pulse la tecla  en el volante multifunción.

Control de voz final

- › Pulse dos veces la tecla  en el volante multifunción.

O bien:

- › El comando de voz “cancelación” durante la entrada del comando de voz.

Restricción

El manejo por voz del Infotainment no está disponible para determinados idiomas. El Infotainment apunta a este hecho.

Los avisos se generan por el Infotainment. No puede garantizarse siempre el entendimiento óptimo (p. ej. nombres de calles y ciudades).

No es posible usar el control de voz mientras una llamada telefónica está en curso.

Ajustes

El ajuste de las siguientes funciones del manejo por voz están configuradas en el menú **MENU** >  > Manejo por voz.

- ▶ Tonos de confirmación.
- ▶ Visualización de comandos de ejemplo.

Autoayuda**Iniciar ayuda acústica**

- › Si el Infotainment espera un comando de voz, pronuncie “Ayuda”.

El comando de voz “Ayuda” se puede pronunciar repetidamente para otros consejos de control de voz.

Activar/desactivar la visualización de los comandos de voz de ejemplo en la pantalla de Infotainment

El sistema ofrece la posibilidad de mostrar comandos de voz de ejemplo después de encender el control de voz en la pantalla de Infotainment o en el cuadro de instrumentos.

- › Para **encender/apagar MENU** >  > el **Control por voz** > escriba *Comandos de ejemplo (sistema Infotainment)*.

Activar/desactivar la visualización de los comandos de voz de ejemplo en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado

El sistema ofrece la posibilidad de mostrar comandos de voz de ejemplo después de encender el control de voz en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado.

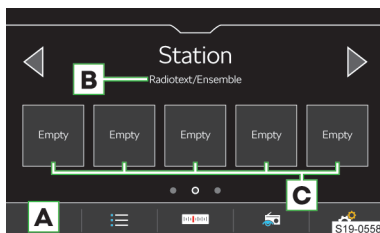
- › Para **encender/apagar MENU** >  > el **Control por voz** > escriba *Comandos de ejemplo (cuadro de instrumentos combinado)*.

Radio**Vista general****Mostrar el menú principal**

- › **RADIO**.

O bien:

- › Pulsar **MENU** > .

Recepción de radio analógica y digital

- A** Seleccionar la gama de frecuencias
- B** Dependiendo del rango de frecuencia
 - FM:** Texto de radio
 - DAB:** Nombre del grupo de estaciones
- C** Teclas de emisoras para la emisora preferida
 -  Lista de las emisoras disponibles
 -  Búsqueda manual de emisoras
 -  Mostrar información sobre la emisora (se aplica a DAB)
 -  Ajustes

I Infotainment admite la recepción de radio digital en formatos DAB y DAB+.

Lista de las emisoras disponibles

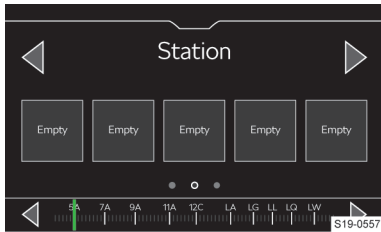
- › Para la **visualización** pulsar .

-  Emisora reproducida
-  Emisora almacenada en los botones de la emisora
- TP** Se establece una emisora de información de tráfico
-  La señal DAB no está disponible
-  La recepción de la emisora DAB no es segura.
-  Pulsar para el filtrado de emisoras de FM en orden alfabético, según grupo o género
- El requisito previo para la opción de filtrado es la función RDS y AF activada.
-  Actualización manual de la lista de emisoras

En la lista de emisoras FM se puede mostrar información sobre el tipo de programa y el tipo de emisora regional.

Manejo

Seleccionar emisora



- > Pulsar < o > en la parte superior de la pantalla.

Función SCAN

La función reproduce sucesivamente las emisoras de la gama de frecuencias seleccionada durante unos segundos cada una.

- > Para el **Inicio del escaneo automático** pulsar > Escanear o el control giratorio derecho .
- > Para **Finalizar el escaneo automático** pulsar o el control giratorio derecho .

Buscar manualmente emisora

- > Pulsar en el menú principal radio .
- > Para la **búsqueda consecutiva** pulsar < o > junto con la escala visualizada del rango de frecuencia.

O bien:

- > Mantenga presionada la marca de desplazamiento en la escala de rango de frecuencia y muévela al valor deseado.

O bien:

- > Gire el control giratorio derecho .

Restricción

- ▶ Infotainment admite la recepción de radio digital en formatos DAB y DAB+.
- ▶ Los aparcamientos, túneles, edificios altos o montañas pueden restringir la recepción de radio.
- ▶ En las ventanas laterales traseras puede haber antenas para recibir la señal de radio.

Pegar los paneles con láminas o etiquetas recubiertas de metal puede afectar la recepción de la señal de radio.

- ▶ La empresa ŠKODA AUTO no asume ninguna responsabilidad por la disponibilidad del servicio RDS, su correcto funcionamiento y la información transmitida.

Ajustes

Actualmente, las emisoras pertenecen a los favoritos del menú principal Guardar radio

- > Mantenga presionado el botón de emisora deseado para las emisoras preferidas hasta que se almacene la emisora.

Guardar la emisora a favoritos de la lista de emisoras disponibles

Se aplica a los rangos de frecuencia AM, FM y DAB.

- > Mantenga la línea con el nombre de la emisora deseada.
- > Pulse el botón de preselección deseado.

Eliminar favoritos

- > En el menú principal pulse **Radio** > *Borrar la memoria.*
- > Para borrar **un** botón de emisora para las emisoras preferidas, toque el botón de emisora deseada y confirme la eliminación.
- > Para borrar **todas** las teclas de emisoras para emisoras preferidas pulse **Todo** y confirme la eliminación.

Teclas < o >

Se aplica a los rangos de frecuencia AM, FM y DAB.

La variante para el **cambio de emisoras** usando los botones < o > en el menú principal **Radio** se establece de la siguiente manera.

- > En el menú principal **Radio** pulse > *Teclas de flecha.*
- > Elija la variante de cambio.

Recepción de tráfico (TP) de las emisoras de FM activar/desactivar

Se aplica al rango de frecuencia de FM.

- > En el menú principal **Radio** pulse > *Radio de tráfico (TP).*

Encender/apagar la recepción de tráfico de la emisora DAB

Se aplica al rango de frecuencia DAB.

- > En el menú principal **Radio** activar el elemento del menú > *Radio de tráfico (TP).*
- > En el menú principal **Radio** encender/apagar > *Ajustes avanzados > Avisos de tráfico DAB.*

Asignar el logo de la emisora desde una fuente externa

Se aplica a los rangos de frecuencia AM, FM y DAB.

El Infotainment ofrece la posibilidad de asignar logotipos de imágenes en una fuente externa a los botones de la emisora.

Para logotipos de emisoras, se pueden usar imágenes en formato jpg, gif, png, bmp con una resolución máxima de 500x500 píxeles.

- > En el menú principal **Radio** pulsar > *Logotipos de las emisoras.*
- > Pulse el botón de preselección deseado.

- › Seleccione la fuente externa con el logo.
- › Busque el logo deseado y confirme.

La información sobre actualizaciones del logo de la emisora se debe sacar de la página web de ŠKODA.



► <http://go.skoda.eu/updateportal>

Eliminar logo de la emisora

Se aplica a los rangos de frecuencia AM, FM y DAB.

- › En el menú principal **Radio** pulsar › Logotipos de las emisoras.
- › Para borrar **un logo** pulse el botón de preselección deseado y confirme la eliminación.
- › Para borrar **Todos los logos** pulse **Todos** y confirme la eliminación.

Activar/desactivar la asignación automática del logo de la emisora.

Se aplica a los rangos de frecuencia FM y DAB.

Cuando la función está activada, se asigna un logotipo de emisora desde la memoria de Infotainment cuando la emisora se almacena en un botón de emisora.

- › En el menú principal **Radio** pulse › Ajustes avanzados › Logotipos de la emisora de almacenamiento automático.

Logotipo de emisora FM regional

Se aplica al rango de frecuencia de FM.

Infotainment ofrece la posibilidad de utilizar logotipos de emisoras de FM específicos de cada país.

- › En el menú principal **Radio** pulse › Ajustes avanzados › Región para el logo de la emisora.
- › Elija el país.

Activar/desactivar la recepción de texto de radio

Se aplica a los rangos de frecuencia FM y DAB.

Cuando se enciende la función y se muestran los ajustes predeterminados de la estación, se muestra información detallada sobre el contenido de la emisora de FM que se está escuchando o el nombre del grupo de estaciones para la estación DAB.

- › En el menú principal **Radio** pulsar › Texto de radio.

Activar/desactivar el cambio automático de frecuencia (AF)

Se aplica al rango de frecuencia de FM.

Si la función y la señal débil de la emisora de FM que se está escuchando actualmente están activadas, Infotainment configura automáticamente la misma emisora en una frecuencia diferente con una mejor señal.

- › En el menú principal **Radio** pulse › Ajustes avanzados › Cambio automático de frecuencia (AF).

Cambio de frecuencia automático para una emisora de FM relacionada regionalmente

Se aplica al rango de frecuencia de FM.

El Infotainment ofrece la posibilidad de cambiar automáticamente a una emisora de FM relacionada con la región en caso de pérdida de señal de la emisora de FM escuchada.

- › En el menú principal **Radio** pulse › Ajustes avanzados › RDS Regional.
- › Seleccione uno de los siguientes elementos del menú.
- Fijo - si hay pérdida de la señal, se deberá ajustar otra emisora de modo manual.
- Automático - selección automática de la emisora con la mejor calidad de recepción.

Se ajustará automáticamente del Infotainment otra región disponible en caso de pérdida de recepción de la región indicada.

Encender/apagar RDS

Se aplica al rango de frecuencia de FM.

El elemento del menú solo está disponible para algunos países.

- › En el menú principal **Radio** pulse › Ajustes avanzados › Sistema de datos de radio (RDS).

Si la **función RDS está desactivada** no están disponibles los siguientes elementos de menú en la configuración de **emisoras FM**.

- Emisora de tráfico (TP).
- Texto de radio.
- RDS regional.
- Cambio automático de frecuencia (AF).
- Logotipo de la emisora regional.

Encender/apagar anuncios adicionales de la emisora DAB.

Se aplica al rango de frecuencia DAB.

Cuando la función está activada, otros anuncios se reciben como anuncios de tráfico. Por ejemplo, noticias del tiempo, informes deportivos, noticias financieras entre otros.

- › En el menú principal **Radio** pulsar › Ajustes avanzados › Otros anuncios de DAB.

Habilitar/deshabilitar el seguimiento automático de programas de una estación DAB

Se aplica al rango de frecuencia DAB.

Cuando se enciende la función y se pierde la estación DAB, Infotainment configura automáticamente la misma estación con una mejor señal en un grupo diferente de estaciones DAB.

- › En el menú principal **Radio**  › *Ajustes avanzados* › DAB - Seguimiento del programa DAB.

Activar/desactivar el cambio automático de la emisora DAB a la misma emisora FM

Se aplica al rango de frecuencia DAB.

Cuando la función está activada y hay una pérdida de señal de la emisora DAB escuchada, Infotainment configura automáticamente la misma emisora FM. El símbolo (FM) se muestra después del nombre de la emisora.

Cuando la emisora DAB correspondiente puede volverse a recibir, se cambia automáticamente de FM a DAB.

- › En el menú principal **Radio** pulse  › *Ajustes avanzados* › *Cambio automático DAB - FM.*

Encender/apagar recepción de la emisora DAB en la banda L

En algunos países la recepción de radio DAB solo está disponible en la llamada banda L.

- › En el menú principal **Radio** pulse  › *Ajustes avanzados* › *Banda L.*

i Si en el país respectivo no está disponible la recepción de radio DAB en la banda L, entonces recomendamos desactivar la recepción en la banda L. De este modo, las búsquedas de emisoras DAB es más rápida.

Media

Lo que debe tenerse en cuenta

- ▶ No guardar ningunos datos importantes y sin seguridad en las fuentes de audio conectadas. ŠKODA no asume ninguna responsabilidad por la pérdida o alteración de archivos o fuentes de audio conectadas.
- ▶ En el cambio o la conexión de una fuente de audio puede suceder de repente variaciones del volumen. Antes del cambio o la conexión de una fuente de audio, reducir el volumen.
- ▶ En la conexión de fuentes de audio se pueden visualizar avisos de indicación en la pantalla fuentes. Estos mensajes deben tenerse en cuenta y, si es necesario, confirmarse.
- ▶ Se deben cumplir las normas legales nacionales vigentes en su país sobre propiedad intelectual.

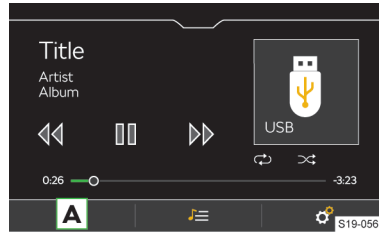
Vista general

Mostrar el menú principal

- › **MEDIA.**

O bien:

- › Pulsar **MENU** › .



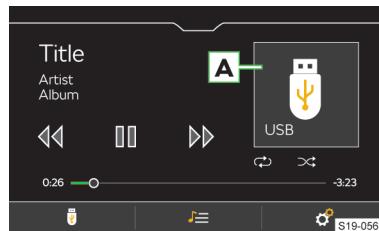
- A** Seleccionar fuente

 Gestionar archivos/base de datos multimedia

 Ajustes

Manejo

Funcionamiento - Bases



- A** Imagen del álbum/símbolo de la fuente conectada

Pulsar: Visualizar álbumes disponibles

- ▶ **Escribir:** Iniciar la reproducción

- ⏏ **Escribir:** Pausa

- ⏮ **A los 3 segundos de comenzar la reproducción, pulse:** reproducir la canción anterior

- ⏮ **Después de 3 segundos, pulse desde el inicio de la reproducción:** reproducir la canción actual desde el principio

- ⏮ **Mantener:** retroceso rápido dentro de la canción

- ▶ **Pulsar:** reproducir la siguiente canción

- ▶ **Mantener:** avance rápido dentro de la canción

El movimiento dentro de la canción también es posible arrastrando el dedo sobre la línea de tiempo.

Funcionamiento ampliado

- ↻ Conectar/desconectar la reproducción repetida de la canción concreta
- ↻ Conexión/desconexión de la reproducción repetida del álbum/carpeta actual
- ⌵ Conexión/desconexión de la reproducción aleatoria del álbum/carpeta actual

Restricción

① AVISO

La disponibilidad de algunas funciones del funcionamiento de medios depende de la fuente conectada y del software utilizado, por ejemplo, depende del Bluetooth®.

Ajustes

Activar/desactivar la reproducción de títulos incluyendo subcarpetas

- › En el menú principal **Medios** pulsar › Mezclar/Repetir incluyendo subcarpetas.

Emisora de tráfico

- › Para el **encendido/apagado** del monitoreo del tráfico durante la reproducción de archivos multimedia, en el menú principal pulsar **Medios** › Emisora de tráfico (TP).

Desconecte el dispositivo conectado de forma segura

① AVISO

¡Peligro de daños en los datos del dispositivo conectado!

Para desconectar/retirar el dispositivo de forma segura, haga lo siguiente.

- › En el menú principal pulsar **Medios** › Retire con seguridad.
- › Seleccione el dispositivo deseado.
- › Desconectar/quitar el dispositivo.

Reproductor Bluetooth®

El Infotainment posibilita reproducir archivos de audio de un reproductor Bluetooth® conectado con ayuda del perfil de audio A2DP o AVRCP.

Con el Infotainment se pueden acoplar varios equipos por medio Bluetooth®, pero sólo uno de ellos se puede usar como reproductor Bluetooth®.

- › Para **conectar el reproductor Bluetooth®** vincule y conecte el dispositivo a través de Bluetooth®.
- › En el menú principal **medios** pulsar › Bluetooth › Dispositivos vinculados.
- › En la lista del dispositivo seleccionar con el símbolo

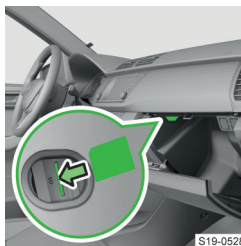
[I] Si está conectado un equipo con el Infotainment por medio de Apple CarPlay o Android Auto, entonces no es posible ninguna conexión por medio de Bluetooth®.

Tarjeta SD

① AVISO

Riesgo de daños en el lector de tarjetas SD.

- › No utilice tarjetas SD con un distribuidor roto para la protección contra escritura.



- › Para **Insertar** la tarjeta SD, con la esquina biselada hacia abajo, colocar en la ranura del módulo externo hasta que encaje en su lugar.

- › Para **eliminar** primero desconecte la tarjeta SD de forma segura. Para ello en el menú principal **medios** pulsar

› Retirar con seguridad y seleccione la tarjeta SD.

- › Presione sobre la tarjeta SD insertada.

La tarjeta SD va a la posición inicial.

① AVISO

Al utilizar una tarjeta SD con el adaptador, la tarjeta SD se puede caer del adaptador durante el viaje debido a sacudidas del vehículo.

Dispositivo USB

- › Para **conectar** el dispositivo USB, introducirlo en el puerto apropiado.

Para reproducir archivos de audio, use los puertos USB que admiten la transferencia de datos.

- › Para **quitar** desconecte el dispositivo USB primero. Para ello en el menú principal **medios** pulsar › Eliminar de forma segura: y seleccione el dispositivo USB.
- › Desconectar el dispositivo USB.

[I] En la conexión USB se puede conectar directamente un dispositivo USB o a través de un cable de conexión.

Recomendamos el uso de cables de conexión del programa de accesorios originales de ŠKODA.

Los cables de extensión USB o los reductores pueden afectar la función de reproducción del dispositivo conectado.

Cargar una fuente de audio del USB

Después de conectar el dispositivo USB, la carga se iniciará automáticamente cuando se cumplan las siguientes condiciones.

- ✓ Encendido conectado.
- ✓ El dispositivo USB permite la carga.

El rendimiento de carga puede ser diferente en comparación con el proceso de carga a través de la red de corriente usual.

Dependiendo del tipo del dispositivo conectado y de la frecuencia de uso, posiblemente no puede ser suficiente la corriente de carga para cargar la batería del equipo conectado.

Algunas fuentes de audio conectadas posiblemente no se pueden reconocer que se pueden cargar.

Fuentes y archivos permitidos

Fuentes soportadas

Fuente	Interfaz	Tipo	Especificación	Sistema de archivos
Tarjeta SD	Lector de tarjetas SD	Tamaño estándar	SD SDHC SDXC	FAT16 FAT32 exFAT NTFS
USB	USB 1.x; 2.x 3.x o superior con el soporte de USB 2.x	MSC	Lápiz de USB	
			HDD (sin software especial)	
			Dispositivos USB que utilizan el protocolo USB Mass Storage	
		MTP	Dispositivos que ejecutan el sistema operativo Android o Windows Phone que utilizan el Media Transfer Protocol	
		Apple	Dispositivos con el sistema operativo iOS	HFS+
Reproductor Bluetooth®	Bluetooth®	-	Protocolos Bluetooth® A2DP y AVRCP (1.0 - 1.5)	-

❗ Las fuentes de audio articuladas en las áreas por medio de los estándares GPT (GUID Partition Table) no son soportadas por el Infotainment.

La revisión de las imágenes en la pantalla del Infotainment no es soportada de los equipos Apple conectados.

Compatibilidad de dispositivos móviles

En las siguientes páginas de internet de ŠKODA se puede verificar si el Infotainment es compatible con los equipos móviles seleccionados que se debe verificar. Esta comprobación se realiza mediante la siguiente referencia o leyendo el código QR.

► <http://go.skoda.eu/compatibility>



Toda la información dada es aproximada y es para información.

La empresa ŠKODA AUTO no puede garantizar completamente la funcionalidad y compatibilidad, por ejemplo, debido a una actualización de software del Infotainment así como de los dispositivos móviles.

Archivos de audio soportados

Desactivación del compresión	Tipo de códec	Extensión de archivo	Velocidad de bits máx. [kb/s]	Frecuencia de muestreo máx. [kHz]	Multicanales
MPEG	MPEG 1 Layer 3	mp3	32 - 320	32, 44, 48	Mono, Dual Mono, Estéreo, estéreo joint
	MPEG 2 Layer 3	mp3	8 - 160	16, 22, 24	Mono, Estéreo, estéreo joint
	MPEG 2.5 Layer 3			8, 11, 12	

Desactivación del compresión	Tipo de códec	Extensión de archivo	Velocidad de bits máx. [kbits/s]	Frecuencia de muestreo máx. [kHz]	Multicanales
WMA	Windows Media Audio 9 y 9.1	wma	8 - 384	8, 11, 12, 16, 22, 32, 44, 48	Mono, estéreo, Estéreo joint
	Windows Media Audio 9.2		8 - 320		
	Windows Media Audio 10		8 - 768	32, 44, 48, 96	
FLAC	FLAC	flac	definido por el formato unos 5,5 Mbps/s	8, 11, 12, 16, 22, 24, 32, 44, 48, 64, 88, 96	Mono, estéreo, 5.1, 7.1
OGG-Vorbis	OGC-Vorbis	ogg	definido por el formato unos 5,5 Mbps/s	8, 11, 12, 16, 22, 24, 32, 44, 48	Mono, Estéreo
ADTS	AAC LC	aac	16 - 400	22, 24, 32, 44, 48	Mono, Estéreo
	AAC HE			16, 22, 24, 32, 44, 48	
	AAC HEv2			16, 22, 24, 32, 44, 48	
RIFF	WAV	wav	64 - 3072	8, 11, 12, 16, 22, 24, 32, 44, 48, 96	Mono, Estéreo

❗ Los archivos que estén protegidos por el procedimiento **DRM** e **iTunes®** no son compatibles con el Infotainment.

Listas de reproducción compatibles

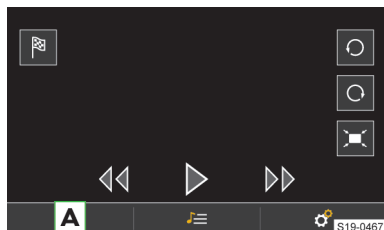
Tipo de códec	Extensión de archivo
M3U	m3u
M3U8	m3u8
PLS	pls
WPL	wpl
ASX	asx
PLA	pls

Imágenes

Vista general

Mostrar el menú principal

► Pulsar **MENU** >



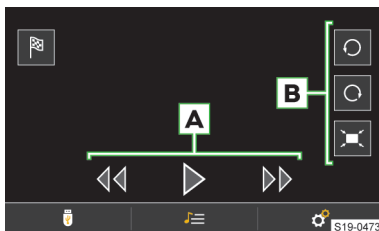
A Seleccionar fuente

Administrar archivos

Ajustes

Manejo

Funcionamiento con contacto



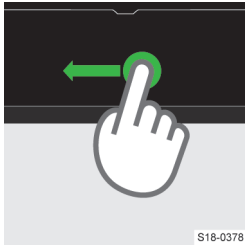
A Examinar las fotos

- ► Mostrar la siguiente imagen
- ◀◀ Mostrar la imagen anterior
- ► Iniciar presentación de diapositivas
- ◻◻ Detener presentación de diapositivas

B Visualizar imagen

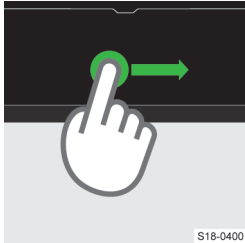
- ▶ ○ Girar hacia la izquierda
- ▶ ○ Girar hacia la derecha
- ▶ ✕ Representar en el tamaño de salida

Pa Guía de destino para las coordenadas del GPS.
El área funcional se muestra si la imagen contiene información sobre el GPS.

Control por gestos

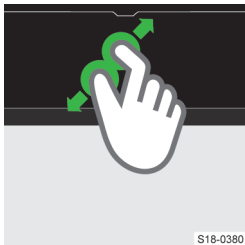
S18-0378

- ▶ Mostrar la siguiente imagen.



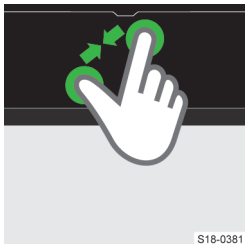
S18-0400

- ▶ Mostrar la imagen anterior.



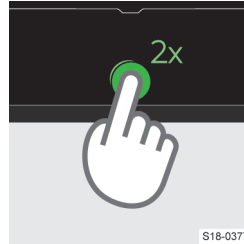
S18-0380

- ▶ Ampliar representación.



S18-0381

- ▶ Reducir representación.



S18-0377

- ▶ Maximizar la imagen/
mostrar el tamaño de
la imagen de salida.

Ajustes

Las siguientes funciones se configuran en el menú **MENU** > [icono] > [icono].

- ▶ Tamaño de visualización de la imagen.
- ▶ Muestra la duración de la imagen durante la presentación de diapositivas.
- ▶ Repetir la presentación.

Fuentes y archivos permitidos**Fuentes soportadas**

Fuente	Interfaz	Especificación	Sistema de archivos
Tarjeta SD	Lector de tarjetas SD	Tamaño estándar SD SDHC SDXC	FAT16 FAT32 exFAT NTFS
USB	USB 1.x; 2.x 3.x o superior con el soporte de USB 2.x	Lápez de USB HDD (sin software especial)	

Archivos soportados

Tipo de códec	Extensión de archivo	Resolución máx. [Mpx]
BMP	bmp	4
JPG; JPEG	jpg; jpeg	4 (Modo progresivo) 64
GIF	gif	4
PNG	png	4

El tamaño de imagen máximo soportado es 20 MB.

Media Command**Modo de funcionamiento**

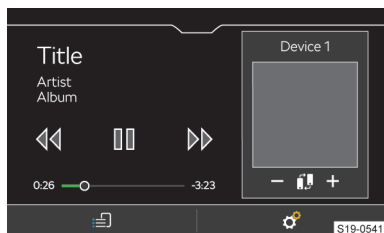
La función Media Command posibilita la reproducción de los archivos de audio o vídeos hasta en dos tabletas, las cuales están conectadas con el Infotain-

ment por medio de Wi-Fi, para manejar en el Infotainment.

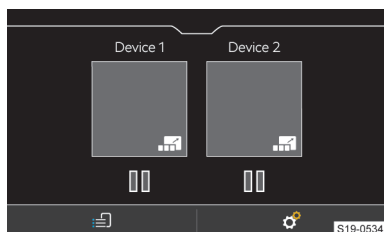
Vista general

Mostrar el menú principal

- › Pulsar **MENU** › .



Menú principal para una tablet



Menú principal para dos tablets

 Elección de la tablet conectada

 Ajustes

Condiciones de funcionamiento

- ✓ La transferencia de datos del Infotainment está activada.
La activación/desactivación de la transmisión se realiza en el elemento de menú **MENU** ›  › **Dispositivos móviles de transmisión de datos** › **Habilitar la transferencia de datos para aplicaciones ŠKODA**.
- ✓ Se habilita el funcionamiento del Infotainment a través de la aplicación.
El ajuste de la operación se realiza en el elemento del menú **MENU** ›  › **Dispositivos móviles de transmisión de datos** › **Funcionamiento a través de aplicaciones**.
Se puede seleccionar uno de los siguientes elementos del menú.
 - ▶ **Desactivar** - El funcionamiento está desactivado.
 - ▶ **Confirmar** - El funcionamiento requiere confirmación al iniciar la aplicación.
 - ▶ **Permiso** - El funcionamiento no requiere confirmación.
- ✓ En la tablet/en las tablets está instalada la aplicación ŠKODA Media Command.

- ✓ La tablet/las tablets están conectadas al punto de acceso de Infotainment.

Manejo

Iniciar la reproducción

- › Para la **selección de la fuente de reproducción** pulsar en el menú principal  y seleccione la **tableta fuente**.
- › Para la **reproducción** seleccione la categoría y luego el título.



Si están conectadas dos tabletas, inicie la reproducción de títulos en ambas tabletas al mismo tiempo.

Manejo de reproducción

- ▶ **Escribir:** Iniciar la reproducción
-  **Escribir:** Pausa
- ◀◀ **A los 3 segundos de comenzar la reproducción, pulse:** reproducir la canción anterior
- ◀◀ **Después de 3 segundos, pulse desde el inicio de la reproducción:** reproducir la canción actual desde el principio
- ▶▶ **Pulsar:** reproducir la siguiente canción
- + Aumentar el volumen de audio de la tablet
- Disminuir el volumen de audio de la tablet
-  Ver opciones de control para dos tablets
-  Ver opciones de control para una tablet
-  Silenciar la tablet
-  Desactivar la tablet

El movimiento dentro de la canción también es posible arrastrando el dedo sobre la línea de tiempo.

Límite de función

Algunos tipos de tabletas también posibilitan la reproducción de archivos de audio o vídeos también por una tarjeta SD introducida en la tableta. La reproducción de esos títulos puede estar limitada.

Si están conectados varios equipos con el Infotainment por medio del Wi-Fi, entonces existe el peligro de una sobrecarga del Wi-Fi y así también una incapacidad de funcionamiento del Media Command.

Una reproducción de vídeo en alta resolución puede tener problemas de reproducción o problemas en la conexión de la tableta con el Infotainment.

Ajustes

Aplicación ŠKODA Media Command

La aplicación puede descargarse tras leer el siguiente código QR o con ayuda de la referencia del sitio web con información sobre las aplicaciones móviles ŠKODA en el dispositivo móvil.

- ▶ <http://go.skoda.eu/service-app>



Conectar la tableta con el punto de acceso Infotainment

- Conectar el encendido.
- Conectar el punto de acceso Wi-Fi del Infotainment en el elemento del menú **MENU** > > Wi-Fi > Punto de acceso móvil > Punto de acceso móvil.
- Encender el Wi-Fi en la tablet.
- En la lista de dispositivos Wi-Fi disponibles, visite la Wi-Fi de Infotainment.

El nombre del punto de acceso de información y entretenimiento debe tomar el elemento del menú **MENU** > > Wi-Fi > Punto de acceso móvil > Configuración punto de acceso (Wi-Fi) > SSID..

- Seleccionar el punto de acceso del Infotainment e introducir la contraseña necesaria.

La contraseña para conectarse al punto de acceso Infotainment debe tomarse del elemento del menú **MENU** > > Wi-Fi > Punto de acceso móvil > Ajustes de punto de acceso (Wi-Fi) > Clave de red..

- Confirme la conexión.
- Iniciar la aplicación ŠKODA Media Command en la tableta.

Archivos soportados

Formato	Tipo de códec	Sistema operativo Android	Sistema operativo iOS
Vídeo	MPEG-4 parte 2	✓	✓
	MPEG-4 parte 10 (H264)	✓	✓
	Xvid	✓	×
Audio	MPEG-1; 2 y 2.5 Layer 3 (mp3)	✓	✓
	aac	✓ (4,1+)	✓
	m4a	✓ (4,1+)	✓
	ogg	✓	×
	flac	✓	×
	wav	✓ (4,1+)	✓

Gestión de dispositivos móviles

Vista general

Gestión de dispositivos móviles

- En el menú principal **Teléfono** pulsar el área funcional > Bluetooth > Dispositivos vinculados.

En la lista de los equipos móviles vinculados pueden aparecer en cada equipo los siguientes símbolos.

- ✓ **Icono gris** - El dispositivo se puede conectar como un teléfono.
- Icono verde** - El dispositivo está conectado como un teléfono.
- 🔊 **Icono gris** - El dispositivo se puede conectar como un reproductor Bluetooth®.
- Icono blanco** - El dispositivo está conectado como un reproductor Bluetooth®.

Posibles funciones del dispositivo móvil conectado

Las funciones de un dispositivo conectado mediante el perfil Bluetooth **HFP** dependen de los siguientes tipos de conexión.

Primer dispositivo Teléfono principal	Segundo dispositivo Otro teléfono
Llamadas entrantes/salientes SMS Contactos de teléfono Reproductor Bluetooth®	Llamadas entrantes Reproductor Bluetooth®

Con el Infotainment se puede conectar sólo un **dispositivo móvil externo** como reproductor Bluetooth®.

Limitaciones de dispositivos móviles y aplicaciones

Disponibilidad de funciones

La disponibilidad de determinadas funciones depende del tipo de dispositivo móvil, así como de las aplicaciones instaladas allí.

Restricción de la conexión

- ▶ Con el Infotainment pueden vincular como máx. 20 dispositivos.
- ▶ El alcance de la conexión del dispositivo móvil al Infotainment se limita al habitáculo.
- ▶ Después de alcanzar la máxima cantidad se reemplaza el equipo que menos se ha usado el próximo dispositivo móvil por el acoplamiento.

Compatibilidad de dispositivos móviles

En las siguientes páginas de internet de ŠKODA se puede verificar si el Infotainment es compatible con los equipos móviles seleccionados que se debe verificar. Esta comprobación se realiza mediante la siguiente referencia o leyendo el código QR.

- ▶ <http://go.skoda.eu/compatibility>



Toda la información dada es aproximada y es para información.

La empresa ŠKODA AUTO no puede garantizar completamente la funcionalidad y compatibilidad, por ejemplo, debido a una actualización de software del Infotainment así como de los dispositivos móviles.

Compatibilidad Bluetooth® de dispositivos móviles

Debido a la gran cantidad de dispositivos móviles no es posible garantizar la compatibilidad completa de Bluetooth® con el Infotainment. La compatibilidad con Bluetooth® depende de la versión de Bluetooth®, así como de la implementación de los protocolos Bluetooth® por parte del fabricante del dispositivo móvil.

Aplicaciones en dispositivos móviles

En equipos móviles se pueden instalar aplicaciones, las cuales posibilitan visualizar informaciones adicionales en la pantalla del Infotainment u operar el Infotainment.

Por razones de la variedad de aplicaciones y el desarrollo continuo, posiblemente las aplicaciones disponibles no pueden funcionar en todos los dispositivos móviles. La empresa ŠKODA AUTO no puede hacerse responsable por su función adecuada.

El alcance de las aplicaciones disponibles y sus funciones dependen del tipo de Infotainment, vehículo y país.

El alcance de las aplicaciones disponibles y sus funciones dependen del tipo de Infotainment, vehículo y país.

Información sobre las aplicaciones ŠKODA

Encontrará Información detallada sobre las aplicaciones ŠKODA en las páginas web después de leer el siguiente código QR o referencia.

- ▶ <http://go.skoda.eu/mobile-apps>



Inicio de la conexión

Conectar un dispositivo móvil con Infotainment.

- ▶ Conectar el encendido.
- ▶ Encienda el Bluetooth® del dispositivo móvil.
- ▶ Encienda el Bluetooth® del Infotainment **MENU** > Bluetooth > Bluetooth.
- ▶ La visibilidad Bluetooth® del Infotainment **MENU** > Bluetooth > Visibilidad: Conectar > Visible.
- ▶ Buscar dispositivos Bluetooth® disponibles en el dispositivo móvil.
- ▶ Seleccione la unidad Bluetooth® del Infotainment.

Determinar el nombre de la unidad escribiendo **MENU** > Bluetooth > Nombre.

- ▶ Introducir y confirmar el PIN, si es necesario.

El teléfono móvil se conecta con el Infotainment o solamente se vincula, dependiendo de la cantidad de los equipos externos ya conectados.

Conecte el Infotainment a un dispositivo móvil no conectado

- ▶ Conectar el encendido.
- ▶ Encienda el Bluetooth® del dispositivo móvil.
- ▶ Encienda el Bluetooth® del Infotainment **MENU** > Bluetooth > Bluetooth.

- > Pulsar **MENU** >  > Bluetooth > Buscar dispositivos.
- > Asegure la visibilidad del dispositivo que se va a conectar.
- > Elegir el dispositivo deseado en la lista de dispositivos Bluetooth® buscados.
- > Introducir y confirmar el PIN, si es necesario.
- > Si hay dos dispositivos conectados al Infotainment, seleccione el dispositivo que desea reemplazar.

Conecte el Infotainment con un dispositivo móvil ya conectado

La conexión con un dispositivo móvil ya acoplado se realiza automáticamente después de conectar el encendido, si es necesario, el dispositivo se puede conectar manualmente de la siguiente manera.

- > Conectar el encendido.
- > Encienda el Bluetooth® del dispositivo móvil.
- > Encienda el Bluetooth® del Infotainment **MENU** >  > Bluetooth > Bluetooth.
- > Pulse **MENU** >  > Bluetooth > Dispositivo vinculado.
- > En la lista de dispositivos, seleccione el dispositivo deseado y el perfil de Bluetooth®.
- > Introducir y confirmar el PIN, si es necesario.
- > Si hay dos dispositivos conectados al Infotainment, seleccione el dispositivo que desea reemplazar.

Desconectar de un dispositivo móvil

- > Pulse **MENU** >  > Bluetooth > Dispositivo vinculado.
- > Toque el símbolo del perfil Bluetooth® del dispositivo móvil deseado.

Eliminar un dispositivo móvil vinculado

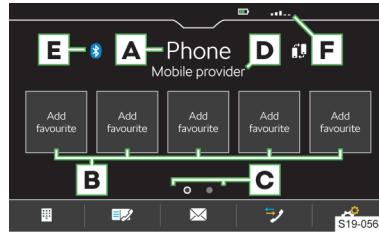
- > Pulse **MENU** >  > Bluetooth > Dispositivo vinculado.
- > Para **Eliminar un** dispositivo móvil  pulse y confirme la eliminación.
- > Para borrar **Todos** los dispositivos móviles pulse **Borrar todo** y confirme la eliminación.

Teléfono

Menú principal

Mostrar el menú principal

- > **PHONE.**
- O bien:
- > Pulsar **MENU** > .



- A** Nombre del teléfono conectado
 - > **Escribir:** Mostrar lista de teléfonos previamente conectados
- B** Teclas de emisoras para los contactos preferidos
- C** Selección del grupo de memoria de los contactos preferidos
- D** Nombre del operador de la red de teléfono
 - > Si delante del nombre aparece el símbolo , el roaming está activo.
- E** Símbolo del tipo de conexión
- F** Iconos de estado del teléfono
 -  Cambio del teléfono principal al teléfono adicional
 -  Registro del número de teléfono
 -  Lista de contacto
 -  Mensajes de texto
 -  Reg. llamadas
 -  Ajustes

Condiciones para la conexión de un teléfono con el Infotainment

- ✓ Encendido conectado.
- ✓ Está encendida la función Bluetooth® del Infotainment y del teléfono.

La función Bluetooth® del Infotainment está activada en el elemento del menú **MENU** >  > Bluetooth > Bluetooth.
- ✓ La visibilidad del Infotainment está activada.

La activación del Infotainment está activada en el elemento del menú **MENU** >  > Bluetooth > Visibilidad: >. Visible.
- ✓ El teléfono está dentro del rango de señal de la unidad Bluetooth® del Infotainment.
- ✓ El teléfono está compatible con el Infotainment.
- ✓ Con el Infotainment no hay ningún dispositivo móvil conectado por medio de Apple CarPlay.

Manejo del teléfono

Introducir el número de teléfono

- › Pulsar en el menú principal **Teléfono** .
- › Introduzca el número de teléfono usando el teclado numérico que se muestra.

 El teclado numérico que se muestra también se puede utilizar para una búsqueda de contacto. Si p. ej. se introduce la cifra 32, se mostrarán a parte del teclado numérico, también los contactos con la secuencia de letras DA, FA, EB o similares.

Lista de los contactos de teléfono

La lista de contactos del teléfono se importa desde el teléfono principal conectado.

- › Para la **visualización** de la lista de contactos en el menú principal pulse **Teléfono** .
- › Para **Búsqueda** pulse dentro de la lista **Buscar**.
- › Introduzca los detalles para la búsqueda.
- › Para **Establecer la conexión** para un contacto, toque el área funcional con el contacto deseado.

Si un contacto contiene varios números de teléfono, marque el número de teléfono de la lista que se muestra.

- › Para visualizar los **Detalles** de un contacto pulse >.

Establecer una conexión con el número del buzón de voz

- › Pulsar en el menú principal **Teléfono**  > .

Llamada de teléfono

Dependiendo del contexto de la conversación telefónica, se pueden seleccionar las siguientes funciones.

-  Terminar el establecimiento de conexión/Rechazar la llamada entrante/Terminar la llamada
-  Aceptar la llamada entrante/regresar a la llamada en espera
-  Encender/apagar el tono de llamada
-  Retener llamada
-  Encender/apagar el micrófono
-  Mostrar detalles de la persona que llama
-  Crear conferencia

- › Para **cambiar el tono de llamada de los altavoces al teléfono**, en el menú principal pulse **Teléfono**    .

- › Para **cambiar el tono de llamada del teléfono a los altavoces**, pulse .

Llamada en conferencia

La llamada de conferencia representa una conversación telefónica conjunta con mínimo tres o máximo seis participantes.

- › Realice la siguiente llamada durante un conversación en curso/una conferencia.

O bien:

- › Aceptar una nueva llamada entrante tocando el área de función .
- › Al **comienzo** de una llamada de conferencia pulse el área funcional .

Durante una llamada de conferencia en curso, se pueden seleccionar las siguientes funciones según el contexto.

-  Celebrar conferencia, dejar temporalmente (La conferencia continuará de fondo)
-  Regresar a la conferencia pendiente
-  Encender/apagar el micrófono
-  Finalizar la conferencia
-  Mostrar detalles de la conferencia telefónica

En el detalle de la llamada de conferencia, dependiendo del teléfono conectado, se pueden seleccionar las siguientes funciones.

-  Mostrar detalles del participante en la conferencia telefónica.
-  Terminar la conversación con el participante de la llamada de conferencia
-  Conversación con un participante fuera de la llamada de conferencia

Enviar mensaje de texto

- › En el menú principal pulse **Teléfono**  >  **Nuevo SMS**.
- › Escribir y confirmar un mensaje de texto. Se visualiza una vista del mensaje.

El mensaje se puede modificar si se toca el área de texto dentro de la vista.

- › Consulte o seleccione el destinatario del mensaje, si es necesario, pulse  para introducir el número de teléfono.
- › Agregar más destinatarios o confirmar destinatarios seleccionados.
- › .

Mostrar mensajes de texto aceptados

- › En el menú principal pulse **Teléfono**  >  **Entrada**.
- › Para **Visualizar el mensaje**, seleccione el mensaje deseado.

Se visualiza el contenido del mensaje, así como el siguiente menú con funciones.

-  Leer mensaje de texto usando la voz de Infotainment generada.
- ... **Mostrar el menú con las siguientes funciones de un mensaje aceptado.**
 - Opción para responder el mensaje mediante una plantilla.
 - Eliminar mensaje.
 - Reconocer los números de teléfono en el mensaje.
 -  Reenviar mensaje, con la opción de editar el mensaje antes de enviarlo.
 -  Enviar repuesta al remitente por medio de un mensaje

Ajustes de las funciones telefónicas del Infotainment

Gestionar las teclas de emisoras para los contactos preferidos

- ▶ Al **guardar** mantenga pulsado el botón de la emisora deseada.
- ▶ Seleccione un contacto de la lista mostrada.
- ▶ Si el contacto contiene varios números de teléfono, marque el número de teléfono deseado.
- ▶ Al **borrar** en el menú principal pulsar **Teléfono** > Perfil de usuario > Gestionar Favoritos.
- ▶ Para borrar **una** tecla de emisora pulse la entrada de la lista deseada y confirme la eliminación.

O bien:

- ▶ Para borrar **todas** las teclas de emisoras pulse **Borrar todo** y confirme la eliminación.

Importar contactos telefónicos

Después de la primera conexión del teléfono principal con el Infotainment, inicia la importación de los contactos telefónicos en la memoria del Infotainment.

El Infotainment puede importar hasta 2000 contactos telefónicos con imágenes de contacto. Cada contacto puede contener hasta máx. 5 números de teléfono.

Dependiendo del tipo de teléfono, puede requerirse una confirmación de importación.

Actualizar los contactos del teléfono

En una nueva conexión repetida del teléfono con el Infotainment se realiza una actualización **automática** de la lista.

- ▶ Para la actualización **manual** de la lista en el menú principal pulse **Teléfono** > Perfil de usuario > Importar contactos.

Mostrar imágenes en los contactos del teléfono

- ▶ En el menú principal pulsar **teléfono** > Perfil de usuario > Mostrar imágenes para contactos.

Ordenar contactos en la agenda

- ▶ En el menú principal pulsar **Teléfono** > Perfil de usuario > Ordenar por.
- ▶ Seleccionar el tipo de clasificación.

Señal de llam.

Algunos teléfonos no permiten el uso del tono de llamada del teléfono, en su lugar, se utiliza el tono de Infotainment.

- ▶ Para **configurar el tono de llamada de Infotainment** en el menú principal pulse **Teléfono** > Perfil de usuario > Seleccionar tono de llamada.
- ▶ Seleccione el tono de llamada.

Número del buzón de voz

- ▶ Para **configurar el número del buzón de voz** en el menú principal pulse **Teléfono** > Perfil de usuario > Número del buzón.
- ▶ Introducir el número del buzón de voz.

Llamadas de conferencia

- ▶ Al **habilitar/deshabilitar la opción de configuración de llamada de conferencia** pulsar en el menú principal **Teléfono** > Conferencia.

Wi-Fi

Modo de funcionamiento

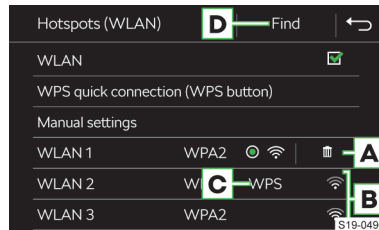
El WLAN se puede usar para la conexión de internet o para el manejo del Infotainment por medio de una aplicación en el dispositivo conectado (p.ej. ŠKODA Media Command).

El punto de acceso Infotainment puede conectar hasta 8 dispositivos móviles. Al mismo tiempo, el Infotainment se puede conectar a otro punto de acceso.

Resumen de puntos de acceso disponibles

Visualizar los puntos de acceso disponibles

- ▶ Pulse **MENU** > Wi-Fi > Wi-Fi.



- A** Puntos de acceso conectados anteriormente
- B** Puntos de acceso disponibles
- C** El punto de acceso es compatible con la conexión WPS
- D** Actualizando la lista de puntos de acceso disponibles
- ⊙ Punto de acceso conectado actualmente
- Eliminar información sobre la conexión de punto de acceso
- 📶 Intensidad de la señal Wi-Fi del punto de acceso
- 📶 La señal de Wi-Fi del punto de acceso no está disponible

Límite de función

El Infotainment se puede conectar solamente con un Hotspot con el seguro de acceso WPA2.

Ajustes

Conectar un dispositivo móvil con punto de acceso Infotainment

- > Conectar el encendido.
- > Conectar el punto de acceso Wi-Fi del Infotainment en el elemento del menú **MENU** >  > Wi-Fi > Punto de acceso móvil > Punto de acceso móvil.
- > Encienda el Wi-Fi en el dispositivo móvil.
- > En la lista de dispositivos Wi-Fi disponibles, visite la Wi-Fi de Infotainment.

El nombre del punto de acceso de Infotainment debe tomarse del elemento del menú **MENU** >  > Wi-Fi > Punto de acceso móvil > Configuración punto de acceso (Wi-Fi) > SSID.

- > Seleccionar el punto de acceso del Infotainment e introducir la contraseña necesaria.

La contraseña para conectarse al punto de acceso Infotainment debe tomarse del elemento del menú **MENU** >  > Wi-Fi > Punto de acceso móvil > Ajustes de punto de acceso (Wi-Fi) > Clave de red.

- > Confirme la conexión.

Conectar el Infotainment con el punto de acceso del equipo móvil

- > Conectar el encendido.
- > Conectar la unidad Wi-Fi del Infotainment en el elemento del menú. **MENU** >  > Wi-Fi > Wi-Fi > Wi-Fi.
- > Seleccione el punto de acceso deseado en la lista de puntos de acceso disponibles.
- > Introduzca la contraseña para conectarse al dispositivo móvil.

 Infotainment almacena contraseñas para puntos de acceso previamente conectados.

Nivel de seguridad del punto de acceso Infotainment

El nivel de seguridad viene de fábrica en WPA2 y no se puede cambiar.

Cambiar el nombre del punto de acceso de Infotainment

- > Pulse **MENU** >  > Wi-Fi > Punto de acceso móvil > Configuración punto de acceso(Wi-Fi) > SSID.
- > Introduzca el nombre y confirme.
- > Pulse **Guardar**.

Cambiar la contraseña para la conexión al punto de acceso Infotainment

La contraseña debe contener al menos 8 y como máximo 63 caracteres.

- > Pulse **MENU** >  > Wi-Fi > Punto de acceso móvil > Configuración punto de acceso(Wi-Fi) > Clave de red.
- > Introduzca la contraseña y confirme.
- > Pulse **Guardar**.

Conexión rápida de un dispositivo móvil al punto de acceso de Infotainment.

- > Conectar el encendido.
- > Conectar el punto de acceso Wi-Fi del Infotainment en el elemento del menú **MENU** >  > Wi-Fi > Punto de acceso móvil > Punto de acceso móvil.
- > Pulse **Conexión rápida WPS (botón WPS)**.
- > En el equipo móvil, encender la opción para la conexión por medio WPS.
- > Espere a que se establezca la conexión, si es necesario confirme los mensajes respectivos.

Conexión rápida del Infotainment con el punto de acceso del dispositivo móvil

- > Conectar el encendido.
- > En el dispositivo móvil conectar el punto de acceso cuya visibilidad y opción para la conexión por WPS.
- > Conectar la unidad Wi-Fi del Infotainment en el elemento del menú. **MENU** >  > Wi-Fi > Wi-Fi > Wi-Fi.
- > Pulse **Conexión rápida WPS (botón WPS)**.
- > Espere a que se establezca la conexión, si es necesario confirme los mensajes respectivos.

Conexión manual del Infotainment con el punto de acceso del dispositivo móvil

- > Configurar la copia de seguridad del punto de acceso del dispositivo móvil en WPA2.
- > Conectar el encendido.
- > Conectar la unidad Wi-Fi del Infotainment en el elemento del menú. **MENU** >  > Wi-Fi > Wi-Fi > Wi-Fi.
- > Pulse **Ajustes manuales**.
- > Introduzca el nombre del punto de acceso para conectarse y la contraseña de acceso.
- > Pulse **Conectar**.
- > Espere a que se establezca la conexión, si es necesario confirme los mensajes respectivos.

Consejos para una conexión impecable

- ▶ Dejar encendido solamente el punto de acceso al que se va a conectar, apagar los demás puntos de acceso.
- ▶ Eliminar los puntos de acceso no utilizados. Esto reduce el tiempo necesario para establecer la conexión.
- ▶ En algunos puntos de acceso la conexión necesita más tiempo, espere a que concluya el proceso de conexión.
- ▶ En caso de interrupción del proceso de conexión, buscar de nuevo los punto de acceso disponibles y repetir el proceso de conexión.

Conexión de datos

Ajustes

Datos móviles

Los datos móviles para la conexión de datos pueden estar sujetos a cargos según las condiciones tarifarias del operador de la red móvil.

Tipos de configuración de conexión de datos

- ▶ Al conectar el Infotainment con el **punto de acceso externo** a través de Wi-Fi.
- ▶ Por medio del **dispositivo USB** CarStick.

Conexión a través del dispositivo USB Carstick

El dispositivo USB CarStick puede adquirirse de los accesorios originales ŠKODA.

- ▶ Introducir una tarjeta SIM con los servicios de datos activados en el equipo CarStick.
- Las medidas necesarias de la tarjeta SIM así como el procedimiento correcto al introducir se debe consultar en las instrucciones incluidas en el dispositivo CarStick.

- ▶ Conectar el encendido, así como el Infotainment.
- ▶ Introducir adelante el CarStick en la entrada USB.
- ▶ Espere aproximadamente un minuto hasta que se encienda otra luz indicadora roja en el Carstick de forma permanentemente.

Cuando se enciende la luz indicadora roja, retirar el Carstick e insertar de nuevo.

- ▶ Si la tarjeta SIM está protegida por un código PIN, introduzca el código PIN.
- ▶ Confirmar el código PIN introducido pulsando **OK**.

O bien:

- ▶ Pulsar  para guardar y confirmar el código PIN.
- ▶ Dado el caso ajustar la red necesaria del proveedor de servicios de datos.

❗ AVISO

En una tarjeta SIM con un tamaño incorrecto o en la dirección incorrecta, existe el peligro de daño del dispositivo USB CarStick.

Establecer parámetros de red

- ▶ Pulsar **MENU** >  > Red.
- ▶ Establecer los parámetros deseados.

 Para obtener parámetros precisos para la configuración de red, contacte con el proveedor de servicios de datos.

SmartLink

Modo de funcionamiento

SmartLink ofrece la posibilidad de visualizar y manejar las aplicaciones certificadas de un equipo móvil conectado en la pantalla del Infotainment.

La certificación se puede producir utilizando la última actualización de cada aplicación SmartLink.

Las aplicaciones se pueden utilizar p. ej. para guía de ruta, llamadas telefónicas, escuchar música entre otros.

El dispositivo móvil se puede conectar a través de un cable USB.

Tipos de conexión permitidos

SmartLink soporta los siguientes tipos de conexión.

- ▶ Android Auto.
- ▶ Apple CarPlay.
- ▶ MirrorLink.

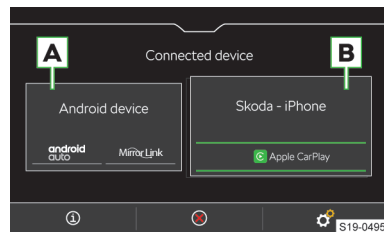
Resumen de la conexión SmartLink

Menú principal SmartLink

- ▶ **APP.**

O bien:

- ▶ Pulsar **MENU** > .

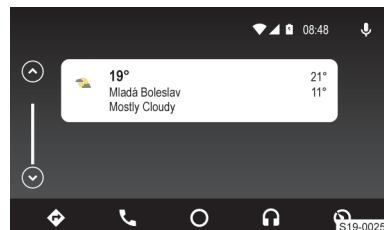


A Dispositivo conectado anteriormente

B Dispositivo actualmente conectado

- ① Visualización de las informaciones sobre SmartLink
- ⊗ Separación de la conexión activa
-  Ajustes del menú SmartLink

Android Auto



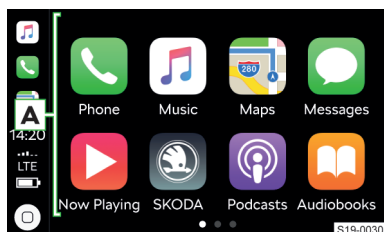
 Aplicaciones de navegación

 Aplicaciones telefónicas

○ Descripción general de aplicaciones en ejecución, llamadas telefónicas, mensajes de texto aceptados entre otros.

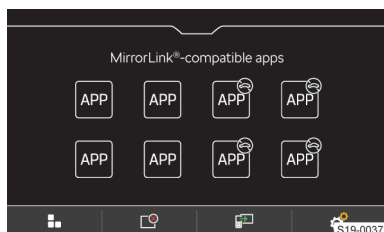
- 🎧 Aplicaciones de música
- 📺 Visualización de más aplicaciones disponibles y la opción para regresar al menú principal SmartLink
- 🗣️ Encender el manejo por voz (Google Voice)

Apple CarPlay



- A** Lista de las aplicaciones disponibles
 - Dependiendo de la duración de la operación:
 - ▶ **Pulsar:** - Retorno hacia el menú principal Apple CarPlay
 - ▶ **Mantener:** - Encender el manejo por voz (Siri)

MirrorLink



- ⊖ No es posible el manejo de la aplicación durante el viaje
- 🏠 Retorno al menú principal SmartLink
- 📺 Lista de las aplicaciones operativas
- 📺 Visualización de la última aplicación en ejecución en el dispositivo móvil conectado
- ⚙️ Ajustes

Condiciones de enlace

Condiciones generales de conexión

- ✓ El dispositivo móvil es compatible con el tipo de conexión SmartLink Android Auto, Apple CarPlay o MirrorLink.
- ✓ El dispositivo móvil, así como el tipo de conexión SmartLinkes compatible con las conexiones en el mercado respectivo.
- ✓ Algunos dispositivos móviles conectados requieren que el dispositivo móvil esté “desbloqueado”.

Condiciones para Android Auto

- ✓ El dispositivo a conectar debe permitir la conexión Android Auto.
- Una lista de los equipos, regiones y aplicaciones soportadas, los cuales soportan la conexión Android Auto se debe consultar en las páginas de internet de la empresa Google, Inc.
- ✓ En el dispositivo móvil ha instalado la aplicación Android Auto.
- ✓ Algunas aplicaciones requieren que la conexión de datos esté encendida en el equipo móvil.

Condiciones para Apple CarPlay

- ✓ El dispositivo a conectar debe permitir la conexión Apple CarPlay.
- Una lista de los equipos, regiones soportadas y aplicaciones, los cuales soportan la conexión Apple CarPlay se debe consultar en las páginas de internet de la empresa Apple Inc.
- ✓ Se ha activado el control de voz Siri.
- ✓ La conexión de datos está activada en el dispositivo móvil.

Condiciones para MirrorLink

- ✓ El dispositivo a conectar debe permitir la conexión MirrorLink.
- Una lista de dispositivos y aplicaciones que permiten la conexión MirrorLink se encuentra en la página web de la empresa Car Connectivity Consortium®.
- ✓ En el dispositivo móvil se ha instalado la aplicación MirrorLink.
- ✓ Algunas aplicaciones requieren que la conexión de datos esté encendida en el equipo móvil conectado.

Manejo

Funcionamiento de la aplicación MirrorLink en ejecución

- ▶ Para visualizar las siguientes áreas de funcionamiento, pulsar el control giratorio derecho ⌚.
- Visualización de las áreas de funcionamiento inferior
- Visualización de las áreas de funcionamiento superior
- 🏠 Retorno al menú principal MirrorLink

Restricción

Limitación de aplicaciones SmartLink durante la conducción

Por razones de seguridad la operación de algunas aplicaciones SmartLink están limitadas o no disponibles durante el viaje.

Restricción de la función del Infotainment en la conexión Android Auto

- ▶ Durante la duración de conexión no se puede usar el equipo externo como fuente de audio en el menú **Media**.
- ▶ Por la conexión del equipo se separan todos los equipos Bluetooth® conectados actualmente y el equipo externo se conecta automáticamente como teléfono principal.
- ▶ Durante la duración de conexión no se pueden conectar ningún otro equipo Bluetooth® con el Infotainment.
- ▶ Si se realiza en este momento una guía al destino por medio del Infotainment, entonces existe la posibilidad que se finalizará por el inicio de la guía al destino en la aplicación Android Auto. Y al contrario, si se realizanda en este momento una guía al destino por medio de la aplicación Android Auto, entonces existe la posibilidad que se finalice por el inicio de la guía al destino por medio del Infotainment.

Restricción de la función de Infotainment en la conexión Apple CarPlay

- ▶ Durante la duración de conexión no se puede usar el equipo externo como fuente de audio en el menú **Media**.
- ▶ Al conectar el dispositivo se desconectan todos los dispositivos Bluetooth® conectados en el momento.
- ▶ Durante la duración de conexión no se pueden conectar ningunos equipos Bluetooth® con el Infotainment.
- ▶ Si se realiza en este momento una guía al destino por medio del Infotainment, entonces existe la posibilidad que se finalizará por el inicio de la guía al destino en la aplicación Apple CarPlay. Y al contrario, si se realiza en este momento una guía al destino por medio de la aplicación Apple CarPlay, entonces existe la posibilidad que se finalice por el inicio de la guía al destino por medio del Infotainment.

Restricción de la función de Infotainment en la conexión MirrorLink

- ▶ Durante la duración de conexión no se puede usar el equipo externo como fuente de audio en el menú **Media**.
- ▶ Si quiere utilizar el dispositivo por conectar en el menú **Teléfono** vincular y conectar el dispositivo antes de conectar el MirrorLink con el Infoentretenimiento a través de Bluetooth®.

Ajustes**Apple CarPlay - Conexión vía USB**

- ▶ Conecte el Infotainment.
- ▶ Encender el equipo móvil.

- ▶ Conecte el dispositivo móvil a la entrada USB frontal mediante un cable.
- ▶ Seleccionar la conexión por medio de Apple CarPlay.

Apple CarPlay - Desconexión

- ▶ En el menú principal Apple CarPlay pulsar el área funcional "ŠKODA".
- ▶ ☒.

Android Auto - Conexión vía USB

- ▶ Conecte el Infotainment.
- ▶ Encender el equipo móvil.
- ▶ Conecte el dispositivo móvil a la entrada USB frontal mediante un cable.
- ▶ Elegir la conexión por medio de Android Auto.

Android Auto - Desconexión

- ▶ Pulse en el menú principal Android Auto ☒ › "Volver a ŠKODA".
- ▶ ☒.

MirrorLink - Conexión vía USB

- ▶ Conecte el Infotainment.
- ▶ Encender el equipo móvil.
- ▶ Conecte el dispositivo móvil a la entrada USB frontal mediante un cable.
- ▶ Elegir la conexión por medio de MirrorLink.

MirrorLink - Desconexión

- ▶ Pulsar en el menú principal MirrorLink ■■.
- ▶ ☒.

Cambiar a otro dispositivo/tipo de conexión

El Infotainment le permite cambiar entre los dispositivos conectados actualmente o el tipo de conexión.

- ▶ Pulsar **MENU** › .
- ▶ Seleccione el dispositivo deseado o el tipo de conexión.

Servicios online ŠKODA Connect**Modo de funcionamiento**

Los servicios online ŠKODA Connect ofrece la posibilidad de conectar el vehículo con el mundo online. Por lo tanto, representan una extensión de las funciones de vehículo y del Infotainment.

Para la función de servicios en línea ŠKODA Connect, el vehículo debe estar dentro del alcance de una red móvil a través de la cual se puedan proporcionar los servicios. La disponibilidad, la velocidad de conexión y la tecnología de la red móvil pueden ser diferentes en los respectivos países y dependen del operador de la red móvil.

Los servicios online ŠKODA Connect no pertenecen al equipamiento de serie del vehículo. Este se publica

por separado en el sitio web ŠKODA Connect Portal o en la aplicación ŠKODA Connect.

La oferta de servicios en línea ŠKODA Connect depende del tipo de vehículo y su equipo, del entretenimiento y del país. La disponibilidad en cada país se puede revisar en el sitio web ŠKODA Connect.

Los derechos y obligaciones de las partes contratadas en relación a la preparación de estos servicios se regula en un acuerdo independiente. Los documentos legales actuales relativos a los servicios en línea se derivan de los ŠKODA Connect Portal así como la aplicación ŠKODA Connect.

Página de internet ŠKODA Connect

► <http://go.skoda.eu/skoda-connect>



La página de internet ŠKODA Connect contiene, por ejemplo, información sobre los servicios online actuales y sus funciones, el acceso a ŠKODA Connect Portal y la opción de descargar la aplicación ŠKODA Connect.

ŠKODA Connect.

Página de internet ŠKODA Connect Portal

► <http://go.skoda.eu/connect-portal>

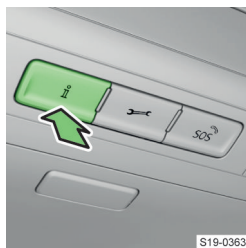


La página de internet ŠKODA Connect Portal sirve, por ejemplo, para el registro, activación y pedido de servicios en línea. Además, existe la opción de acceso remoto al vehículo.

Llamada de información

La llamada de información puede usarse con los servicios online o para las informaciones sobre los productos y servicios de la marca ŠKODA.

- ✓ Las condiciones de funcionamiento representan los servicios activos en línea ŠKODA Connect.



► Pulse la tecla i.

Llamada de averías

La llamada de avería se puede utilizar en caso de avería.

- ✓ Las condiciones de funcionamiento representan los servicios activos en línea ŠKODA Connect.



► Pulse la tecla i.

Aplicación ŠKODA Connect

La aplicación ŠKODA Connect permite el acceso remoto al vehículo utilizando un dispositivo móvil. Además, aquí existe la posibilidad, por ejemplo, de registrar al usuario, activar y configurar los servicios en línea.

La aplicación se puede descargar al dispositivo móvil después de leer el siguiente código QR o enlace.

► <http://go.skoda.eu/skodaconnectapp>



Ajustes

Registro y activación de servicios en línea

El registro de usuarios así como la activación de los servicios en línea ŠKODA Connect se realiza en la página web ŠKODA Connect Portal o en la aplicación ŠKODA Connect.

Para terminar el registro de usuario, se requiere acceso a su bandeja de entrada de correo electrónico.

Para activar los servicios en línea ŠKODA Connect, proceda de la siguiente manera.

- Conectar el encendido, así como el Infotainment.
- Pulsar **MENU** > > ŠKODA Connect (Servicios en línea) > Registro.
- Introducir en el registro de usuarios y vehículos en la web ŠKODA Connect Portal o en la aplicación ŠKODA Connect el PIN de registro recibido y confirmar.
- Espere a que aparezca el mensaje de finalización de registro.
- Confirmar cualquier mensaje en la pantalla.

Borrar el usuario

- Conectar el encendido, así como el Infotainment.
- Pulsar **MENU** > > ŠKODA Connect (Servicios en línea) > Registro.
- Pulsar **Eliminar titular** > **Borrar**.
- Confirmar el proceso de eliminación.

[i] Por la eliminación del vehículo registrado en la cuenta de usuario en la página de internet ŠKODA Connect Portal se borra también el usuario en el Infotainment.

Cambiar el usuario

- > Conectar el encendido, así como el Infotainment.
- > Pulsar **MENU** > > ŠKODA Connect (Servicios en línea) > Registro.
- > Pulsar Nuevo titular > Cambio de titular.
- > Introducir y confirmar el código PIN de registro recibido en la página de internet ŠKODA Connect Portal en el registro del nuevo usuario y en el registro del vehículo.
- > Dado el caso confirmar el cambio pulsando *Cambiar usuario princ..*

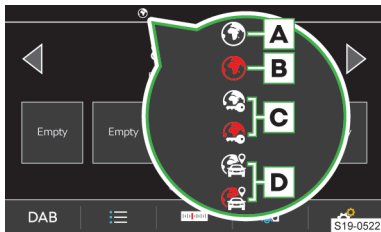
Administración de los servicios en línea

En la administración de los servicios es posible visualizar las informaciones sobre los servicios en línea, la validez de licencia o encender/apagar los servicios.

- > Pulse **MENU** > > ŠKODA Connect (servicios en línea) > Privacidad y administración de servicios.
- > Para **visualizar las denominaciones y el estado de los servicios**, seleccionar el servicio deseado.
- > Para **informaciones completas sobre el servicio** pulsar >.
- > Para **encender/apagar los servicios**, pulsar la casilla de verificación.

Estado de conexión de los servicios en línea

El estado de conexión de los servicios en línea ŠKODA Connect se indica mediante un icono en la barra de estado en la pantalla de Infotainment.



- A** Los servicios en línea ŠKODA Connect están disponibles.
Al mismo tiempo se puede visualizar el símbolo del tipo de conexión de datos.
- B** Los servicios en línea ŠKODA Connect no están disponibles.
- C** Los servicios de localización se han delimitado o desactivado.
La información detallada sobre los servicios en línea se puede ver en la administración de servicios en línea.
- D** Se han activado los servicios de localización.
La información detallada sobre los servicios en línea se puede ver en la administración de servicios en línea.

Servicios de localización

Para la capacidad de función completa de algunos servicios en línea se requieren los servicios de localización activados.

A los servicios de localización les pertenecen p.ej. informaciones sobre la última posición de estacionamiento, un mensaje del área o un mensaje de velocidad.

En los servicios de localización activos se visualiza en la línea de estado en la pantalla del Infotainment el siguiente símbolo .

Encender/apagar la función Modo privado

Por el encendido de la función Modo privado se realiza el apagado de los servicios en relación al envío de las informaciones del vehículo y los datos personales, las cuales son indispensables para el suministro de los servicios en línea.

- > **MENU** > > ŠKODA Connect (Servicios en línea) > Gestión de servicios > Modo privado.

I La llamada de emergencia sigue siendo completamente funcional después de activar la función de modo privado.

Están limitadas las funciones de la llamada de información y avería.

Activar/desactivar la función Care Connect

Por el encendido de las funciones Care Connect se realiza el encendido de los servicios en relación al envío de las informaciones del vehículo y los datos personales, las cuales son indispensables para el suministro de los servicios en línea Care Connect.

- > Pulsar **MENU** > > ŠKODA Connect (Servicios en línea) > Administración de servicios > Care Connect.

⚠ AVISO

La llamada de emergencia sigue siendo completamente funcional después de desactivar la función Care Connect.

Están limitadas las funciones de la llamada de información y avería.

Activar/desactivar la función Infotainment en línea

Apagando los servicios Infotainment en línea están desactivados en relación con la prestación de servicios en línea Infotainment en línea.

- > **MENU** > > ŠKODA Connect (Servicios en línea) > Gestión de servicios > Infotainment en línea.

Activar/desactivar servicios en línea

Es posible apagar/encender los servicios en línea exclusivamente desde un concesionario ŠKODA.

Después de apagar los servicios en línea **ninguno de los servicios en línea** ŠKODA Connect funcionará incluida la **llamada de emergencia**.



S19-0527

Informar al usuario del vehículo que los servicios en línea ŠKODA Connect están **fuera de servicio**, el concesionario colocará un adhesivo en un punto

visible en el vehículo (por ejemplo, en el revestimiento del techo).

Esta pegatina **no debe eliminarse** mientras los servicios en línea estén apagados.

① AVISO

Cabe señalar que la llamada de emergencia, información y avería no está disponible después de desconectar los servicios en línea.

Por esta razón, **no** se realiza una llamada de emergencia automática en caso de un accidente automovilístico grave.

Navegación

Locuciones de la navegación

La guía al destino del Infotainment se realiza por medio de las recomendaciones de viaje gráficas y las locuciones de navegación.

Las locuciones de la navegación se generan por el Infotainment. No se puede garantizar siempre el entendimiento de la locución, p. ej. nombres de calles y ciudades.

Repetir el último anuncio de navegación

› Pulsar > .

Desactivar locuciones de navegación

› Pulsar > .

Configurar anuncios de navegación

› En el menú principal pulsar **Navegación** > Avisos de navegación.

Resumen de navegación

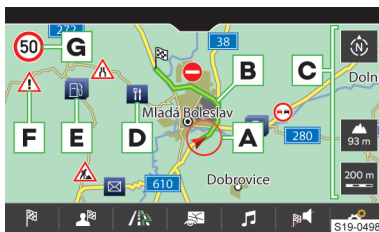
Mostrar el menú principal

› NAV.

O bien:

› Pulsar MENU > .

Resumen del mapa



A Posición del vehículo

B Ruta

C Áreas funcionales para el funcionamiento de la visualización del mapa

D Superficies funcionales para el destino especial

E Superficies funcionales para lista de destinos especiales

F Señal de tráfico para la sección de la ruta afectada

G Información sobre la velocidad máxima permitida

Mostrar el siguiente menú dependiendo del contexto

No hay guía de ruta - buscar/introducir un nuevo destino

Se produce una guía al destino

- ▶ Mostrar plan de ruta.
- ▶ Establecer la obstrucción del tráfico manualmente.
- ▶ Buscar/introducir destino.
- ▶ Finalizar guía de destino.

Mostrar el siguiente menú

- ▶ Guardar la posición actual del vehículo como destino de bandera.
- ▶ Mostrar lista de rutas guardadas.
- ▶ Mostrar lista de los destinos guardados.
- ▶ Mostrar lista de los últimos destinos.
- ▶ Guía de ruta a la dirección del domicilio.

Búsqueda de punto de interés

Ajustes de la presentación del mapa

Cambio de visualización del mapa entre el grupo de instrumentos digitales y la pantalla de Infotainment

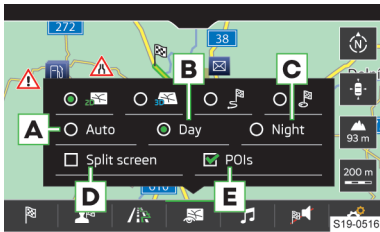
Visualización para control de locuciones de navegación

Ajustes

Símbolos mostrados en el mapa

- Posición de destino
- Posición de etapa
- Ubicación de la dirección del domicilio
- Posición de favoritos

Opciones de presentación de mapas



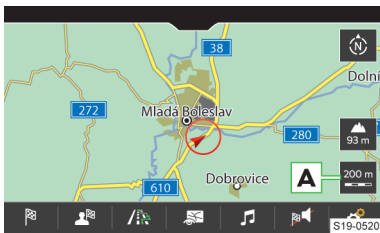
- A** Presentación automática del mapa en la operación de día/noche, depende de la iluminación encendida actualmente del vehículo
- B** Presentación del mapa en la operación del día
- C** Presentación del mapa en la operación de la noche
- D** Activación/desactivación de la visualización de la ventana adicional
Si la visualización del mapa está en el cuadro de instrumentos digital, no es posible una visualización de ventana adicional.
- E** Conectar/desconectar la visualización de la categorías de punto de interés seleccionadas

Visualización del mapa en el grupo de instrumentos digitales

El mapa puede visualizarse en el cuadro de instrumentos digital o en la pantalla del Infotainment.

- > Para el **cambio de visualización** en el menú principal pulse **Navegación**

Escala del mapa



Existe la posibilidad, cambiar la escala del mapa de modo manual o encender el cambio automático de la escala.

- > Para **visualizar las superficies operativas** para cambiar la escala del mapa, pulsar **A**.

Tipos del cambio de escala manual

- > Tocar la pantalla con dos dedos y tirar uno con otro o espaciar.
O bien:
- > Girar el regulador

Conectar/desconectar el cambio de escala automático

Cuando la escala automática está activa, la escala del mapa cambia automáticamente, dependiendo del tipo de carretera utilizada y la maniobra que está a punto de tomar.

La escala automática está solamente activa cuando el mapa está centrado sobre la posición del vehículo.

- > Para **encender** en el menú principal pulsar **navegación** > .

El área funcional se muestra en verde.

- > Para **desconectar** en el menú principal pulsar **na-**
vegación > .

El área funcional se muestra en blanco.

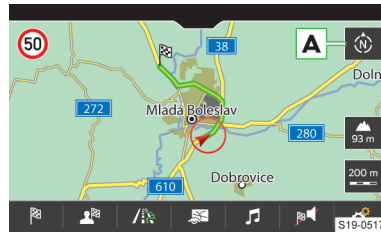
La desconexión también se realiza desplazando el mapa, dado el caso cambiando manualmente la escala del mapa.

Visión del mapa en escala reducida

La escala del mapa se reduce durante unos segundos y luego se restablece.

- > Para la **visualización** pulsar .

Orientación del mapa



- > Para cambiar la orientación del mapa pulsar **A**.

El mapa se puede alinear de la siguiente manera.

Mapa ajustado contra el norte

El símbolo gira la posición del vehículo, el mapa y el símbolo de estrella polar no se gira.

El mapa ajustado en relación a la dirección de conducción

El mapa, así como el símbolo de estrella polar se giran, el símbolo de la posición del vehículo no gira.

- i** Con una escala mayor que 10 km se ajusta el mapa automáticamente hacia el norte.

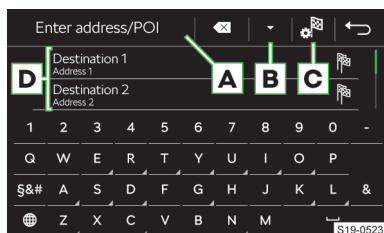
Centrado del mapa

El mapa desplazado se puede centrar sobre la posición del vehículo, destino o ruta.

- > Pulsar para **centrar el mapa** .

Buscar un nuevo destino

- > .



A Línea de entrada de datos

B En función del modo de búsqueda se muestran los siguientes símbolos

- ▶ - Visualización del mapa y de la lista de destinos buscados en la base de datos de navegación
- ▶ - Visualización del mapa y de la lista de destinos buscados en línea

C - Selección de la búsqueda del destino/introducción del destino

D **Visualización dependiente del contexto de la lista de destinos**

- ▶ Lista de los últimos destinos.
- ▶ Lista de los destinos solicitados.

Seleccionar el destino que está buscando

- › Introduzca los detalles para la búsqueda de destino.
- › Seleccione el destino deseado.

Los detalles del destino se muestran con la opción de iniciar la guía de ruta.

Introduzca un nuevo destino a través de la dirección

- › Pulsar > .

Aparecerá un menú con las opciones de entrada de destino.

- › Seleccionar la entrada de destino a través de la dirección.
- › Introducir la información requerida.

Los detalles del destino se muestran con la opción de iniciar la guía de ruta.

Introducir un nuevo destino a través del punto del mapa

- › Pulsar > .

Aparecerá un menú con las opciones de entrada de destino.

- › Seleccionar la entrada de destino a través del punto del mapa.
- › Por el toque de la pantalla desplazar el destino deseado en la cruz reticular.

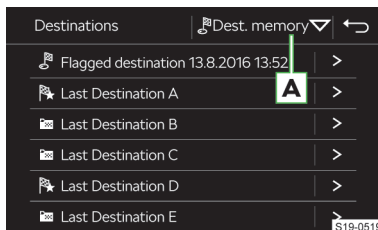
O bien:

- › Establecer las coordenadas del GPS.
- › Confirmar la entrada de destino.

Los detalles del destino se muestran con la opción de iniciar la guía de ruta.

Lista de los destinos guardados

- › Pulsar > **Destinos**.



A Seleccionar categoría de destinos almacenados

- ▶ - destinos guardados

- ▶ - destino de bandera

Posición del vehículo en el momento del almacenamiento de destino de la bandera.

- ▶ - destino guardado

- ▶ - Favorito

- ▶ - Favoritos

- ▶ - Destinos de los contactos telefónicos

- ▶ - destinos en línea creados en ŠKODA Connect Portal o en la aplicación ŠKODA Connect

Seleccionar el destino guardado

- › Seleccionar la categoría de destinos guardados.
- › Seleccione el destino deseado.

Los detalles del destino se muestran con la opción de iniciar la guía de ruta.

Seleccionar el destino tocando el punto del mapa

- › Toque el punto deseado o el icono de destino especial en el mapa.
- › Pulsar para iniciar la guía de ruta.

Cálculo de la ruta

Por el inicio de la guía al destino hacia un destino se genera una **ruta**.

En la ruta se pueden añadir más etapas.

El cálculo de las rutas se realiza por razones de las opciones de rutas ajustadas.

- › Pulsar > **Opciones de rutas**.

- › Seleccionar los registros de listas deseados.

En la selección encendida de las rutas alternativas se muestra después del cálculo de una nueva ruta el siguiente menú.

- › Para **encender/apagar las rutas alternativas** en el menú principal pulsar **Navegación** > **Opciones de ruta** > *Sugerir 3 rutas alternativas*.

-  La ruta más rentable con el tiempo de conducción mínimo y el recorrido más corto - la ruta se resalta en color verde.
-  La ruta más rápida al destino, incluso si es necesario un camino más largo - la ruta se resalta en color rojo.
-  La ruta más corta hasta el destino, incluso si es necesario un tiempo de conducción mayor - la ruta se resalta en color naranja.

El Infotainment intenta seguir facilitando una guía al destino aunque falten datos de navegación o no haya ningún dato para la zona indicada.

La ruta se calculará de nuevo cuando se ignoren las recomendaciones de conducción o se abandone la ruta.

Las locuciones de navegación reproducidas pueden diferenciarse de la situación actual p. ej. por datos de navegación desactualizados.

Resumen de ruta

Durante la guía de ruta es posible la visualización de un resumen de ruta.

➤ Pulsar  > Plan de ruta.

Cambiar destinos de ruta unos a otros

Si se incluyen rutas intermedias en la ruta, es posible cambiarlas en el resumen de la ruta y, por lo tanto, cambiar su orden, agregar más destinos o eliminar destinos.

- Para **modificar el orden del destino**, mantener pulsado  hasta que el área funcional para el destino quede libre.
- Mueva el objetivo a la posición deseada y suelte el área funcional.

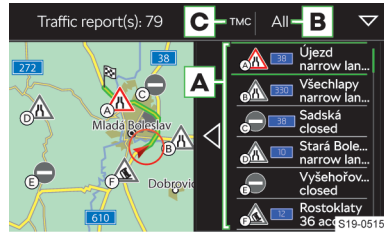
Se realiza un nuevo cálculo de la ruta.

Lista de boletines de tráfico

El Infotainment posibilita la recepción de boletines de tráfico, los cuales contienen informaciones sobre las obstrucciones del tráfico por medio TMC (Traffic Message Channel) o en línea mediante el servicio en línea Infotainment Online.

La lista de los boletines de tráfico es actualizada automáticamente por el Infotainment.

- Para la **visualización de avisos de tráfico** pulse MENU > .



- A** Lista de boletines de tráfico
- B** Filtrado de avisos de tráfico
- C** Símbolo de la fuente del avisos de tráfico

Cuando **no hay guía de ruta**, la obstrucción de tráfico en el mapa está representada por una línea roja.

Cuando **tiene lugar una guía de ruta**, la obstrucción de tráfico se muestra a continuación.

- **Línea gris** - la obstrucción de tráfico no está en la ruta
- **Línea roja** - la obstrucción de tráfico están en la ruta, no se realiza ningún nuevo cálculo de la ruta y la ruta le guía por la obstrucción de tráfico
- **Línea naranja** - la obstrucción de tráfico está en la ruta, se realiza uno nuevo cálculo de la ruta y se ofrece una ruta alternativa

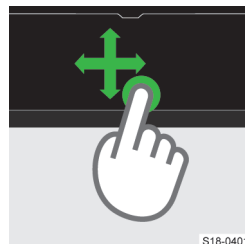
- Para **activar/desactivar la visualización del flujo de tráfico** en el menú principal **Navegación** pulse  > Mapa > Ajustes del flujo de tráfico.

① AVISO

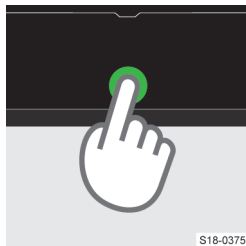
La compañía ŠKODA AUTO no asume ninguna responsabilidad por la disponibilidad, el contenido, la actualización o la evaluación de los informes de tráfico de TMC u otros datos proporcionados por terceros. ŠKODA AUTO no tiene derecho a examinar o adaptar estos datos de ninguna manera. Los datos solo se pueden editar mediante Infotainment en áreas donde esté disponible.

Funcionamiento con contacto

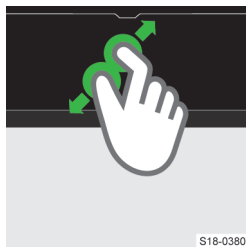
Mover mapa



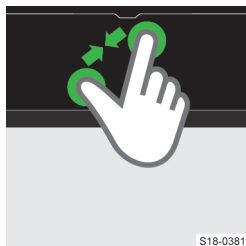
S18-0401

Introducir el destino tocando el punto del mapa

S18-0375

Acercar al mapa

S18-0380

Alejar el mapa

S18-0381

Restricción

El Infotainment puede dar recomendaciones de manejo incorrectas si la condición del camino o la situación del tráfico no coincide con los datos de navegación.

Esto puede hacer que la guía de ruta se realice utilizando una ruta diferente o proponiendo un cambio de dirección en una calle de sentido único.

Ajustes**Evitar la obstrucción del tráfico**

Si la función está activada y el Infotainment recibe información sobre una obstrucción del tráfico en la ruta a partir de la información del tráfico en línea o mediante avisos de tráfico TMC, la ruta se vuelve a calcular.

- › Para **activar/desactivar la función** en el menú principal pulsar **Navegación** ⓘ > Opciones de ruta > Ruta dinámica.

Mostrar información de hora de llegada en el destino/tiempo de conducción

La línea de estado muestra información sobre el tiempo en función de la siguiente configuración.

- › En el menú principal **Navegación** ⓘ > Ajustes avanzados > Visualización de la hora.

Mostrar información sobre el destino/parada

La línea de estado muestra información sobre la distancia y el tiempo de viaje hasta el destino, según la siguiente configuración de destino.

- › En el menú principal **Navegación** ⓘ > Ajustes avanzados > Destino de estado.

Activar/desactivar la visualización de los límites de velocidad específicos del país

Cuando la función está activada, los límites de velocidad específicos del país se muestran al cruzar la frontera nacional.

- › En el menú principal **Navegación** ⓘ pulse ⓘ > Ajustes avanzados > Nota: frontera del país cruzado.

O bien:

- › En el menú principal **Navegación** ⓘ pulse ⓘ > Ajustes avanzados > Nota: frontera del país cruzado.
- › Para la **visualización de los límites de velocidad** pulsar en el menú principal pulsar **Navegación** ⓘ > velocidad máxima.

Visualización de señales de tráfico en autopistas y autopistas activar/desactivar

Cuando la función está activada, el Infotainment muestra señales de tráfico e información en autopistas y autopistas.

- › En el menú principal pulse **Navegación** ⓘ > Mapa > Mostrar señal de tráfico.

Encender/apagar la advertencia de repostaje

Cuando se enciende la función y el suministro de combustible llega al área de reserva, aparece un mensaje de advertencia con la opción de ir a la gasolinera más cercana.

- › En el menú principal pulsar **Navegación** ⓘ > Opciones de repostaje > Advertencia de repostaje.

Conducir con remolque

Para calcular la ruta correcta para la operación del remolque, active la consideración del remolque.

- › En el menú principal pulsar **Navegación** ⓘ > Opciones de ruta > Considerar remolque.

Configurar anuncios de navegación

- › En el menú principal pulsar **Navegación** ⓘ > Locuciones de la navegación.
- › Seleccione y configure el elemento del menú deseado.

Categorías de destinos especiales preferidas

Las categorías de destinos especiales favoritas se muestran en el mapa y están disponibles en la búsqueda de destino.

- › En el menú principal pulse **Navegación**  › Mapa › *Mostrar puntos de interés › Seleccionar las categorías para los puntos de interés.*
- › Establecer categorías preferidas.

Establecer la dirección de casa

El destino definido de la dirección de casa se muestra en la descripción general de los destinos recomendados.

- › Pulsar  › *Dirección del domicilio.*
- › Definir la dirección del domicilio por medio de la posición actual del vehículo o introducir la dirección.

Activar/desactivar el modo de demostración

En el modo de demostración, se simula la guía de ruta desde el punto de inicio del modo de demostración hasta el destino seleccionado.

Cuando la función está activada, el sistema Infotainment emite la pregunta antes del inicio de la guía de ruta si la guía de ruta se debe realizar de forma normal o en modo demo.

- › Para **encender/apagar** pulsar en el menú principal **Navegación**  › *Ajustes avanzados › Modo Demo.*

Definiendo el punto de partida del modo demo

- › En el menú principal pulsar **Navegación**  › *Ajustes avanzados › Modo de demostración › Definir punto de inicio modo demo.*

O bien:

- › Mantenga pulsado el punto deseado en el mapa y seleccione el elemento del menú *Definir punto de inicio modo demo.*

Actualización de la base de datos de navegación

Las informaciones para la actualización de la base de datos de navegación se deben preguntar en un socio **ŠKODA** o se deben solicitar en las siguientes páginas de internet de ŠKODA.

► <http://go.skoda.eu/updateportal>

Fuente de datos de navegación Amundsen

Los datos de navegación están almacenados en una tarjeta SD original.

Para garantizar la función de la navegación, tiene que estar insertada la tarjeta SD original con los datos de navegación **en la ranura correspondiente en el módulo externo.**

Si la tarjeta SD Original se daña o se pierde alguna vez, se puede adquirir una nueva tarjeta SD Original del programa de accesorios originales de ŠKODA.

Con una tarjeta SD no original no funciona la navegación.

Obtener la versión de la base de datos de navegación

- › Pulsar **MENU** ›  › *información del sistema.*

Arranque y conducción

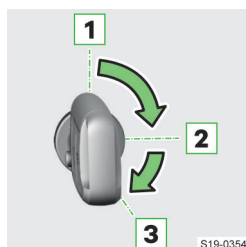
Inicio con la llave

Notas sobre el arranque

⚠ PELIGRO

- ¡Peligro de envenenamiento por gases de escape!
- No haga funcionar el motor en interiores.

Posicionamiento de la llave en el contacto



- 1 Encendido desconectado
- 2 Encendido conectado
- 3 Arrancar el motor

Arrancar el vehículo con transmisión manual

- Asegure el vehículo con el freno de estacionamiento.
- Ponga la palanca de cambio en punto muerto.
- Mantenga el pedal del embrague presionado.
- Gire la llave a la posición **3**.
- Suelte la llave.

Arrancar el vehículo con transmisión automática

- Asegure el vehículo con el freno de estacionamiento.
- Mantenga el pedal del freno presionado.
- Mueva la palanca selectora a la posición **P** o **N**.
- Gire la llave a la posición **3**.
- Suelte la llave.

⚠ ATENCIÓN

- ¡Peligro de un movimiento inesperado del vehículo!
- A temperaturas inferiores a -10°C , arrancar el vehículo con la palanca selectora en la posición **P**.

Detener el motor

- Asegure el vehículo con el freno de estacionamiento.
- Gire la llave a la posición **1**.

En vehículos con cambio automático, la llave sólo puede extraerse si la palanca selectora se encuentra en la posición **P**.

⚠ ADVERTENCIA

- ¡Peligro del bloqueo de la dirección!
- Durante el viaje con el motor apagado tiene que estar conectado el encendido.

① AVISO

- ¡Riesgo de sobrecalentamiento del motor!

- Tras una carga del motor, no se debe apagar el motor inmediatamente al finalizar la marcha, sino dejarlo funcionar aprox. 1 minuto al ralentí.

Conectar presionando el botón

Notas sobre el arranque

⚠ PELIGRO

- ¡Peligro de envenenamiento por gases de escape!
- No haga funcionar el motor en interiores.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ La llave del vehículo se encuentra en el interior.

① AVISO

- ¡Peligro de pérdida de llave, posiblemente de daño en la llave!

El sistema puede reconocer la llave, incluso si se ha olvidado en el techo del vehículo.

- Siempre tenga la llave con usted.

Conectar y desconectar el encendido



- Presione el botón de arranque.

Arrancar el vehículo con transmisión manual

- Asegure el vehículo con el freno de estacionamiento.
- Ponga la palanca de cambio en punto muerto.
- Mantenga el pedal del embrague presionado.
- Presione el botón de arranque.

Arrancar el vehículo con transmisión automática

- Asegure el vehículo con el freno de estacionamiento.
- Mantenga el pedal del freno presionado.
- Mueva la palanca selectora a la posición **P** o **N**.
- Presione el botón de arranque.

⚠ ATENCIÓN

- ¡Peligro de un movimiento inesperado del vehículo!
- A temperaturas inferiores a -10°C , arrancar el vehículo con la palanca selectora en la posición **P**.

Detener el motor

- Asegure el vehículo con el freno de estacionamiento.
- Presione el botón de arranque.

⚠ ADVERTENCIA

- ¡Peligro del bloqueo de la dirección!
- Durante el viaje con el motor apagado tiene que estar conectado el encendido.

① AVISO

¡Riesgo de sobrecalentamiento del motor!

- ▶ Tras una carga del motor, no se debe apagar el motor inmediatamente al finalizar la marcha, sino dejarlo funcionar aprox. 1 minuto al ralentí.

Problemas de arranque**Solución de problemas****① AVISO**

¡Peligro de daños en el motor!

- ▶ No arranque el vehículo remolcando.

El motor no arranca

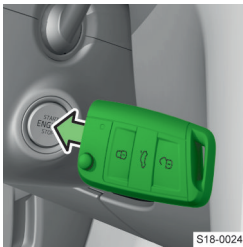
- ▶ Desconecte el encendido.
- ▶ Espere 30 segundos y repita el procedimiento de arranque.
- ▶ Si el motor no arranca, use el arrancador con la batería de otro vehículo » [Página 130](#) o busque la ayuda de una empresa especializada.

El motor no arranca, la pantalla muestra un mensaje sobre el inmovilizador

- ▶ Utilice la otra llave del vehículo.
- ▶ Si el motor no arranca, solicite la ayuda de un taller especializado.

La llave no se puede girar en el encendido

- ▶ Mueva el volante hacia adelante y hacia atrás mientras gira la llave.

Con el botón de arranque no es posible arrancar, el sistema no reconoce la llave

- ▶ Pulse el botón de arranque con la llave.
- ▶ Si el motor no arranca, solicite la ayuda de un taller especializado.

i Posiblemente el sistema no puede reconocer la llave cuando la pila de la llave está casi descargada o existen averías en la señal.

El motor no se puede apagar con el botón de arranque

- ▶ Mantenga presionado el botón de arranque o presione dos veces.

El ventilador del radiador funcionará incluso después de que el motor se haya detenido

El ventilador del radiador puede continuar funcionando aproximadamente 10 minutos después de detener el motor. Aquí no se trata de fallos.

El motor hace ruidos después del arranque en frío

El aumento del ruido de funcionamiento se debe al aumento breve de la velocidad del motor. Aquí no se trata de fallos.

START-STOP**Motivo operación**

El sistema START-STOPP reduce las emisiones nocivas para el medio ambiente y las emisiones de CO₂ y ahorra de combustible.

Si el sistema reconoce que no es necesario el funcionamiento del motor cuando se detiene, se desconecta el motor y se vuelve a conectar cuando se arranca.

Modo de funcionamiento**Vehículo con cambio manual**

Se produce una parada del motor relacionada con el sistema al detenerse, al cambiar la palanca de cambios en la posición neutral y al soltar el pedal del embrague.

Un arranque del motor relacionado con el sistema ocurre cuando se acciona el pedal del embrague.

Vehículo con transmisión automática

Se produce una parada del motor relacionada con el sistema cuando el pedal del freno se detiene y se activa.

Después de soltar el pedal del freno tiene lugar un arranque del motor relacionado con el sistema.

Visualización de estado en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado

- El motor se ha apagado a través del sistema START-STOPP



- El motor no se ha activado mediante el sistema START-STOPP debido a condiciones de funcionamiento no satisfechas

Visualización de información detallada en la pantalla de Infotainment

CAR > > Estado del vehículo

O bien:

MENU > > Estado del vehículo

Condiciones de funcionamiento

Algunas condiciones son sistémicas y no pueden ser influenciadas ni reconocidas. Por eso el sistema puede reaccionar diferente en las situaciones, las cuales son idénticas por el punto de vista del conductor.

El conductor debe cumplir las siguientes condiciones.

- ✓ La puerta del conductor está cerrada.
- ✓ El conductor lleva puesto el cinturón de seguridad.
- ✓ La velocidad del vehículo tras la última parada era superior a 4 km/h.
- ✓ En el enchufe del remolque no está conectado ningún remolque o ningún otro accesorio.

Ajustes

Activación automática

- Al arranque del motor.

Desactivar/activar el sistema

- Pulse la tecla .

Con el sistema desactivado se enciende en la tecla el símbolo .

Si se produce una parada del motor relacionada con el sistema y el sistema se desactiva, el motor arrancará.

Solución de problemas

El motor no se apaga cuando se detiene o arranca antes de iniciar la marcha

El sistema ha detectado que el motor está en marcha.

Cambio manual

Manejo

① AVISO

¡Peligro de daños en el motor!

- Cambie a una velocidad más alta antes de alcanzar el área roja en la escala del tacómetro.

① AVISO

Riesgo de daños en la caja de cambios.

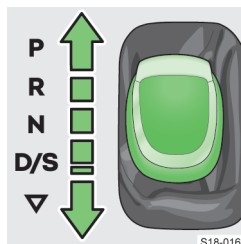
- Al cambiar de marcha, pise a fondo el pedal del embrague.
- Si no se conecta directamente, no coloque la mano sobre la palanca de cambio.

Colocar la marcha atrás

- Detenga el vehículo.
- Pisar completamente el pedal del embrague.
- Ponga la palanca de cambio en punto muerto.
- Empuje la palanca de cambios hacia abajo.
- Gire completamente a la izquierda.
- Esperar por corto tiempo.
- Ponga la marcha atrás.

Cambio automático

Posiciones de la palanca selectora



S18-0168

P Vehículo estacionado

Las ruedas de accionamiento están bloqueadas.

La posición **P solamente** se fija cuando el vehículo está parado.

R Marcha atrás

La posición **R solamente** se fija cuando el vehículo está parado.

N Conducción en posición de ralentí

No hay transmisión de la potencia del motor a las ruedas.

D/S Marcha hacia adelante / programa deportivo

El cambio de marcha se realiza automáticamente.

En el modo **S** el cambio de marcha se realiza a velocidades más altas que en el modo **D**.

▽ Escoger entre D y S (posición con resorte)

Soltar la palanca selectora desde la posición P o N



Se enciende - la palanca selectora está bloqueada

- Pise el pedal del freno y al mismo tiempo presione el botón en la palanca selectora.



S18-0171

⚠ ADVERTENCIA

¡Peligro de rodaje automático del vehículo estacionado!

- Cuando la palanca selectora está en la posición **D/S**, **R** o en el modo de cambio manual, asegure el vehículo con el freno.

Manejo

Arranque

- Mantenga el pedal del freno presionado.
- Arrancar el motor.
- Presione el botón en la palanca selectora y ajústelo a la posición deseada.
- Suelte el pedal del freno y presione ligeramente el pedal del acelerador.

Acelerar mientras conduce (kick-down)

- Pisar completamente el pedal del acelerador.

Detener temporalmente (por ejemplo, en un cruce)

- Dejar la palanca selectora en la posición **D/S** y asegurar el vehículo con el pedal del freno.

Detener

- Mantenga el pedal del freno presionado.
- Asegure el vehículo con el freno de estacionamiento.
- Presione el botón en la palanca selectora y ajústelo a la posición **P** deseada.
- Pare el motor.

Conducir en punto muerto

Si el sistema detecta que no debe engranarse ningún engranaje mientras conduce, cambia automáticamente a la posición neutral.

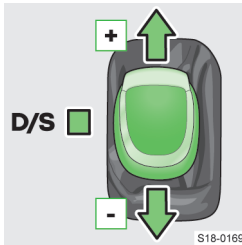
Se mostrará  en el cuadro de instrumentos.

Requisitos para conducir a posición de ralentí

- ✓ Se ha elegido el modo **D**.
- ✓ No se activa el pedal del acelerador ni el de frenos.
- ✓ La velocidad de conducción es 20-130 km/h.
- ✓ No hay ningún dispositivo conectado al zócalo del remolque.

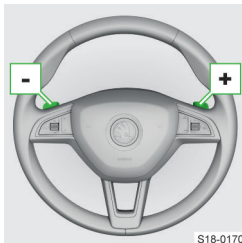
Cambiar manualmente con la palanca selectora

- Al **encender** la palanca selectora en la posición **D/S** colocar a la derecha (hacia la izquierda si el volante está a la derecha).
- Al **desconectar** la palanca selectora vuelve a la posición **D/S**.



- + Cambio a una marcha superior
- Cambio a una marcha inferior

Cambio manual con las palancas de cambio en el volante



- Cambio a una marcha inferior
- + Cambio a una marcha superior

- Para **encender** pulsar el interruptor basculante  o .
- Para **desconectar** mantener pulsado el in-

terruptor basculante .

Si no se acciona ninguna de las teclas basculantes por un tiempo determinado, el cambio manual se desactiva automáticamente.

Si existe el peligro de un exceso de velocidad del motor

- La transmisión cambia automáticamente a la siguiente marcha superior.
- La transmisión evita el cambio a la siguiente marcha inferior.

Solución de problemas

La palanca selectora no se puede mover fuera de posición **P** resolver de la manera habitual

- Desbloquee mecánicamente la palanca selectora » [Página 110](#).

Cambio sobrecalentado

-  se ilumina junto con 
Mensaje sobre el sobrecalentamiento de la transmisión

- Es posible seguir conduciendo con cuidado.

-  junto con 
Mensaje sobre el sobrecalentamiento de la transmisión

- ¡No continúe el viaje! Detenga el vehículo y pare el motor.
- Después de apagarse el testigo de control, se puede continuar el viaje.
- Si no se apaga el testigo de control, no continúe con el viaje. Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Caja de engranajes alterada

-  se ilumina junto con 
Mensaje sobre la caja de cambios en modo emergencia

- Es posible seguir conduciendo con cuidado.
- Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

-  se ilumina junto con 
Mensaje sobre un fallo de transmisión

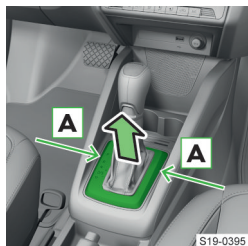
- ¡No continúe el viaje! Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Acercándose al vehículo atascado

- Ajustar la palanca selectora entre **D/S** y **R**. El vehículo entra en balanceo y es más fácil de liberar.

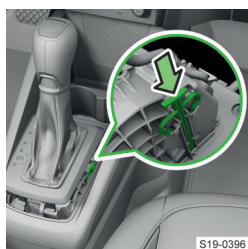
Desbloqueo mecánico de la transmisión automática

- Asegure el vehículo con el freno de estacionamiento.



- Inserte un destornillador de punta plana o una herramienta similar en el espacio en el área de la flecha **A**.

- Afloje con cuidado y levante la tapa de la puerta de cambio.



- Presione la parte de plástico en la dirección de la flecha y, al mismo tiempo, presione el botón en la palanca selectora.

- Colocar la palanca selectora en la posición **N**.

Conducción rentable

Consejos para la conducción económica y evaluación de la economía de conducción

Consejos para una conducción económica

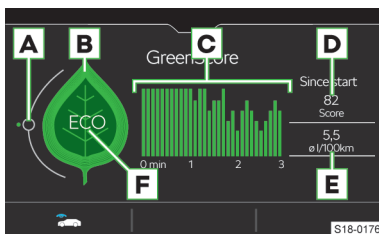
- Evitar la aceleración y el frenado innecesario.
- Tenga en cuenta la recomendación de marcha » **Página 52**.
- Evitar la aceleración completa y las altas velocidades.
- Evite el ralentí del motor para una vida útil más larga.
- No deje que se caliente el motor mientras esté parado. Si fuera necesario, emprenda la marcha inmediatamente después del arranque del motor.
- Observe la presión de los neumáticos establecida » **Página 139**.
- Eliminar lastre innecesario.
- Antes de iniciar la conducción desinstalar la baca portaequipajes cuando no se necesita más.
- Encender los consumidores eléctricos solamente por el tiempo necesario.
- No deje las ventanas abiertas mientras conduce.

Visualización de la valoración en el Infotainment

CAR » » DriveGreen

O bien:

MENU » » » DriveGreen



A Pantalla del modo de conducción fluido

En el modo de conducción fluido se encuentra la pantalla cerca del punto verde.

B Hoja

Más alta se coloca la hoja verde, más rentable es la conducción. Al tocar la pantalla cerca de la hoja, se muestran sugerencias para reducir el consumo de combustible y el consumo de energía.

C Gráfico de la eficiencia

Cada barra indica la economía de conducción en incrementos de 5 s. La barra actual está a la izquierda. Más alta se coloca la barra, más rentable es la conducción.

D Valoración de punto (0-100)

Más alta se coloca el valor, más rentable es la conducción. Al tocar la pantalla cerca del valor **D** se muestra una calificación de los últimos 30 minutos.

E Consumo medio de combustible

Al tocar la pantalla cerca del valor **E** se muestra el consumo promedio de combustible en los últimos 30 minutos.

F Información sobre el estilo de conducción actual

- **ECO** Conducción rentable
- La velocidad actual afecta negativamente sobre el consumo de combustible
- El viaje no es fluida
- 4 Recomendación de marcha

I En el Infotainment se pueden visualizar hasta tres consumidores que tienen actualmente la mayor parte del consumo de combustible.

CAR » » Consumidores (comfort)

O bien:

MENU » » » Consumidores (comfort)

Nivel de conducción de bajo consumo

Si el sistema detecta en un vehículo con transmisión automática que no hay que engranar ninguna marcha mientras conduce, el sistema cambia automáticamente a la posición de ralentí. Esto reduce el consumo de combustible.

en el grupo de instrumentos se enciende.

Conducir con remolque

Lo que debe tenerse en cuenta

⚠ ADVERTENCIA

¡Al conducir con un remolque, se requiere un cuidado especial!

⚠ AVISO

En caso de frecuente servicio con remolque, el vehículo es muy cargado y por eso se debe revisar también entre los intervalos de mantenimiento.

Recomendaciones para la operación del remolque

- ▶ Ajuste la presión de los neumáticos en el vehículo para la carga completa.
- ▶ No exceda el peso bruto máximo permitido del vehículo y el peso del remolque especificado en la documentación técnica del vehículo (por ejemplo, en la documentación de registro del vehículo, en el documento de COC) y en la placa de características.
- ▶ Al arrastrar un remolque, tenga en cuenta la condición de carga actual del vehículo y la distribución de la carga en el remolque. El remolque acoplado aumenta la carga del eje en la parte trasera y, por lo tanto, puede reducir la carga útil.
- ▶ Ajuste el rango de los faros de acuerdo con la condición de carga del vehículo. El frente del vehículo

se puede elevar al tener acoplado el remolque y la luz puede deslumbrar al resto del tráfico.

- ▶ No sobrepasar una velocidad de **100 km/h**.
- ▶ Reduzca la velocidad soltando el pedal del acelerador tan pronto como se note un movimiento de péndulo del remolque. No se debe intentar nunca colocar un remolque oscilando por la aceleración.
- ▶ Si no puede ver por completo el tráfico que hay detrás del remolque, deben colocarse retrovisores exteriores adicionales.
- ▶ Frene a tiempo. En caso de un remolque con freno automático de retención, frene primero suavemente y después a fondo. De ese modo, se evitan las sacudidas al frenar causadas por el bloqueo de las ruedas del remolque.
- ▶ Seleccione una marcha más pequeña antes de descender para usar adicionalmente el motor como freno.

Distribución de la carga en el equipo

- ▶ Asegure los objetos pesados contra deslizamientos, lo más cerca posible del eje del remolque.
- ▶ Transporte de objetos pequeños y ligeros en el maletero.

Cargas de remolque permitidas

Los datos en la documentación técnica del vehículo tienen prioridad sobre los datos de este manual de instrucciones.

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes

- ▶ No exceda la carga permitida del remolque.

Tipo de motor	Cambio	Carga de remolque admisible, con freno (kg) ^{a)}		Carga de remolque admisible, sin freno (kg)	
		Fabia	Fabia Combi	Fabia	Fabia Combi
1,0 l/70 kW TSI	Cambio manual	1000	1000	550	560 ^{b)} /570
1,0 l/81 kW TSI	Cambio manual	1100	1100	560	570
	DSG ^{c)}	1100	1100	570	580
1,0 l/44 kW MPI	Cambio manual	800	800	540	550
1,0 l/55 kW MPI	Cambio manual	800	800	540	550
1,6 l/66 kW MPI	Cambio manual	1100	1100	550	560
1,6 l/81 kW MPI	Cambio automático	1100	1100	560	580

^{a)} En subidas de hasta un 12 %.

^{b)} Válido para vehículos con la norma de gas de escape EU6W.

Tipo de motor	Cambio	Carga de remolque admisible, con freno (kg) ^{a)}		Carga de remolque admisible, sin freno (kg)	
		Fabia	Fabia Combi	Fabia	Fabia Combi
c) Mecanismo de embrague doble automático.					

Argolla de remolque y barra de remolque

Argolla de remolque

Quitar la tapa delantera



- Presione sobre la tapa y retírela.

Montar la argolla de remolque



- Atornille en la argolla de remolque.
- Inserte la llave de la rueda o un objeto similar a través de la argolla de remolque.
- Apretar la argolla de remolque.

Argolla de remolque trasera



Después del proceso de remolque

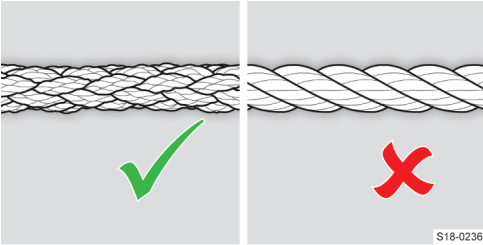
- Desenrosque la argolla de remolque.
- Inserte la tapa de la cubierta.

Remolcar vehículo

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes

- La cuerda de remolque no debe estar torcida.
- Al remolcar conducir a una velocidad de máx. 50 km/h.



⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes

- Utilice una cuerda trenzada de fibra sintética para remolcar. No utilice un cable de remolque.

① AVISO

- Mantener tensado el cable de remolque durante el proceso de remolque.
- No superar una distancia de remolque de 50 km.

① AVISO

Riesgo de daños en la caja de cambios.

- Si, la caja de cambio no contiene más aceite, el vehículo sólo puede ser remolcado con el eje delantero levantado o en un vehículo de arrastre.
- Los vehículos con transmisión automática no deben remolcarse con el eje trasero levantado.

Dónde se debe sujetar el cable de remolque o la barra de remolque

- En la argolla de remolque delantera.
- En la argolla del remolque trasera.
- En la barra de la bola del enganche de remolque instalado de fábrica.

Información para el conductor del vehículo remolcado

- Conduzca despacio y sin problemas.
- Solo acelere, cuando el cable esté tenso.

Información para el conductor del vehículo remolcado

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes

Cuando el encendido está apagado, el reforzador de freno y la dirección asistida no funcionan. Además, existe el riesgo de que el bloqueo de la dirección se active.

- ¡Si no es posible arrancar el motor, conectar el encendido!

- › Mueva la palanca de cambios a la posición neutral o la palanca selectora a la posición N.

Frenar

Lo que debe tenerse en cuenta

⚠ ADVERTENCIA

¡Los problemas y averías con el sistema de frenos pueden extender la distancia de frenado del vehículo!

⚠ PELIGRO

¡Peligro de restricción funcional del reforzador de freno!

- › Durante el proceso de frenado con un vehículo con cambio manual con marcha aplicada así como a revoluciones bajas, se debe pisar el pedal del embrague.

⚠ PELIGRO

¡Peligro de sobrecalentamiento de los frenos!

- › No accionar el pedal de freno cuando no hay que frenar.
- › Si el alerón delantero estándar está dañado, asegure el suministro de aire a los frenos delanteros.

Comprobar el nivel de líquido de frenos

Condiciones para la comprobación

- ✓ El vehículo se encuentra sobre una superficie horizontal.
- ✓ Motor apagado.

Comprobación



El nivel de llenado debe estar dentro del rango marcado.

- › Si el nivel está por debajo de la marca **MIN**, no continúe.
- › No rellene el líquido.
- › Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Un nivel de líquido de freno muy bajo se visualiza en el cuadro de instrumentos combinado por la iluminación del testigo de control. Aun así, recomendamos comprobar regularmente el nivel del líquido de freno directamente en el depósito.

⚠ ADVERTENCIA

¡Peligro de fallo del freno!

Sin embargo, si el nivel de líquido desciende de forma apreciable en poco tiempo, o lo hace por debajo de la marca **MIN**, puede ser a causa de una fuga en el sistema de frenos.

- › ¡No continúe el viaje! Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Especificación

El líquido de frenos debe cumplir con el estándar VW 501 14. Este estándar cumple con los requisitos del estándar FMVSS 116 DOT4.

Cambio

Cambie el líquido de frenos en un taller especializado.

⚠ ADVERTENCIA

¡Peligro de fallo del freno!

Si se sobrepasa la fecha para el cambio del líquido de freno, puede generarse vapor en la instalación de frenos cuando se frena muy fuerte.

Solución de problemas

Nivel de líquido de frenos demasiado bajo



se ilumina

- › ¡No continúe el viaje! Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Sistema de frenos y sistema de frenos antibloqueo dañado



se ilumina junto con

- › ¡No continúe el viaje! Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Reducción del efecto de frenado

Los frenos húmedos, congelados, con sal añadida o corroídos pueden afectar el efecto de frenado.

- › Limpie los frenos frenando varias veces si las condiciones del tráfico lo permiten.

Cuando el motor está parado, el reforzador de freno no funciona

- › Pise el pedal del freno con más fuerza.

Freno de mano

Manejo

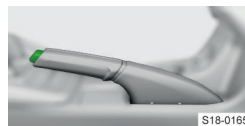
⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes

Un freno de estacionamiento insuficientemente liberado afectará la función del sistema de frenos.

- › Libere completamente el freno de estacionamiento antes de conducir.

Asegurar



- › Apretar manualmente la palanca hasta el tope.

El ilumina el indicador



Aflojar

- › Levante un poco la palanca y pulse a la vez el botón de bloqueo.

- › Mantenga presionado el botón de bloqueo y tire de la palanca completamente hacia abajo.

Sistemas de asistencia al conductor

Sistemas de frenado y estabilización

Sinopsis

Control de estabilización (ESC)

El ESC ayuda a estabilizar el vehículo en situaciones límite (por ejemplo, cuando el vehículo comienza a girar). ESC frena las ruedas individualmente para mantener la dirección de desplazamiento.



Parpadea - interviene ESC

Control de tracción (ASR)

El ASR ayuda a estabilizar el vehículo cuando acelera o conduce en carreteras de baja adherencia. El ASR reduce en el sobregiro de las ruedas la fuerza de accionamiento transferida a las ruedas.



Parpadea - interviene ASR

Sistema antibloqueo (ABS)

El ABS ayuda a mantener el control del vehículo durante el frenado de emergencia. Una intervención del ABS se hace perceptible a través de movimientos pulsatorios del freno del pedal.

Regulación del par de arrastre del motor (MSR)

MSR ayuda a controlar el vehículo en caso de reducción brusca de la velocidad, por ejemplo, para mantenerse en una carretera helada. Si las ruedas motrices se bloquean, el MSR aumenta la velocidad del motor. Con eso se reduce el efecto de frenado del motor y las ruedas pueden volver a girar libremente.

Bloqueo electrónico del diferencial (EDS)

El EDS ayuda a estabilizar el vehículo al conducir en carriles con diferente agarre debajo de las ruedas individuales. El EDS frena una rueda giratoria y transmite potencia a otra rueda motriz.

Bloqueo electrónico del diferencial (XDS +)

XDS+ ayuda a estabilizar el vehículo durante las curvas rápidas frenando la rueda interior del eje impulsado.

Asistente de arranque en montaña

El asistente de arranque en pendiente ayuda a comenzar la marcha en pendientes cuesta arriba frenando el vehículo durante aproximadamente 2 segundos después de que se suelta el pedal del freno.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ El gradiente es de al menos 5%.
- ✓ La puerta del conductor está cerrada.

Freno multicolisión (MCB)

El MCB ayuda a desacelerar y estabilizar el vehículo después de golpear un obstáculo. Esto reduce el riesgo de nuevas colisiones.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ Hubo una colisión frontal, lateral o en la parte trasera grave.
- ✓ La velocidad de golpe es superior a 10 km/h.
- ✓ Los frenos, el ESC, así como los sistemas eléctricos necesarios quedan en funcionamiento después del golpe.
- ✓ El pedal acelerador no se acciona.

Ajustes**Activar/desactivar ASR**

- › Pulse la tecla .

O bien:

- › En el Infotainment, seleccione el siguiente menú.

MENU ›  ›  › 

O bien:

CAR ›  › 

Al desactivar se ilumina  en el cuadro de instrumentos.

 Se apaga la activación renovada.

La desactivación del ASR puede ser útil en las siguientes situaciones.

- ▶ Conducción con cadenas de nieve.
- ▶ La conducción por nieve profunda o sobre un suelo demasiado mullido.
- ▶ Arranque del vehículo atascado.

Solución de problemas**ESC o ASR dañado / apagado por el sistema**

se ilumina

- › Pare el motor y vuelva a arrancar.
- › Si la luz de advertencia no se apaga después de cubrir una distancia corta, busque la ayuda de un taller especializado.

ABS dañado

se ilumina

- › Es posible seguir conduciendo con cuidado. Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Sistema de frenos y sistema de frenos antibloqueo dañado

se ilumina junto con 

- › ¡No continúe el viaje! Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Front Assist**Modo de funcionamiento**

Front Assist monitorea la distancia al vehículo que se encuentra adelante y señala cuándo se excede la distancia de seguridad. En situaciones límite, ayuda a evitar una colisión mediante intervenciones de frenado.

Visualización de estado en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado

Se enciende - está por debajo de la distancia de seguridad (solo en la pantalla

MAXI DOT)



Se enciende - advertencia en caso de peligro de colisión

Frenado automático en caso de peligro de colisión

En caso de peligro de colisión, se enciende el símbolo de advertencia . Si no responde a la advertencia, el vehículo disminuirá la velocidad.

A una velocidad de conducción de hasta 30 km/h, el vehículo se frena sin previo aviso.

La frenada automática puede interrumpirse accionando el pedal del acelerador o mediante la dirección.

Con el frenado automático aumenta la presión en el sistema de frenos. El pedal del freno no se puede accionar a través del recorrido habitual del pedal.

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes

Front Assist no responde a vehículos transversales o que vengan en sentido contrario.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ ASR activado.
- ✓ La velocidad de conducción es superior a 5 km/h.

Límite de función

Esta función puede estar limitada o no funcionar en las siguientes situaciones.

- ▶ Unos 30 segundos después de comenzar la marcha.
- ▶ Al conducir a través de una curva pronunciada.
- ▶ En una intervención ESC.

Ajustes**Activación automática**

Front Assist se activa automáticamente cuando se conecta el encendido.

Activación/desactivación en el cuadro de instrumentos combinado

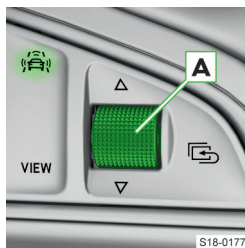
En la pantalla MAXI DOT, en el punto de menú Asistentes.

En la pantalla de segmentos en el elemento del menú Front Assist.



› Mantener el botón **A** hacia arriba o hacia abajo. Se muestra el elemento del menú Front Assist.

› Pulse la tecla **B**.



› Pulse la tecla Δ . Se muestra el elemento del menú Front Assist.

› Presionar la rueda de selección **A**.

Activación/desactivación y ajuste en el Infotainment

En el siguiente menú.

CAR > CAR > CAR

O bien:

MENU > CAR > CAR > CAR

Visualización de la desactivación de sistema en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado

CAR se ilumina junto con Δ

I Desactivar Front Assist si se manipula el vehículo sobre un camión con remolque, un transbordador para coches o similar.

Solución de problemas**Front Assist no disponible**

- › Limpie el sensor de radar frontal.
- › Pare el motor y vuelva a arrancar.
- › Si Front Assist aún no está disponible, verifique las luces de freno en el vehículo o en el remolque acoplado.
- › Sustituir la bombilla defectuosa.
- › Si las luces de freno funcionan y Front Assist aún no está disponible, busque la ayuda de un taller especializado.

Se produjo una advertencia injustificada o una intervención del sistema

- › Limpie el sensor de radar frontal.
- › Si el sistema no funciona correctamente, deshabilite Front Assist y busque la ayuda de un taller especializado.

Dispositivo de limitación de velocidad**Modo de funcionamiento**

El limitador de velocidad controla la velocidad de desplazamiento máxima de acuerdo con el límite de velocidad establecido.

Si se excede el límite al conducir cuesta abajo, frene el vehículo con el pedal del freno.

Visualización de estado en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado

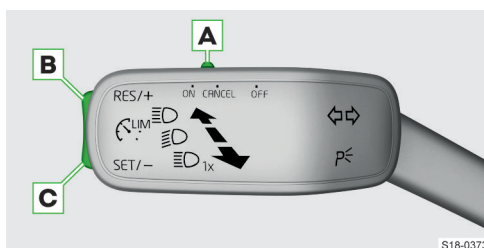
LIM se enciende - el limitador de velocidad está activado

Al iniciar el esquema se resalta LIM y se muestra el límite establecido.

LIM se enciende - el control está activo
Parpadea - se excede el límite establecido

Condiciones de funcionamiento

- ✓ La velocidad de conducción es superior a 30 km/h.

Manejo**Variante sin GRA**

A **ON** Activar limitador (regulación inactiva)

OFF Deshabilitar limitador

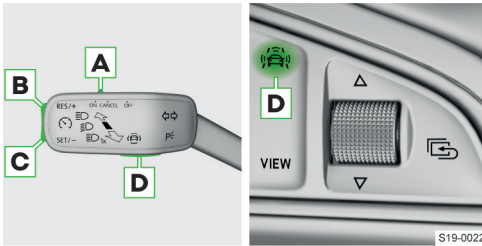
CANCEL Interrumpir la regulación (posición con resorte)

B **RES/+** Tomar nuevamente la regulación¹⁾/aumentar el límite

¹⁾ Si no hay ninguna velocidad ajustada, entonces se toma la velocidad actual como límite de velocidad ajustado.

- C SET/-** Comenzar el control con la velocidad actual / reducir el límite

Variante con GRA



- A ON** Activar el GRA (condición necesaria para la activación posterior del dispositivo de limitación de velocidad)
Para **Habilitar el limitador de velocidad** pulsar el botón **D**. Pulse y en el cuadro de instrumentos elegir el elemento del menú *Lim.veloc.*
OFF Deshabilitar limitador
CANCEL Interrumpir la regulación (posición con resorte)
- B RES/+** Tomar nuevamente la regulación¹⁾/aumentar el límite
- C SET/-** Comenzar el control con la velocidad actual / reducir el límite
- D** Mostrar menú de sistemas de asistencia - posibilidad de cambiar entre GRA y el limitador de velocidad
Al cambiar a GRA, se interrumpe la regulación.

Ajuste del límite de velocidad con los botones **B y **C****
C presionando en intervalos de 1 km / h.
manteniendo presionado en intervalos de 10 km / h.

Sobrepasar el límite

- › **Pisar completamente** el pedal del acelerador.

El control continuará tan pronto como se retrase por debajo del límite establecido.

Solución de problemas

Limitador de velocidad dañado

- LIM** o se enciende
› Recurra a la asistencia de un taller especializado.

Regulador de velocidad

Modo de funcionamiento

El sistema regulador de la velocidad (GRA) mantiene la velocidad ajustada, sin que se tenga que accionar el pedal acelerador.

Esto se efectúa, sin embargo, sólo dentro del margen permitido por la potencia del motor y el efecto del freno motor.

⚠ ADVERTENCIA

¡Peligro de un arranque involuntario del GRA!

- › Desactivar el GRA después de su uso.

Visualización de estado en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado

- se enciende - El GRA está activado

- se enciende - El regulador de velocidad está activo

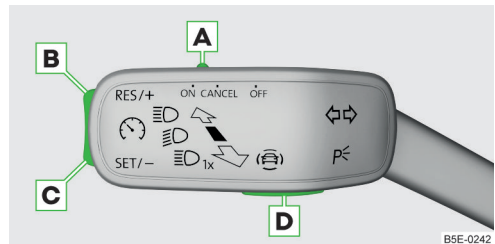
Cuando se inicia el control de velocidad, se muestra la velocidad establecida.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ La velocidad de conducción es superior a 20 km/h.

Manejo

Utilizar con la palanca



- A ON** Activar GRA (regulación de velocidad inactiva)
OFF Desactivar GRA
CANCEL Interrumpir la regulación (posición con resorte)
- B RES/+** Tomar nuevamente la regulación de velocidad ²⁾ / aumentar la velocidad
- C SET/-** Comenzar el control con la velocidad actual / reducir la velocidad

¹⁾ Si no hay ninguna velocidad ajustada, entonces se toma la velocidad actual como límite de velocidad ajustado.

²⁾ Si no hay ninguna velocidad ajustada, entonces se toma la velocidad actual.

- D**  Mostrar menú de sistemas de asistencia – posibilidad de cambiar entre GRA y el limitador de velocidad

Acelerar temporalmente

- › Pisar el acelerador.

Tras soltar el pedal acelerador, la velocidad disminuye hasta el valor memorizado anteriormente.

Interrumpir el control de crucero

- ▶ Después de pisar el pedal del freno.
- ▶ Después de una intervención ESC.

Solución de problemas

Sistema de regulación de velocidad averiado

-  o se enciende  ERR
 - › Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Regulación automática de la distancia (RAD)

Modo de funcionamiento

Regulación

ACC mantiene la velocidad establecida. Si su vehículo se acerca al vehículo en la parte delantera, ACC comenzará automáticamente a mantener la distancia establecida para este vehículo.

La retención de la velocidad establecida y la distancia se referirán en lo sucesivo como **regulación**.

⚠ ADVERTENCIA

El ACC no responde a los objetos en pie ni a los objetos que se cruzan o se aproximan.

I El ACC está previsto, ante todo, para su utilización en autovías.

Gama de velocidad

El ACC permite un ajuste de velocidad en el rango de 30-160 km/h.

Si el control se inicia a una velocidad de menos de 30 km/h en vehículos con transmisión automática, la velocidad aumenta automáticamente a 30 km/h o se regula de acuerdo con la velocidad del vehículo de adelante.

Nivel de distancia

La distancia al vehículo por delante es ajustable en cinco niveles diferentes.

⚠ ADVERTENCIA

- ▶ Mantenga una distancia mínima de acuerdo con las regulaciones legales específicas del país.

Parada y arranque automáticos

Un vehículo con cambio automático puede desacelerar hasta quedar detenidos por medio del ACC y volverse a poner en movimiento. En caso de una parada prolongada, se interrumpe la regulación.

Adelantar

Si su vehículo se cambia al carril de adelantamiento y no se detecta ningún vehículo precedente, la ACC acelera hasta la velocidad ajustada.

Visualización de estado en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado



Se enciende - ACC activado



se enciende junto con  - La regulación está activa

Cuando se inicia el control, se muestra la velocidad establecida.

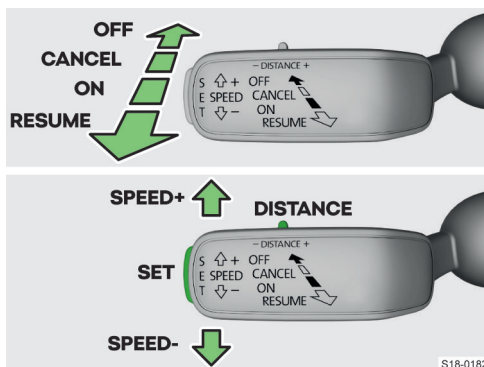


se enciende - El ACC no se retrasa lo suficiente

- › Pisar el pedal del freno.

Manejo

Utilizar con la palanca



ON Activar ACC (regulación inactiva)

RESUME Iniciar la regulación o reanudarla / aumentar la velocidad a intervalos de 1 km/h (posición con resorte)

CANCEL Interrumpir la regulación (posición con resorte)

OFF Desactivar ACC

SPEED+ Aumentar la velocidad a intervalos de 10 km/h

SPEED- Reducir la velocidad a intervalos de 10 km/h

DISTANCE Ajustar el nivel de distancia

SET Iniciar regulación / Reducir la velocidad a intervalos de 1 km/h

Comience el control con la velocidad actual

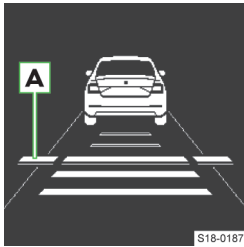
› **SET.**

O bien:

› Si no se guarda ninguna velocidad, ajuste la palanca a la posición indicada **RESUME.**

Ajustar el nivel de distancia

› El interruptor **DISTANCE** en la posición de resorte – o + ajustar.



La línea aparece en la pantalla **A** indicando el desplazamiento de la distancia.

› Con el interruptor **DISTANCE** establecer el nivel de distancia deseado.

Para una aceleración provisional

› Pisar el acelerador.

El vehículo acelera, la regulación se interrumpe temporalmente. Tras soltar el acelerador, se vuelve a activar la regulación.

Interrumpir el control de crucero

- ▶ Después de pisar el pedal del freno.
- ▶ Por el funcionamiento a largo plazo del pedal de embrague.
- ▶ Después de una intervención ESC.
- ▶ Después de deshabilitar el ASR.

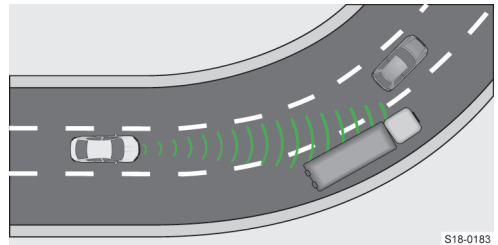
Reanudar la regulación

› Cuando se almacena una velocidad, mueva la palanca a la posición indicada **RESUME.**

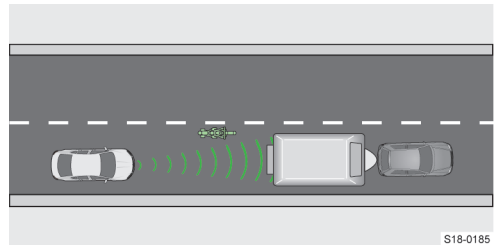
El vehículo se controla a la velocidad establecida. La velocidad establecida se muestra en la pantalla del grupo de instrumentos.

Límite de función**⚠ ADVERTENCIA**

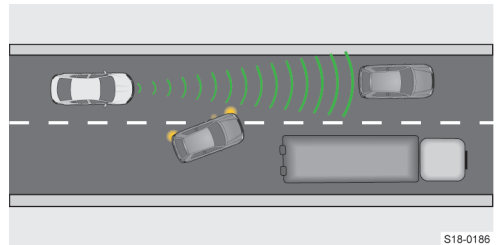
- ▶ Esté particularmente atento y alerta en las siguientes situaciones.

Conducción en curvas

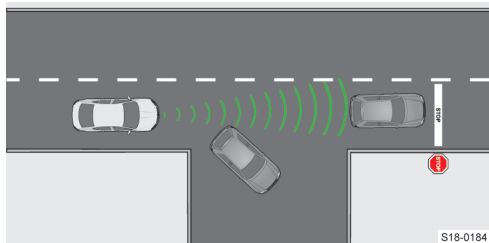
En las curvas, un vehículo puede ingresar al área detectada en el carril vecino. Su vehículo será regulado de acuerdo a este vehículo.

Medios de transporte estrechos o escalonados

El ACC detecta un modo de transporte estrecho o escalonado solo cuando se encuentra en el área cubierta por el radar.

Cambio de carril de otros medios de transporte

Los vehículos que cambian de carril a poca distancia, no tienen por qué ser detectados a tiempo por la ACC.

Vehículo estacionario

S18-0184

Si un vehículo detectado por la ACC gira y delante de este vehículo hay un vehículo detenido, el ACC no responde al vehículo detenido.

Vehículos con carga especial o estructuras montadas específicas

Una carga o superestructura que sobresale fuera del vehículo no tiene por qué ser detectada por el ACC.

Ajustes

En el Infotainment en el siguiente menú.

CAR > >

O bien:

MENU > >



- ▶ Programa de marchas: - Ajuste de la aceleración del vehículo con el ACC conectado
- ▶ Última distancia seleccionada - Conectar/desconectar el último nivel de la distancia seleccionada
- ▶ Distancia: - Ajuste de la distancia respecto al vehículo de delante

Solución de problemas**ACC no disponible**

se ilumina junto con

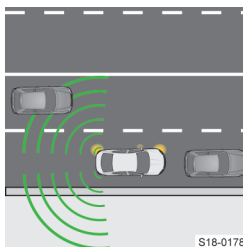
▶ Pare el motor y vuelva a arrancar.

- ▶ Si el ACC aún no está disponible, verifique las luces de freno en el vehículo o en el remolque acoplado.
- ▶ Sustituir la bombilla defectuosa.
- ▶ Si las luces de freno funcionan y el ACC Assist aún no está disponible, busque la ayuda de un taller especializado.

Asistente de ángulo muerto**Modo de funcionamiento**

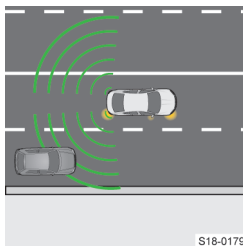
El sistema llama la atención a los vehículos, los cuales se desplazan en la misma dirección sobre el carril adyacente y se encuentran en el ángulo muerto.

El sistema advierte de un vehículo en ángulo muerto con una luz indicadora en el retrovisor exterior del lado del vehículo, donde se detecta el vehículo.

Situaciones de conducción en las que se produce una advertencia del sistema

S18-0178

Adelanta a su vehículo. Cuanto más rápido sea su vehículo, antes aparece la advertencia mediante la luz de advertencia.



S18-0179

Su vehículo adelanta a otro vehículo con una velocidad mayor de 10 km/h. Si la velocidad durante el proceso de adelantamiento es mayor, la luz de advertencia no le avisará.

Nota

Se ilumina - en el punto ciego hay un vehículo

Parpadea - hay un vehículo en el ángulo ciego, la luz intermitente se enciende en el mismo lado

Condiciones de funcionamiento

- ✓ La velocidad de conducción es superior a 15 km/h.
- ✓ No hay accesorios conectados al enchufe del remolque.

Restricción

El sistema no puede detectar el ancho del carril. Por eso puede reaccionar p.ej. en los siguientes casos sobre un vehículo en una calzada que se encuentra más lejos.

- ▶ Cuando se conduce sobre una calzada con carriles estrechos o en la orilla del carril.
- ▶ Conducción en curvas.

El sistema se puede utilizar en objetos a lo largo de la carretera, tales como barandillas altas o barreras de ruido.

La advertencia de un vehículo debe realizarse por el sistema p. ej. en los siguientes casos no ocurren o solo se pueden hacer incorrectamente.

- ▶ Condiciones climáticas desfavorables.
- ▶ Un vehículo que se aproxima muy rápido.
- ▶ Cuando se conduce por una curva pronunciada o en un giro obligatorio.

Ajustes

La configuración del sistema se realiza en la pantalla del cuadro de instrumentos en el elemento del menú Asistentes.

Los ajustes del sistema se realizan en el Infotainment en el siguiente menú.

CAR >  > 

O bien:

MENU >  >  > 

Solución de problemas

Mensaje sobre la indisponibilidad del sistema

- ▶ Pare el motor y vuelva a arrancar.
- ▶ Si el sistema continua no disponible, recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Asistente de detección de cansancio Driver Alert

Modo de funcionamiento

El asistente de detección de fatiga evalúa el comportamiento de la dirección. Si detecta cansancio en el conductor, se recomienda un descanso. El símbolo  se ilumina en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado.

⚠ ADVERTENCIA

En caso del denominado sueño de segundos no se producirá aviso alguno por parte del sistema.

Restablecer la recomendación de pausa

El restablecimiento de la recomendación de pausa tiene lugar en los siguientes casos.

- ▶ Se para y se desconecta el encendido.
- ▶ Se para, el cinturón de seguridad se desabrocha y se abre la puerta del conductor.
- ▶ Se para durante más de 15 minutos.

i En algunas situaciones, el sistema puede emitir erróneamente una recomendación de pausa.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ Velocidad de conducción entre 60-200 km/h.

Ajustes

Activación/desactivación

En el Infotainment en el siguiente menú.

CAR >  > 

O bien:

MENU >  >  > 

Sistema de asistencia al aparcamiento

Ayuda al aparcamiento Park Pilot

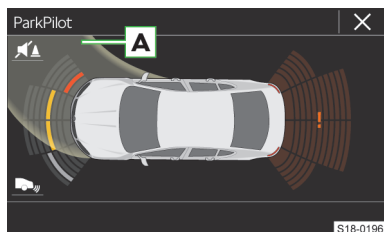
Modo de funcionamiento

Si se detecta un obstáculo, el Infotainment mostrará un mensaje gráfico y sonará una señal acústica.

Al reducirse la distancia hasta el obstáculo, se acorta el intervalo entre las señales emitidas. A una distancia de menos de 30 cm del obstáculo, suena un tono continuo.

Indicador

Las áreas grabadas varían dependiendo del equipo.



A Recorrido que se controla en el ángulo de dirección actual

🔊 Encender / apagar las señales acústicas

📷 Cambiar a la visualización de la cámara para marcha atrás

! Avería del sistema

■ Obstáculo a una distancia inferior a 30 cm

■ Obstáculo a una distancia de más de 30 cm

□ Obstáculo fuera de la calzada

Condiciones de funcionamiento

- ✓ La velocidad de conducción es inferior a 15 km/h.
- ✓ No hay accesorios conectados al enchufe del remolque.

Manejo

Conectar

➤ Ponga la marcha atrás.

O bien:

➤ Pulse la tecla P_{PA}.

Encendido automático durante el viaje hacia adelante

Al acercarse a un obstáculo a una velocidad inferior a 10 km/h.

La conmutación automática no activa el frenado automático.

Desconexión

➤ Saque la marcha atrás.

O bien:

➤ Pulse la tecla P_{PA}.

Apagado automático

La velocidad de conducción es superior a 15 km/h.

Límite de función

La advertencia de un obstáculo debe ser realizada por el sistema p. ej. en los siguientes casos no ocurren o solo se pueden hacer incorrectamente.

- ▶ Condiciones climáticas desfavorables.
- ▶ Los obstáculos detectados se están moviendo.
- ▶ Las señales del sensor no son reflejadas por la superficie de los obstáculos.
- ▶ Es un obstáculo más pequeño, p. ej. una piedra o un pilar.

Ajustes

Los ajustes del sistema se realizan en el Infotainment en el siguiente menú.

CAR > ⚙ > P_{PA}

O bien:

MENU > 🚗 > ⚙ > P_{PA}

Solución de problemas

Después del encendido se emite una señal acústica durante aprox. 3 segundos y cerca del vehículo no se encuentra ningún obstáculo

➤ Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Después de la activación parpadea en la tecla el símbolo P_{PA}

➤ Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Después de encender, no se muestran todas las áreas escaneadas en la pantalla de Infotainment

➤ Mueva el vehículo unos metros hacia adelante o hacia atrás.

➤ Si las áreas escaneadas continúan sin mostrarse, recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Cámara para marcha atrás

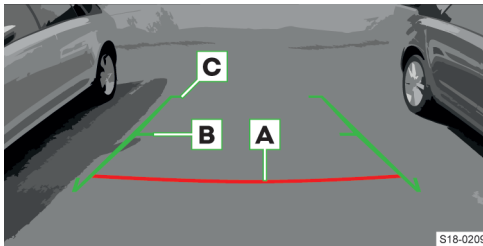
Modo de funcionamiento

Al retroceder, el área posterior del vehículo con líneas de orientación se muestra en la pantalla de Infotainment.

I La cámara está equipada con un sistema de limpieza. La limpieza se realiza automáticamente junto con el lavado de la ventana trasera.

Líneas de orientación y superficies funcionales

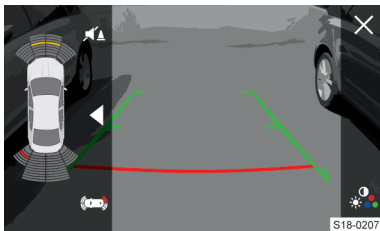
Líneas de orientación



- A** Distancia unos 40 cm
- B** Distancia unos 100 cm
- C** Distancia unos 200 cm

La distancia entre las líneas laterales corresponde aprox. con la anchura del vehículo, retrovisores exteriores incluidos.

Superficies funcionales



- X / ↵** Apagar la pantalla del área detrás del vehículo
- ☼** Ajustes de brillo, contraste y color de la pantalla
- 🔊** Activar/desactivar la señal acústica de aparcamiento asistido
- ◀▶** Desconectar/conectar la vista de ayuda al aparcamiento.
- 📺** Vista de pantalla completa de la ayuda de aparcamiento.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ La tapa del maletero está cerrada.
- ✓ Encendido conectado.
- ✓ La velocidad de conducción es inferior a 15 km/h.

Manejo

Conectar

- Ponga la marcha atrás.

Desactivar

- Saque la marcha atrás.

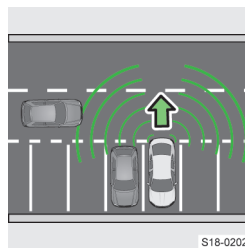
Restricción

La imagen de la cámara está distorsionada en comparación con la vista ocular. Use la pantalla solo para estimar la distancia.

Algunos elementos pueden verse de forma inadecuada en la pantalla. Por ejemplo, columnas estrechas, cercas de malla de alambre, rejillas o baches.

Exit Assist

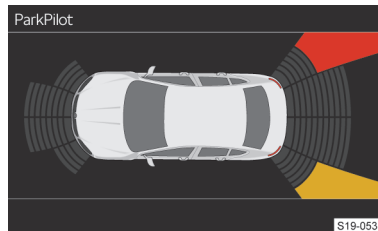
Modo de funcionamiento



El asistente de aparcamiento advierte cuando retrocede de los vehículos que se aproximan.

Vehículo con ayuda de aparcamiento

Si se detecta un vehículo que se aproxima en el área detrás de su vehículo, aparece una nota gráfica en el Infotainment. Al mismo tiempo suena un tono continuo.



- Vehículo en zona de colisión - ¡Peligro de colisión!
- Vehículo de aproximación

Vehículo sin ayuda de aparcamiento

Si se detecta un vehículo que se aproxima en el área detrás de su vehículo, la pantalla del cuadro de instrumentos combinado indicará al conductor que supervise el tráfico que se encuentra detrás. Al mismo tiempo, suena una señal acústica.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ No hay accesorios conectados al enchufe del remolque.

Límite de función

La función del asistente de aparcamiento puede estar limitada en condiciones climáticas desfavorables.

Ajustes

La activación o desactivación del sistema tiene lugar en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado en el elemento del menú *Asistentes*.

La desactivación o activación del sistema tiene lugar en el Infotainment en el siguiente menú.

CAR >  > **P**

O bien:

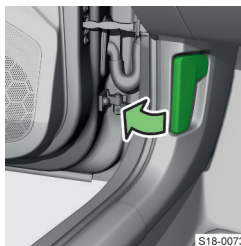
MENU >  >  > **P**

Solución de problemas**Mensaje sobre la indisponibilidad del sistema**

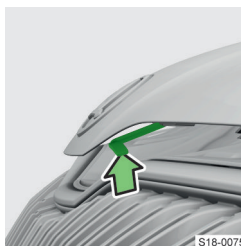
- Pare el motor y vuelva a arrancar.
- Si el sistema continua no disponible, recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Motor, sistema de escape y combustible**Capó****Abrir el capó****Antes de abrir**

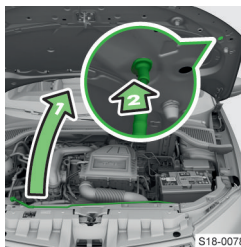
- Asegúrese de que los brazos del limpiaparabrisas estén articulados al parabrisas.
- Mantener alejados a todas las personas del vano motor.

Abrir

- Tire de la palanca de liberación debajo del panel de instrumentos.



- Suelte la cerradura.



- Abra la tapa.
- Retire el soporte de la aleta del soporte e inserte el extremo del soporte en la abertura de la aleta.

Cerrar

- Levante la solapa.
- Cuelgue la varilla de apoyo e introdúzcala en el soporte.
- Gire la tapa hacia abajo y suéltela a unos 30 cm de distancia.
- Compruebe si la tapa del vano motor está cerrada.

ⓘ AVISO

- No presione sobre una solapa abierta.

Aceite del motor

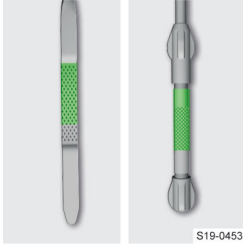
Compruebe y rellene el nivel

Condiciones para la comprobación

- ✓ El vehículo se encuentra sobre una superficie horizontal.
- ✓ El motor parado está a la temperatura de servicio.

Comprobar el nivel

- › Espere algunos de minutos hasta que el aceite de motor regrese al cárter.
- › Sacar la varilla del nivel de aceite y limpiarla con un trapo limpio.
- › Introducir la varilla del nivel de aceite hasta el tope y volver a sacarla.
- › Leer el nivel de aceite y volver a introducir la varilla del nivel de aceite.



El nivel de aceite tiene que situarse en el área marcada.

ⓘ AVISO

¡Peligro de daños en el motor y en el sistema de escape!

- ▶ El nivel de aceite no debe estar fuera del rango marcado. Si no es posible un relleno de aceite de motor o si el nivel de aceite se encuentra por encima del área marcada, no seguir conduciendo. Pare el motor y recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.
- ▶ No utilice ningún aditivo de aceite.

Consumo

El motor consume, dependiendo del modo de conducción y las condiciones de manejo un poco de aceite, hasta 0,5 l/1.000 km. Durante los primeros 5.000 kilómetros, el consumo también puede ser superior.

Rellenar

- › Desenrosque el tapón de la boca de llenado de aceite de motor.
- › Rellenar el aceite conforme a la especificación correcta en porciones de 0,5 litros.
- › Compruebe el nivel de aceite.
- › Cerrar el tapón de la boca de llenado de aceite de motor.

Especificación

Solicite las especificaciones de aceite de motor adecuadas para su vehículo en un taller especializado.

Si no hay disponible aceite de la especificación correcta, puede utilizarse hasta el próximo cambio de aceite **máx. 0,5 L** un aceite de las siguientes especificaciones.

- ▶ VW 504 00, VW 508 00, ACEA C3, ACEA C5.

Cambio

Acuda a un taller especializado para que cambie el aceite.

Solución de problemas

Presión de aceite del motor demasiado bajo



parpadea, se ilumina al mismo tiempo ⚠

- › Compruebe el nivel de aceite del motor.

El nivel de aceite está bien, la luz de advertencia continúa parpadeando:

- › Pare el motor y recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Nivel de aceite del motor demasiado bajo



se ilumina junto con ⚠

Mensaje sobre el llenado necesario de aceite del motor

- › Revise el nivel de aceite del motor, rellene con aceite si es necesario.

Nivel del aceite del motor demasiado alto



se ilumina junto con ⚠

Mensaje sobre la necesaria reducción del nivel de aceite del motor

- › Compruebe el nivel de aceite del motor.

El nivel de aceite es demasiado alto:

- › Continuar con la precaución adecuada.
- › Recurra a la asistencia de un taller especializado.

Sensor de nivel de aceite del motor averiado



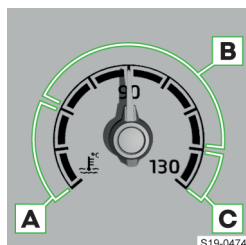
se ilumina junto con ⚠

Mensaje sobre el sensor de aceite del motor

- › Continuar con la precaución adecuada.
- › Recurra a la asistencia de un taller especializado.

Líquido refrigerante

Indicador de temperatura del líquido refrigerante



- A** Zona fría
 - › Evite la alta velocidad del motor.
- B** Zona de servicio
- C** Gama de temperatura alta

S19-0474

Compruebe y rellene el nivel

Condiciones para la comprobación

- ✓ El vehículo se encuentra sobre una superficie horizontal.
- ✓ El motor se apaga y se enfría.

Comprobar el nivel



S18-0251

El nivel de llenado debe estar dentro del rango marcado.

- › Si el nivel de llenado está por debajo de la marca **MIN**, rellenar el líquido refrigerante.

ⓘ AVISO

Riesgo de daños en el área del motor.

- ▶ No rellene el refrigerante por encima del área marcada. El refrigerante podría ser expulsado del sistema de refrigeración cuando se calienta.

ⓘ AVISO

En el depósito debe haber una pequeña cantidad de líquido refrigerante.

- ▶ En caso de que el depósito esté vacío, no rellene ningún refrigerante.
- ▶ ¡No continúe el viaje! Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Rellenar

⚠ ATENCIÓN

Peligro de escaldarse.

El sistema de refrigeración se encuentra bajo presión.

- ▶ No abra el tapón del depósito de compensación de líquido refrigerante mientras el motor esté caliente. Deje que se enfríe el motor.
- › Coloque un trapo sobre la tapa de cierre del depósito y desenrosque el tapón con cuidado.

- › Rellenar el líquido refrigerante de la especificación correcta.
- › Enrosque el tapón de cierre hasta que se encastra.

Especificación

Para rellenar, utilice el aditivo para refrigerante G12evo (TL 774 L).

ⓘ AVISO

¡Peligro de daños en el sistema de refrigeración y en el motor!

Agregar refrigerante que no cumpla con las especificaciones correctas puede reducir la protección contra la corrosión del sistema de enfriamiento.

Solución de problemas

Nivel del líquido refrigerante demasiado bajo



se ilumina junto con ⚠

Mensaje referente a la prueba de refrigerante necesaria

- › Comprobar el nivel del refrigerante.

El nivel de refrigerante está bien:

- › Compruebe el fusible del ventilador del radiador, y si fuera necesario, sustitúyalo » [Página 131, Cambiar fusible.](#)

El fusible está bien, la luz indicadora se enciende de nuevo:

- › ¡No continúe el viaje! Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Temperatura del líquido refrigerante demasiado alta



se ilumina junto con ⚠

Informe sobre sobrecalentamiento del motor

- › No continúe el viaje.
- › Detenga el motor y deje que se enfríe.
- › Continúe conduciendo después de que se apague la luz indicadora.

Mal funcionamiento del motor



se ilumina junto con ⚠

- › ¡No continúe el viaje!
- › Pare el motor y recorra a la asistencia profesional de un taller especializado.

No hay refrigerante disponible de la especificación correcta

- › Añadir agua destilada o desmineralizada.
- › Solicite a un taller especializado que corrija la proporción correcta de mezcla del refrigerante lo antes posible.

Si se rellenó con otro tipo de agua que no sea destilada o desmineralizada:

- › Acuda a un taller especializado para que cambie el refrigerante.

No es posible llenar con una cantidad suficiente de refrigerante

- › No continúe el viaje.
- › Pare el motor y recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Hay una pérdida de refrigerante

- › Rellenar el líquido refrigerante y recurra a la ayuda de un taller especializado.

Motor electrónico

Solución de problemas

Control del motor de gasolina dañado



se ilumina

El accionamiento en modo de emergencia es posible: puede reducir notablemente el rendimiento del motor.

- › Continuar con cuidado, utilizar la asistencia profesional de un taller especializado.

Filtro de partículas

Solución de problemas

Filtro de partículas añadido



se ilumina junto con ⚠

- › Limpiar el filtro.

❗ Cuando la luz indicadora está encendida, se debe calcular un aumento del consumo de combustible, la potencia reducida del motor y la función START-STOPP no disponible.

Limpieza del filtro

Condición para la limpieza

- ✓ El motor está a la temperatura de servicio.
- ✓ Para vehículos con transmisión manual, observe la recomendación de marcha en la pantalla del grupo de instrumentos.

Proceso de limpieza

- › Conduzca a una velocidad de al menos 80 km/h a velocidades del motor de entre 3000-5000/min.
- › Suelte el pedal del acelerador y deje que el vehículo se ponga en marcha durante unos segundos.
- › Repita este procedimiento varias veces.

Si se limpia correctamente el filtro, se apagará la luz indicadora.

Si no se ilumina la luz de control en los 30 minutos siguientes, no se ha realizado ninguna limpieza de filtro.

- › Continuar con cuidado, utilizar la asistencia profesional de un taller especializado.

Sistema de control de gases de escape

Solución de problemas

Sistema de control de emisiones dañado



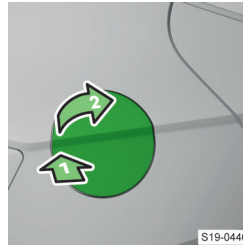
se ilumina

El accionamiento en modo de emergencia es posible: puede reducir notablemente el rendimiento del motor.

- › Continuar con cuidado, utilizar la asistencia profesional de un taller especializado.

Tapa del depósito de combustible

Abrir la tapa del depósito



- › Presionar la tapa y abrirla.

Gasolina

Lo que debe tenerse en cuenta

⚠ **PELIGRO**

¡Peligro!

El combustible y los vapores de combustible son explosivos.

❗ **AVISO**

¡Peligro de daños en el motor y en el sistema de escape!

- › ¡Nunca vacíe el tanque de combustible completamente!

Si quiere conducir el vehículo en otro país, el cual no está previsto para el manejo del vehículo, consulte a un concesionario ŠKODA. Esto le informará si en el país correspondiente se ofrece el combustible adecuado.

Reglamentos

Normas

La gasolina debe cumplir con la norma europea EN 228 (en Rusia GOST 32513-2013).

Utilizar solamente **gasolina sin plomo** que contenga **como máximo 10%** de bioetanol (**E10**).

❗ Recomendamos el uso de gasolina con aditivos disponibles en las estaciones de servicio en los surtidores de gasolina.

Número de octano

Use la gasolina con el número de octano prescrito para su vehículo.

Se puede utilizar sin limitación gasolina sin plomo de un **octanaje** superior al prescrito.

❗ AVISO

¡Peligro de daños en el motor y en el sistema de escape!

- ▶ Cuando se usa una gasolina con un octanaje menor que el prescrito, entonces se debe continuar el viaje solamente con revoluciones medianas y carga mínima del motor.
- ▶ Reposte gasolina con el octanaje prescrito lo antes posible.
- ▶ No utilice gasolina con un octanaje **inferior a 91**.

Gasolina recomendada 95/mín. 92 o 93 RON/ROZ
Recomendamos usar gasolina **95 RON**.

Opcional se puede usar la gasolina **92 o 93 ROZ** (poca pérdida de potencia, poco aumento del consumo de combustible).

En caso de **emergencia** se puede usar la gasolina **91 RON** (poca pérdida de potencia, poco aumento del consumo de combustible).

Gasolina prescrita mín. 95 RON

Utilizar gasolina mín. **95 ROZ**.

El uso de gasolina de octanaje más alto que 95 ROZ puede provocar un mayor rendimiento y un menor consumo de combustible.

En caso de **emergencia** se puede usar la gasolina **91, 92 o 93RON** (poca pérdida de potencia, poco aumento del consumo de combustible).

Gasolina prescrita 98/(95) RON

Recomendamos usar gasolina **98 RON**.

Opcional se puede usar la gasolina **95 RON** (poca pérdida de potencia, poco aumento del consumo de combustible).

En caso de **emergencia** se puede usar la gasolina **91, 92 o 93RON** (poca pérdida de potencia, poco aumento del consumo de combustible).

Aditivo

❗ AVISO

¡Peligro de daños en el motor y en el sistema de escape!

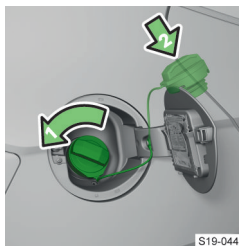
- ▶ No utilizar gasolina con aditivos a base de metales, por ejemplo, como manganeso, hierro, plomo, o p. ej. gasolina PRL gasolina de reemplazo de plomo.
- ▶ No agregue aditivos adicionales a la gasolina de acuerdo con la norma EN 228.
- ▶ Si no se usa gasolina de acuerdo con la norma EN 228, le recomendamos que nos informe de cualquier uso de aditivos de gasolina que puedan ser utilizados por ŠKODA AUTO aprobados por una empresa especializada.

Requisitos para repostar

- ✓ Vehículo desbloqueado.
- ✓ Encendido desconectado.

Rellenar

- › Abrir la tapa del depósito.



el tope.

- › No continúe repostando después de desconectar la boquilla de combustible.
- › Sacar la pistola y colocar de nuevo en el surtidor.
- › Introducir el tapón de cierre en el cuello de llenado de combustible y girarlo en sentido contrario de la flecha hasta que quede encastrada con seguridad.
- › Cierre la tapa del depósito de combustible y encájela.

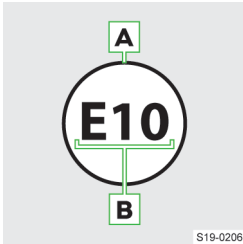
Solución de problemas

Si el combustible que se ha repostado no es gasolina sin plomo de acuerdo con las normas aplicables a su vehículo

- › No arrancar el motor ni encender el encendido.
- › Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Datos técnicos

El combustible prescrito para su vehículo se indica en una etiqueta en el interior de la tapa del depósito de combustible.



- A** Gasolina sin plomo
- B** Porcentaje de orgánico

S19-0206

La capacidad del depósito de combustible es de aprox. 45 litros, de los cuales 7 litros son reserva.



Se ilumina - el suministro de combustible ha alcanzado el área de reserva

Batería de vehículo y fusibles

Batería del vehículo

Modo de funcionamiento - Protección de descarga

Posibles causas de descarga de la batería

- ▶ Tráfico habitual en cortas distancias.
- ▶ Bajas temperaturas.
- ▶ Estancamiento del vehículo a largo plazo.

Medidas de protección contra descargas relacionadas con el sistema

- ▶ Aumentar la velocidad de ralentí del motor.
- ▶ Apague ciertos consumidores, si es necesario, su limitación de potencia.

Medidas de parada del vehículo durante más de tres semanas

- ▶ Desconecte el polo $\ominus$ de la batería del vehículo.

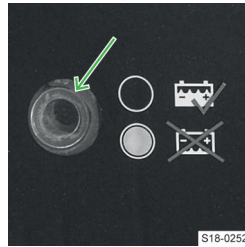
Compruebe y cargue la batería del vehículo

Comprobar la condición

El nivel de la batería se comprueba en la inspección en un taller especializado.

Verificar el nivel de ácido

Se aplica a una batería de vehículo con indicador de nivel de ácido.



S18-0252

- ▶ Toque en la pantalla antes de probar para eliminar las burbujas de aire.

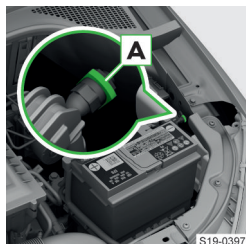
- ▶ Color negro: el nivel de ácido es correcto.
- ▶ Incoloro o color amarillo claro - nivel de ácido demasiado bajo, debe cambiarse la batería.

Requisitos para el proceso de carga

- ✓ Encendido desconectado.
- ✓ Consumidores de energía apagados.

Operación de carga de la batería del vehículo

Para el estado de carga completa de la batería del vehículo, una corriente de carga de máx. de 0,1 veces la capacidad de la batería.



Punto de masa

- › El borne $\oplus$ del cargador conectado al polo $\oplus$ de la batería del vehículo.
- › Conectar el borne $\ominus$ del cargador al punto de tierra **A**.
- › Introduzca el cable de alimentación del cargador en la toma de corriente y conecte el

apareto.

- › Después de cargar, apague el cargador y desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.
- › Desconectar los bornes del cargador de la batería del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de explosión

- ▶ Durante la carga, se libera hidrógeno. También se puede producir una explosión a causa de chispas, p.ej. al desembornar o soltar los enchufes de cables.
- ▶ Nunca cargar una batería del vehículo congelada o descongelada.
- ▶ No realice la llamada carga rápida de la batería del vehículo, pero solicítela a una empresa especializada.

① AVISO

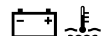
Una batería del vehículo descargada puede congelarse fácilmente.

Solución de problemas

La batería del vehículo no se está cargando mientras el motor está en marcha


se ilumina junto con ⚠

- › Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Mal funcionamiento del motor


se ilumina junto con ⚠

- › ¡No continúe el viaje!

- › Pare el motor y recorra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Desconectar, conectar y cambiar

⚠ ATENCIÓN

¡Riesgo de incendio!

- ▶ Los cables de conexión no deben confundirse.

Desembornar

- › Cierre todas las ventanas accionadas eléctricamente.
- › Apague el encendido y los consumidores de energía conectados.
- › Desconectar el polo $\ominus$ y luego el polo $\oplus$.

Embornar

- › Conectar el polo $\oplus$ y luego el polo $\ominus$.

Después de conectar el encendido se encenderán los testigos B E I U .

- › Si después de un recorrido corto, una de las luces de advertencia no se apaga, busque la ayuda de un taller especializado.

Ponga en marcha las funciones después de desconectar y conectar la batería del vehículo

- ▶ Ajuste de la hora » [Página 51](#).
- ▶ Funcionamiento de la ventana » [Página 28](#).

Cambio

La nueva batería del vehículo debe tener los mismos parámetros que la batería original. Haga que el cambio sea realizado por una empresa especialista.

Usar cable de ayuda de arranque

Lo que debe tenerse en cuenta

⚠ ADVERTENCIA

¡Explosión y peligro de abrasión!

- ▶ No utilice el arrancador con la batería de otro vehículo en las siguientes condiciones.
 - ▶ La batería descargada del vehículo está congelada. Una batería de vehículo descargada puede congelarse incluso a temperaturas un poco por debajo de 0 °C.
 - ▶ El nivel de ácido de la batería es demasiado bajo » [Página 129](#).

Use cables de puente con suficiente sección transversal y alicates aislados.

La tensión nominal de ambas baterías tiene que ser 12 V. La capacidad (en Ah) de la batería auxiliar no debe ser claramente inferior a la de la batería descargada.

Asistente de arrancado con la batería de otro vehículo

⚠ ADVERTENCIA

¡Peligro de lesiones y daños en el vehículo!

- ▶ Pase los cables de puente para que no queden atrapados por las piezas giratorias en el compartimiento del motor.

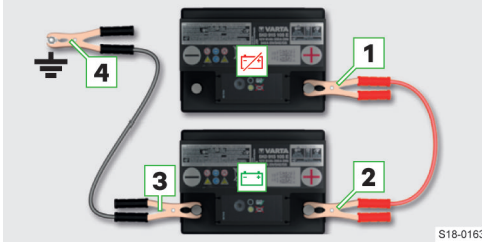
ⓘ AVISO

Peligro de cortocircuito

- ▶ Las partes no aisladas de las pinzas polares no deben tocarse entre sí.
- ▶ El cable conectado al polo positivo de la batería no debe entrar en contacto con piezas del vehículo conductoras de electricidad.
- ▶ Los vehículos no deben tocarse.

Conecte el cable de arranque

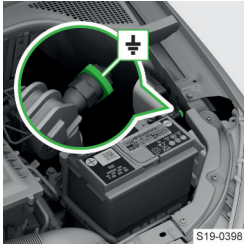
- › Sujete los alicates de los cables de puente correspondientes a la secuencia en la leyenda.



S18-0163

⊕ - batería descargada / ⊕ - batería que suministra corriente

- 1 Polo ⊕ de la batería descargada
- 2 Polo ⊕ de la batería que suministra corriente
- 3 Polo ⊖ de la batería que suministra corriente
- 4 ⊕ Punto de tierra del motor para arrancar



S19-0398

Punto de masa

Arrancar el motor

- › Arranque el motor del vehículo de la batería auxiliar y déjelo funcionar en ralentí.
- › Arranque el motor del vehículo con la batería descargada.
- › Si el motor del vehículo con la batería descargada no arranca en 10 segundos, repita el procedimiento de arranque después de aproximadamente 30 segundos.

Desconecte el cable

- › Retire el cable exactamente en orden inverso a la sujeción.

Fusibles

Lo que debe tenerse en cuenta

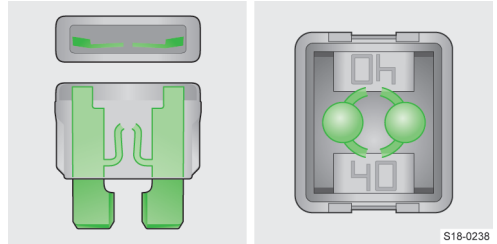
ⓘ AVISO

Riesgo de incendio y riesgo de daños en el sistema eléctrico.

- ▶ No repare los fusibles ni los reemplace con fusibles más fuertes.
- ▶ Sustituya el fusible defectuoso por un fusible nuevo con igual número de amperios.
- ▶ Recomendamos el uso de fusibles de repuesto de los accesorios originales de ŠKODA. Estos garantizan una protección fiable y segura del consumidor.
- ▶ Si un fusible nuevo se quema nuevamente, busque la ayuda de una compañía especializada.

ⓘ Distintos consumidores pueden corresponder a un mismo fusible. A un mismo consumidor le pueden corresponder varios fusibles.

Modo de funcionamiento



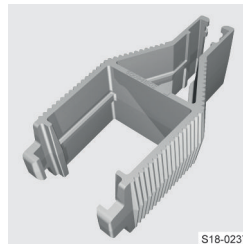
S18-0238

Fusibles quemados

Condiciones para el cambio de fusible

- ✓ Llave de encendido extraída (vehículo sin botón de arranque).
- ✓ La ignición está apagada y la puerta del conductor abierta (vehículo con botón de arranque).
- ✓ Todos los consumidores desconectados.

Cambiar fusible



S18-0237

- › Reemplace el fusible con el clip ubicado debajo de la tapa de la caja de fusibles en el panel del tablero.
- › Use el extremo apropiado de la abrazadera de acuerdo con las dimensiones del fusible.

Fusibles en el tablero de instrumentos

Sinopsis

Acceso a los fusibles



- › Soltar y extraer la cubierta de la zona **A**.
- › Cambia el fusible.
- › Primero coloque la cubierta en la parte superior y luego encájela en la parte inferior.

Cuadro de fusibles



Fusibles:

- A** Vehículos con volante a la izquierda
- B** Vehículos con volante a la derecha

Número de fusible	Consumidor
1	Luz (izquierda), luz de posición, tercera luz de freno
2	Cierre centralizado, lavado automático de la luna trasera y parabrisas (vehículo con ACC)
3	Encendido
4	Luz (derecha), antinieblas trasero, iluminación placa matrícula
5	Elevalunas eléctricos - Conductor
6	Iluminación del habitáculo
7	Bocina
8	Dispositivo de enganche para remolque
9	Palanca de mando debajo del volante, sistema de control del motor (vehículos sin KESSY), transmisión automática (solo vehículos sin KESSY), ESC (vehículos sin KESSY), dispositivo de remolque (vehículos sin KESSY), dirección asistida (vehículos sin KESSY)

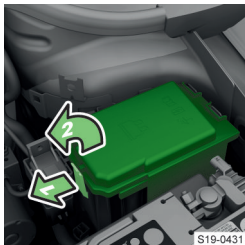
Número de fusible	Consumidor
10	Elevalunas eléctricos - detrás a la izquierda
11	Limpiafaros
12	Pantalla del Infotainment
13	Sin ocupar
14	Palanca de mando debajo del volante, interruptor de luces, bloqueo de la tracción con llave de encendido (vehículos con transmisión automática), conexión de diagnóstico, luz de ráfagas, sensor de lluvia, sensor de luz, cámara para marcha atrás
15	Aire acondicionado, cambio automático
16	Cuadro de instrumentos combinado, llamada de emergencia
17	Sistema de alarma, bocina
18	Bus de datos
19	Sin ocupar
20	Sin ocupar
21	Sin ocupar
22	Lavaparabrisas delantero y trasero (vehículos sin ACC)
23	Sin ocupar
24	Aire acondicionado, calefacción
25	Sin ocupar
26	Calefacción de los asientos delanteros
27	Limpialunetas trasero
28	Sin ocupar
29	Airbags
30	Interruptor de luces, interruptor de luz de retroceso, ajuste de las áreas de los retrovisores exteriores, alimentación de la barra de botón central, alimentación de la barra de botón lateral, espejo interior, aire acondicionado, aparcamiento asistido
31	Bomba de combustible, ventilador del radiador, control de cruce, conexión del sistema de diagnóstico
32	Nivelación de faros, faros LED
33	Interruptor del pedal del embrague, arranque del motor
34	Función de carga USB
35	Detección de punto ciego
36	Calefacción de los asientos delanteros
37	Radar
38	Sin ocupar
39	Sin ocupar
40	Bus de datos
41	Calefacción de la luneta térmica
42	Elevalunas eléctricos - Acompañante
43	Dispositivo de enganche para remolque
44	Encendedor, enchufe de 12 V
45	Elevalunas eléctricos - detrás a la derecha

Número de fusible	Consumidor
46	Sistema lavacristales del parabrisas y la luna delantera, palanca de mando debajo del volante
47	Dispositivo de enganche para remolque
48	Dispositivo de enganche para remolque
49	Bomba de combustible
50	Infotainment
51	Retrovisor exterior calefactable, calefacción de eyectores de lavado
52	KESY (sistema de bloqueo y arranque sin llave)
53	Bloqueo de la columna de dirección (vehículo con KESY)
54	Sin ocupar
55	Sin ocupar
56	Sin ocupar
57	Sin ocupar
58	Sin ocupar
59	Sin ocupar

Fusibles en el compartimento del motor

Sinopsis

Acceso a los fusibles



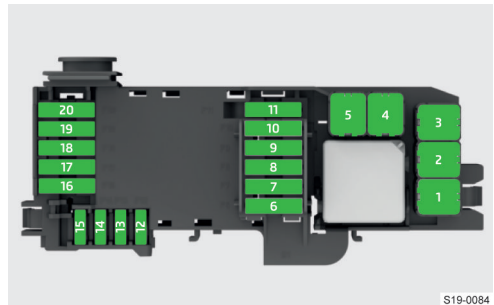
- Al mismo tiempo, presione el botón de bloqueo en la cubierta de la caja de fusibles y retire la cubierta.
- Cambia el fusible.
- Montar la tapa y enganchar.

ⓘ AVISO

Peligro de que el agua entre en la caja de fusibles.

- Coloque la cubierta correctamente y enganche firmemente.

Cuadro de fusibles



Número de fusible	Consumidor
1	Ventilador del radiador
2	Sin ocupar
3	Sin ocupar
4	Sin ocupar
5	Sin ocupar
6	Cambio automático
7	Sistema de manejo del motor
8	Limpiaparabrisas frontal
9	Módulo de datos de la batería
10	ESC, si es necesario ABS
11	Bomba de vacío para sistema de frenos
12	Inyectores, válvula dosificadora de combustible, control de presión de aceite, válvula del enfriador de recirculación de gases de escape, bomba de vacío
13	Conmutador pedal de freno
14	Bomba de refrigerante, componentes del motor
15	Sistema de manejo del motor
16	Motor de arranque
17	Sistema de manejo del motor
18	Ventilador del radiador, regulador de presión de carga, transmisor de temperatura de aceite, válvula para recipiente de carbón activo, válvula para tapa del tubo de succión
19	Sonda lambda
20	Bobinas de ignición

Ruedas

Neumáticos y llantas

Lo que debe tenerse en cuenta

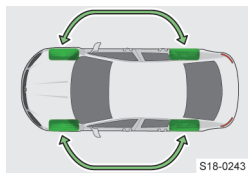
① AVISO

- Proteger los neumáticos contra el contacto con lubricantes y combustible.
- Almacenar las ruedas y neumáticos siempre en un lugar fresco, seco y oscuro. Los neumáticos sin llantas deben almacenarse de pie.
- Las llantas de aleación están dañadas por la arena.

Causas del desgaste desigual de los neumáticos

- Presión inadecuada de los neumáticos.
- Modo de conducción (p.ej. aceleración en curva, rápida aceleración y frenado).
- Defectos de alineación de ruedas.
- Equilibrio incorrecto de la rueda.

Cambio de ruedas



Para un desgaste uniforme de los neumáticos recomendamos cambiar las ruedas cada 10.000 km según el esquema.

S18-0243

Consejos para el montaje de neumáticos

- Siga la dirección de trayecto especificada, de lo contrario, las características de conducción pueden verse afectadas. El sentido de la marcha viene indicado por las flechas sobre el flanco del neumático.
- Siempre reemplace los neumáticos por el eje.

Información complementaria

Utilice únicamente neumáticos radiales del mismo tipo, tamaño (circunferencia de rodadura) y la misma versión de perfil en un eje.

Los tamaños de neumático liberados están listados en la documentación técnica del vehículo, así como en la declaración de conformidad (en el llamado documento COC).

La declaración de conformidad se puede solicitar en un concesionario ŠKODA (válido para algunos países y algunos modelos).

Descripción del etiquetado de los neumáticos

Aclaración de la inscripción de los neumáticos

Por ejemplo, 185/60 R 15 84 H

- 185** Anchura del neumático en mm
- 60** Relación altura/anchura en %
- R** Letra distintiva para tipo de neumático - Radial
- 15** Diámetro de la llanta en pulgadas
- 84** Índice de carga

H Símbolo de velocidad

Índice de carga

Este índice de carga indica la máxima capacidad de carga admisible de cada neumático individual.

- 83** 487 kg
- 84** 500 kg
- 85** 515 kg
- 86** 530 kg
- 87** 545 kg
- 88** 560 kg

Símbolo de velocidad

El símbolo de velocidad indica la máxima velocidad admitida del vehículo con neumáticos montados de la categoría correspondiente.

- S** 180 km/h
- T** 190 km/h
- U** 200 km/h
- H** 210 km/h
- V** 240 km/h
- W** 270 km/h

⚠ ADVERTENCIA

- No sobrepase nunca la máxima capacidad de carga y velocidad admisible para los neumáticos instalados.

Indicador de desgaste de los neumáticos



En la base del perfil de los neumáticos se encuentran indicadores de desgaste, los cuales indican la profundidad de perfil mínima permitida.

Las marcas en los flancos de los neumáticos mediante las letras "TWI" u otros símbolos p.ej. Δ, indican la situación de los

S18-0245

indicadores de desgaste.

Se debe encontrar un neumático como desgastado cuando este indicador de cierre está a un nivel con el perfil del neumático.

❗ La profundidad de la banda de rodadura se puede medir con un medidor de profundidad de la banda de rodadura en el raspador de hielo. El raspador de hielo se encuentra en la parte interior de la tapa del depósito de combustible.

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes

- No utilice neumáticos desgastados.

Fecha de fabricación de neumáticos

La fecha de fabricación se indica en la pared lateral del neumático.

P. ej. DOT ... 10 19 significa, que el neumático fue fabricado en la semana 10 del año 2019.

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes

- No usar neumáticos que tengan más de 6 años.

Solución de problemas**Ayuda con un pinchazo**

- Rueda de reserva y rueda de emergencia » [Página 136](#).
- Cambiar la rueda y levantar el vehículo.
- Equipo para averías » [Página 137](#).

Cambio de presión de los neumáticos

se ilumina

- Detener el vehículo.
- Compruebe los neumáticos y la presión de los neumáticos.

Mostrar los neumáticos con la presión modificada

Seleccione el elemento del menú para mostrar el estado del neumático en el siguiente menú.

MENU > >

O bien:

CAR >

Neumáticos para todas las estaciones o neumáticos de invierno**Motivo operación**

Neumáticos para todas las estaciones o de invierno, los neumáticos mejoran el manejo en condiciones climáticas invernales. Están marcados con M+S con un símbolo de cima de montaña y copo de nieve

Lo que debe tenerse en cuenta

Para obtener las mejores características de manejo se deben manejar sobre todas las cuatro ruedas neumáticos con una profundidad de perfil mínima de 4 mm.

Cambie los neumáticos de invierno por neumáticos de verano en el momento adecuado. Los neumáticos de verano tienen mejores características de conducción y frenado en carreteras sin nieve y con hielo y a temperaturas superiores a 7 °C.

Condiciones de uso

Si se instalan Neumáticos para todas las estaciones o de invierno que tienen una categoría de velocidad más baja que la velocidad máxima del vehículo real especificada, entonces proceda de la siguiente manera.

- En el Infotainment, establezca el límite de velocidad de acuerdo con la categoría de neumáticos instalados.
- En el campo de visión del conductor, coloque una etiqueta de advertencia con el valor máximo de la categoría de velocidad destinada a los neumáticos instalados (solo se aplica a ciertos países).

Ajustes

El ajuste del límite de velocidad para neumáticos se lleva a cabo en el Infotainment en el siguiente menú.

CAR > >

O bien:

MENU > >

Cadenas para la nieve**Motivo operación**

Las cadenas de nieve mejoran el comportamiento de la marcha en las condiciones invernales de las calles.

⚠ ADVERTENCIA

¡Peligro de accidente y daños en los neumáticos!

- No utilice las cadenas en rutas libres de nieve y hielo.

Lo que debe tenerse en cuenta

- Antes de montar las cadenas para nieve, retire los tapacubos integrales.
- Monte las cadenas para la nieve solo en las ruedas delanteras.

Datos técnicos

Combinaciones permitidas de llanta/neumático para montar las cadenas de nieve.

Tamaño de la llanta	Tamaño de neumático
5Jx14 ET35	175/70 R14

Utilice únicamente cadenas para la nieve, cuyos eslabones y cerraduras no sean mayores de 9 mm.

Tamaño de la llanta	Tamaño de neumático
6Jx15 ET38	185/60 R15

Utilice únicamente cadenas para la nieve, cuyos eslabones y cerraduras no sean mayores de 13 mm.

Rueda de reserva y rueda de emergencia

Síntesis

Rueda de repuesto

- Una rueda de reserva completa es idéntica con las ruedas montadas en el vehículo.
- Una rueda de reserva no completa tiene una placa de advertencia que se encuentra en la llanta. Esta rueda está destinada a llegar al taller especializado más cercano.

Infle una rueda de repuesto sin llenar del todo con la presión máxima prescrita.

Rueda de emergencia

Una rueda de emergencia está provista de una placa de aviso que se encuentra en la llanta. Esta rueda está destinada a llegar al taller especializado más cercano.

Una rueda de emergencia es más delgada que la rueda montada desde la fábrica.

Retire la rueda de los vehículos con sistema de sonido e insértela

La rueda de repuesto o de emergencia se fija en el rebaje debajo del revestimiento del suelo o el suelo de carga variable en el maletero.



Extraer

- Suelte la cinta de fijación y extraiga la caja con las herramientas de a bordo.
- Destornille la tuerca de seguridad.
- Saque la rueda.

Introducir

- Coloque la rueda con el lado de vista externo hacia abajo y colocar el rebaje.
- Tire de la cinta de sujeción por las aperturas del lado contrario a las llantas de la rueda.
- Atornille la tuerca de seguridad hasta que se detenga.
- Vuelva a introducir la caja con el equipo de herramientas a bordo en la rueda y asegúrela con la cinta.

Cambiar la rueda y levantar el vehículo

Lo que debe tenerse en cuenta

Antes del cambio

- Estacione el vehículo de forma segura y asegúrelo para que no se desplace.
- Pare el motor.
- Hacer bajar a todos los ocupantes. Durante el cambio de la rueda deben permanecer fuera de la calzada, p.ej. detrás de las vallas protectoras.
- Cerrar todas las puertas, el maletero y la tapa del compartimento del motor.
- Si hay un remolque acoplado, desacóplelo.

Levantar el vehículo

⚠ ADVERTENCIA

Asegurar siempre la placa base del gato contra el deslizamiento.

- Debajo del gato colocar sobre el suelo suelto (p.ej. gravilla) una base estable y amplia.
- Colocar debajo del gato sobre el suelo plano una base contra el deslizamiento (p.ej. una alfombra de goma).
- Levante el vehículo siempre con las puertas cerradas.
- No inserte ninguna parte del cuerpo debajo del vehículo levantado.
- No arranque el motor del vehículo levantado.

① AVISO

¡Peligro de daños en el vehículo!

- Asegúrese de que el gato elevador esté conectado correctamente en el área lateral del larguero.

Después del cambio

- Compruebe la presión de los neumáticos en la rueda montada, corrija si es necesario.
- En vehículos con indicador de neumáticos, almacene las presiones de los neumáticos en el sistema.
- Mande a comprobar el par de apriete de los pernos de rueda de la rueda montada lo antes posible.

El par de apriete prescrito es de 120 Nm.

Conduzca con cuidado hasta comprobar el par de apriete.

Cambiar el neumático dañado. No se recomienda una reparación de neumáticos.

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes

- Un par de apriete demasiado bajo puede hacer que la rueda se desenganche mientras conduce.
- Un par de apriete demasiado alto puede dañar las roscas y hacer que el borde se deforme.

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes

- ▶ No engrase ni lubrique los tornillos.
- ▶ No utilice tornillos corroídos o dañados.

Cambiar la rueda y levantar el vehículo**Aflojar los tornillos**

- ▶ Si el vehículo tiene cubiertas sobre los tornillos de rueda o tapacubos integrales quitarlos.

⚠ ADVERTENCIA

- ▶ Al pisar el extremo de la llave mientras afloja el tornillo, sujete el vehículo para una mejor estabilidad.



S18-0231

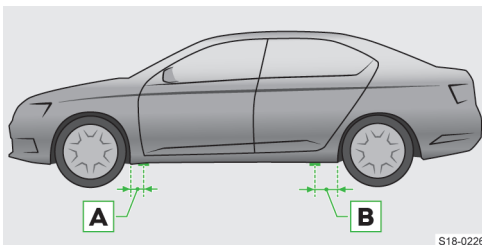
Algunos vehículos pueden tener tornillos de rueda antirrobo que protegen las ruedas contra el robo.

- ▶ Introducir el suplemento hasta el tope sobre el tornillo de rueda antirrobo.



S18-0301

- ▶ Coloque la llave en el perno de la rueda o en la pieza de unión.
- ▶ Gire el tornillo un máximo de media vuelta para que la rueda no se suelte y se caiga.

Traviesa de toma para el gato

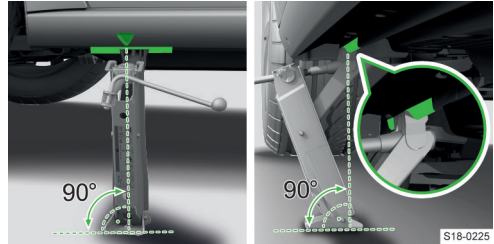
S18-0226

A 16 cm

B 22 cm

Coloque el gato y levante el vehículo

Utilice el gato del kit de herramientas.



S18-0225

- ▶ Colocar el gato en la traviesa de toma más próximo a la rueda por cambiar.
- ▶ Enganche la manivela en el alojamiento del gato.
- ▶ Apoye la placa de base del gato con toda la superficie en un suelo recto de la manera que el gato se encuentra en posición vertical respecto a la traviesa de toma.
- ▶ Gire el gato con la manivela hasta que la garra se encuentre en el larguero.
- ▶ Seguir elevando el vehículo hasta que la rueda suba un poco del suelo.

Cambiar la rueda

- ▶ Destornille los tornillos y colóquelos sobre una superficie limpia.
- ▶ Quite la rueda con cuidado.
- ▶ Acople la rueda.
- ▶ Atornille ligeramente los tornillos.
- ▶ Baje el vehículo.

① AVISO

- ▶ Es válido para tapacubos de fábrica o accesorios originales de ŠKODA: se debe instalar el tornillo de la rueda antirrobo en la parte trasera del tapacubos como señala la posición.

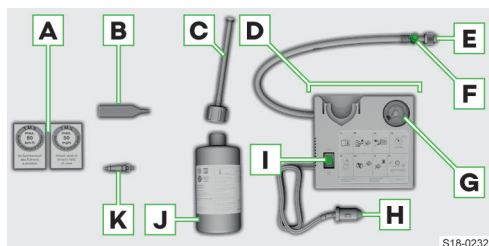
Apretar los tornillos

- ▶ Apriete los pernos de la rueda opuesta, incluido el perno de la rueda antirrobo uno tras otro.
- ▶ Vuelva a instalar las tapas de los tornillos de rueda o las cubiertas de rueda completas.

i Conserve la etiqueta con el número de código de los pernos de rueda antirrobo. Por medio de esto puede comprarse un suplemento de repuesto de los accesorios originales de ŠKODA.

Kit de averías**Contenido**

El kit de averías se encuentra en una caja debajo de la moqueta del maletero.



S18-0232

- A** Pegatina con la indicación de velocidad
- B** Extractor de válvulas
- C** Tubo flexible de llenado con tapón de cierre
- D** Compresor de aire (el orden de los elementos de manejo puede ser diferente dependiendo del tipo del compresor de aire)
- E** Tubo flexible para inflar los neumáticos
- F** Botón para reducción de presión
- G** Indicador de presión
- H** Conector de cable de 12 voltios
- I** Interruptor de conexión y desconexión
- J** Botella de inflado de neumáticos
- K** Vástago de la válvula de repuesto

La declaración de conformidad se encuentra con el compresor de aire o la carpeta a bordo.

Condiciones de uso

La reparación con el kit de averías no sustituye en ningún caso a la reparación permanente de los neumáticos.

La reparación sólo sirve para llegar hasta el taller especializado más próximo.

Cambie el neumático reparado por el kit de avería lo antes posible.

Antes de usar el kit

- Estacione el vehículo de forma segura y asegúrelo para que no se desplace.
- Pare el motor.
- Hacer bajar a todos los ocupantes. Durante la reparación de la rueda deben permanecer fuera de la calzada, p.ej. detrás de las vallas protectoras.
- Cerrar todas las puertas, así como la puerta del maletero y el capó.
- Si hay un remolque acoplado, desacóplelo.

Después de usar el set

Si no se puede lograr una presión del neumático de 2,0 bar, el neumático está demasiado dañado y no se puede sellar con el kit de pinchazos.

- No continúe el viaje. Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Con una presión de rueda de 2,0-2,5 bar, se podrá continuar el viaje a una velocidad máx. de 80 km/h o 50 mph.

- Evite los acelerones a todo gas, frenazos bruscos y recorridos a gran velocidad por curvas.

Indicaciones para la conducción con el neumático reparado

- La presión en el neumático reparado debe comprobarse tras 10 minutos de conducción.
- Si la presión de los neumáticos es de 1,3 bar o menos, ¡no continúe! Recorra a la asistencia de un taller especializado.
- Si la presión de los neumáticos es superior a 1,3 bar, corrija la presión al valor correcto de al menos 2 bar y continúe conduciendo.

① AVISO

¡Peligro de daños en el compresor!

- ▶ Después del tiempo máximo de funcionamiento del compresor de aire, deje que se enfríe durante unos minutos.

⚠ ADVERTENCIA

¡Peligro de quemaduras!

El tubo flexible de inflado de neumáticos y el compresor de aire se pueden calentar en el proceso de inflado.

- ▶ Permita que el compresor de aire y la manguera se enfríen por unos minutos.

Restricción de uso

No utilice el kit en los siguientes casos.

- ▶ Las llantas están dañadas.
- ▶ La temperatura externa está debajo de la temperatura mínima señalada en las instrucciones de la botella de llenado de los neumáticos.
- ▶ Las cisuras de los neumáticos son superiores a 4 mm.
- ▶ Daños en el flanco del neumático.
- ▶ La fecha de caducidad indicada en la botella de inflado del neumático ha caducado.

Autoayuda

Sellar neumáticos

- Desatornillar la tapa de válvula del neumático dañado.
- Desenrosque el extractor de válvulas con el inserto de la válvula y colóquelo sobre una superficie limpia.
- Agite la botella de inflado del neumático hacia adelante y hacia atrás con el sellador.

- ▶ Enrosque el tubo flexible de inflado en la botella de inflado de neumáticos. Se perforará la lámina en el cierre.
- ▶ Retire el tapón de cierre del tubo flexible de inflado e introduzca la válvula del neumático.
- ▶ Mantenga la botella boca abajo e infle el neumático con todo el agente sellante.
- ▶ Retirar el tubo flexible de inflado de la válvula.
- ▶ Atornille el inserto de la válvula.

Inflar neumáticos

- ▶ Coloque la manguera de inflado del neumático del compresor de aire en la válvula del neumático.
- ▶ Asegure el vehículo con el freno de estacionamiento.
- ▶ Arrancar el motor.
- ▶ Introducir el conector del compresor de aire en el enchufe de 12 voltios.
- ▶ Encienda el compresor de aire.
- ▶ Cuando se alcanzó una presión de 2,0-2,5 bar, desconectar el compresor de aire.

Considerar la duración máxima del compresor de aire según las instrucciones del fabricante del kit de reparación.

- ▶ Cuando no se pueda alcanzar una presión de aire de 2,0-2,5 bar, quite el tubo flexible de la válvula.
- ▶ Unos 10 metros hacia delante o hacia atrás, para que el agente sellante en el neumático se pueda distribuir.
- ▶ Enrosque nuevamente el tubo flexible de inflado de neumáticos en la válvula y repita el proceso de inflado.

Presión neumáticos

Lo que debe tenerse en cuenta

⚠ AVISO

- ▶ Siempre ajuste la presión de los neumáticos a la carga.
- ▶ Compruebe la presión de inflado de los neumáticos, como mínimo, una vez al mes y también antes de cada viaje largo.
- ▶ Compruebe la presión sobre los neumáticos fríos. No reduzca la presión elevada con los neumáticos calientes.
- ▶ Después de cada cambio de presión de neumáticos, guarde los nuevos valores en la pantalla de control de neumáticos.

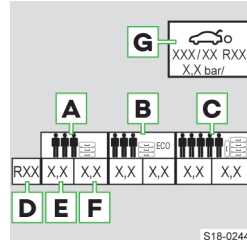
⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes

- ▶ Si la pérdida de presión de los neumáticos es muy rápida, intente detener el vehículo con cuidado, sin cambios bruscos en la dirección ni frenado brusco.

Pegatina con presiones de neumáticos prescritas

La etiqueta con las presiones de los neumáticos prescritas se encuentra en el interior de la tapa del depósito de combustible.



- A** Presión de inflado para media carga
- B** Presión de llenado para el manejo ecológico (poco consumo de combustible y emisión de contaminantes)
- C** Presión de inflado para carga total
- D** Diámetro del neumático en pulgadas

Esta indicación sirve solamente como información para la presión del neumático prescrito. No presenta ninguna lista de los tamaños de neumáticos autorizados para su vehículo. Está señalada en la documentación técnica del vehículo, así como en la declaración de conformidad (en el llamado documento COC).

- E** Lectura de la presión de los neumáticos para los neumáticos del eje delantero
- F** Lectura de la presión de los neumáticos para los neumáticos del eje trasero
- G** Valor de la presión prescrito para la rueda de emergencia

Indicador de control de neumáticos

Modo de funcionamiento

El indicador de control del neumático indica un cambio en la presión del neumático.

Advertencia cuando cambia la presión



se ilumina

- ▶ Detener el vehículo.

- ▶ Compruebe los neumáticos y la presión de los neumáticos.

Mostrar los neumáticos con la presión modificada

- ▶ Seleccione el elemento del menú para mostrar el estado del neumático en el siguiente menú.

MENU > >

O bien:

CAR >

Límite de función

El sistema no puede avisar en caso de una pérdida de presión de los neumáticos rápida, por ejemplo, en caso de dañarse de repente un neumático.

Esta función del sistema puede estar limitada en las siguientes situaciones.

- ▶ Carga desigual de las ruedas, p. ej. en la operación de remolque.
- ▶ Estilo deportivo de conducción.
- ▶ Conducir por caminos de tierra.
- ▶ Cadenas de nieve montadas.

Guardar los valores de presión de los neumáticos

Almacenar los valores de presión de los neumáticos en el Infotainment

- Infle los neumáticos a la presión de inflado prescrita.
- Conectar el encendido.
- Seleccione el elemento del menú para mostrar el estado del vehículo en el siguiente menú.

CAR >

O bien:

MENU > >

- Utilizando las superficies funcionales ◀ ▶ seleccione el menú para visualización de control de neumáticos.
- Pulsar la superficie funcional SET.
- Luego seguir las instrucciones en la pantalla.

Guardar los valores de presión de los neumáticos con el botón

- Infle los neumáticos a la presión de inflado prescrita.
- Conectar el encendido.
- Mantener presionada la tecla .

En el cuadro de instrumentos combinado se enciende el testigo . Después de almacenar los valores de presión de los neumáticos, suena una señal acústica y la luz de advertencia se apaga.

- Soltar la tecla .

Guarde las presiones de los neumáticos en los siguientes casos.

- ▶ Cambio de presión de los neumáticos.
- ▶ Cambio de una o varias ruedas.
- ▶ Cambio de posición de una rueda en el vehículo.
- ▶ Siempre después de recorrer una distancia de 10.000 km o una vez al año.

Solución de problemas

Visualización de control de neumáticos con problemas



parpadea durante aproximadamente 1 minuto y permanece encendido

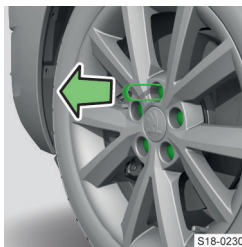
- Detenga el vehículo, desconecte el encendido y arranque el motor.

Si el símbolo parpadea de nuevo después de arrancar el motor, hay un fallo en el sistema.

- Continuar con cuidado, utilizar la asistencia profesional de un taller especializado.

Tapas de la cubierta de los tornillos de rueda

Retire las tapas e instale



Retirar

- Introduzca las pinzas extractoras hasta el tope sobre el tornillo de rueda.
- Retire la caperuza cobertera.

Montar

- Introduzca las pinzas extractoras hasta el tope sobre el tornillo de rueda.

Tapacubos integral

Montar y tirar de la tapa

Se aplica a las tapas montadas de fábrica o los accesorios originales ŠKODA suministrados.

Desconectar

- Colgar el estribo para retirar los tapacubos en el borde en una de las aperturas los tapacubos.
- Introduzca la llave de rueda a través del estribo, apoye dicha llave en el neumático y retire el tapacubos.

Montaje

- Coloque el tapacubos en la llanta por el recorte previsto para la válvula.

Cuando utilice un perno de rueda antirrobo, debe estar ubicado en la ubicación indicada en el bisel.

- A continuación, presione el tapacubos que empiece en la válvula en ambos lados hasta que se enclave en todo el perímetro.

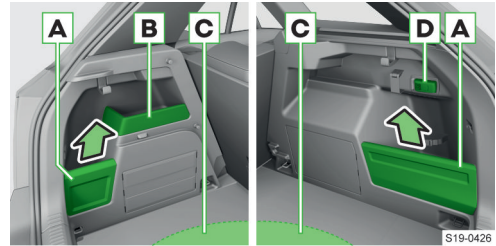
❗ **AVISO**

- Utilice la presión de la mano, no golpee la cubierta de la rueda.

Espacios de almacenamiento y equipamiento interior

Equipamiento en el maletero

Sinopsis

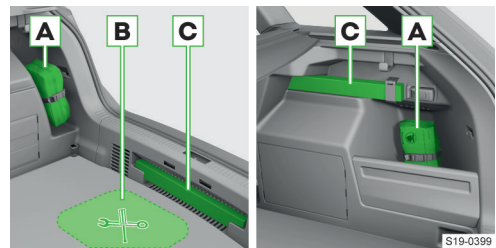


- A** Partición extraíble del compartimento de almacenamiento
Carga máx. 2.5 kg
- B** Compartimento de almacenamiento fijo
Carga máx. 1.5 kg
- C** Debajo del revestimiento del piso: Compartimento para guardar ruedas de reserva o de emergencia y herramientas para vehículos
Carga del revestimiento del piso máx. 75 kg
- D** Luz desmontable

Equipamiento de emergencia

Resumen del equipo de emergencia

Equipo de emergencia en el maletero

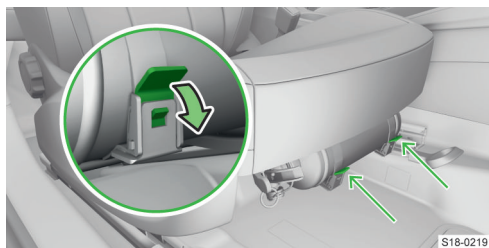


- A** Colocación del botiquín de primeros auxilios (dependiendo del equipo)
- B** Equipo de herramientas a bordo
- C** Colocación del triángulo de advertencia (dependiendo del equipo)

Guardaobjetos para el chaleco reflectante

El compartimento de almacenamiento para el chaleco reflectante está en el compartimento de almacenamiento de la puerta delantera.

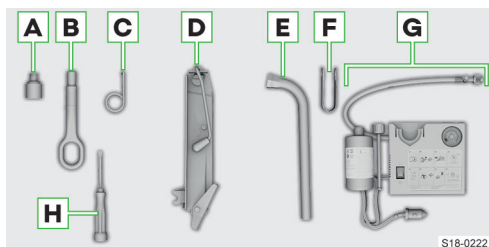
Extintor debajo del asiento del pasajero



S18-0219

Equipo de herramientas a bordo

Depende del equipamiento no es necesario que existan todos los siguientes componentes en el equipo de herramientas a bordo.

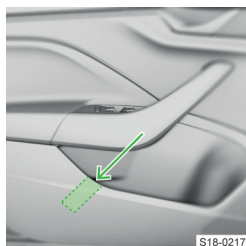


S18-0222

- A** Adaptador para los tornillos de rueda antirrobo
- B** Argolla de remolque
- C** Estribo para retirar los tapacubos integrales
- D** Gato elevador con signo y manivela
- E** Llave de rueda
- F** Pinzas extractoras para caperuzas protectoras de los tornillos de rueda
- G** Equipo para averías
- H** Destornillador

La declaración de conformidad se encuentra con el gato o la carpeta a bordo.

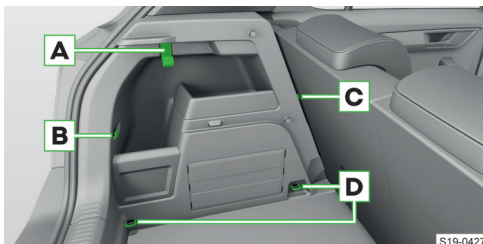
Compartimento para guardar el chaleco reflectante



S18-0217

Elementos de fijación en el maletero

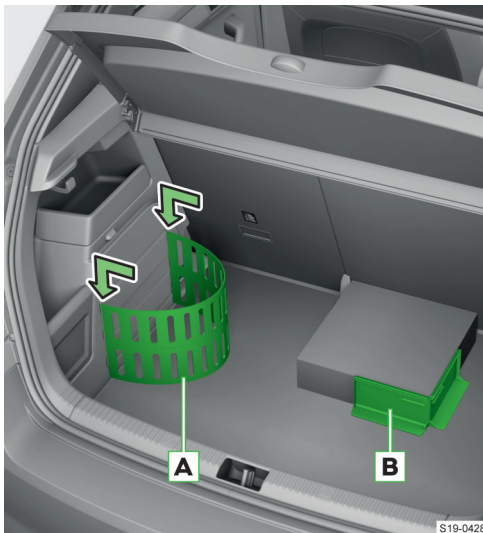
Sinopsis



S19-0427

- A** Ganchos para bolsas
Carga máx. 7.5 kg
- B** Cierres para fijar las redes de fijación y la bolsa multifuncional
- C** Argollas de retención para fijar las redes de fijación y la bolsa multifuncional
- D** Argollas de retención para fijar la carga, las redes de fijación y la bolsa multifuncional
Carga máx. 350 kg

Otros elementos de fijación

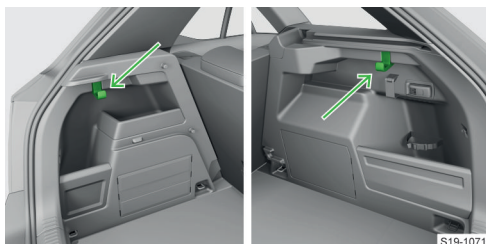


S19-0428

- A** Guardaobjetos flexible
Carga máx. 8 kg
 - B** Elementos de carga
Carga máx. 8 kg
- Hay un compartimento de almacenamiento para los elementos de carga debajo del revestimiento del piso en el compartimento de equipaje.

- › Doble el elemento de carga y fíjelo al revestimiento del piso en el compartimento de equipaje.

Ganchos de bolsa en el maletero



S19-1071

La carga máxima admitida del gancho es de 7,5 kg.

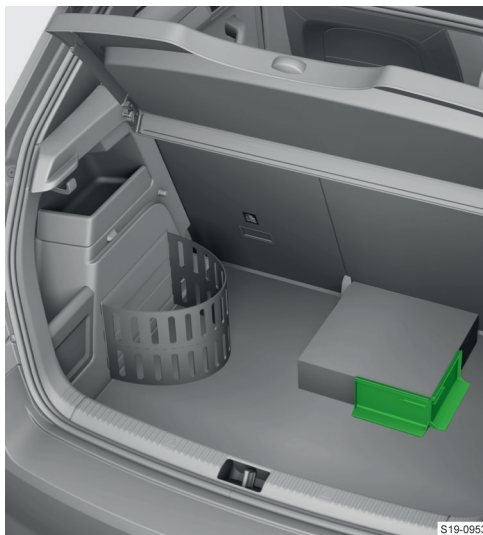
Guardaobjetos flexible



S19-0959

La carga máxima admitida del compartimento guardaobjetos es de 8 kg.

Elementos de carga en el maletero

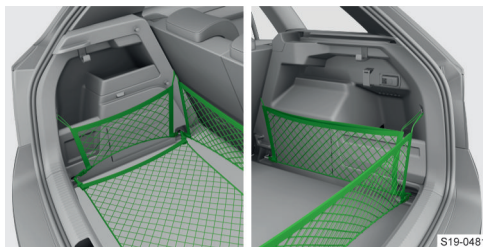


S19-0953

La carga máxima de los elementos de carga es de 8 kg.

Redes de retención

Sinopsis



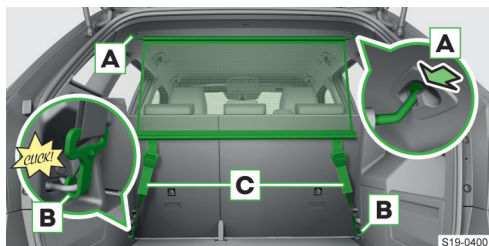
S19-0481

La carga máxima de cualquier red de retención es de 1,5 kg.

Red de separación

Sujetar partición de red

Fijar



- › Retirar el suelo de carga variable o ajustar en la posición inferior.
- › Retirar la cubierta enrollable o abatir hacia adelante los respaldos de los asientos traseros.
- › Montar la barra transversal en el alojamiento **A** en un lado y presione hacia delante.
- › Fije la varilla de la misma manera en el otro lado.
- › Encajar los mosquetones **B** en los ojos de amarre.
- › Tensar los cinturones en los extremos **C** libres.

Aflojar

El lanzamiento tiene lugar en orden inverso para el archivo adjunto.

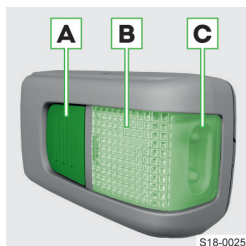
Moqueta de doble cara

Sinopsis

Dependiendo del equipo, el vehículo puede estar equipado con un revestimiento de suelo de doble cara en el maletero. Un lado está hecho de tela, el otro lado es lavable.

Luz desmontable

Sinopsis



- A** Botón para encender y apagar
- B** Luz (se enciende cuando la luz está en el soporte y la tapa del maletero está abierta)
- C** Luces (se ilumina, cuando se encuentran las luces fuera del soporte)

I Las baterías de la lámpara se cargan mientras el motor está en marcha.

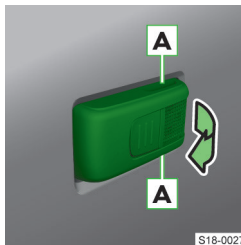
La carga completa de las baterías tarda aproximadamente 3 horas.

Sacar e insertar

ⓘ AVISO

- › Proteger las luces de la humedad.

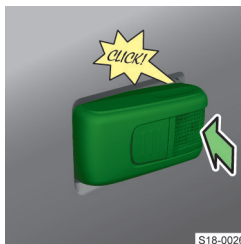
Extraer



- › Agarrar y oscilar hacia fuera las luces en la zona **A**.

I Gracias a los imanes integrados, las luces se pueden fijar, p. ej. a la carrocería del vehículo.

Introducir



- › La inserción se efectúa en orden inverso.

Sustituya las pilas recargables



- › Saque la cubierta con un objeto estrecho y puntiagudo en el área de la flecha.
- › Sustituya las pilas recargables.
- › Montar la tapa y enganchar.

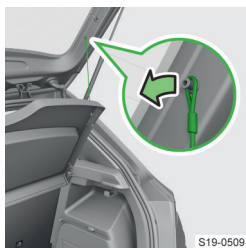
ⓘ AVISO

Las baterías nuevas deben cumplir con las especificaciones de la batería original.

Cubierta del maletero rígida

Sacar e insertar

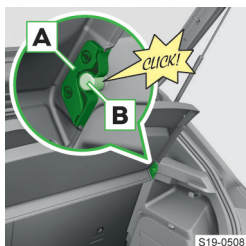
La carga máxima del revestimiento es de 1 kg.

Extraer

- › Desenganchar las correas.



- › Sujetar el recubrimiento levantado y presionar sobre ambos lados sobre la parte inferior de la cubierta.
- › Extraer la cubierta.

Introducir

- › Inserte el alojamiento **A** opuesto al soporte **B** en ambos lados del maletero.
- › Presione la cubierta desde arriba hasta que encaje.
- › Enganche las correas de retención.

Guarde la cubierta detrás de los asientos traseros

- › Inserte la tapa detrás de los asientos traseros.

Colocar en la posición bajada

- › Inserte el alojamiento opuesto al soporte en ambos lados del maletero.
- › Presione la cubierta frontal y posterior desde arriba hasta que encaje en su lugar.

La carga máxima de la cubierta en la posición

superior es de 2,5 kg.

Tapa del maletero enrollable**Manejo****Extraer**

- › Tirar de la cubierta hasta que encaje en el tirador.

Enrollar

- › Presionar la tapa en el área del tirador. La cubierta se enrollará.

Es posible que el recubrimiento se enrolle lentamente en condiciones climáticas invernales.

Sacar e insertar**Retirar e insertar la cubierta enrollada**

- › Presione el extremo de la barra transversal y retire o inserte la cubierta.

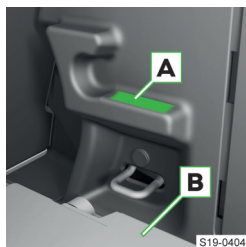
Suelo de carga variable en el maletero**Establecer posición**

La carga máxima del suelo de carga variable en la posición superior es de 75 kg.

Ajustar en la posición superior o inferior



- › Levante el piso de carga variable y tire de él hacia usted.

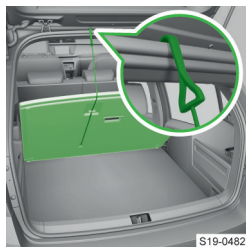


- › Para ajustar en la posición superior, colocar el suelo de carga variable en el área delantera sobre la superficie **A**.
- › Para ajustar en la posición inferior, colocar el suelo de carga variable en el área delantera sobre la zona **B**.



- › Presione el suelo de carga variable hacia adelante y cuelgue.

Sujete el suelo de carga levantado variable en la posición superior



- › Fije el suelo de carga variable elevado al marco de la tapa del maletero con el gancho.

① AVISO

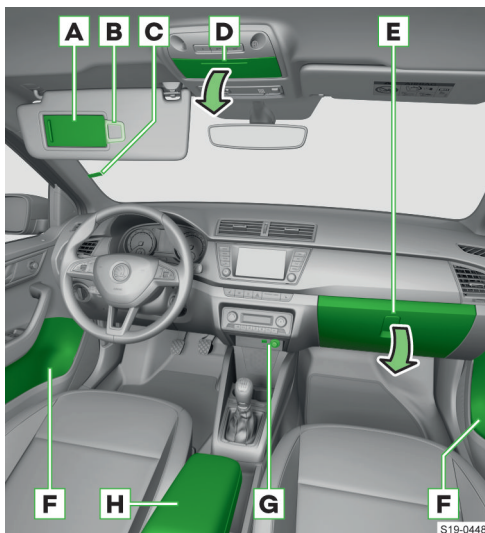
Antes de cerrar la tapa del maletero, retire el gancho del marco.

Sacar e insertar

- › Levante el suelo de carga variable hasta una distancia de unos 15 cm por debajo de la puerta del maletero y retírelo.
- › La inserción se efectúa en orden inverso.

Resumen del equipamiento del habitáculo

Resumen del equipo práctico delantero

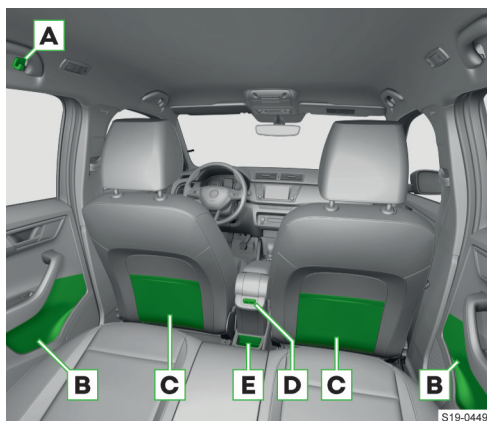


- A** Espejo de cortesía
- B** Portaetiquetas
- C** Portaetiquetas
- D** Compartimento para gafas
Carga máx. 0.25 kg
› Para abrir, presione sobre la tapa.
- E** Portaobjetos
Carga máx. 3 kg
En el compartimento hay un botellero con un contenido de máx. 1 l.
› Tire de la manija para abrir.
- F** Portaobjetos
 - Guardabotellas con un contenido de máx. 1,5 l
 - Compartimento de almacenamiento para el contenedor de residuos
 - Guardaobjetos para el chaleco reflectante
- G** Conexión USB y toma de 12 voltios
La conexión USB puede usarse para cargar y para la transferencia de datos.
- H** Reposabrazos con apertura y ajustable con compartimento de almacenamiento
› Para abrir el compartimento, tire del asa.

① AVISO

- › En el compartimento para las gafas **D** no deje objetos sensibles al calor.

Resumen del equipamiento práctico en la parte posterior

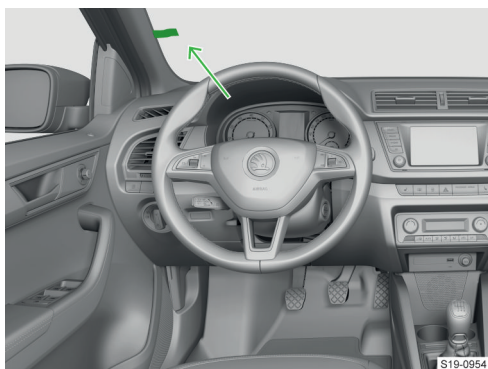


- A** Ganchos para la ropa
Carga máx. 2 kg
- B** Portaobjetos
 - Guardabotellas con un contenido de máx. 0,5 l
 - Guardaobjetos para el chaleco reflectante
- C** Bolsillo guardaobjetos
- D** Conectores USB
La conexión USB es solo para cargar.
- E** Portaobjetos

⚠ ADVERTENCIA

- Cuelgue solo ropa ligera en el gancho. No deje dentro de los bolsillos de las prendas objetos pesados ni de cantos afilados.
- Para colgar la ropa no usar ganchos.

Portaetiquetas de aparcamiento



Guardabotellas en el compartimento de la puerta delantera



El estante es para botellas con un contenido de máx. 1,5 L.

Guardabotellas en el compartimento de la puerta trasera



El estante es para botellas con un contenido de máx. 0,5 L.

Guardabotellas en el compartimento del lado del acompañante



En el compartimento hay un botellero con un contenido de máx. 1l.

Conectores USB



La conexión USB puede usarse para cargar y para la transferencia de datos.



La conexión USB es solo para cargar.

Compartimento para gafas



La carga máxima del compartimento es de 0,25 kg.

① AVISO

► En el compartimento para las gafas no deje objetos sensibles al calor.

Compartimento guardaobjetos para el paraguas

Sinopsis



S19-0479

Portabebidas

Sinopsis

Soporte de bebidas delantero



S19-0480

⚠ ATENCIÓN

Peligro de escaldarse.

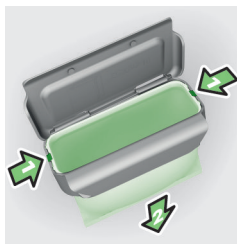
- No poner nunca bebidas calientes en el soporte de bebidas.

ⓘ AVISO

Riesgo de daños en el sistema eléctrico y en los paneles debido a bebidas derramadas.

Cubo de basura

Sustituir la bolsa



S18-0255

Cenicero y encendedor

Lo que debe tenerse en cuenta

⚠ ATENCIÓN

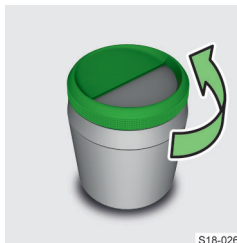
¡Peligro de incendio o quemaduras!

- No utilice el cenicero para almacenar objetos calientes o quemados.
- Maneje el encendedor con cuidado.

Manejo

El cenicero se coloca en el portavasos.

Abra el cenicero



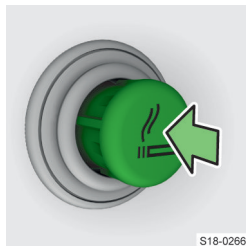
S18-0264

Quitar la tapa



S18-0265

Encendedor



S18-0266

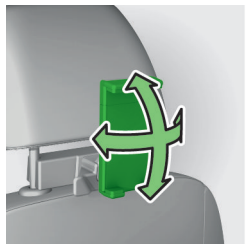
- › Empuje hacia adentro el encendedor.
- › Esperar hasta que el encendedor brille y salte.
- › Retire el encendedor y úselo.
- › Empuje el encendedor de nuevo hacia adentro.

El casquillo del encendedor de cigarrillos sirve de toma de corriente de 12 V.

Soporte de tablet

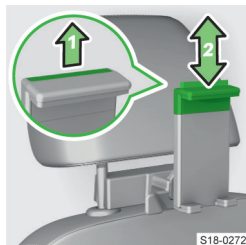
Ajustes

Inclinar y girar



S18-0271

Ajustar el tamaño



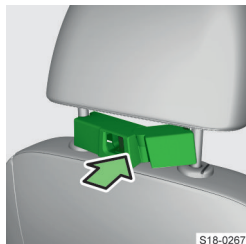
S18-0272

- › Tire de la pestaña de bloqueo y mueva la parte superior del soporte a la posición deseada.

Establezca el tamaño mínimo del soporte vacío para evitar ruidos mientras conduce.

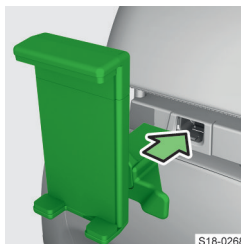
Sacar e insertar

Sujetar detrás de los reposacabezas



S18-0267

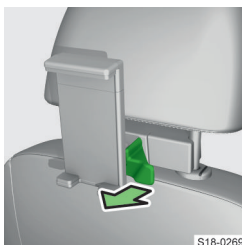
- › Colocar y encajar con cuidado el adaptador abierto en las barras-guía del reposacabezas delantero.



S18-0268

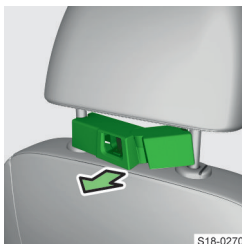
- › Encajar el soporte en el adaptador.

Retirar



S18-0269

- › Presionar el botón de seguridad y retirar el soporte.



S18-0270

- › Presionar sobre el adaptador y retirarlo.

Datos técnicos

El soporte está previsto para colocar una tableta con una altura de mín. de 12,2 cm y máx. 19,5 cm.

La carga máxima admitida del soporte es de 0,75 kg.

Toma de corriente de 12 voltios

Condiciones de funcionamiento

① AVISO

¡Peligro de daños en el sistema eléctrico del vehículo!

- › El enchufe sólo se puede utilizar solo para la conexión de accesorios eléctricos autorizados con una potencia total de hasta 120 vatios.

① AVISO

¡Peligro de daños a los consumidores conectados!

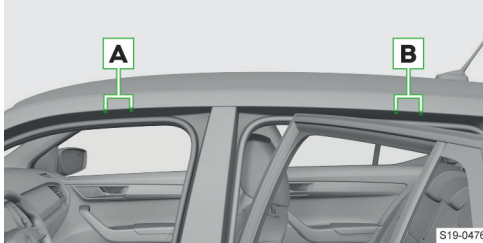
- › Apague los consumidores antes de encender o apagar el encendido y antes de arrancar el motor.

Baca portaequipajes y dispositivo de enganche para remolque

Baca portaequipajes

Síntesis

El peso máximo de la carga incl. La baca portaequipajes es de 75 kg.



Los travesaños de techo pueden fijarse dependiendo del equipamiento en los puntos de fijación **A** y **B** o en las barras portaequipaje.

Enganche para remolque desmontable

Lo que debe tenerse en cuenta

⚠ ADVERTENCIA

¡Peligro de accidente y daños en el vehículo!

- Antes de cada viaje con la barra de cabeza esférica instalada, comprobar su correcto ajuste y fijación en la cavidad de alojamiento.
- No utilice la barra de cabeza si está dañada o incompleta.
- No efectuar ninguna reparación en el dispositivo de remolque.

⚠ ADVERTENCIA

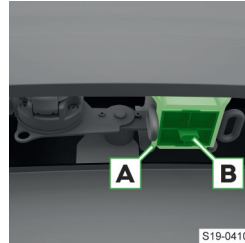
Riesgo de accidentes

¡La suciedad de la cavidad de alojamiento impide la sujeción segura de la barra de cabeza esférica!

- Mantenga limpia la cavidad del alojamiento del dispositivo de remolque.

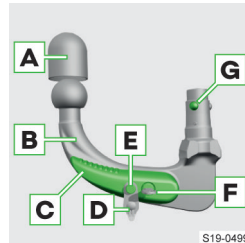
Vista general

Portador de enganche



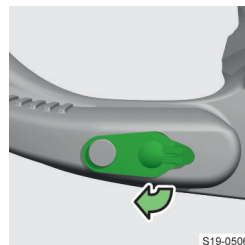
- A** Cavidad del alojamiento
- B** Caperuza protectora para la cavidad de alojamiento

Barra de cabeza esférica

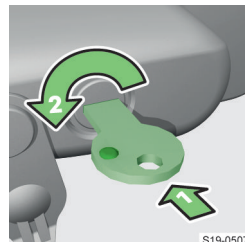


- A** Caperuza cobertera
- B** Barra de cabeza esférica
- C** Palanca de mando
- D** Tapa de cerradura
- E** Soltar el tornillo de la palanca de mando
- F** Cerradura con llave
- G** Bolas de bloqueo

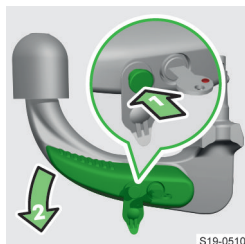
Ajustar la posición de reserva



- Retirar la tapa de la cerradura.

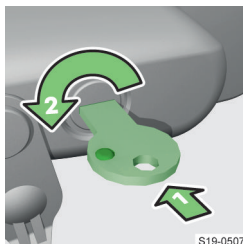


- Introduzca la llave en el cierre.
La marca verde en la llave debe apuntar hacia arriba.
- Gire la llave.
La marca roja debe apuntar hacia arriba.



- Presionar el perno de desbloqueo el sentido de la flecha hasta el tope y al mismo tiempo presionar la palanca de mando el sentido de la flecha hasta el tope.

La palanca de operación permanece inmobilizada en esta posición.



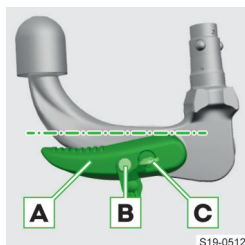
- Introduzca la llave en el cierre.

La marca verde en la llave debe apuntar hacia arriba.

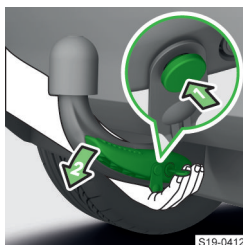
- Gire la llave.

La marca roja debe apuntar hacia arriba.

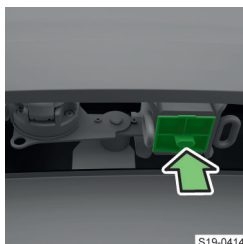
Condiciones para insertar la barra de bola.



- ✓ La palanca de mando **A** está fijada en la posición inferior.
- ✓ Se puede mover libremente el perno de desbloqueo **B**.
- ✓ La marca roja en la llave **C** muestra hacia arriba.
- ✓ La llave no se puede retirar o girarse en otra posición.



La barra de la bola se separa y cae libremente en la mano.



- Colocar la caperuza protectora para la cavidad de alojamiento.

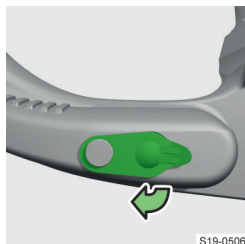
Extracción de la barra de cabeza esférica

ⓘ AVISO

¡Peligro de daños en el vehículo!

- Al desbloquear, no se puede acoplar un remolque u otros accesorios a la bola de cabeza.

ⓘ Antes de extraer la barra de cabeza esférica, colocar la caperuza protectora sobre la cabeza esférica.



- Retirar la tapa de la cerradura.

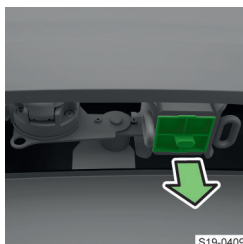
ⓘ AVISO

¡Peligro de un daño llave!

- Guardar la barra de cabeza esférica en la posición de reserva en la caja con la llave hacia arriba.

Introducir la barra de cabeza esférica

Introducir



- Retirar la caperuza protectora de la cavidad.



➤ Agarre la barra de cabeza esférica desde abajo.

➤ Inserte la barra de cabeza en la ranura receptora hasta que encaje en su lugar.

La palanca de control gira hacia arriba y el pasador de liberación

se mueve hacia afuera.

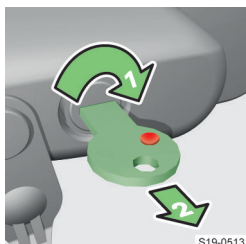
La parte roja y verde del perno de liberación es visible.

⚠ ATENCIÓN

¡Peligro de sufrir lesiones!

► Al colocar la barra de cabeza, mantenga sus manos fuera del rango de rotación de la palanca de control.

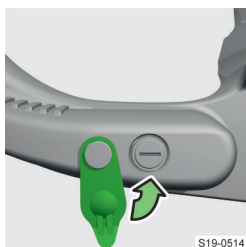
Asegurar



➤ Gire la llave.

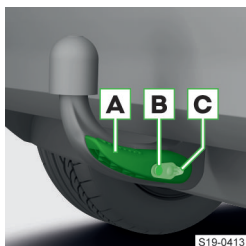
La marca verde debe apuntar hacia arriba.

➤ Retire la llave.



➤ Colocar la tapa sobre la cerradura.

Comprobar la fijación



✓ La barra de cabeza se asienta firmemente en el eje receptor. Con fuertes sacudidas esto no tiene juego.

- ✓ La palanca de mando **A** está en la posición superior.
- ✓ El perno de liberación **B** se destaca completamente. La parte roja y verde del perno de liberación es visible.
- ✓ La llave fue retirada y la tapa **C** está colocada sobre el cierre.

Remolque o accesorio de pareja o desconexión

La siguiente información describe el procedimiento para acoplar y desacoplar un remolque. La información también se refiere a otro accesorio, por ejemplo, a un portabicicletas.

⚠ ADVERTENCIA

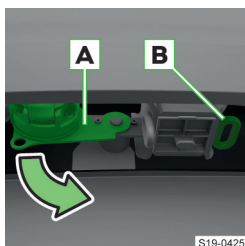
Riesgo de accidentes

- No utilice el ojo de seguridad para remolcar.
- Distribuir y fijar la carga correctamente.

i El enganche de remolque tiene un zócalo de 13 pines. Si el remolque dispone de un conector de 7 polos, usar un adaptador de los accesorios originales de ŠKODA.

Acoplar

➤ Instalar la barra de cabeza esférica.



➤ Abrir hacia afuera la toma de corriente **A**.

➤ Ponga la barra de remolque en la cabeza de la bola.

➤ Conecte el enchufe del remolque en el zócalo **A**.

➤ Enganche la cuerda de desgarre del remolque en el ojo de seguridad **B**. La cuerda de rasgado debe caer contra el vehículo en todas las posiciones del remolque.

Desacoplar

El desacople se efectúa en orden inverso.

Alimentación eléctrica de la red eléctrica del remolque

En la conexión eléctrica entre el vehículo y el remolque, el remolque es impulsado por el vehículo.

ⓘ AVISO

Riesgo de daños en la electrónica del vehículo.

El consumo total de energía de todos los consumidores conectados a la fuente de alimentación del remolque no debe exceder los 350 vatios.

Solución de problemas

Al insertar la barra de cabeza, la palanca de operación no giró o el pasador de liberación no salió

- › Gire la palanca de control completamente hacia abajo.
- › Extraiga la bola giratoria de la cavidad de alojamiento.
- › Limpie las superficies de contacto de la barra de cabeza y la cavidad de alojamiento.

Al retirar la barra de cabeza, la barra de cabeza no cayó libremente en la mano después de aflojarla

- › Presione la barra de cabeza con la otra mano de arriba a abajo.

- ▶ Cuando utilice el accesorio (p. ej. portabicicletas), observe la longitud máxima y el peso total permitido del accesorio incl.

Datos técnicos

Carga vertical máxima para el funcionamiento del remolque

La carga máxima del remolque depende del motor y del equipamiento del vehículo.

Las informaciones válidas para su vehículo se deben consultar en la documentación técnica del vehículo (p. ej. la documentación del vehículo, llamando documento COC) o solicitar donde un socio de ŠKODA.

Otros datos (p. ej. señalados sobre la placa de características del dispositivo de enganche para remolque) suministran solamente información sobre los valores de verificación del dispositivo.

Soporte de carga con accesorios montados

En el uso del accesorio (p. ej. portabicicletas) se debe considerar su longitud máxima, así como su peso total permitido, incl. carga.

La longitud máxima del accesorio instalado (medido desde la cabeza esférica del dispositivo de remolque) no debe sobrepasar 70 cm.

El peso total permitido del accesorio montado incl. la carga corresponde la carga del remolque máxima en el manejo.

Este valor se aplica si el centro de gravedad está a una distancia de no más de 30 cm del cabezal de la bola del enganche.

Si la distancia de la posición del centro de gravedad de la carga desde la cabeza esférica del dispositivo de remolque es superior a 30 cm (p. ej. en una distancia de 60 cm hacia la cabeza esférica aprox. la mitad).

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes

- ▶ No exceda la carga vertical máxima.
- ▶ No exceder la carga permisible del remolque y el peso de otro accesorio, p. ej. del portabicicletas.

① AVISO

¡Peligro de daños al enganche y al propio vehículo!

Mantener y limpiar

Evento de servicio

Intervalos de mantenimiento

El cumplimiento de los intervalos de mantenimiento es muy importante para la vida útil y el sostenimiento del valor del vehículo.

En el plazo de servicio correspondiente se le indicará con el símbolo  y el mensaje correspondiente en la pantalla del cuadro de instrumentos.

Sobre el tipo del intervalo de servicio, la opción para su cambio y los alcances de servicio será informado por el taller especializado.

 Todos los servicios prestados y el cambio y/o relleno de líquidos están sujetos a gastos por parte del cliente, incluso durante el periodo de garantía, salvo que afirmen lo contrario las disposiciones de la garantía de ŠKODA AUTO u otros acuerdos contractuales.

Certificado de servicio

Un taller especializado define las comprobaciones de servicio correspondientes en el sistema de información con la denominación del plan de asistencia digital.

La comprobación de servicio puede imprimirse.

Restablecer información

Le recomendamos que no restablezca la información sobre los eventos de servicio por su cuenta. De lo contrario podría producirse un mal ajuste del indicador de intervalos de servicio, lo que podría provocar posibles averías en el vehículo.

En vehículos con el intervalo de servicio variable se muestran después de retroceder el indicador de servicio de cambio de aceite, los valores de un nuevo intervalo de servicio, los cuales son calculados como las condiciones de operación anteriores. Luego estos valores se siguen ajustando como las condiciones de operación actuales.

Trabajos de mantenimiento, ajustes y modificaciones técnicas

Las instrucciones y directrices de ŠKODA AUTO deben ser respetadas en el uso de los accesorios, así como en la realización de todos los ajustes, reparaciones o cambios técnicos en el vehículo.

La observancia de estas instrucciones y directrices favorece la seguridad en el tráfico y el buen estado técnico del vehículo.

Le recomendamos utilizar para el vehículo exclusivamente accesorios originales ŠKODA expresamente autorizados y piezas originales ŠKODA. En el caso de

éstos, están garantizadas la fiabilidad, la seguridad y la idoneidad para su vehículo.

Socio de servicio ŠKODA

Todos los socios de servicio ŠKODA trabajan conforme a las directrices e instrucciones de ŠKODA AUTO. Así, las prestaciones de servicios y reparaciones se ejecutan a tiempo y en la calidad correspondiente. El cumplimiento de las directrices e instrucciones favorece la seguridad en el tráfico y el buen estado técnico del vehículo.

Por ello, le recomendamos que lleve a cabo todas las adaptaciones, reparaciones y modificaciones técnicas del vehículo en socios de servicio ŠKODA.

Piezas originales ŠKODA

Para su vehículo recomendamos el uso de piezas originales ŠKODA, ya que éstas han sido autorizadas por ŠKODA AUTO. Estas piezas corresponden exactamente a las normas de ŠKODA AUTO y son idénticas con las piezas usadas en la producción en serie.

Para estas piezas, ŠKODA AUTO responde por su seguridad, fiabilidad y larga duración de funcionamiento.

Los socios de servicio ŠKODA se responsabilizan de las eventuales deficiencias de las piezas originales ŠKODA 2 años después de su adquisición conforme a la responsabilidad legal por vicios ocultos, a menos que se haya acordado algo diferente en el contrato de compraventa.

Accesorios originales ŠKODA

Recomendamos el uso de accesorios originales ŠKODA para su vehículo. Con este accesorio ŠKODA AUTO garantiza la fiabilidad, seguridad e idoneidad para su modelo de vehículo.

Los socios de servicio ŠKODA se responsabilizan de las eventuales deficiencias de las piezas originales ŠKODA, durante 2 años desde su adquisición o entrega conforme a la responsabilidad legal por vicios ocultos, a menos que se haya acordado algo diferente en el contrato de compraventa o en otras disposiciones.

Spoiler

ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes

- Solo use el spoiler original en el parachoques delantero en combinación con el spoiler original en la tapa del maletero.
- El spoiler original no se puede dejar en el parachoques delantero sin el spoiler en la tapa del maletero, ni en combinación con un spoiler inadecuado en la tapa del maletero.
- Para reparaciones eventuales y para sustituir, añadir o quitar spoilers, se debe consultar con el socio de servicio ŠKODA.

Protección de componentes

Algunos componentes electrónicos del vehículo (p. ej. el cuadro de instrumentos) están equipados de fábrica con una protección de componentes. La protección de componentes genera la limitación de funcionamiento de estos componentes en una instalación no legítima en otro vehículo (p.ej. después de un robo) o en el manejo fuera del vehículo.

Habitáculo**Lo que debe tenerse en cuenta****① AVISO**

- Utilice agentes de limpieza destinados a la limpieza y el cuidado de los materiales individuales.
- No utilice productos de limpieza agresivos o disolventes químicos.

Cuero natural / cuero artificial / Alcantara® / Suedia / tela**① AVISO**

- Eliminar las impurezas tan pronto como sea posible.
- Para las fundas de asiento Alcantara® y el forro asiento Suedia no utilizar ningún limpiador de cuero, cera para pisos, crema para el calzado, quitamanchas, etc.
- Asegúrese de que el cuero natural no se humedezca durante la limpieza y que no se filtre agua en las costuras.
- No limpie el revestimiento del techo con un cepillo.

① AVISO

- Riesgo de desvanecimiento de los tejidos de la cubierta.
- Si es necesario, proteja las cubiertas durante períodos más prolongados cuando hay mucho sol.

①

- Durante el uso se pueden mostrar sobre las partes de cuero, Alcantara® y Suedia pequeños cambios reconocibles p.ej. plegaduras, decoloraciones.
- Algunas telas de ropa, por ejemplo, denim oscuro, a veces no tienen suficiente solidez de color. Como resultado, puede ocurrir una decoloración que es claramente visible en las fundas del asiento. No se trata de una deficiencia en los forros.
- Las cremalleras afiladas, los remaches, las abrazaderas y prendas similares pueden dañar la tapicería del vehículo. Este tipo de daños no se podrán reconocer como reclamación justificada.

piezas de plástico**① AVISO**

- Riesgo de daños en el panel de instrumentos.
- No coloque fragancias ni ambientadores en el panel de control.

Cristales**① AVISO**

Riesgo de daños en los filamentos o en la antena de vidrio.

- No pegue adhesivos en los filamentos de calentamiento.

Forros de los asientos calentados eléctricamente**① AVISO**

Riesgo de daños en el sistema de calefacción.

- No limpie los asientos con agua u otros líquidos.
- No secar el asiento mediante el encendido de la calefacción.

Cinturones de seguridad**① AVISO**

Riesgo de daños en los cinturones de seguridad.

- No limpie en seco los cinturones de seguridad.
- Deje secar las correas limpias antes de enrollarlas.

Instrucciones de limpieza**Cuero natural / cuero artificial / Alcantara® / Suedia / tela**

- Elimine el polvo y la suciedad de la superficie con una aspiradora.
- Retire las impurezas frescas con agua, un paño de algodón ligeramente humedecido o un paño de lana, si es necesario, una solución de jabón suave y limpie con un paño seco.
- Elimine las manchas difíciles con un agente de limpieza adecuado.
- Para el cuidado regular del cuero natural, use los medios provistos para este propósito. Después de cada limpieza, utilizar una crema de cuidado con protección contra la luz y efecto de impregnación.
- En el cuidado de las superficies de la tela Alcantara®, Suedia y otros tejidos se elimina el pelo con un guante de limpieza. Eliminar los nudos de telas con un cepillo.

Piezas de plástico

- Elimine las impurezas con agua, un paño ligeramente humedecido o una esponja con un agente de limpieza adecuado si es necesario.

Cristales

- Elimine las impurezas con agua limpia y seque con un paño provisto para este propósito.

Forros de los asientos calentados eléctricamente

- Eliminar las impurezas con un agente de limpieza adecuado.

Cinturones de seguridad

- Eliminar las impurezas con un paño suave y una solución de jabón suave.

Exterior

Lo que debe tenerse en cuenta

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes

Después de lavar el vehículo, la función del sistema de frenos puede verse afectada por la humedad y en invierno por el hielo.

► Secar y limpiar los frenos frenando varias veces.

① AVISO

► Eliminar tan pronto como sea posible excrementos de aves, residuos de insectos, basura y residuos de sal marina, combustible desbordado, entre otros.

► No utilice esponjas ásperas, estropajos o similares para eliminar la suciedad.

► Utilice agentes de limpieza destinados a la limpieza y el cuidado de los materiales individuales.

► No utilice productos de limpieza agresivos o disolventes químicos.

► No pule el vehículo en un entorno polvoriento.

① AVISO

► Eliminar lo antes posible los daños en la pintura.

► No trata las partes con pintura mate con medios de pulido ni tampoco con cera dura.

► No pula las láminas.

► No manipule los sellos de las puertas y las guías de las ventanas de ninguna manera. Están exentos los medios previstos de los accesorios originales de ŠKODA. Esto asegura que la capa protectora de la caja de sellado y las guías de las ventanas no se dañan.

► No utilice limpiadores abrasivos para limpiar la cámara de marcha atrás.

Antes de conducir después de un lavado del vehículo

► Observe las especificaciones usuales del lavado de vehículos, p. ej. cerrar todas las ventanas, doblar los espejos, desatornillar la antena, entre otros.

► Mueva la palanca del limpiaparabrisas a la posición OFF.

► Si hay accesorios especiales en su vehículo, siga las instrucciones del operador de lavado de vehículos.

① AVISO

En vehículos con tapa de maletero eléctrico, esta puede abrirse automáticamente debido a la presión de los cepillos de lavado.

► Bloquear el vehículo, p. ej. con el botón de bloqueo central.

Después del lavado aplicar una cera de conservación

► Limpie las hojas del limpiaparabrisas con un paño seco.

Lavar con limpiador de alta presión

① AVISO

► Siga las instrucciones de funcionamiento del limpiador de alta presión. Esto es válido especialmente para la indicación sobre la presión y la distancia de aplicación hacia la superficie del vehículo.

► No dirija el chorro de agua directamente a las siguientes partes del vehículo.

► Láminas.

► Cerraduras.

► Columnas en el vehículo.

► Enchufe del remolque.

► Barra de bola giratoria.

► Sensores.

► Objetivos de las cámaras.

► Piezas de plásticos, cromadas y anodizadas.

Eliminar la nieve y el hielo

① AVISO

► Retire la nieve y el hielo con un raspador de plástico o un agente de deshielo adecuado.

► Limpie las cámaras con un cepillo de mano.

► Mover el rascador solo en una dirección.

► No utilice rascadores u otros objetos afilados para las láminas.

► No quite la nieve y el hielo con agua caliente o tibia.

► No quite la nieve ni el hielo de las superficies con suciedad gruesa.

Instrucciones de limpieza

Lavado manual

► Lavar el vehículo desde arriba hacia abajo con una esponja o guante de limpieza suave y suficiente agua, dado el caso con los medios de limpieza previstos para eso.

► Para láminas y faros, use una solución de jabón suave que contenga dos cucharadas de jabón blanco neutro en un litro de agua tibia.

► Utilice un limpiador de cristales para las escobillas del limpiaparabrisas.

► Lave las cámaras con agua limpia y séquelas con un paño limpio adecuado.

① AVISO

► Lave la esponja o lave el guante de limpieza regularmente.

► Use una esponja diferente para las ruedas, los travesaños y la parte inferior del vehículo que para las otras partes del vehículo.

► No lave el vehículo bajo mucho sol.

► No seque los faros ni utilice objetos afilados.

► No ejerza presión sobre el cuerpo al lavarlo.

► La temperatura del agua de lavado puede ser máx. 60 °C.

Después del lavado manual

- Enjuague el vehículo y límpielo con un paño limpio adecuado.

Abrillante el vehículo

- Conservar el barniz al menos dos veces al año con cera dura.
- Use un esmalte para lacas mate.

Láminas

Las láminas envejecen y se vuelven ásperas, eso es completamente normal, no se trata de un fallo.

Los siguientes factores tienen un efecto negativo en la vida útil o la rapidez de color de las láminas.

- ▶ Los rayos del sol.
- ▶ Humedad.
- ▶ La contaminación del aire.
- ▶ Caída de rocas, p. ej. por el rebote de la carga durante el transporte en la barra de techo.

Conservación de espacios huecos

Las cavidades del vehículo propensas a la corrosión están protegidas permanentemente por la cera conservante de fábrica.

- Elimine la cera derramada con un raspador de plástico, limpie las manchas con alcohol mineral.

Protección de los bajos

La parte inferior del vehículo está protegida ya de fábrica de forma permanente contra las influencias de agentes químicos y mecánicos.

- Haga revisar el revestimiento protector por un taller especializado antes de comenzar y al final de la temporada de frío.

Ruedas

- Después del lavado, conservar las ruedas con un medio adecuado.

① AVISO

Una intensa suciedad de las ruedas puede causar un desequilibrio en las mismas.

gato

- Si es necesario, trate las partes móviles con una grasa adecuada.

Dispositivo de enganche para remolque

- Tratar la cabeza esférica del dispositivo de remolque dado el caso con una grasa de lubricación adecuada.

Datos técnicos y normativas**Especificaciones para los datos técnicos**

La norma de emisión, la información sobre el consumo de combustible y otra información válida para su vehículo se puede encontrar en la documentación técnica del vehículo y en la declaración de conformidad, en el llamado documento COC. La información también se puede preguntar en el concesionario ŠKODA.

La declaración de Conformidad se puede solicitar en un concesionario ŠKODA.

Los datos en la documentación técnica del vehículo tienen prioridad sobre los datos de este manual de instrucciones.

Los valores de prestaciones de marcha se determinaron sin equipos que pudiesen disminuir el rendimiento de marcha p. ej. el aire acondicionado.

Los valores mencionados son válidos para el modelo básico sin equipamientos especiales. Los valores han sido definidos de acuerdo con las normativas y bajo condiciones que han sido fijadas por disposiciones legales o normas técnicas para la determinación de datos operativos y técnicos de los vehículos de motor.

Datos distintivos del vehículo**Número de identificación del vehículo (VIN)**

El número de identificación del vehículo se encuentra en los siguientes lugares.

- ▶ Justo en el compartimiento del motor en la torreta de la suspensión.
- ▶ En un cartel debajo del parabrisas en la esquina inferior izquierda.
- ▶ En la placa de características en la parte central del pilar de la carrocería del vehículo.



S18-0344

Placa de modelo.

- A** Fabricante del vehículo
- B** Número de identificación del vehículo (VIN)

Indicador VIN

El indicador VIN se muestra en el Infotainment en el siguiente menú.

CAR >  > Elemento de menú para el servicio

O bien:

MENU >  > Elemento de menú para el servicio

Número de motor

El número de motor está impreso en el bloque motor.

Pesos máximos permitidos

Los pesos máximos permitidos se enumeran en la placa de identificación.

La placa de características se encuentra debajo en la columna central del vehículo.



- A** Peso total máximo admisible
- B** Peso total máximo admisible del vehículo (tractor y remolque)
- C** Carga máxima admisible sobre eje delantero
- D** Carga máxima admisible sobre eje trasero

Peso del vehículo con remolque máximo permitido

El valor especificado es válido para altitudes de hasta 1.000 m sobre el nivel del mar.

A medida que aumenta la altura, disminuye la potencia del motor y, con ello, también se reduce la capacidad ascensional.

Por eso, habrá que reducir el peso del vehículo con remolque en un 10% cada vez que aumente la altitud en 1.000 m o una fracción de los mismos.

El peso del vehículo está compuesto por los pesos reales del vehículo tractor con carga y del remolque con carga.

Carga adicional

A partir de la diferencia entre el peso total admisible y el peso en servicio se puede calcular la carga adicional máxima aproximada.

La carga adicional se compone de los siguientes pesos.

- El peso de los pasajeros.
- El peso de todas las piezas de equipaje y otras cargas.
- El peso de la carga sobre el techo, incluido el peso de baca portaequipajes.
- El peso de los equipos excluidos del peso en servicio.
- La carga del remolque en el manejo del remolque.

⚠ ADVERTENCIA

¡Peligro de accidente y daños en el vehículo!

- No exceda los valores especificados para los pesos máximos permisibles.

Peso en servicio

Información sobre el peso operativo

La especificación corresponde al peso operativo más bajo posible sin equipo adicional para aumentar el peso. Este contiene también 75 kg como peso del conductor, el peso de los líquidos de servicio, la herramienta a bordo y mínimo el 90% del depósito de combustible lleno.

Peso en servicio - Fabia

Tipo de motor	Cambio	Peso en servicio (kg)	
		Fabia	Fabia Combi
1,0 l/70 kW TSI	Cambio manual	1116	1130 ^{a)} /1136
1,0 l/81 kW TSI	Cambio manual	1121 ^{a)} /1127	1141 ^{a)} /1147
	DSG ^{b)}	1154	1174
1,0 l/44 kW MPI	Cambio manual	1081	1101
1,0 l/55 kW MPI	Cambio manual	1081	1101
1,6 l/66 kW MPI	Cambio manual	1105	1125
1,6 l/81 kW MPI	Cambio automático	1137	1157

^{a)} Válido para vehículos con la norma de gas de escape EU6W.

^{b)} Mecanismo de embrague doble automático.

i Pregunte por el peso exacto del vehículo en un taller especializado.

Dimensiones del vehículo

Dimensiones

Dato	Valor (en mm)	
	Fabia	Fabia Combi
Altura del vehículo	1467	1467
Ancho del vehículo con espejos articulados	1732	1732
Ancho del vehículo con espejos plegados	1958	1958
Distancia al suelo del vehículo	133	135
Longitud del vehículo	3997	4262/4292 ^{a)}

^{a)} Es válido para los vehículos Fabia Combi Scout.

Especificaciones del motor

Sinopsis

- ▶ 1,0 I/70 kW TSI » [Página 160.](#)
- ▶ 1,0 I/81 kW TSI » [Página 160.](#)
- ▶ 1,0 I/44 kW MPI » [Página 161.](#)
- ▶ 1,0 I/55 kW MPI » [Página 161.](#)
- ▶ 1,6 I/66 kW MPI » [Página 161.](#)
- ▶ 1,6 I/81 kW MPI » [Página 161.](#)

Motor 1,0 I/70 kW TSI

Potencia (kW a 1/min)	70/5000-5500	
Par motor máx. (Nm a 1/min)	160/(1500-3500) ^{a)} 1800-3500	
Número de cilindros / cilindrada (cm ³)	3/999	
Cambio	Cambio manual	
Carrocería	Fabia	Fabia Combi
Velocidad máxima (km/h)	185	186 ^{a)} /187
Con engranaje delantero insertado	4	4
Aceleración 0-100 km/h (s)	10,8 ^{a)} /10,7	10,7 ^{a)} /10,8

^{a)} Válido para vehículos con la norma de gas de escape EU6W.

Motor 1,0 I/81 kW TSI

Potencia (kW a 1/min)	81/5000-5500			
Par motor máx. (Nm a 1/min)	200/2000-3500			
Número de cilindros / cilindrada (cm ³)	3/999			
Cambio	Cambio manual		DSG ^{a)}	
Carrocería	Fabia	Fabia Combi	Fabia	Fabia Combi
Velocidad máxima (km/h)	196	197 ^{b)} /198	195	196
Con engranaje delantero insertado	5	5	6	6
Aceleración 0-100 km/h (s)	9,7	9,7	10,0	10,0

^{a)} Mecanismo de embrague doble automático.

^{b)} Válido para vehículos con la norma de gas de escape EU6W.

Motor MPI 1,0 l/44 kW

Potencia (kW a 1/min)	44/5000-5500 (5000-6000) ^{a)}	
Par motor máx. (Nm a 1/min)	95/3000-4300	
Número de cilindros / cilindrada (cm ³)	3/999	
Cambio	Cambio manual	
Carrocería	Fabia	Fabia Combi
Velocidad máxima (km/h)	157 ^{a)} /158	161
Con engranaje delantero insertado	5	5
Aceleración 0-100 km/h (s)	16,4	16,6
^{a)} Válido para vehículos con la norma de gas de escape EU6W.		

Motor MPI 1,0 l/55 kW

Potencia (kW a 1/min)	55/6200	
Par motor máx. (Nm a 1/min)	95/3000-4300	
Número de cilindros / cilindrada (cm ³)	3/999	
Cambio	Cambio manual	
Carrocería	Fabia	Fabia Combi
Velocidad máxima (km/h)	169	170
Con engranaje delantero insertado	5	5
Aceleración 0-100 km/h (s)	14,7	15,0

Motor MPI 1,6 l/66 kW

Potencia (kW a 1/min)	66/4250-6000	
Par motor máx. (Nm a 1/min)	155/3800-4000	
Número de cilindros / cilindrada (cm ³)	4/1598	
Cambio	Cambio manual	
Carrocería	Fabia	Fabia Combi
Velocidad máxima (km/h)	181	183
Con engranaje delantero insertado	5	5
Aceleración 0-100 km/h (s)	10,8	10,9

Motor MPI 1,6 l/81 kW

Potencia (kW a 1/min)	81/5800	
Par motor máx. (Nm a 1/min)	155/3800-4000	
Número de cilindros / cilindrada (cm ³)	4/1598	
Cambio	Cambio automático	
Carrocería	Fabia	Fabia Combi
Velocidad máxima (km/h)	189	190
Con engranaje delantero insertado	5	5
Aceleración 0-100 km/h (s)	11,1	11,2

Información sobre los sistemas de radio en el vehículo

Su vehículo tiene diferentes instalaciones radioeléctricas.

Los fabricantes de estos equipos de radio declaran que cumplen con los requisitos de la **Directiva 2014/53/UE** y el **Reglamento técnico sobre equipos de radio, aprobado por la decisión del Consejo de Ministros de Ucrania del 25 de mayo de 2017, núm. 355**.



Para mostrar información sobre **Directiva 2014/53 / UE** sobre la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros relativas a la comercialización de equipos de radio, **Reglamento técnico sobre equipos de radio, aprobado por decisión del Consejo de Ministros de Ucrania del 25 de mayo de 2017 No. 355** así como para la **declaración de conformidad** proceda de la siguiente manera.

1. Leer el código QR o introducir la siguiente dirección en el navegador web.
<http://go.skoda.eu/owners-manuals>
2. Hacer clic en "Seleccione su manual".
3. Seleccionar el modelo deseado y se muestra un menú con las instrucciones.
4. Seleccionar el año de fabricación y el idioma.
5. El archivo **información sobre la directiva 2014/53/UE** o **información sobre el reglamento técnico de sistemas de radio núm. 355** en formato pdf.

Derechos derivados del desempeño defectuoso, garantías ŠKODA

Derechos derivados del funcionamiento defectuoso

Su concesionario ŠKODA, como vendedor, se hace responsable de cualquier tipo de defectos materiales en su vehículo nuevo ŠKODA, en piezas originales ŠKODA y en accesorios originales ŠKODA en relación con las normas legales y el contrato de compra.

El comprador tiene derecho a ejercer sus derechos en caso de un concesionario ŠKODA responsable

desde el momento en que se le entrega el vehículo. La fecha de entrega del vehículo se encuentra junto con el número de matrícula del vehículo (VIN) según la ley en el capítulo "Documentación de la entrega del vehículo" en este manual de instrucciones.

Garantía ŠKODA para vehículos nuevos

Además de los derechos que se desprenden de la normativa legal por defectos materiales, la empresa ŠKODA AUTO le concede la garantía ŠKODA por vehículos nuevos (en lo sucesivo, llamada "garantía ŠKODA"), según las condiciones descritas en el texto restante.

En el marco de la garantía ŠKODA, se suministran las siguientes prestaciones por la empresa ŠKODA AUTO¹⁾.

- Reparación gratuita de daños por razones de un defecto en su vehículo en un plazo de dos años desde el inicio de la garantía ŠKODA.
- Reparación gratuita de daños por razones de defectos en la pintura en su vehículo en un plazo de tres años desde el inicio de la garantía ŠKODA.
- Reparación gratuita de partes oxidadas que aparezcan en la carrocería de su vehículo en un plazo de doce años desde el inicio de la garantía. Como partes oxidadas de la carrocería, la garantía ŠKODA sólo considera las oxidaciones de chapas de la carrocería que vayan desde la parte interior hacia la parte exterior.
- Reparación gratuita de la batería de alto voltaje si está instalada en el vehículo y si el daño es dentro de 8 años o antes de alcanzar un kilometraje de 160.000 km, lo que ocurra primero) desde el inicio de la garantía ŠKODA. Una reducción en la capacidad de la batería de alto voltaje con el tiempo es una característica natural de esta tecnología y no representa un defecto en lo que respecta a la garantía ŠKODA, siempre que se alcance este valor antes de que finalicen los 8 años o antes de alcanzar el kilometraje de 160.000 km, lo que ocurra primero, desde el inicio de la garantía ŠKODA no menos del 70% de la capacidad útil total.

El comienzo de la garantía ŠKODA es el día en que el coche nuevo se transfiere por parte de un concesionario ŠKODA al primer comprador que no es un concesionario ŠKODA para su uso²⁾.

El concesionario ŠKODA introduce esta fecha en los sistemas correspondientes del fabricante. Cualquier concesionario ŠKODA notificará esta fecha si lo pide.

¹⁾ Debido a los requisitos de las regulaciones legales generalmente vinculantes o los requisitos de mercado específicos del país, desde el concesionario ŠKODA o el importador se proporcionará una garantía más allá del alcance de la garantía ŠKODA citada. Esta garantía local amplía el alcance del rendimiento de acuerdo con las condiciones de garantía específicas del concesionario ŠKODA o importadores.

²⁾ Por razones de los requerimientos de las determinaciones generales y legales según el país se puede suministrar la fecha de registro en vez de la fecha de la entrega del vehículo.

La reparación del vehículo como parte de la garantía ŠKODA puede hacerse por reemplazo o reparación de las piezas defectuosas. El tipo de reparación del vehículo lo decide el concesionario ŠKODA. La reparación del vehículo se realiza de acuerdo con las posibilidades del concesionario ŠKODA en un tiempo razonable. Las piezas sustituidas pasan a ser propiedad del concesionario ŠKODA.

En reclamaciones de la garantía ŠKODA por daños en la batería de alto voltaje, si está instalada en el vehículo, la batería de alto voltaje se coloca en un estado que corresponde a la edad y al kilometraje del vehículo, la capacidad de la batería de alto voltaje después de la reparación es al menos el 70% de la capacidad utilizable total.

No se derivan otros derechos de esta garantía ŠKODA. En concreto, no existe ningún derecho al suministro de repuestos, ni derecho de cesión, ni derecho a deducción del precio de compra, ni a un vehículo de sustitución durante el periodo de la reparación, ni derecho a reclamar una indemnización por daños y perjuicios.

La garantía de ŠKODA se puede reclamar en cualquier socio de servicio ŠKODA.

No hay reclamaciones de la garantía ŠKODA si el daño del vehículo ha ocurrido a causa de las siguientes circunstancias.

- ▶ Los trabajos de servicio no fueron oportunos y profesionales de acuerdo con la normativa de la empresa ŠKODA AUTO o su ejecución fue llevada a cabo por el cliente en la afirmación de reclamaciones derivadas de la garantía ŠKODA no utilizada.
- ▶ Los daños se refieren a piezas que están sometidas a un desgaste natural, como por ejemplo, neumáticos, bujías, escobillas limpiaparabrisas, guarniciones de freno y discos de freno, embrague, bombillas, anillos sincronizadores, baterías, etc.
- ▶ Instalación, conexión de piezas o accesorios, realización de otros ajustes o modificaciones técnicas realizadas en el vehículo no autorizadas por ŠKODA AUTO (p. ej. tuning).
- ▶ Utilización no permitida, manejo inapropiado (p. ej. utilización en competiciones automovilísticas o con exceso de carga), cuidado y mantenimiento inapropiados o modificaciones de su vehículo no autorizadas.
- ▶ Incumplimiento de la normativa de las instrucciones de funcionamiento u otras instrucciones suministradas de fábrica, incluido el incumplimiento de las normas relativas al procedimiento para cargar la batería de alto voltaje, si está instalada en el vehículo.
- ▶ Uso del vehículo como fuente estacionaria de energía eléctrica.
- ▶ Efectos o influencias exteriores (p. ej. accidente, granizo, inundación, etc.).

- ▶ No indicó inmediatamente un daño en un taller especializado o no fue subsanado profesionalmente.

El cliente corre con la justificación de la causa que falta.

La presente garantía ŠKODA no limita los derechos legales del comprador derivados de un cumplimiento insuficiente respecto del vendedor del vehículo, ni las posibles reclamaciones que se derivasen de las leyes sobre responsabilidad por productos.

Garantía de la movilidad ŠKODA

La garantía de movilidad genera un sentimiento de seguridad en los viajes con su vehículo.

Si su vehículo, durante un trayecto, se tuviera que quedar detenido por un defecto inesperado, en el marco de la garantía de movilidad se pueden recibir prestaciones para asegurar su movilidad, entre ellas: asistencia en carretera y remolcado hasta el socio de servicio ŠKODA, asistencia técnica por teléfono y/o puesta en servicio in situ.

Si la reparación de su vehículo no se completara el mismo día, el socio de servicio ŠKODA, si fuera necesario, puede tramitar otras prestaciones, como un transporte adicional (autobús, tren, etc.), poner a su disposición un vehículo de repuesto, etc.

Determinadas reclamaciones por prestación gratuita de servicios de la garantía de movilidad ŠKODA solo existe si su vehículo tiene una relación causal por un defecto que, debido al cumplimiento de la ŠKODA debe corregirse.

Respecto a las condiciones para disponer de la garantía de movilidad para su vehículo, infórmese en su concesionario ŠKODA. Éste le comunicará también las condiciones detalladas de la garantía de movilidad en relación con su vehículo. En el caso de que no se aplique ninguna garantía de movilidad a su vehículo, se le informará sobre las posibilidades de una conclusión posterior.

Extensión opcional de garantía ŠKODA

Si al comprar un nuevo vehículo también adquiere una ampliación de garantía ŠKODA, la empresa ŠKODA AUTO le proporciona durante el periodo de garantía una reparación gratuita de los daños del vehículo causados por un defecto del mismo.

La ampliación de garantía ŠKODA para su vehículo es válida para el periodo acordado o hasta que se alcance el límite acordado de kilometraje, lo que ocurra primero.

Para la evaluación de reclamaciones de la extensión de garantía ŠKODA se aplicará en un grado razonable a las condiciones descritas anteriormente de la garantía ŠKODA.

La reparación del vehículo como parte de la ampliación de garantía ŠKODA puede hacerse exclusivamente mediante la sustitución o reparación de las

piezas defectuosas, que se haya decidido por parte del concesionario ŠKODA sobre el tipo de reparación. La reparación del vehículo se realiza de acuerdo con las posibilidades del concesionario ŠKODA en un tiempo razonable.

No se derivan otros derechos de la ampliación de garantía ŠKODA. En concreto, no existe ningún derecho al suministro de repuestos, ni derecho de cesión, ni derecho a deducción del precio de compra, ni a un vehículo de sustitución durante el periodo de la reparación, ni derecho a reclamar una indemnización por daños y perjuicios.

La garantía de pintura descrita, la garantía de prevención de óxido y la garantía de batería de alto voltaje siguen siendo las mismas de la extensión de la garantía ŠKODA no afectada.

La extensión de garantía ŠKODA no se relaciona a las láminas externas e internas.

Las informaciones sobre las condiciones detalladas de la extensión de garantía ŠKODA se las suministra su concesionario ŠKODA.

[1] La garantía de movilidad ŠKODA y la ampliación de garantía ŠKODA solo están disponibles para algunos países.

Índice alfabético

A

ABS	114,115	Asistente Exit Assist	123
ACC		Ayuda al aparcamiento	122
Ajuste de la distancia	119	Cámara de marcha atrás	123
Interrupción del control de crucero	119	Estacione el vehículo de manera segura	20
Parada y arranque automáticos	118	Aplicación ŠKODA Connect	
Accidente de tráfico		Infotainment Amundsen	97
Llamada de emergencia	21	Infotainment Swing	73
qué hacer después de un accidente	21	Aplicación ŠKODA Media Command	
Aceite		Infotainment Amundsen	88
ver aceite de motor	125	Apple CarPlay	
Aceite del motor	125	Infotainment Amundsen	95
Cambiar	125	Infotainment Swing	71
Especificación	125	Ver versión electrónica del manual	5
Luz indicadora	125	Área delantera del vehículo	7
Rellenar	125	Área trasera del vehículo	9
Seguridad	17	Argolla de remolque	112
Verificar	125	Arrancar el motor	106,107
Ácido de la batería	129	Arranque del motor	
Actualización del sistema		Usar cable de puente	130
Infotainment Amundsen	77	Asiento del conductor	10
Infotainment Swing	61	Asiento del pasajero	10
Actualización del sistema de Infotainment		Asiento infantil	35
Ver la versión electrónica del manual	5	en el asiento del pasajero	35
Adaptaciones para coches		Fijación	38
Recomendaciones	155	Instrucciones de seguridad	35
Advertencia en caso de sobrepasar la velocidad	54	Sujeción con un cinturón	37
		TOP TETHER	38
Agua de lavado del parabrisas		Asiento para niños	
¿Cómo se rellena el agua de lavado?	48	Asientos para niños recomendados	36
Nivel muy bajo	48	Clasificación por grupos	36
Airbag	38	ISOFIX	36,38
Apagar airbags	39	Palabra clave asiento infantil	35
Apagar el airbag frontal del pasajero	39	Asientos	30
Avería	39	Asientos traseros	31
Liberación	38	Calefacción	32
Lugares de montaje	39	ISOFIX	38
Seguridad	18	Plegar	30
Aire acondicionado		siéntase a salvo	18
ver Climatronic	50	TOP TETHER	38
ver Manual de aire acondicionado	50	Asientos traseros	
Aire acondicionado manual	49,50	Plegar	30
Ajustes de fábrica		Asistente de ángulo muerto	
Infotainment Amundsen	76	Restricción	120
Infotainment Swing	60	Asistente de arranque en montaña	114
Alcance de iluminación	42	Asistente de configuración	
Altura del vehículo	160	Infotainment Amundsen	76
Anchura del vehículo	160	Infotainment Swing	60
Android Auto		Asistente de detección de somnolencia	121
Infotainment Amundsen	95	Asistente de luz de carretera	43
Infotainment Swing	71	Asistente de punto ciego	
Aparcamiento asistido	122	Ajuste	121
Aparcar		Condiciones de funcionamiento	120
		Funcionamiento	120
		Solución de problemas	121
		ASR	114,115
		Ayuda de arranque	130

B

Baca portaequipajes	151
Carga del techo	151
Fijar el soporte	151
Batería	
ver batería del vehículo	129
Batería del vehículo	129,130
Cargar	129
Comprobar el estado	129
Desconectar y sujetar	130
Protección de descarga	129
Seguridad	17
Bloquear	23-25
Bloqueo de la columna de dirección	32,33
Bloqueo sin llave (KESSY)	25,26
Bluetooth	
Ver versión electrónica del manual	5
Bombillas	43
Faros antiniebla - cambio	45
Luces traseras - cambio	46
Luz de carretera - cambio	44
Luz de cruce - cambio	44
Luz intermitente delantera - cambio	45
Botiquín	141
Botón de arranque	106

C

Cable de ayuda de arranque	131
Cable de remolque	112
Cadenas para la nieve	135
Calefacción	49
Calefacción de asientos	32
Calefacción de cristales	29
Cámara de marcha atrás	123
Funcionamiento	123
Cambio automático	108-110
Cambio manual	108
Capacidad del depósito	
Gasolina	129
Capó	124
CarStick	95
Cenicero	149
Cerradura de encendido	106
Chaleco	
véase chaleco reflectante	141
Chaleco reflectante	141
Cierre centralizado	23,24
función SAFE	23
Cinturones de seguridad	34
Ajustar la altura	34
Colocar y quitar	34
correas bloqueadas	35
Indicación de estado	34
Pretensores	34
Retractor automático del cinturón	34
trazado correcto	18
Climatronic	50,51
Coche Android	

Ver versión electrónica del manual	5
------------------------------------	---

Combustible	
Gasolina	127
COMING HOME	43
Ajuste	43
Compartimentos	146,147
Compartimiento del motor	
Aceite del motor	125
Batería del vehículo	129
Líquido limpiacristales	48
Refrigerante	126
Seguridad	17
Solapa	124
Comprobar el vehículo antes de la marcha	17
Conducción rentable	110
Conducción segura	19
Conducir con remolque	111
Seguridad	20
Conducir en punto muerto	109
Conexión de datos - Infotainment Amundsen	
Ajustes	95
CarStick	95
Configurar menú MENU	
Infotainment Amundsen	76
Infotainment Swing	60
Conmutador de luces	41
Consejos para una conducción económica	110
Consola central	10
Control parental	27
Control por voz - Infotainment Amundsen	
Ayuda	80
Funcionamiento	79
Modo de funcionamiento	79
Restricción	80
Cristales empañados	50
Cuadro de instrumentos analógico combinado	51
Cuadro de instrumentos combinado	
Analógico	51
Pantalla del cuadro de instrumentos combinado	52
Cubierta del maletero	144
Cubo de basura	149
Cuenta de usuario	
Ver versión electrónica del manual	5

D

Datos de viaje	53,54
Advertencia en caso de sobrepasar la velocidad	54
Datos técnicos	158,159
Dimensiones	160
Especificaciones del motor	160
Depósito de combustible	
Abrir la solapa	127
Derechos derivados del desempeño defectuoso	
Ver garantía	162
Desbloquear	23-25
Desconectar el airbag frontal del acompañante	39

Descripción general de Infotainment

Amundsen	76
Blues	55
Swing	60

Detener el motor 106**Dimensiones del vehículo** 160**Dispositivo de enganche para remolque** 151**Dispositivo de limitación de velocidad** 116,117**Dispositivo de remolque**

Condiciones para insertar la barra de cabeza externa	152
Establecer la posición de reserva	151
Inserte la varilla de bola	152
Posición de reserva	151
Resumen	151

Dispositivo USB

Infotainment Blues	58
--------------------	----

Distribución de la carga 111**DriveGreen** 110**Driver Alert**

ver Asistente de detección de cansancio	121
---	-----

E**EDS** 114**Elementos de carga** 142**Elementos de fijación en el maletero** 142**Elevallas eléctricos** 28

Activación	28
Funcionamiento	28
Limitador de fuerza	27

Emergencia

Llamada de emergencia	21
qué hacer después de un accidente	21
qué hacer en caso de incendio	22
Usar cable de puente	130

Encendedor 149**Enchufes**

Enchufes de 12 voltios	150
Seguridad	17

Enciende la luz de cruce automáticamente 40**Enganche de remolque**

Lo que debe considerarse	151
Solución de problemas	154

Enganche para remolque

Carga vertical	154
----------------	-----

EPC 127**Equipamiento de emergencia** 141**Equipamiento en el maletero** 141**Equipamiento práctico** 146,147

Cenicero	149
Compartimento de almacenamiento para el paraguas	149
Encendedor de cigarrillos	149
Portavasos	149
Soporte de tabletas	150

Equipo de emergencia

Gato elevador	142
Kit de herramientas	142

Equipo para averías 137,138**Equipo práctico**

Compartimento para gafas	146
Espejo de maquillaje	146
Guardaobjetos	146,147

Equipo práctico

Bolsillos de almacenamiento	147
Enchufe de 12 voltios	146,150
Gancho para la ropa	147
Portaetiquetas	146

ESC 114,115**Espejo**

ver espejo exterior	33
ver espejo interior	33

Establecer valores de presión de neumáticos 140**Estado del vehículo** 54,55**Evento de servicio**

Comprobación	155
Intervalo	155
Mostrar plazo	155
Restablecer información	155

Exit Assist 123,124**Explicaciones** 6**Extintor de incendios** 142**F****Faros antiniebla** 41**Faros delanteros**

Ajuste de LED	42
Regulación del alcance de faros	42

Fecha

Infotainment Amundsen	76
Infotainment Blues	55
Infotainment Swing	60

Fiadores 131**Ficheros de medios compatibles**

Ver versión electrónica del manual	5
------------------------------------	---

Filtro de partículas 127

Solución de problemas	127
-----------------------	-----

Fotos

Ver la versión electrónica del manual	5
---------------------------------------	---

Frenado automático

ver Front Assist	115
------------------	-----

Freno de estacionamiento 113**Freno de mano** 113**Freno Multicolisión**

ver MCB	114
---------	-----

Frenos 113

Freno de mano	113
---------------	-----

Front Assist 115,116

Advertencia de distancia	115
--------------------------	-----

Fuentes de medios compatibles

Ver versión electrónica del manual	5
------------------------------------	---

Función SAFE

Desconectar	24
Descripción	23

Funcionamiento - Infotainment Amundsen 77**Funcionamiento automático del Climatronic** 50

Funcionamiento de Infotainment Blues	56	Resumen del menú principal	86
Funcionamiento del Infotainment Amundsen por voz	79	Indicador de control de neumáticos	139,140
Funcionamiento del Infotainment Swing Por tacto	61	Infotainment Amundsen	
Fusibles		Actualización del sistema	77
en el tablero de instrumentos	132	Ajustes básicos	76
En el vano motor	133	Conexión de datos	95
G		Control por voz	79
Ganchos		Menú MENÚ	76
en el interior	147	Reinicio	77
En el maletero	142	Restricción de funciones	76
Garantía	162	Resumen	76
Derechos derivados del funcionamiento defectuoso	162	Teclado	78
Extensión de garantía opcional	163	Versión del sistema	77
Garantía de la movilidad	163	Infotainment Blues	
Garantía para vehículos nuevos	162	Ajustar valor	56
Gasolina	127	Ajustes	55
Capacidad del depósito	129	Funcionamiento	56
Combustible prescrito	129	Resumen	55
Gasolina recomendada	128	Infotainment Bolero	
Normas	128	Delimitación de función	60
Repostar	128	Infotainment Swing	
Requisitos para repostar	128	Actualización del sistema	61
Solución de problemas	128	Ajustes básicos	60
Gestión de dispositivos móviles - Infotainment		Funcionamiento por contacto	61
Amundsen	89,90	Reinicio	61
Posibles tipos de conexión	89	Resumen	60
Gestión de dispositivos móviles - Infotainment		Teclado	61
Swing	68,69	Versión del sistema	61
Posibles tipos de conexión	68	Inicio	106
Gestión de usuarios		Inmovilizador	107
Ver versión electrónica del manual	5	Intermitente	
H		ver luz intermitente	41
Herramienta	142	Intermitente de confort	41
HHC		Interruptor de llave para airbag delantero del pasajero	
ver Asistente de arranque en pendiente	114	Interruptor de llave con problemas	40
Hora		Interruptor de llave para la desactivación del airbag	39
Infotainment Amundsen	76	Interruptor de luz de conducción automática	
Infotainment Swing	60	Ajuste	42
Hotspot		ISOFIX	38
Ver versión electrónica del manual	5	Argollas de sujeción	38
I		Uso de asientos infantiles	36
Iluminación		K	
Exterior	40	Kick-down	109
Interior	47	L	
Iluminación interna	47	Lavaparabrisas	
Imágenes - Infotainment Amundsen		ver limpiaparabrisas y lavaparabrisas	47
Ajustes	87	LEAVING HOME	43
Archivos permitidos	87	Ajuste	43
Control por gestos	86	Light Assist	
Fuentes permitidas	87	ver Asistente de luz de carretera	43
Funcionamiento por contacto	86	Limitador	
Mostrar menú principal	86	ver limitador de velocidad	116
		Limitador de velocidad	
		Luz indicadora	116

Límite de velocidad	54	Luz posterior antiniebla	41
Limpiaparabrisas y lavaparabrisas	47	M	
Añadir líquido limpiacristales	48	Maletero	141
Limpiaparabrisas trasero automático	48	Compartimentos guardaobjetos	141
Limpieza automática	48	Cubierta enrollable	145
Nivel de agua del parabrisas demasiado bajo	48	Cubierta rígida	144
Pliegue los brazos del limpiaparabrisas	49	Elementos de fijación	142
Reemplace la cuchilla del limpiaparabrisas	49	Luz extraíble	141
Limpieza del vehículo		Red de separación	144
Exterior	157	Redes de retención	143
Interior	156	Revestimiento del suelo de doble cara	144
Lo que debe considerarse	156	Suelo de carga variable	145
Líquido de frenos	113	Transportar objetos de forma segura	19
Líquido de los frenos		ver la puerta del maletero	29
Seguridad	17	Manejo por voz - Infotainment Amundsen	
Líquido refrigerante	126	Ajustes	80
Lista de las estaciones de radio disponibles		Condiciones	79
Ver la versión electrónica del manual	5	Máxima velocidad	160
Llamada de avería		MCB	114
Infotainment Amundsen	97	Media Command	
Infotainment Swing	73	Ver versión electrónica del manual	5
Llamada de emergencia	21	Media Command - Infotainment Amundsen	
Llamada de información		Ajustes	88
Infotainment Amundsen	97	Aplicación ŠKODA Media Command	88
Infotainment Swing	73	Archivos permitidos	89
Llave	23	Condiciones de funcionamiento	88
Longitud del vehículo	160	Conexión al punto de acceso Wi-Fi del	
Luces de circulación diurna		Infotainment	88
Activación	42	Delimitación de funcionamiento	88
Desactivación	42	Funcionamiento	88
Luces de cruce	40,42	Menú principal	88
Luces de estacionamiento	41,42	Modo de funcionamiento	87
Luces de posición		Medios - Infotainment Amundsen	84,85
consultar Luz de estacionamiento	41,42	Funcionamiento	83
Luces indicadoras		lo que debe tenerse en cuenta	83
Nota preliminar	11	Menú principal	83
Luz	40,41	Medios - Infotainment Blues	58
Asistente de luz de carretera	43	Ajustes	58
Cambiar bombillas	43	Dispositivo USB	58
Conducir en dirección opuesta al tráfico	42	Funcionamiento	57
Encendido y apagado automático	42	lo que debe tenerse en cuenta	57
función Corner	40	Resumen del menú principal	57
Intermitente	41	Tarjeta SD	58
Limpiar el faro	48	Medios - Infotainment Swing	65,66
Luces de emergencia	41	Funcionamiento	65
Luces de estacionamiento	42	lo que debe tenerse en cuenta	65
Luces de posición	42	Menú principal	65
Luces diurnas	40	Medios de comunicación	
Luz antiniebla	41	Ver versión electrónica del manual	5
Luz de cruce	42	Menú MENU	
Luz indicadora	42	Infotainment Amundsen	76
Regulación de alcance de faros	42	MirrorLink	
Solución de problemas	43	Infotainment Amundsen	95
Luz antiniebla	41	Infotainment Swing	71
Luz de carretera	41	Ver versión electrónica del manual	5
Asistente de luz de carretera	43	Modos de cambio automático	108
Luz desmontable	144	MSR	114
Luz diurna	40		
Luz intermitente	41		

N**Navegación - Infotainment Amundsen**

Actualización de la base de datos de navegación	105
Advertencia de repostaje	104
Advertencia en caso de sobrepasar el límite de velocidad	104
Ajustes	104
Avisos de navegación	100
Buscar destino	100
Cálculo de la ruta	100
Cambiar destinos de ruta	100
Categorías de destinos especiales	104
Conducción con remolque	104
Configurar anuncios de navegación	104
Delimitación de guía de ruta	104
Domicilio	104
Elegir el destino buscado	100
Escala del mapa	100
Funcionamiento por contacto	103
Información de destino	104
Información sobre el tiempo de conducción	104
Introducir destino mediante la dirección	100
Límites de velocidad	104
Lista de destinos guardados	100
Modo de demostración	104
Mostrar menú principal	100
Obstrucción del tráfico	104
Punto de partida del modo demo	104
Resumen de ruta	100
Resumen del mapa	100
Seleccionar destino en el mapa	100
Seleccionar el destino guardado	100
Versión de la base de datos de navegación	105
Visualización de señales de tráfico	104

Neumático

Presión	139
Resumen de la etiqueta	134

Neumáticos	134,135
Visualización de control de los neumáticos	139

Neumáticos de invierno	135
-------------------------------	-----

Neumáticos para todas las estaciones	135
---	-----

Notas sobre el arranque	106
--------------------------------	-----

Número de identificación del vehículo (VIN)	158
--	-----

Número de motor	158
------------------------	-----

O**Operación de cambio**

Transmisión manual	108
--------------------	-----

P**Palanca**

asistente de luz de carretera	43
Intermitente	41
Limpiaparabrisas y lavaparabrisas	47
Luz de carretera	41

Palanca selectora	109
--------------------------	-----

Pantalla de Infotainment Amundsen

Ajustes	78
---------	----

Pantalla del cuadro de instrumentos combinado	52
--	----

Pantalla Infotainment Amundsen

Resumen	77
---------	----

Pantalla Infotainment Blues

Resumen	56
---------	----

Pantalla Infotainment Swing

Ajustes	61
Resumen	61

Paraguas	149
-----------------	-----

ParkPilot

ver ayuda al aparcamiento	122
---------------------------	-----

Parpadeo de confort

Ajuste	42
--------	----

Peso	159
-------------	-----

Placa de modelo	158
------------------------	-----

Portabebidas	149
---------------------	-----

Portaequipajes de techo

Conducción segura	20
-------------------	----

Portaobjetos	146,147
---------------------	---------

Portón trasero

Cierre automático	29
Funcionamiento manual	29

Posición de servicio de los brazos del limpiaparabrisas	49
--	----

Protección solar	29
-------------------------	----

Puerta

Abrir/cerrar	27
--------------	----

Punto de masa	131
----------------------	-----

R

RAD	118-120
------------	---------

Radio

Ver versión electrónica del manual	5
------------------------------------	---

Radio - Infotainment Amundsen	81
--------------------------------------	----

Buscar emisoras manualmente	81
-----------------------------	----

Función SCAN	81
--------------	----

Lista de emisoras disponibles	80
-------------------------------	----

Mostrar menú principal	80
------------------------	----

Resumen del menú principal	80
----------------------------	----

Seleccionar emisora	81
---------------------	----

Radio - Infotainment Blues

Ajustes	57
---------	----

Buscar emisoras manualmente	56
-----------------------------	----

Función SCAN	56
--------------	----

Iconos en la barra de estado	56
------------------------------	----

Restricción	57
-------------	----

Resumen del menú principal	56
----------------------------	----

Seleccionar emisora	56
---------------------	----

Seleccionar rango de frecuencia	56
---------------------------------	----

Radio - Infotainment Swing	63
-----------------------------------	----

Buscar emisoras manualmente	63
-----------------------------	----

Función SCAN	63
--------------	----

Lista de emisoras disponibles	62
-------------------------------	----

Mostrar menú principal	62
------------------------	----

Resumen del menú principal	62
----------------------------	----

Seleccionar emisora	63
rasqueta de hielo	9
Red de separación	144
Redes	143
Refrigerante	
Comprobar	126
Especificación	126
Indicador de temperatura	126
Luz indicadora	126
Rellenar	126
Seguridad	17
Solución de problemas	126,127
Regulación de distancia automática	118
Regulador de velocidad	117,118
Reinicio del Infotainment Amundsen	77
Reinicio del Infotainment Swing	61
Rellenar	
Aceite del motor	125
Líquido limpiacristales	48
Refrigerante	126
Remolcar vehículo	112
Remolque	111
Acoplamiento y desacoplamiento	153
Carga permitida	111
Conducción segura	20
Sistema de alarma	26
Reposabrazos	
delantero	32
Reposacabezas	31,32
Repostar	
Gasolina	128
Responsabilidad por defectos	
Ver garantía	162
Retirar de forma segura el dispositivo conectado	
Infotainment Amundsen	76
Infotainment Swing	60
Retrovisor interior	33
Retrovisores exteriores	33
Rueda de emergencia	136
Conducción segura	20
Rueda de repuesto	136
Conducción segura	20
Rueda libre	
Ver Conducción en posición de ralentí	109
Ruedas	134
Avería	135
Cadenas para la nieve	135
Cambio	136,137
Cambio de presión	135
cubiertas completas	140
Descripción general del etiquetado de los neumáticos	134
Presión de los neumáticos	139
Rueda de reserva y de emergencia	136
Tapas de los tornillos	140
Visualización de control de neumáticos	139

S

Seguridad

Adaptaciones para coche	16
Airbag	18
antes del viaje	16
Aparcar	20
Asiento para niños	19
Batería del vehículo	17
Circulación por cauce de agua	20
compartimiento del motor	17
Condiciones climatológicas	20
Conducción con remolque	20
Conducción segura	19
Dejar el vehículo	21
Enchufes	17
Líquidos de servicio	17
Llamada de emergencia	21
Luces indicadoras	19
Neumáticos nuevos	16
Nuevas pastillas de freno	16
Portaequipajes de techo	20
posición de asiento correcta	18
qué hacer después de un accidente	21
qué hacer en caso de incendio	22
Rodaje del motor	16
Rueda de reserva y de emergencia	20
Sensores y cámaras	17
Sistemas de asistencia	20
Transporte de carga	19
Transporte de niños	19
Transporte de objetos	19
trazado del cinturón	18
Servicio de aire circulante	50
Servicios en línea - Infotainment Amundsen	
Activar/desactivar servicios	98
Ajustes	98
Aplicación ŠKODA Connect	97
Cambiar usuario	98
Configuración del nivel de protección de datos personales	98
Derechos y obligaciones	97
Eliminar usuario	98
Estado de conexión	98
Gestión de servicios	98
Llamada de avería	97
Llamada de información	97
Modo privado	98
Registro y activación de servicios en línea	98
Servicios de localización	98
Sitio web ŠKODA Connect	97
Sitio web ŠKODA Connect Portal	97
Servicios en línea - Infotainment Swing	
Activar/desactivar servicios	74
Ajustes	74
Aplicación ŠKODA Connect	73
Cambiar usuario	74
Configuración del nivel de protección de datos personales	74

Derechos y obligaciones	73	Cambiar a otro tipo de conexión	73
Eliminar usuario	74	Condiciones de conexión Apple CarPlay	72
Estado de conexión	74	Condiciones de conexión de Android Auto	72
Gestión de servicios	74	Condiciones de conexión MirrorLink	72
Llamada de avería	73	Condiciones generales de conexión	72
Llamada de información	73	Funcionamiento de la aplicación MirrorLink en ejecución	72
Modo privado	74	Menú principal	71
Registro y activación de servicios en línea	74	MirrorLink	71
Servicios de localización	74	MirrorLink - Conexión vía USB	73
Sitio web ŠKODA Connect	73	MirrorLink - Desconectar	73
Sitio web ŠKODA Connect Portal	73	Modo de funcionamiento	71
Servicios en línea ŠKODA Connect		Mostrar menú principal	71
Infotainment Amundsen	97	Restricción Android Auto	72
Infotainment Swing	73	Restricción Apple CarPlay	72
Servodirección	32	Restricción durante la conducción	72
Sistema de alarma	26	Restricción MirrorLink	72
Remolque	26	Tipos de conexión soportados	71
Sistema de asistencia al aparcamiento	122	SmartLink- Infotainment Amundsen	
Sistema de control de gases de escape	127	Apple CarPlay - Conexión vía USB	97
Sistema de intermitentes simultáneos	41	SmartLink- Infotainment Swing	
Sistemas de asistencia		Ajustes	73
asistente al aparcamiento	122	Apple CarPlay - Conexión vía USB	73
Asistente de conductor	114	Soporte de tablet	150
Seguridad	20	Ssiento para niños	
SmartLink		Asegure a los niños adecuadamente	19
Ver versión electrónica del manual	5	START-STOP	107,108
SmartLink - Infotainment Amundsen		START-STOPP	
Ajustes	97	Uso previsto	107
Android Auto	95	Suelo de carga variable en el maletero	145,146
Android Auto - Conexión a través de USB	97	Suelo en el maletero	144
Android Auto - Desconectar	97		
Apple CarPlay	95	T	
Apple CarPlay - Desconexión	97	Tapa de maletero	30
Cambiar a otro dispositivo	97	Tapa del depósito de combustible	127
Cambiar a otro tipo de conexión	97	Tapa del maletero enrollable	145
Condiciones de conexión Apple CarPlay	96	Tarjeta SD	
Condiciones de conexión de Android Auto	96	Infotainment Blues	58
Condiciones de conexión MirrorLink	96	Ver versión electrónica del manual	5
Condiciones generales de conexión	96	Techo corredizo/elevable	29
Funcionamiento de la aplicación MirrorLink en ejecución	96	Tecla para cierre centralizado	24
Menú principal	95	Teclado Infotainment	
MirrorLink	95	Ver versión electrónica del manual	5
MirrorLink - Conexión vía USB	97	Teclado Infotainment Amundsen	
MirrorLink - Desconectar	97	Búsqueda	79
Modo de funcionamiento	95	Configuración de los idiomas adicionales del teclado	79
Mostrar menú principal	95	Funcionamiento	79
Restricción de conexión Apple CarPlay	96	Idiomas de teclado adicionales	79
Restricción de conexión de Android Auto	96	Resumen	78
Restricción de conexión MirrorLink	96	Variantes de caracteres	79
Restricción durante la conducción	96	Teclado Infotainment Swing	
Tipos de conexión soportados	95	Búsqueda	62
SmartLink - Infotainment Swing		Configuración de los idiomas adicionales del teclado	62
Android Auto	71	Funcionamiento	62
Android Auto - Conexión a través de USB	73	Idiomas adicionales del teclado	62
Android Auto - Desconectar	73	Resumen	61
Apple CarPlay	71		
Apple CarPlay - Desconexión	73		
Cambiar a otro dispositivo	73		

Variantes de caracteres	62
Teléfono - Infotainment Amundsen	
Actualizar los contactos del teléfono	93
Administrar botones de emisora para contactos preferidos	93
Condiciones de enlace	91
Conferencia	92
Conversación telefónica	92
Conversaciones en conferencia	93
Enviar mensaje de texto	92
Establecer una conexión con el número del buzón de voz	92
Importar contactos telefónicos	93
Introducir el número de teléfono	92
Lista de contactos telefónicos	92
Mostrar imágenes en los contactos del teléfono	93
Mostrar mensajes de texto aceptados	92
Mostrar menú principal	91
Número del buzón de voz	93
Ordenar contactos en la agenda	93
Resumen del menú principal	91
Tono de llamada	93
Teléfono - Infotainment Swing	69,70
Condiciones de enlace	70
Conversación telefónica	70
Introducir el número de teléfono	70
Lista de contactos telefónicos	70
Testigos de control	
Resumen	11,13
Tiempo	
Infotainment Blues	55
Tiptronic	109
Tono	
Infotainment Amundsen	76
Infotainment Blues	55
Infotainment Swing	60
TOP TETHER	38
Argollas de sujeción	38
Trabajo de mantenimiento	155
Transmisión automática	
Cambiar manualmente con la palanca selectora	109
cambiar manualmente con las palancas de cambio en el volante	109
Transportar	
Baca portaequipajes	151
Dispositivo de enganche para remolque	151
Transporte	
Transportar objetos de forma segura	19
Triángulo reflectante de advertencia	141

U

Unidades

Infotainment Amundsen	76
Infotainment Swing	60
USB	146,147
Ver versión electrónica del manual	5

V

Vano motor	11
Ventana	28
calefactable	29
Funcionamiento mecánico	27
Ventanas eléctricas	
Solución de problemas	28
Video	
Ver versión electrónica del manual	5
VIN	
ver número de identificación del vehículo	158
Volante	32
Botones/ruedas de ajuste	52
cambiar manualmente con las palancas de cambio en el volante	109
posición correcta	18
Volumen al encender el Infotainment	
Infotainment Amundsen	76
Infotainment Swing	60

W

Wi-Fi - Infotainment Amundsen	93
Ajustes	94
Cambiar el nombre del punto de acceso de Infotainment	94
Cambiar la contraseña para la conexión al punto de acceso Infotainment	94
Conectar el Infotainment con el punto de acceso del equipo móvil	94
Conectar un dispositivo móvil al punto de acceso de Infotainment	94
Conexión manual con el punto de acceso	94
Conexión rápida del Infotainment con el punto de acceso	94
Conexión WPS automática	94
Consejos para una conexión perfecta	94
Delimitación de funcionamiento	94
Nivel de seguridad del punto de acceso Infotainment	94
Resumen de puntos de acceso disponibles	93
WLAN	
Ver la versión electrónica del manual	5

X

XDS+	114
-------------	-----